

MINISTRY FOR DEVELOPMENT OF INFORMATION
TECHNOLOGIES AND COMMUNICATIONS OF THE
REPUBLIC OF UZBEKISTAN

THE MINISTRY OF HIGHER AND SECONDARY SPECIAL
EDUCATION OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

TASHKENT UNIVERSITY OF INFORMATION
TECHNOLOGIES

UZBEK STATE WORLD LANGUAGES UNIVERSITY

**ENGLISH-UZBEK DICTIONARY ON
INFORMATION TECHNOLOGIES**

D.KH. KADIRBEKOVA

**“TAFAKKUR” нашриёти
Tashkent – 2015**

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ АХБОРОТ
ТЕХНОЛОГИЯЛАРИ ВА КОММУНИКАЦИЯЛАРИНИ
РИВОЖЛАНТИРИШ ВАЗИРЛИГИ

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА
ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ
ТОШКЕНТ АХБОРОТ ТЕХНОЛОГИЯЛАРИ
УНИВЕРСИТЕТИ
ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ ЖАҲОН ТИЛЛАРИ
УНИВЕРСИТЕТИ

**ИНГЛИЗЧА-ЎЗБЕКЧА АХБОРОТ
ТЕХНОЛОГИЯЛАРИ ТЕРМИНЛАРИ ЛУҒАТИ**

Д.Х. КАДИРБЕКОВА

**“ТАФАККУР” нашриёти
Tashkent – 2015**

ISBN: 978-9943-24-076-06

УДК: 54.5к-99

КБК: 54.5уа-7

Кадирбекова Д.Х. English-Uzbek Dictionary on Information Technologies. – Т.: “Тафаккур” нашриёти, 2015, 212 бет.

The “English-Uzbek Dictionary on Information Technologies” has been recommended to the publication by the Scientific Council (№2 (562)) of the Tashkent University of Information Technologies on 29 October 2015. It is developed for the specialists, researchers and students in the field of Information Technologies.

* * *

Ушбу “English-Uzbek Dictionary on Information Technologies” (Инглизчаўзбекча ахборот технологиялари терминлари луғати) Тошкент ахборот технологиялари университети Илмий кенгашининг 2015 йил 29 октябрда бўлиб ўтган мажлисда муҳокама қилиниб нашрга тавсия этилган (№2(562) – сонли баённома). Луғат ахборот технологиялари соҳаси мутахассислари ҳамда ушбу йўналишда таҳсил олаётган талабалар учун мўлжалланган.

* * *

Данный “English-Uzbek Dictionary on Information Technologies” словарь был рекомендован к изданию 29 октября 2015 года на Научном совете (№2(562)) Ташкентского университета информационных технологий. Он предназначен для специалистов, исследователей и студентов, обучающихся в области информационных технологий.

Тақризчилар:

ТАТУ профессори, техника фанлари номзоди Абдуазизов А.А.

ЎзДЖТУ профессори, филология фанлари номзоди Мўминов А.М.

ISBN: 978-9943-24-076-06

© Д.Х. КАДИРБЕКОВА ©
«ТАФАККУР» нашриёти 2015 й.

СЎЗ БОШИ

Ахборот технологиялари (АТ) ¹ соҳасининг жадал суръатлар билан ривожланиши ва уни ҳаётга ҳар томонлама чуқур кириб бораётганлиги тилда ҳам ўз аксини топмоқда.

Ҳозирги кунда ўзбек тили лексикасининг фаол қатламини мазкур соҳага оид терминлар ташкил этади. Умумистеъмолдаги АТ терминларининг асосий қисми инглиз, рус тиллари негизида ясалган.

АТ соҳасига доир турли терминологик луғатларни яратилиши талабаларга бу соҳага оид тушунчалари пухта эгаллашга ёрдам беради.

Ушбу “English-Uzbek Dictionary on Information Technologies” (Инглизча-ўзбекча ахборот технологиялари терминлари луғати) инглиз тили мисоллари асосида яратилди. Луғат яратишда асосий манба сифатида АТ соҳаси бўйича хориж ва республикамизда чоп этилган журналлар, қўлланмалар ва илмий-техника соҳасига оид дарсликлар, луғатларга му рожаат этилди ва улар ёрдамида кенг истеъмолда бўлган фаол қўлланилувчи АТ терминлари танлаб олинди.

Луғатнинг асосий мақсади ахборот технологиялари, телекоммуникация, радио, телевидение, ахборот хавфсизлиги, мобил алоқа соҳаларида ахборотни тўплаш, сақлаш, излаш, унга ишлов бериш ва уни узатишга оид жами воситалар, қурилмалар, усуллар ва жараёнларни англаувчи, ахборот технологиялари илм-фани учун махсус илмий ва техникавий тушунчани ифодаловчи ҳамда профессионал му лоқотни амалга оширишда фаол қўлланилувчи терминологик бирликларнинг маъно хусусиятларини очиб беришдан иборат.

¹ Ахборот технологиялари термини ўрнига бундан кейин АТ терминидан фойдаланилади

Луғат нисбатан тор доирадаги соҳа мутахассисларига
мўлжалланганлиги сабабли унга киритилган терминлар миқ-

дори чегараланган бўлиб, унга қуйидаги мавзу гуруҳларига кирувчи терминлар киритилди:

а) ахборот технологиялари жараёнларини англатувчи терминлар;

б) ахборот технологиялари предметлари ва воситаларини ифодаловчи терминлар;

в) ахборот технологиялари касб-корларини англатувчи терминлар.

ЛУҒАТ ТУЗИЛИШИ ТАМОЙИЛЛАРИ

1. Бош терминлар алифбо тартибида тўқ қора ранг билан берилди. Атоқли отлар воситасида ясалган терминлар катта харф билан ёзилди. Тасдиқловчи мисол сифатида келтирилган мураккаб терминлар бош сўз луғат мақоласи ичида жойлаштирилди. Бош термин тўлқинли (~) чизик билан алмаштирилди. Масалан: **empty facility** термини **facility** уясида берилди.

facility telecom 1) қурилма, аппаратура, ускуна 2) имконият 3) воситалар; функциялар **cable ~s**

кабель алоқаси воситалари **control**

~s бошқарув ускуналари **computer**

~ ҳисоблаш маркази **empty** ~ эркин

алоқа канали **line ~s** линия (алоқа)

ускуналари

studio-production ~ дастурий таъминотни ишлаб чиқариш маркази **telecommunications ~s** алоқа воситалари; телекоммуни-

кация ускуналари

2. Бош термин иштирокида ҳосил бўлган турғун терминологик бирикмалар ромб (◆) белгиси билан ажратилди. Масалан, **design** бош терминидан сўнг қуйидаги турғун бирикмалар берилди:

◆ **design for recycling** намунавий (бир шаклдаги) лойиҳалаш; такрорий фойдаланиш имкониятини ҳисобга олган ҳолда лойиҳалаш

◆ **design for reliability** ишончли тизимларни лойиҳалаш.

3. Таржимада турли сўз туркумларига оид терминлар пара лел (||) чизик билан ажратилди. Масалан: **design** 1. чизиш; белгилаш; ишлов бериш || чизмоқ; белгиламоқ; ишлов бермоқ; 2. лойиҳа; ғоя; 3. тузилиш; 4. мўлжал; 5. схема; чизма; 6. режа тузиш.

4. Луғатга киритилган АТ терминлари қўлланилиш соҳасига кўра қуйидаги белгилар билан ажратилди:

accentuation *tv*¹ (*телевидение*), *radio* (*радио*) муайян мақсадли бузилиш (*керакли частотага уланаётгандаги товуш ва тасвирнинг бузилиши*) **calorimeter** *telecom* (*телекоммуникация*) калориметр (*ис-*

сиқ лик миқдорини ўлчайдиган асбоб) **areal cable phone** (*телефон*) ҳавода тортилган кабель, осма

кабель **brain** *comp* (*компьютер*) мия; мияли марказ; марказий процессор **dummy** *inf.sec.* (*ахборот хавфсизлиги*) ёлғон символ

5. Терминларни ўзбекча ифодалашда қуйидаги таржима усулларидан фойдаланилди:

а) сўзма-сўз таржима: **filtering bridge** филтрловчи кўприк; **facility** *telecom* 1) қурилма; апаратура 2) имконият; 3) воситалар; функциялар; 4) ускуна;

б) эквивалент таржима: **aerial cable** ҳавода тортилган кабель, осма кабель; **bridging repeater** тармоқлараро алоқа;

в) транслитерация: **quadraphonics** квадрафония;

г) изоҳли таржима: **salami attack** банк компьютер тизимидаги кузатиш қийин бўлган қаллоблик тури: пудсиз ҳисобкитобларни олиб боришда ноқонуний (бир фоиздан кам

¹ Белгиларнинг қисқартма шакллари адабиётларда кўрсатилгандек берилди.

бўлган) суммани жиноятчи томонидан ўз ҳисобига ўтказиб олиш;

д) тасвирий таржима: **add-in** *comp* кўшимча ўрнатиладиган қурилма; **landline** *telecom* ер усти алоқа линияси;

е) модуляция усули: **ADCS** (automatic data control system) маълумотлар бошқаруви автоматлаштирилган тизими.

6. Луғатга умумистеъмолда кўп қўлланиладиган касбкорга оид профессионал (*prof.*) ва слэнг (*slang*) сўзлари ҳам киритилди:

pit чуқурча, “чуқурлик”, (*prof.*) пит (*компакт-диск юзасидаги қора кўринмас доғ (микрочуқурлик)*)

Admin (*slang*) бошлиқ, маъмур, маъсул шахс.

7. АТ соҳасида фаол қўлланиладиган интернационал қисқартма терминлар алоҳида луғат мақола сифатида олинди. Улар қуйидаги гуруҳларни ўз ичига олади:

а) клиппинг (*clippings*) усули билан ясалган терминлар: *videotext* → *vedeotex* видео матн, *electronic mail (system)* → *E-mail (system)* электрон почта (tizими), *international network* → *Internet* Интернет, *coder/decoder* → *codec* шифратор/дешифратор, *electronic magazine* → *e-zine (ezine)* электрон журнал;

б) элипсис усули билан ясалган терминлар: *analog transmission formats* → *analog* аналог, ўхшаш (қурилма), *digital transmission formats* → *digital* рақамли, *mobile telephone* → *mobile* кўчма телефон;

в) қисман аббревиатура усули билан ясалган терминлар (*semi-acronym*): *Packet Internet Groper* → *PING* Интернет пакетларини юборувчи, *long-range navigation (system)* → *Ioran* лоран (узқ масофали навигация) тизими, *Packet Identifi cator* → *PID*, *CD ReWriteable* → *CD-RW* қайта ёзиш мумкин бўлган ихчам диск, *Radio Detecting and Ranging* → *radar* радар 1)

радиоизлаш ва масофани радиоаниқлаш 2) радиомасофа (радиолокация) станцияси;

г) бош ҳарфлардан ясалган қисқартма терминлар: *Compact Disc File Manager* → CDFM ихчам диск файл менеджери, *Cellular Digital Packet Data Network* → CDPDN уяли (сотали) алоқа орқали рақамли пакетли маълумотларни узатиш тармоғи, *Automatic Bench Test* → АВТ автоматлаштирилган лаборатория синов ускунаси, *Access Control Machine* → АСМ фойдалана олишни бошқариш қурилмаси;

д) рақам ва белгили аббревиатуралар: *administration to business* → А2В ҳокимият билан бизнеснинг ўзаро электрон алоқаси, *authentication, authorization and accounting* → 3А аутентификациялаштириш, муаллифлаштириш (авто ризациялаш) ва ҳисобга олиш, *Push-and-Talk* → Р&Т “бос ва гаплаш” (*мобил телефоннинг битта тугмачани босиб кўп сонли абонентларга нутқли хабар жўнатиш функцияси*), *customer to customer* → С2С миждозлар ўзаро электрон алоқаси, *customer to business* → С2В миждоз билан бизнеснинг ўзаро электрон алоқаси, *Second Generation Language* → 2GL иккинчи авлод дастурлаш тили, *Third Generation (mobile) Phone* → 3GP учинчи авлод мобил телефони, *black and white separation* → В&W separation оқ-қора ранг ажратиш.

8. Изоҳлар қавс ичида курсив билан берилди. Масалан:

avatar *сotr* аватар (*фойдаланувчи шахсини аниқловчи кичик ўлчамдаги фотосурат; бошқа статик ёки анимацияланган тасвир*).

* * *

Ушбу луғатни тузишда чет элда чоп этилган бир қатор луғатлардаги орфографик қоидалар асос қилиб олинди.

Мазкур луғатни тузишда UNICON.UZ ДУК (илгари ФТМТМ) каби ташкилотлар нашр қилган луғат тажрибаларидан фойдаланилди.

Айрим терминларнинг таржимасини беришда муайян қийинчиликларга дуч келдик. Ушбу луғат ўзбек тилида биринчи марта нашр этилаётганлиги сабабли, унда айрим камчиликлар бўлиши табиий. Келгусида бундай терминлар ўрнига, янги терминлар топилиши мумкин. Масалан, **control board** 1) бошқарув пулти.

Муаллиф луғатни юзага келишида қимматли маслаҳатлар берган ТАТУ ректори, иқтисод фанлари номзоди Ҳ.А.Мухитдиновга, Алишер Навоий номидаги Тил ва адабиёти инс титутининг катта илмий ходими, филология фанлари доктори Э. Умаровга, ТАТУ профессори техника фанлари доктори Р. Усмоновга, ТАТУ профессори, техника фанлари номзоди А.А. Абдуазизовга, ЎзДЖТУ про фессори, филология фанлари номзоди А.М. Мўминовга, тех ника фанлари номзоди доцент Х.С. Соатовга, тех ника фанлари номзоди доцент Н.Б. Усмановага, техника фанлари номзоди И.Р. Фазилжановга, техника фанлари ном зоди доцент А. Эш мурадовга, техника фанлари номзоди Д. Давронбековга мин нат дорчилик билдиради.

Луғат юзасидан билдириладиган ҳар қандай фикр-мулоҳаза ва таклифлар учун муаллиф олдиндан миннатдорчилик билдиради. Луғатнинг кейинги нашрида улар инобатга олинади. Электрон манзил: beatris_poole@yahoo.co.uk

ШАРТЛИ ҚИСҚАРТМАЛАР

comp – компьютер

see – қаранг

inf. sec. – ахборот

telecom – телекоммуникация

хавфсизлиги *mob. com.* –

мобил алоқа *phone* – телефон

prof. – профессионализм

radio – радио *slang* – слэнг

tv – телевидение *мас.*

– масалан *лот.* –

лотинча *фр.* –

французча

abandonment

кискартирилган рақам териш

оркали чақирув

~ **-dialing service** *comp*

линияга префикс киритиш

ёрдамида уланиш хизмати

~ **-number dialing** *phone*

ИНГЛИЗ АЛИФБОСИ

Aa			Uu
Bb	Gg	Nn	Vv
Cc	Hh	Oo	Ww
Dd	Ii	Pp	Xx
Ee	Jj	Qq	Yy
Ff	Kk	Rr	Zz
	Ll	Ss	
	Mm	Tt	

А

abandonment *telecom* 1) жавоб бермаслик; 2) абонентни мавжуд эмаслиги; 3) рад этиш

abbreviate *comp* рақамни кискартирмоқ || кискартириш

abbreviated: *comp, phone*

~ **call** кискартирилган код ёрдамида чақирув ~ **calling** *phone* see: abbreviated call

~ **dialing** *phone* [телефон] рақамни кискартирилган ҳолда териш (*абонент рақами бириктирилган махсус тугма билан териш*)

~ **number** *phone* кискатирилган рақам

~ **-address calling** *phone*

рақамни кискартирилган ҳолда териш

~ **-prefi x dialing** *phone*

перфиксли рақам териш

abbreviation *telecom, comp*

аббревиатура [лот. *obrevis - қисқа*], кискартма (буйрук номи)

abend (*abnormal end*) *comp* нотўғри тугаш, дастур иши(нинг) авария ҳолатда тўхташи, дастур ишини мувофақиятсиз тугаши

~ **exit** авария вақтидаги чиқиш

aberration *telecom* 1) аберрация, бузилиш; 2) оғиш, (стандартдан) четга чиқиш

- ~ of **image position** тасвир
силжиши
- antenna** ~ антенна аберрацияси
- chromatic** ~ 1) хроматизм, хроматик аберрация; 2) “догнинг хиралашиши”
кўринишидаги ЭНТ (электрон нур трубкаси) нуқсони
- lateral** ~ кўндаланг
- аберрация **light** ~ ёруғлик
- аберрацияси **longitudinal** ~
- бўйлама аберрация **scanning** ~
сканерлаш аберрацияси
- wave** ~ тўлқинли аберрация
- ability** *telecom* 1) қобилият, имконият; 2) қувват; 3) барқарорлик **correcting** ~
тўғрилаш
қобилияти
- fax-sending** ~ факсимил
хабарларни жўнатиш имконияти
- load-carrying** ~ юкланиш
имконияти
- power handling** ~ 1) киришдаги (қўшимча) қувват 2) (акустик тизимда) рухсат этиладиган қувват
- abort** *comp* 1) яқунлаш; 2) узиб қўйиш, тўхтатиш; бекор қилиш
- abridge** *abridge comp* 1) қисқартирмоқ; 2) туташтирмоқ; 3) чекламоқ
(масалан: маълум бир сондаги ҳадлар қаторига ёйиш)
- absence** *telecom* мавжуд эмаслик, етишмаслик, йўқлик
- callback** ~ такрорий (телефон) чақирув мавжуд эмаслиги
- absent-subscriber service**
автожавобли телефон хизмати
- absolute reliability** абсолют ишончилилик
- absorbent** *telecom* ютгич, акслантирмайдиган материал
- absorber** *telecom* абсорбер, ютувчи фильтр
- absorption** *telecom* 1) ютилиш, сўрилиш; 2) истеъмол қилинадиган қувват, фойдаланиладиган қувват
- accelerator** *telecom* тезлатгич, акселератор (*марказий процессор томонидан машина буйруқларининг амаллар бажарувчи қисмини тезлаштирувчи қурилма*)
- accentuation** *tv, radio* муайян мақсадли бузилиш (*керакли частотага уланаётгандаги товуш ва тасвирнинг бузилиши*)
- accentuator** *tv, radio* частота корректори (*муайян мақсадли киритилган бузилишларни асл ҳолатига қайтариш*)
- acceptability** *comp* макбуллик, рухсат этилганлик
- acceptance** *comp* (сўровни) қабул қилиш
- acceptor** *comp, telecom* қабул қилувчи, акцептор (*масалан: хабарларни қабул қилувчи*)

access *comp, telecom* 1) танламоқ (хотирадан танламоқ); 2) мурожаат қилмоқ (маълумотлар базасига мурожаат қилмоқ); 3) фойдалана олмоқ; рухсат олмоқ

accessor *comp* 1) фойдалана олиш воситаси; 2) аксессуар (кассетали хотира қурилмаси боғлами ёки қисми)

accessories *comp* аксессуарлар, мосламалар

computer ~ компьютер бутловчи қисмлари

account *comp* аккаунт («қайд ёзуви», компьютерда сақланадиган фойдаланувчи тавсифи)
~ **manager** менежер, мижозлар билан ишловчи менежер **key** ~ **manager** етакчи менежер, мижозлар билан ишловчи етакчи менежер

accumulator *comp, telecom* аккумулятор, йиғувчи, жамловчи

accuracy *comp, telecom* 1) аниқлик; 2) хатолик; 3) созлик; 4) (тасвир) тиниқлиги
~ **of adjustment** созлаш аниқлиги

compensation ~ коррекция аниқлиги

instrument ~ электр ўлчов асбоби аниқлиги

rated ~ номинал хатолик

registration ~ (ранглар) мос келиши аниқлиги

split-hair ~ юқори аниқлик

stabilization ~ бир маромда ишлаш аниқлиги, барқарорлик

timing-tracking ~ синхронлаш аниқлиги (*асосий ва унинг*

бошқарувида ишловчи генераторлар)

transmission ~ узатиш аниқлиги

accurate *comp, telecom* аниқ, тўғри

acoumeter *telecom* аудиометр (товуш кучини ўлчовчи асбоб)

acoustics *telecom* 1) акустика (1.

физиканинг товуш ҳақидаги бўлими; 2. бинонинг ҳамма нуқтасида товушнинг яхши

эшитилиши эшитилмаслик хусусияти); 2) акустик

тавсиф, акустик

характеристика

applied ~ амалий акустика

electric ~ электр акустика (электр

асбоблар ёрдамида товушни қабул қилиш, ёзиш ва қайта акс эттириш

билан шуғуланувчи амалий

акустика бўлими)

engineering ~ see: electric

acoustics

hydro ~ сув ости акустикаси,

гидроакустика

microwave ~ ЎЮЧ (*ўта*

юқори частота) акустикаси

musical ~ муסיқа асбоблари

акустикаси

nonlinear ~ ночизикли

акустика

quantum ~ квантли

акустика **activity**

ray ~ нурли акустика

room ~ хона акустикаси

submarine ~ see:

hydroacoustics

wave ~ тўлқинли акустика

acoustooptics *telecom* акустик

оптика

acquire *comp* сўрамоқ

- ~ **more memory** кўшимча хотирани сўрамоқ
- acquisition** *comp, telecom* 1) сўров, талаб || маълумотлар йиғмоқ; 2) синхронлаш ҳолатига кирмоқ; 3) аниқламоқ; 4) чиқариб олмоқ
- carrier** ~ элтувчи билан синхронлаш
- data** ~ 1) маълумотлар тўпламоқ; 2) қабул қилиш босқичида маълумотларга ишлов бериш
- image** ~ видео тасвир (тасвирни суратга олиш)
- information** ~ see: data
- acquisition **initial** ~ see: acquisition (2)
- signal** ~ сигнал бор/ йўқлигини аниқлаш
- unaided** ~ автосинхронлаш
- activity** *comp, telecom* 1) фаолият; ҳаракатланиш; 2) фаоллик (*алоқа воситаларининг фаоллиги*); 3) ахборот узатиш
- communication** ~ 1) алоқа (воситалари) фаоллиги; 2) ахборот узатиш
- electronics** ~ радиоэлектрон воситаларни ишлаши
- actualization** *comp* (маълумотларни) долзарблаштириш; фаоллаштириш
- actuator** **actuate** *comp* ҳаракатга келтириш **actuator** *comp, telecom* 1) ижро этувчи механизм; 2) ҳаракатга келтирувчи механизм; 3) узгич-улагич; 4) элект ростатик кўзғатгич
- (микрофон)
- antenna** ~ антенна электр юритгичи
- servo** [лот. *servus* қул]~ ёрдамчи юритгич, сервоюритгич
- tuning** ~ частотани ростлаш регулятори
- adapt** *comp* мослаштириш, созлаш, мослаш
- adaptability** *comp* мосланувчанлик, мослаштирувчанлик
- adaptation** *comp, telecom* мослашиш, адаптация
- auditory** ~ эшитишга мослашиш
- bright** ~ ёруғликка мослашиш
- chromatic** ~ рангларга мослашиш
- dark** ~ қоронғуликка мослашиш
- high-order path** ~ юқори тартибли маршрутлар мослашиши
- light** ~ see: bright
- adaptation **low-order path** ~ куйи тартиб ли маршрутлар мослашиши
- luminance** ~ see: bright adaptation
- rate** ~ узатиш тезлиги мослашиши
- step-size** ~ квантлаш қадами мослашиши
- syllabic** ~ бўғинларга мослашиш
- adapter** [< лот. *adaptāre* < *ad-* + *aptāre* уламоқ феъли]

кўшилган < *adaptus* ўрнатилган, уланган, кўшилган] *сопр, telecom* 1) ташқи таъминот блоки; тармоқ адаптери; 2) адаптер, бириктириш қурилмаси;

3) ўтиш улагичи, (кабель) муфтаси (*маълумотларни беришининг турли усуллари билан қурилмаларни бирбирига мослаштириши имконини яратувчи электрон схема; икки ва ундан ортиқ мос келмайдиган объектларга биргаликда ишлаш ва ахборот айирбошлаш имконини яратувчи интерфейс қурилма*); 4) товуш олгич

ac-power ~ see: adapter

audio capture-and-playback ~

ёзиш/эшиттириш рақамли адаптери

Banjo ~ Банжо адаптери (*электр занжирни узмасдан ўлчаши учун мўлжалланган адаптер*)

broadcast-network ~ эшиттириш тармоғи адаптери

byte-serial ~ маълумотларни байтлар кетма-кетлигида узатувчи адаптер

camera ~ камера каллагичи адаптери

channel-to-channel ~ каналлараро алоқа адаптери, “канал-канал” адаптери

customer-network ~ абонент тармоқ адаптери

data-rate ~ линия орқали маълумотларни узатиш тезлигини мослаштирувчи кўшимча қурилма **fax machine-to-computer** ~ факсимил

аппаратни компьютерга уловчи адаптер

fi ber-optic ~ оптик-толлалар ўтиш қурилмаси

headset ~ гарнитуралар адаптери

homing ~ радиоқабул қилгич қурилмаси (*учиши аппарати радиоқабулқилгични йўналтирувчи радиостанция ёки радиомаёқ билан алоқа қилувчи қурилма*)

input-output ~ (маълумотларни) киритиш-чиқариш алаптери

integrated-communication ~ тизим ички алоқалар кўшимча адаптери

ISDN terminal ~ интерагцияланган хизмат кўрсатувчи рақамли тармоқ терминал адаптери, ИХРТ терминал адаптери

keyer ~ модуляцияловчи кўшимча қурилма

line ~ алоқа канали адаптери, модем

medium ~ (маълумотларни узатиш) канали адаптери

microprocessor ~

микропроцессорли адаптер

narrow-band FM ~ (ЧМқабул қилгич учун) тор поласали часота бўйича **adapter**

модуляцияловчи кўшимча

қурилма **n-channel** ~ n-каналли

адаптер **network** ~ тармоқ

адаптери **null-modem** ~ ноль-модемли адаптер

pager ~ пейджер адаптери

PAL/SECAM ~ PAL/SECAM

адаптери **PAL/SECAM**

peripheral ~ PAL/SECAM

ташқи қурилмалар адаптери **pin**

~ штирли адаптер **radio-wire** ~ радиоўтказувчи ўтиш

қурилмаси **reperforating** ~ реперфораторли қўшимча қурилма
signal ~ сигналлар адаптери **stereo** ~ стереофоник қўшимча қурилма
telephone ~ телефон адаптери
terminal ~ чекка қурилмалар адаптери **token-ring** ~ (маълумотларни маркерли уланиш асосида узатувчи) ҳалқали тармоқ адаптери **transmitting** ~ трансмиттер қўшимча қурилмаси
triaxial-camera ~ триаксиал камера адаптери **unimatch** ~ стереоулагич ўтиш қурилмаси **unimatch video** ~ видео адаптер, (компьютер) видео карта(си), видео матнли қўшимча қурилма; стандарт **add-in**

ТВ-қабул қилгич билан телефон линияси ўртасидаги интерфейс **waveguide** ~ тўлқинли ўтиш (мосламаси) **waveguide-to-radio** ~ коаксиал-тўлқинли ўтиш (мосламаси) **wire radio** ~ радио ўтказувчи ўтиш қурилмаси

add-in *comp* қўшимча ўрнатиладиган қурилма ~ **board** қўшимча плата
add-ins *comp* қўшимча қилиш; кенгайтириш
add-on қўшимча қурилма
adder *comp, telecom* жамлагич, жамлаш чизмаси, тўлик жамлагич

analog ~ аналог жамлагич
binary ~ иккилик жамлагич
digital ~ рақамли жамлагич

fi rst ~ (кодловчи қурилма) биринчи жамлагич(и) **full** ~ тўлик жамлагич **left-hand** ~ 1) *comp.* чап даражали (разрядли) жамлагич; 2) *telecom.* юқори (разрядли) жамлагич
multibit ~ кўп хонали жамлагич, кўп разрядли жамлагич **one-digit** ~ бир хонали жамлагич
relay ~ релели жамлагич
second ~ (кодловчи қурилма) иккинчи жамлагич(и) **signal** ~ сигналлар жамлагичи ~ **amplifi er** кучайтирувчи жамлагич
adder-subtractor *telecom* 1) жамлаш-айриш амаллари схемаси 2) айириш амалини бажарувчи жамлагич

address *comp, telecom* манзил, адрес
absolute ~ абсолют адрес, мутлак манзил

access ~ кўрсаткич **block** ~ (маълумотлар) блоки манзили **call** ~ абонент рақама **class-D** ~ see: multicast address (2) **cluster** ~ кластер манзили (*қаттиқ диск кластери манзили*)
collective ~ (алоқа тармоғининг) ажратилган фойдаланувчилар гуруҳи манзили **customer** ~ 1) мижоз адреси; 2) абонент рақама **destination** ~

(хабарни) қабул қилувчи абонент манзили **direct** ~ бевосита манзил **dynamic IP** ~ Интернетпровайдери динамик адреси **e-mail** ~ абонент электрон почта манзил **first-level** ~ бевосита манзил; таянч операндаси манзили **floppy disk drive** ~ флоппидиск юритувчи (физик) манзили **global** ~ тармоқ манзили **group** ~ see: collective address **hard-disk drive** ~ винчестер физик манзил **immediate** ~ бевосита манзил **indirect** ~ билвосита манзил **logical disk-drive** ~ мантиқий диск манзили **mailbox** ~ see: e-mail address **memory** ~ хотира ячейкаси манзили **multicast** ~ 1) радио/ТВэшиттириш хизматларидан фойдалана олиш манзили; 2) компьютерлар гуруҳининг умумий протокол асосида Интернет тармоғидан фойдаланиш манзили **multilevel** ~ see: direct address **net-surfer** ~ Интернетабонент адреси **network** ~ 1) тармоқ манзили; 2) Интернет-абонент манзили **pointer** ~ манзил кўрсаткич **port** ~ (компьютер) порт манзили **return** ~ қайтиладиган манзил **sector** ~ (дискета) сектор рақами **server** ~ (Интернет) сервер манзили **static IP** ~

Интернетпровайдери статистик адреси **telegraphic** ~ телеграф адреси **track** ~ (дискета) йўлкаси рақами **addressable comp** манзилланадиган, манзилга эга ~ **point** манзилланадиган нуқта, манзил ~ **area** (хотиранинг) манзилланадиган қисми ~ **mode of memory operation** **adhesion** хотира ишини манзиллаш йўли билан ташкил этиш ~ **storage** манзилли хотира қурилмаси **addressee comp, telecom** адресат, қабул қилувчи **exempted** ~ *tv* адресатлар рўйхатидан ўчирилган абонент **message** ~ хабар қабул қилувчи **addressing comp, telecom** манзиллаш, фойдаланувчилар ўртасида боғланишларни ташкил этиш **absolute** ~ абсолют манзиллаш **cyclic** ~ даврий манзиллаш **direct** ~ бевосита манзиллаш, бевосита мурожаат қилиш **sequential** ~ кетма-кет манзиллаш **wraparound** ~ see: cyclic addressing ~ **array** манзиллаш матрицаси ~ **character** манзиллаш белгиси **addressness comp** манзиллилилик **adequacy comp** 1) адекватлик,

мувофиқлик; 2) етарлилик;
яроқлилик **data** ~ маълумотлар
ишончилиги **model** ~ моделни
(моделлаштирилаётган объектга)
мос келиши

Adger (*slang*) эҳтиётсизлик оқибатида
нобуд қилиш

adhesion 1) адгезия (ёпишқоқлик);

2) магнит(ли) тортишув кучи

adjustment adjustment comp,

telecom 1) бошқариш; 2)

тўғрилаш;

3) коррекциялаш, хатоликни
тузатиш; автотўғрилаш

adjacency comp боғланганлик,

қўшничилик (*тармоқ*

боғламлари қўшничилиги)

adjuster telecom 1) бошқаргич;

2) корректрловчи мослама;

3) созлагич, бошқарувчи **stereo**
~ стереоканалларни

мутаносибловчи қурилма **zero**

~ ноль ҳолатига келтирувчи
қурилма

adjustment telecom 1) бошқариш,

тўғрилаш; 2) таққослаш;

3) хатони тузатиш

bias ~ магнитланишни

бошқариш **closed-loop**

power ~ ёпиқ занжир

қувватини созлаш **coarse**

~ тахминий (хомаки)

созлаш

color purity ~ *tv* ранг

тиниқлигини созлаш

admin (*slang comp, telecom*

бошлиқ, маъмур, маъсул

шахс **news** ~ компьютер алоқаси

маъмури, компьютер алоқасини

бошқарувчи (шеф), **site** ~ сайт

маъмури, (*slang*) сайт

командири **system** ~ тизим

маъмури (администратори)

sys ~ (*slang*) see: system admin

administration comp, telecom

маъмурият, бошқарув

network ~ see: system

admin **telecommunication**

~

телекоммуникацияларни

бошқариш

system ~ see: system admin

admittance telecom (тўлик)

ўтказувчанлик **characteristic** ~ 1)

тавсифий ўтказувчанлик

(*филтрнинг тавсифий*

ўтказувчанлиги); 2) тўлқин

ўтказувчанлик (*узатиш линияси*

тўлқин ўтказувчанлиги) **feedback** ~

қисқа туташув ўтказувчанлиги

(ЭНТ) **input** ~ кириш

ўтказувчанлиги **shunt** ~ линия

қўндаланг ўтказувчанлиги (*узатиш*

линиясининг қўндаланг

ўтказувчанлиги) **surge** ~ тўлқин

ўтказувчанлик **transfer** ~ *comp,*

telecom узатиш линияси

ўтказувчанлиги, (линия) узатиш

ўтказувчанлиги **transmission-**

line ~ see:

transfer admittance

adsorption telecom адсорбция,

юзакни сингиш, шимилиш,

ютилиш; ютиш, сингдириш

advance comp 1) ҳаракатланиш,

кўчиш (сурилиш); 2) фаза

бўйича илгирилаш, фаза

илгирилаши

- carriage** ~ (принтерда) каретка сурилиши
- item** ~ элементлар (бўйича) силжиш (*хотирадаги турли ёзувлар устида кетма-кет амалларни бажаришни ташкил этиш*)
- line** ~ 1) ТВ-тасвир қатор қадами; 2) (факсимил аппарат) ёйиш қадами
- advance telecom** 1) ҳаракат; силжиш; 2) фазада илгарилаш
- ~ **of waves** тўлқинлар тарқалиши
- line** ~ 1) ТВ тасвир сатри одими (қадами); 2) (факсимил аппарат) ёйиш қадами
- advantage telecom** 1) афзаллик; 2) ютуқ; имконият
- companding** ~ компандирлаш (сиқиш) ютуғи; компандирлаш имконияти
- staggering** ~ (каналлар частоталари орасида тарқалишлар ҳосил қилиш натижасида) ўзаро тўсиқлар камайиши
- adversary inf. sec.** душман; қоидабузар; паразит; тартибни бузувчи
- adware comp** реклама жойлаштирилган текин дастурий восита
- aeolight telecom** (овоз ёзиш учун) электр лампа
- aerial telecom** атмосферали|антенна
- receiving** ~ қабул қилувчи антенна
- transmitting** ~ узатиш антеннаси
- aftereffect comp, telecom** акс таъсир
- complex** ~ мураккаб якун; қийин оқибат; мураккаб акс таъсир
- magnetic** ~ магнит(ли) акс таъсир
- simple** ~ оддий акс таъсир
- aggregator**
- afterglow comp** кечикиб нурланиш, ёритиш кечикиши, ёруғлик инерцияси
- afterimage tv** кетма-кет тасвир
- negative** ~ салбий кетма-кет тасвир
- positive** ~ ижобий кетма-кет тасвир
- aftlobe telecom** нур тарқатувчи(нинг) орқа томонга йўналтирилганлик диаграммаси
- age telecom** ёш; йил; давр
- radiometric** ~ радиометрик усулда аниқланадиган ёш (масалан: тоғ жинсларининг ёши)
- agent comp, telecom** 1) агент, хабар алмашиш блоки; 2) алоқа хизмати
- delivery** ~ хабарлар етказиш хизмати
- intellectual** ~ интеллектуал агент
- message sharing** ~ хабарлар тақсимлаш хизмати
- message transfer** ~ хабарлар узатиш хизмати
- message transmission** ~ see: message transfer agent
- multicast** ~ кўп сонли абонентларга хабарларни етказиб бериш хизмати
- user** ~ фойдаланувчи агенти
- aggregation comp** бирлаштириш, жамлаш, агрегарлаш
- aggregator comp** агрегатор

(ахборотни жамловчи ва агрегарловчи ташиқлот) **synthesized** ~ синтезланган **allocation**

(хосил қилинган) алгоритм **tandeming** ~ кетма-кетлик алгоритми **truncated** ~ қисқартирилган алгоритм **voice conversion** ~ нутқни ўзгартирувчи алгоритм **weight** ~ улуш (ўлчаш) алгоритми

allocation *comp, telecom* жойлаштириш **analog** *comp, telecom* аналог, ўхшаш (қурилма) **analyst** *comp*

таҳлилчи **business** ~ бизнес-аналитик, бизнес-таҳлилчи **system** ~ тизим таҳлилчиси **anti-aliasing** *comp* силлиқлаш, текислаш **applet** *comp, telecom* апплет, амалий дастур

architect *comp* амалий архитектор **computer** ~ компьютер тизими(нинг) архитектурасини яратувчи **software system** ~ дастурий таъминот тизими тузилишини яратувчи **software** ~ see: software system architect

archive [*< лот. archivum < юнон. archeon - муассаса*] *comp* архив (*архиватор ёрдамида очилиш мумкин бўлган, таркибида бир ёки кўп файллар ва ахборот мавжуд бўлган файл*)

attribute [*< лот. attributum – кўшиб берилган, таъминланган, кўшимча қилинган*] *comp, telecom* атрибут (*хусусият, сифат ёки миқдор белгиси*)

authority *comp, telecom* 1) ваколат (фойдаланувчилар дастури ва ҳ.к.з.); 2) «обрули манба» (*муайян ахборотни ўз ичига олган веб-саҳифа*); 2) йирик мутахассис; 3) хизмат (*масалан, полосани ажратиши*)

frequency-assignment ~ ораликларни ажратиш хизмати

authorization *comp, telecom* муаллифлаш

automatization *telecom* автоматлаштириш

avatar *comp* аватар (*фойдаланувчи шахсини аниқловчи кичик ўлчамдаги фотосурат ёки бошқа статик ёхуд анимацияланган тасвир*)

В

babble *telecom* 1) кесишувчи (радио) ҳалақитлар; 2) *phone* кўчма сўзлашув; 3) узатиш канали «тўйиниши»

babbling error *comp* асосиз сўзлар, беъмани сўзлар

back *telecom* 1) орқа; тесқари; 2) орқа томон ёнидаги девор; 3) (фонограммани)қайта ижро этиш; (фонограммани) тиклаш **playing** ~ (фонограммани) қайта ижро этиш

back-lit *comp* орқадан ёритилган экран

back(-)off *comp* 1) тисланиш, орқага тисланиш, орқага қайтиш (масалан: *дастурни бажарилишида аввалги ҳолатга ёки режимга қайтиши, маълумотларни узатишда хатолик қайд қилинганда, уларни қайтадан узатиш учун орқага қайтиши*); 2) (узатишни) кейинга суриш (масалан: *тармоқ боғлами юкламасининг кўпайиб кетганлиги сабабли*)

back-offi ce *comp* маълумотларни ички қайта ишланиш амалга оширувчи мижоз иловалари (сервер иловалари учун) **back-propagatio** *comp* (нейрон тармоғида) ўрганиш жараёнидаги хатоликни аввалги ҳолатларга таъсири, (нейрон тармоғида ўрганиш жараёнидаги) тескари боғланиш

◆ **back-to-back** кетма-кет, бир-бирининг кетидан келиши

backboard *comp* 1) бирлаштирувчи плата, панель; 2) орқа панель N-уяли бирлаштирувчи плата бирлаштирувчи босма плата бурамали монтаж усулида ишлаб чиқариладиган бирлаштирувчи плата

backbone *comp, telecom* 1) магистрал (алоқа) линия; 2) маълумотларни узатиш кенгполосали тармоғи **communicatio** ~ магистрал алоқа линияси

background

multicast ~ гуруҳли узатиш магистрала (Internet) **packet-**

switched ~ пакетларни коммутациялашга асосланган магистрал алоқа линияси

backcolor *comp, telecom* фон ранги

backdriving (схема боғламини) (диагностик теслаш орқали) керакли ҳолатга “тескари йўл билан” ўрнатиш

backdrop *comp* орқа фон

backend *comp* 1) маълумотлар базаси ҳисоблаш машинаси; 2) чиқиш буфери **backer** *comp* (ахборотни) захира қилиб кўчириш қурилмаси

backfi le *comp* такрорланувчи файл

backfi re *telecom* югурувчи тўлқин антенаси тескари томонга ўқ бўйича йўналиши

background *comp, telecom* 1) (тасвир) фони; 2) (босмага чиқариш) фонли режими;

3) (радиокабуллаш вақтидаги) атмосферадаги шовқин;

4) оқ-қора факсимил нусханинг босиб чиқарилмаган қисми **chromakey** ~ 1) фонли экран;

2) (проекцияда) орқа план **color** ~ ранглифон **computer-generated** ~ *tv* синтезланган (компьютерда яратилган) орқа план **cosmic microwave** ~ космик нуруланиш микротўлқинли фони

Earth ~ Ер фони

electronic ~ see:

computergenerated background **backing**

grainy ~ доналардан иборат фон (тасвир)

gray ~ кул ранг фон

- (нуктали матрица)
infrared ~инфрақизил нурланиш фони
microwave ~ ўтаюкори частотали фон, ЎЮЧ фони **noise** ~ шовқинли фон **reference** ~ таянч фони
reflected ~ акс этган фон
thermal ~ иссиқлик фони
uniform ~ бир жинсли фон
backing *comp, telecom 1*) асос; 2) аккомпанент; 3) қоплам, қоплама; 4) захиралаш; 5) қўшимча
acoustic ~ оранжировка, оранжировкалаш, мослаштириш (*мусиқа асарини бошқа соз ёки бошқа овозга мослаб қайта ишлаш*)
backlight *telecom* орқадан ёритиш, ёритгич **automatic** ~ клавиатура ва дисплейни автоёритиш (*радиотелефон тугмачалари босилганда*)
blue ~ ҳаво ранг ёритгич
green ~ яшил ёритгич
infrared ~ ИҚ-ёритгич **red** ~ қизил ёритгич **red-orange** ~ қизил-олов ранг ёритгич
yellow ~ сариқ ёритгич
backlighting see: **backlit** **backlit** *comp* [блакнотли ШК] суюқ кристалли-экран орқа ёритгичи (*матн ва тасвирнинг аксини яхшилаш учун*)
backlit LCD *comp, telecom* ёриткичли суюқ кристаллиэкран **speckled** ~ йўналтирилган шовқинли фон
backlobe *telecom* орқа япроқ (*антенна диаграммасида*)
backlog *comp, telecom 1*) (хабарлар) навбати; 2) тугалланмаган иш; бажарилмаган иш; тугалланмаган топшириқ
backoff *comp, telecom 1*) узатишни кечиктириш;
2) ўрнатилмаган боғланиш;
3) (ретрансляторларда) қувват йўқолиши; 4) қувват йўқолиши коэффициенти; 5) юклама камайиши
amplifier ~ кучайтиргич тўйиниш ҳолатида чиқиш қуввати йўқолиши **input** ~ (кучайтиргич) кириш қуввати йўқолиши **load** ~ тармоқда юзага келадиган низоларни ва юклама зўриқишини олдини олиш мақсадида, унга тушадиган юкломани камайтириш **output** ~ (кучайтиргич) чиқиш қуввати йўқолиши **truncated binary-exponential** ~ низо сабабли узатишни кечиктириш
backout *comp* (дастурни қайтадан бошлаш нуктасига) қайтариш
backrolling *comp, telecom* орқага айлантириб ўраш (магнит тасмани)
backscattering *telecom 1*) тесқари ёйиб тарқалиш; 2) акс-садо **atmospheric** ~ атмосферадаги тесқари ёйиб тарқалиш **diffuse** ~ диффузли тесқари ёйиб тарқалиш **ground** ~ ер

юзасидан тескари ёйиб
тарқалиш **sea** ~ денгиз юзасидан
тескари тарқалиш

backup *comp* 1) захирадаги ускуна; 2)
резервлаш, захиралаш,
такоррланиш, нусха кўчириш; 3)
(курулмани) захиралаш **battery**
~ захирадаги батареяли манба
dial ~ *phone* захирадаги импульс
линияси **last10-number** ~ энг
кўп фойдаланиладиган ўнта
абонент рақамларни
(радиотелефонда) сақлаш **last-**
number ~ охириги терилган
абонент рақами
(радиотелефонда) сақланиши
(автоматик қайта териш учун)
memory ~ захирадаги хотира
курулмаси **power** ~ захирадаги
электр таъминот манбаси
secondary supply-source ~
иккиламчи электр таъминот
манбаси такоррланиши

baffle *telecom* 1) (ажратувчи) тўсиқ,
диафрагма; 2) мембрана;
3) анод экрани

acoustic ~ акустик тўсиқ
crossline ~ хочсимон

диафрагма **sound** ~ акустик
экран **baffle** *er telecom* тўсиқ,
экран **balance**

bag *comp*: ♦ **bite the** ~ (тизим ёки
дастурнинг) тез-тез нобоп
ишлаш(и)

balancer phase ~ фазалар баланси,

фазалар тенглиги **lamp photo magnifier** ~ лампа
баланси пали фото кўпайтиргичлар **Reyleigh** ~ релели баланс
батареяси **speaker** ~ (стереотизимда) **memory** ~ хотира банки

static-proof ~ антистатик
пакет (*микросхемалар*
элементларини статик
электр тўфайли
шикастланишидаги
ҳимояловчи пакет)

bal see: balance **balance** *comp*,
telecom 1) баланс, мувозанат;
мувозанатлаш,
бараварлаштириш,
мувозанатлаштириш; 2)
камчиликларни тўлдириш; 3)
кўприк **active power** ~ фаол
қувват баланси **amplitude** ~
амплитудалар тенглиги;
амплитудавий баланс **antenna** ~
антенналарни симметриялаш

audioblock ~ *tv* қора
рангни автоматик
баланслаш **black** ~ *tv* 1)
қора ранг сатхи; 2) қора
ранг баланси **channel** ~
каналлар баланси,
стереобаланс **color** ~ *tv*
ранглар баланси **current**
~ тоқлар мувозанати
gamma ~ *tv* ёрқинлик
градациясиялари
баланси **Kelvin** ~
балансланган амперметр
Ledger ~ *phone* баланси
текшириш қурилмаси
line ~ узатиш
линияларини
симметриялаш **magnetic**
~ магнитли баланс

filter ~ фильтрлар тароғи

радиокарнайлар баланси **memory cell** ~ хотира **statistic** ~ статистик ячейкалари банки

мувозанат **mixer** ~ (видео) микшер

videohead ~ видео каллаклар тугмалар гуруҳи

баланси **power** ~ қувват блоки

voltage ~ антенна баланси **programmable multiplex~ white**
~ оқ ранг баланси дастурланадиган мультиплекс

balancer *comp, telecom* 1) балансир, блоки посанги; 2)
тўғрилагич; **resistor** ~ қаршиликлар 3) камчиликларни
тўлдиргич; йиғмаси

4) симметрияловчи қурилма **selector** ~ кидирувчи контакт

flexible ~ (антеннанинг) майдони

мослашувчи посанги(си) **storage** ~ хотира қурилма-

inductive ~ индуктив лари тизими

тўғрилагич **track** ~ (компакт дисклар-

measuring ~ ўлчов нинг, дастур асосида ижро
механизми посангиси

этилувчи (тикланувчи))

phase distortion ~ фаза мусиқа бўлаклари картотебузилишини
тўғрилагич

каси

banner *comp, telecom* 1) сарлавҳа,
“шапка”; 2) баннер (график **video-monitor** ~ видео мони-
файл) тор устуни

♦ **under a single** ~ ягона **wasted** ~ фойдаланилмаган технология
бўйича частотлар полосаси кенглиги

bank *comp, telecom* 1) банк, гуруҳ **working** ~ ишлатиладиган
(масалан: тугмалар гуруҳи), частоталар полосаси мажмуа; 2)
блок, батарея; **banking** *comp, telecom* банк иши, 3) туркум; 4)
мусиқа банк амалиётлари, банк картотекаси хизматлари,
(*prof.*) банкинг

~ of switches узиб/улагичлар **direct** ~ банкомат орқали блоки,
коммутиацион блок хизмат кўрсатиш **channel** ~ 1) каналлар

GSM ~ GSM тармоғи гуруҳи; 2) канал блоки орқали
кўрсатиладиган банк

data ~ маълумотлар банки хизматлари

equivalent ~ эквивалент **home** ~ “мижоз-банк” тизими частоталар
полосаси (*мижознинг телефони,*

*компьютери, телевизион
қурилмаси каби техник
воситалари орқали банк
хизматидан фойдаланиши*)

internet ~ интернет орқали
банк хизматларини кўрсатиш
mobile ~ мобил банкинг (уяли
алоқа тармоғи орқали банк
хизматларини кўрсатиши) **on-**

line ~ тезкор режимда банк
хизматларини кўрсатиш **phone**
~ телефон орқали банк
хизматларини кўрсатиш

remote ~ масофадан банк
хизматларини кўрсатиш **SMS** ~
SMS-банкнинг (*SMS протоколи
орқали банк хизматларини
кўрсатиши*) **TV** ~ телевидение
каналлари орқали банк
хизматларини кўрсатиш **WAP**
~ WAP-банкнинг (*WAP
протоколи орқали банк
хизматларини кўрсатиши*)

baseplate *telecom* асосий плата **board**
comp, telecom 1) see:

BBS (1); 2) (ўтказгичлари
босма монтаж технологияси
асосида ишлаб чиқилган, кўп
қатламли (24 қатламгача бўлган)
босма плата; 3) картон ёки 200 г/кв.м

зичликдаги қоғоз; 4) панель,
пульт; 5) коммутатор; 6)
кенгаш; кўмита **alarm** ~ сигнал
берувчи табло **all-station**
signaling ~ барча станциялар
ҳолатини ақс эттирувчи табло
auxiliary ~ кўшимча пульт
board

back up communication ~
заҳира алоқа платаси
battery ~ батарея шчитии
bench ~ горизонтал пульт
buzzer-inductor ~
товушиндикаторли
қурилмалар платаси **calling**
device ~ чақирув
қурилмалари платаси **call-**
signaling ~ чақирувсигнал
қурилмалари платаси
capture ~ see: frame grabber
1) тасвирни «эгаллаш»
(киритиш) платаси,
фреймграббер қурилмаси
(*видео камера, видео плейр
каби видео киритиши
қурилмасида, тасвирларни
рақамлаш ва компьютер
хотирасига киритиши учун
мўлжалланган қурилма*);
2) тасвирни битта кадр

кўринишида ёзиш платаси **central**

battery ~ марказий батарея

платаси **circuit** ~ босма [схема]

плата **communication station** ~

алоқа станцияси пульт

conference chief ~ мажлис олиб

борувчи пульт **control** ~ 1)

бошқарув пульт; 2) асбоб шчити

control subscriber ~ назорат

абоненти платаси **cordless** ~

симсиз коммутатор, улагичли

коммутатор **counters** ~

ҳисоблагичлар платаси

crosssignaling ~ кроссигнализация

платаси **daughter** ~ (*тизимли*

board *платада алоҳида уяни*

эгалламайдиган, бошқа

мослаштириш платасига

ўрнатилган) «кўшимча

плата»; кўшимча

кенгайтириш платаси

daughtercard ~ see:

daughter board **diagram** ~

табло **dial-service**

assistance ~ кўлда

коммутацияланадиган (ёки

ўзи-уланадиган) панел

dispatcher control ~

диспетчер бошқарув

пульт **display** ~ индикатор

таблоси; дисплей панели

distributing ~ таксимлаш

шчити

distribution ~ see:

distributing board **echo** ~

товушни акслантирувчи

экран **electronic bulletin** ~

хабарлар электрон тахтаси

enciphering ~ шифрлаш

платаси **evaluation** ~

намойиш қилиш

платаси **expansion** ~

кенгайтириш

платаси **explosion-**

proof ~ портлашдан

химояланган пульт

extension ~ see:

expansion board

frequency divider ~

частотани бўлиш

платаси **group** ~ 1)

гурухий таксимлаш

шчити 2) таксимлаш

пункти **information**

~ ахбороттаблоси

input-output ~

киритишчиқариш платаси

instrument ~ асбоблар шчити

junction ~ В бўғин **load-**

speaking communication ~

баланд овозда алоқа қилиш

пульт **local battery** ~ қурилма

хусусий батареяси платаси

main ~ *telecom* 1) асосий

пульт; 2) *comp* асосий плата

(*процессор, ТХК, шина*

контроллери (назоратчиси),

киритиш-чиқарининг асосий

портлари ва кенгайтириш

шинаси улагичлари

жойлаштириладиган плата)

main control ~ бошқарув

асосий шчити **marker's** ~

маркерлар платаси **mixer** ~

микшер пульт **monitor** ~

дисплей пульт **mother** ~

comp see: main board (2)

operative communication ~

тезкор алоқа пульт **patch** ~

коммутация панели, териш майдони

pin ~ see: patch board **plug** ~ see:

patch board **plug-in** ~ 1)

алмаштириладиган панел; 2)

алмаштириладиган плата **polarity**

changing relay ~ релени қайта

қутблаш платаси **power distribution**

~ тақсимлаш шчити

primary ~ *telecom* see: main board 1)

printed circuit ~ see: circuit

board **radiocommunication** ~

радиоалоқа пульти **railway**

radiostation control ~ темир

йўл радиостанциясини

бошқариш пульти **raw-**

signaling ~ сигнализация оддий

таблоси **relay** ~ реле платаси

section A ~ “А” бўғин платаси

section B ~ “Б” бўғин платаси

selective communication ~

селектор пульти **sensor panel** ~

мнемо улаш қурилмаси **signal**

~ сигналларни тарқатиш

платаси **subscriber's** ~ абонент

алоқа қилиш пульти **supply** ~

таъминот платаси **switch point**

operative communication ~

милли тезкор алоқа платаси

system ~ see: main board

terminal ~ 1) чиқишлар

панели; 2) қисқичли шчит

terminal station ~ охирги

станция платаси

test ~ 1) синов стенди; 2) тест

платаси **toll** ~ халқаро

коммутатор **trunk-line** ~ see:

toll board video **display** ~

видеоадаптер

warning ~ хабардор қилиш

шчити

wire ~ 1) монтаж

платаси; 2)

коммутацион доска;

коммутациялаш

тахтаси **box**

wire-circuit ~ see:

wire board **wireless**

telephone ~

радиотелефон алоқа

линияси тизими

пульти

bookmark comp 1) хужжат

ўрни (*дастурнинг*

дастлабки

матнидаги

хужжатнинг ўрни,

МБнинг ёки электрон

жадвалнинг ном

берилган жойи ёки

ажратилган қисми);

2) ҳавола қилиш

(*кейинги иш*

жараёнларида

тўғридан-тўғри

мурожаат қилиш

учун, кўриб чиқилган

Web-саҳифа

манзилига ҳавола

қилиш)

borrowing comp, telecom

(тармоқда каналларни)

қайта

тақсимлаш

box comp, telecom 1)

рекордерсиз камера;

2) қути, қутича; 3)

шкаф; 4) блок; 5)

ячейка (уя)

accumulator ~

аккумулятор идиши

attenuation ~ сўнишлар
магазини **cable** ~ 1) кабел
шкафи, кабел қутиси; 2)
кабелли телевидение блоки
common-antenna ~ жамоа
антеннаси тақсимлаш
қутиси **confidential mail** ~
махфий (электрон) почта
қутиси **connection** ~ 1)
бирлаштирувчи кути; 2)
тармоқланиш қутиси
control ~ бошқарув блоки
dead-letter ~ охирги
хабарларни сақлаш почта
қутиси
boxcar decade ~ (қаршиликлар)
декадали магазини
distribution ~
тақсимловчи қутича;
тарқатувчи қутича
dividing ~ тарқатувчи
қутича **echo** ~ акс садо
резонатори **electronic mail**
~ электрон почта қутиси
enclosure speaker ~
алоҳида қутидаги ТВ-
қабул қилгич **feeder** ~
тақсимловчи қутича, кабел
қутиси **frequency** ~
частоталар магазини
HF-bypass ~ юкори
частотали айланиб ўтиш
қутичаси **junction** ~ see:
feeder box **key** ~ *tv*
босқичли коммутатор **mail**
~ хабарлар ажратгичи
media access ~ муҳитга
кириш блоки **message** ~
хабарлар коммутатори
personalmail ~ якка шахс

(электрон) почта
қутиси **power** ~
таъминот блоки

boxcar telecom (ўзгармас
давр билан
такрорланувчи бир
хил) импульслар
кетма-кетлиги

braid telecom (кабел)
тўқима
қопламаси
grounded ~
ерга уланган
тўқима
қопламаси

outer ~
(фидерли
кабел) ташқи
қопламаси

brain comp мия;
миялар маркази;
марказий
процессор **artifi-
cial** ~ «сунъий
мия»

electronic ~
«электронмия»,
компьютер

giant ~ катта ҳисоблаш
машинаси

robot ~ робот «мияси»;
роботни бошқарувчи
машина

brainstorming comp ақлий
хужум, ақлий хужум
(*мураккаб муаммоларни
кўпчилик бўлиб ечиш
усули*)

brake telecom тўхтатиш
қурилмаси, тўхтатгич

electromagnetic ~

электромагнит тўхататгич

branch *comp, telecom* 1) ўтиш, тармоқланиш; 2) тармоқ (*a*) *дастур тармоғи б) графлар назариясида* – *даракт шохисимон бўлиниш*); 3) бўлинма, филиал; 4) иккита блок-схема блоклари ёки иккита тармоқ боғламлари орасидаги уланиш; 5) бўлақларга ажралиш **backwards** ~ (дастурнинг) қайтадиган йўли ♦ ~ **of false** «ёлғон» қиймати бўйича (шартли) ўтиш ♦ ~ **on equality** тенглик бўйича (шартли) ўтиш ♦ ~ **on higher than zero** мусбат ишора бўйича (шартли) ўтиш ♦ ~ **on inquiry** сўров бўйича ўтиш [чиқиш] ♦ ~ **on less than zero** манфий ишора бўйича шартли ўтиш ♦ ~ **on true** «ҳақиқий» қиймати бўйича (шартли) ўтиш ♦ ~ **on inequality** тенгсизлик бўйича (шартли) ўтиш ♦ ~ **on zero** нолга тенг бўлганда (шартли) ўтиш **computed** ~ ҳисоблаб чиқиладиган ўтиш (дастурда) **conditional** ~ шартли тармоқланиш, шартли ўтиш **delayed** ~ 1) кейинга қолдирилган бўлақларга (йўналишларга) ажралиш 2) (параллель алгоритмни бажаришда) ажралиб чиққан бўлақ (йўналиш) **diversity** ~ турли нуқталардан қабул қилиш канали **fan out** ~ **es** (мантиқий схеманинг)

тармоқланган бўлақлари **free** ~ бўш

(фойдаланилмайдиган)

шохча **functional** ~

функционал ўтиш

fundamental ~ асосий

шохча **highconfidence** ~

бажарилиш эҳтимоли

юқори бўлган йўналиш

load ~ юқламали

йўналиш шохчаси

multiway ~ кўп

йўналишли бўлиниш

network ~ (алоқа)

тармоғи шохчаси

nonoriented ~ алоқа

тармоғининг [бирон-бир мақсадга]

йўналтирилмаган

шохчаси **N-way** ~ N-та

муқобил шохчаларга

ажралиш, (*масалан,*

йўллари N-та шохчага

ажралиши) **oriented** ~

(алоқа) тармоғининг

[бирон бир **branch point**

томонга]

йўналтирилган бўлаги

hantom ~ сохта

шохчаларга ажралиш

taken ~ (дастурнинг)

танлаб олинган шохчаси (йўналиши)

unconditional ~ шартсиз

ўтиш

unresolved ~ ҳисоблаб

чиқариш мумкин

бўлмаган [аввалдан

айтиб бериш мумкин

бўлмаган] шохча

branching *comp, telecom* 1)

бўлақларга (шоҳчаларга)

ажралиш || шоҳчаларга

(йўналишларга)

ажралувчи; 2) шоҳчалар

(йўналишлар) гуруҳи; 3)

шоҳчаларга

(йўналишларга) ажралиш,

шоҳчага (йўналишга)

ўтиш; 4) (умумий

асосдан)

шоҳчаларга (йўналишларга)

ажралиш

backward ~ (дастур бўйича)

орқага қайтиб (ўтиш билан)

бўлақларга (йўналишларга)

ажралиш

delayed ~ (конвейерли

ЭХМларда бир тактга)

кечиктирилган шартли ўтиш

forward ~ (дастур бўйича)

олдинга (ўтиш билан)

бўлақларга (йўналишларга)

ажралиш

syntax ~ синтактик

бўлақларга (йўналишларга)

ажралиш

◆ **branching-off** *telecom* каналларни

ажратиш

branch point *comp, telecom*

branching-off шоҳчаларга

(йўналишларга) ажратиш нуктаси

break jack *comp, telecom* узиб

қўйиладиган контактли уя;

уланиш нуктаси уяси; порт

◆ **break-in** *comp, telecom* 1)

бузиш, бузиб кириш,

фойдалана олиш

ҳуқуқсиз тизимга

кириш; 2) (яширин

эшитиш учун)

телефон линиясига

уланиш; 3) иш

орасидаги

танаффусларда

радио қабул

(ўзининг узатгичи

танаффуслари

вақтида радио

қабул қилиш)

◆ **break-out** *comp, telecom*

(штекерни ўрнатиш

қулай бўлиши учун)

кўп модали оптик

толали кабелнинг

алоҳида изоляцияси

breakability *comp*

очилганлик,

шифрдан

чиқарилганлик

breakable *comp*

очиладиган, акс

шифрлаш, очиш ёки

акс шифрлаш

мумкин бўлган

breakage *comp, telecom*

ишдан чиқиш,

авария

breakaway *comp, telecom*

узилиш **edge** ~

(пленка)

четларининг

узилиши

breakdown 1) тешилиб

қолиш;

2) схема

(*харакатлар*

кетмакетлиги); 3)

яроқсиз ҳолатга

- ўтиш; 4) *phone* абонентлар
узилиши
- ◆ ~ **after instusion** жорий
боғланишнинг узилиб
қолиши (*масалан, учунчи
фойдаланувчи томонидан*)
dielectric ~ диэлектрик
тешилиб қолиши
- heat** ~ иссиқлик туфайли
тешилиб қолиш **impulse** ~
импульс таъсири туфайли
тешилиб қолиш
- insulation** ~ изоляция
тешилиши
- job** ~ see: operation break
down **operation** ~ топширикни
бажарилишни тўхтатиш **RF**- ~
радиочастота таъсирида
тешилиб қолиш **thermal** ~ see:
heat breakdown
- breaker** *comp, telecom* 1) узгич;
2) узгич/улагич; 3) узгич **circuit**
~ занжир узгич
- constant** ~ see: circuit
breakdown **main-electrical** ~
таъминотни узгич/улагич,
тармоқ тумблери, тармоқ узиб/
улагичи
- breaking-down** *comp, telecom*1) алоқа
бузилиши; 2) узилиш
- ◆ **breaking-in** see: break-in
- ◆ **breaking-up** *telecom* символлар
оқимини ажратиш
- break point** *comp* 1) тўхташ; узилиш;
2) тўхташ нуқтаси; узилиш
нуқтаси; 3) назорат
нуқталарини киритиш
- conditional** ~ (назорат қилиш
учун) шартли тўхташ; (назорат
қилиш учун) шартли ўтиш
- data** ~ маълумотлар
бўйича узилиш нуқтаси **error**
~ хато тўғрисидаги сигнал
асосида узилиш **breakthrough**
comp чизик узилиши
(*тасвирларни таниб олишида
чизикнинг узилиши*) **breakup**
telecom 1) узилиш, бузилиш;
2) тасвир узилиши;
3) (узтишнинг) узилиши;
4) миқдорий тақсимланиш
- color** ~ рангларни
қатламларга ажралиши
- image** ~ тасвир бузилиши
- transmission** ~ узатиш тўхтаб
қолиши
- breathing** *telecom* 1) товуш
ёзишда шовқинни
моделлаштириш;
2) тасвир пульсацияланиши
- breedle** *comp, telecom* кескин
товуш фони
- bridge** *comp, telecom* 1) (ўлчаш)
кўприги; 2) электр
шунти;
- 3) аралаштиргич **ac** ~
ўзгарувчан ток кўприги
Anderson ~ Андерсон
кўприги (*ўз-ўзидан
индукцияланадиган ўлчагич*)
- audio-conference** ~ нутқ
конференц-алоқаси учун
аралаштиргич (микшер)
- balanced** ~ мувозанатланган
кўприк, мувозанатга
келтирилган кўприк,
мувозанатдаги кўприк **Belfi**
ls ~ гармоникаларни
ўлчовчи электрон кўприк
- busbar** ~ шина кўприги

Campbell ~ ўзаро индуктивликни ўлчовчи кўприк **Campbell-Colpitz** ~ алмаштириш усули билан сиғимни ўлчаш кўприги **capacitance** ~ сиғимни ўлчаш кўприги

bridge

comparison ~ кўприкли таққослаш схемаси **conference** ~ телеконференциялар коммутатори **dc** ~ ўзгармас ток кўприги **double** ~ иккиланган кўприк, Томсон кўприги **DV**~ DV–форматдаги сигналларни ўзгартиргич **filtering** ~ филъртловчи кўприк (*қабул қилиш пунктига келаятган хабарлар оқими катта бўлганда Ethernet тармоқлари ўртасида фойдаланиладиган кўприк*) **four-arm ac** ~ ўзгарувчан токнинг тўрт елкали кўприги **four-arm dc** ~ ўзгармас токнинг тўрт елкали кўприги **frequency** ~ частотани ўлчаш кўприги **Grets** ~ Грец кўприги **high-frequency** ~ юқори частотали кўприк **immittance** ~ тўлиқ ўтказувчанликни ва қаршилиқни ўлчаш кўприги **impedance** ~ тўлиқ қаршилиқни ўлчаш кўприги **inductive** ~ индуктив кўприк **Kelvin** ~ иккиланган кўприк, Томсон кўприги **long-distance** ~ узун кўприк (*маълумотларни узатиш тармоқларини бирлаштириш воситаси*) **mail** ~ почта (филътр) кўприги **Maxwell** ~ Максвелл кўприги **bridge**

Maxwell-Wien ~ see: Maxwell

bridge measuring ~ ўлчовчи кўприк **microwave** ~ ўта юқори частота кўприги, ЎЮЧ кўприги **Miller** ~ Миллер кўприги (*электрон лампаларнинг кучайтириши коэффицентини ўлчаш учун*) **multistage** ~ кўп босқичли кўприк **network** ~ тармоқ кўприги **quadrature** ~ квадратурали кўприк **rectifier** ~ тўғирловчи кўприк **resistance** ~ Уитстон кўприги **resonance** ~ резонансли кўприк **routing** ~ маршрутловчи кўприк **six-arm ring** ~ олти елкали ҳалқасимон кўприк **source route** ~ маълумотларни манбадан фойдаланувчиларга тарқатиш (*локал ҳисоблаш тармоғи тизимли ривожланиши даражаси*) **space** ~ телекўприк **store transmission** ~ узатувчи кўприк

(иккита ТФА (телефон аппарати)нинг электростатик алоқаси учун) **supply** ~ таъминот кўприги **thermistor** ~ термисторли кўприк **transformer** ~ трансформаторли кўприк **transmission** ~ кирувчи ва чикувчи узатиш занжирларини мослаштириш аппарати **T-shaped** ~ Т-симон кўприк **Wheatstone** ~ Уитстон кўприги

Wien ~ Вин кўприги **bridge-router** *comp, telecom* маршрутловчи кўприк

router *comp, telecom (slang)* «брутер» [eng. *bridge/router* → *brouter*] маршрутловчи кўприк

brieringering *comp* иккиланган нур синиши (*ишлаб чиқарилган компакт-дискнинг шаффоф субстрати(асоси)нинг оптик ва механик хусусиятларини назорат қилиш усули*)

brightener *tv* оширувчи, кучайтирувчи трансформатор (*кинескопнинг қиздириш занжиридаги кучайтирувчи трансформатор*)

picture tube ~ кинескопни қиздириш занжиридаги трансформатор

brightness *comp, telecom* 1) ёрқинлик; 2) ёритилганлик **average** ~ ўртача ёрқинлик **background** ~ фон

ёрқинлиги **image** ~ тасвир ёрқинлиги **sky radio** ~ осмон радио

ёрқинлиги

brilliance *comp, telecom* [тасвир] шуълаланиши; ялтироқлиги

bring *comp, telecom* 1) олиб келмоқ, етказиб бермоқ; 2) мажбур қилмоқ, зўрламоқ ♦ ~ **system to its knees** *comp* тизим имкониятларидан тўлиқ фойдаланиш ♦ ~ **up a list** *comp* (хотирадан) рўйхатни олиш

С

cabin *telecom* кабина, рубка (махсус бўлмаларнинг номи)

radio ~ радиорубка, бошқарув рубкаси

telephone ~ телефонавтомат кабинаси

wireless ~ радиорубка; бошқарув рубкаси

cabinet *comp, telecom* корпус, тиргак (устун), шкаф; тизимли блок (*шахсий компьютернинг тизимли блоки*)

control ~ бошқарув корпуси

distribution ~ тақсимлаш шкафи

radio-center ~

радиобоғлама шкафи
radio-equipment ~
радиоқурилма шкафи
TV ~ телевизион қабул
қилгич, ТВ-қабул қилгич
cable *comp, telecom* 1) кабель, шнур,
ўтказгич;
2) телеграмма
3) телеграмма юбориш
adapter ~ уловчи кабель,
адаптер кабелли
aerial ~ ҳавода тортилган
кабель, осма кабель
areal ~ *phone* минтақавий
кабель
armored-unrelay submarine
~ ёпиқ трансляция қилмай-
cabletext
диган сув ости кабелли
AV ~ аудио ва видео кабель
(*телевизорга уланувчи*
кабель)
block ~ *phone* шаҳар даҳа-
лари тақсимлаш кабелли
branch-feeder ~ иккиламчи
тармоқ алоқаси кабелли
buried ~ 1) ерости (алоқа)
кабелли; 2) яширин кабель,
чўктирилган кабель
camera ~ *tv* камерали
кабель
city ~ шаҳар (телефон)
кабелли
coaxial distributing ~
коаксиал тақсимлаш кабелли
coaxial submarine ~
коаксиал сув ости кабелли

communication ~
алоқа кабелли
compact-coaxial ~
кичик ўлчамли
коаксиал кабель
connection ~ уловчи
кабель **control** ~ 1)
бошқарув кабелли 2)
текширув кабелли,
бошқарувчи кабель
coupling ~ see:
communication
cable
distribution ~
тақсимловчи кабель
diving telephone ~
ғаввоз телефон кабелли
cablecasting *telecom* 1)
кабель тармоғи орқали
радио алоқа 2) кабелли
телевидение
cableman *telecom* кабелчи
cabletext *telecom*
коаксиал кабель орқали
ахборот узатиш билан
видеоматн хизмати
cableway cableway
telecom кабел ўтказгич;
кабелли канал
cabling *telecom* 1)
ўтказгич;
2) кабель ётқизиш;
3) кабель
ўтказгични
монтаж қилиш; 4)
ТВ-камерага
кабель улаш
backbone ~
кабелли
магистраль

camera ~ see: cabling (4)
cache *comp, telecom* 1) кэш
(*кичик сизимли тезкор буфер хотираси*), кэш-хотира;
2) кэш-хотирага киритиш
asynchronous ~
ассинхрон кэш-хотира
coherent ~ когерент
кэшхотира
synchronous ~ синхрон
кэш-хотира
~ **block** кэш маълумотлари
катори ~ **memory** see:
cache 1)
caching *comp* кэшлаш, захиралаш
circuit ~ каналларни
захиралаш
calculation *comp, telecom*
хисобкитоб, калькуляция
calibration *comp, telecom* 1)
калибрлаш (*аниқ бир
ўлчамга келтириш*); 2)
каттиқ диск
каллакларини калибрлаш;
3) қиёслаш, текшириш,
(ўлчов воситаларини)
даражалаш
frequency ~ частотани
калибрлаш
hydrophone ~ гидрофонни
(*суздаги товуш
тўлқинларини қабул
қилувчи асбобни*)
калибрлаш
monitor ~ мониторни
калибрлаш
noise-meter ~ шовқин
ўлчовчини калибрлаш

reciprocity ~
(ўзгартиргични) икки
томонламалик усулида
калибрлаш
calibrator калибратор (*аниқ
бир ўлчамга келтирувчи асбоб*)
time ~ давомийлик
калибратори
call *telecom* 1) чақирув,
мурожаат; 2) телефон
чақируви ёки
кўнғироқ, чақирув
сигнали
all-stations ~ барча
станцияларни алоқага
чақириш
alternating current ~
ўзгарувчан ток билан чақирув
attendant assistant ~ навбатчи
оператор чақируви
authorized ~ рухсат
этилган чақирув
autoservice ~
таъмирлаш хизматини
автоматик чақириш
(ФА)
automaticroll ~ рўйхат
бўйича автоматик
чақирув
(ФА)
**automatic transferred
charge** ~ чақирилувчи
абонентдан тўловни
автоматик олиш билан
телефон сўзлашув
barred ~ чақирув,
эйтиборга
олинмайдиган АТС
blocked ~ *phone*
йўқолган чақирув

booked ~ 1) рўйхатга олинган
чақирув; 2) муайян вақтдаги
чақирув

cabin-attendant ~ борт ку-
затувчиси чақируви

canceled ~ бекор қилинган
телефон орқали сўзлашув

circular ~ циркуляр чақирув

collective ~ жамоа чақируви

curtained ~ узилган чақи-
рув

cut off ~ see: curtained call

dialed ~ автоматик чақирув

~ **exclusion** *phone* чақирув-
ни истисно қилиш

direct current ~ доимий ток
билан чақирув

disabled ~ тақиқланган
чақирув

discriminating ~
тайинланган чақирув

distress ~ ҳалокат сигнали,

авария чақируви

emergency ~ авария чақи-
руви

expanded-group ~ кенгай-

тирилган гуруҳли чақирув

extended line voice ~
қўшимча линия бўйича
овозли
чақирув

fi re ~ ёнғин чақируви

fi rst ~ биринчи чақирув

fi xed-time ~ муайян вақтга

чақирув

group ~ гуруҳли чақирув
call

international ~ халқаро
коммутатор чақируви

interrupt ~ узилиш бўйича
чақирув **junctor** ~ станция
ичи линияларининг

чақируви **local** ~ *phone*
маҳаллий чақирув **long-
distance** ~ *phone*

шаҳарлараро чақирув **lost** ~
phone йўқолган чақирув

many-to-many ~ *phone*
конференц-алоқа чақируви

master-to-master ~ *phone*
«уста-уста» чақируви (*яъни
бир станциядан бошқа
станцияга уланиш*)

missed
~ *phone* йўқолган чақирув

netting ~ алоқага

киритилган сигнал
noniteractive ~ симплексли
алоқа тизимидаги чақирув

no preferred ~ *phone* шошилинч
бўлмаган чакирув **notifi ed** ~
хабарномали чакирув **number-**
identifi ed ~ рақамни аниқлаш
чакируви
call

ill-intentioned ~ қасддан

килинган чакирув оператор чакируви

oming ~ *phone* келувчи **outgoing** ~ чиқувчи чақи чакирув рув

inductor ~ индукторли

чакирув АТС линияси бўйича

operator voice ~ овозли

own exchange ~ маҳаллий

inside ~ объект ичи абонент чакируви

чакируви

paging ~ шахсий чакирув

лаш хизматининг рақами
бўйича вақти-вақти билан
чакирув

phonic ~ зуммерли
чакирув, фоник чакирув

pocketed ~ йўқолган
чакирув

precedence ~ тезкор
чакирув

preventive-maintenance

~ таъмирлаш хизмати
бўйича

профилактик чакирув

probing ~ назорат

чакируви; текшириш
қўнғироғи

qualifi ed ~
аниқлаштирилган
чакирув

query ~ талаб бўйича
чакирув

radio ~ радиочакирув

radiotelephone

distress ~
ҳалокатнинг
халқаро радио
телефон чакируви
repeated ~

periodic-service ~ таъмир-

такрорий чакирув

reverting ~ ўзаро
чакирув **second** ~
иккинчи чакирув

selective ~ тайинланган
чакирув

series ~ (тармоқда)

кетмакет
узатиладиган
чакирув

station-to-station ~
phone

станциялараро
чакирув

subscriber ~ *phone*
абонент чакируви

subscriber's ~
абонент
томонидан
чакирув

subscriber-to-master ~
phone «абонент-
мастер» чакируви

- (абонентнинг мастер станция билан алоқа учун чақирув) **supervisor** ~ компьютерли дастур билан операциялар
- тизим чақируви
- system** ~ тизимли чақирув; see also: supervisor call
- through** ~ *phone* транзитли сўзлашув
- toll** ~ *phone* шаҳарлараро сўзлашув
- toll-free** ~ *phone* маҳаллий чақирув, шаҳар ичи чақирув
- touch-tone** ~ *phone* тоналли чақирув
- unsuccessful** ~ *phone* жавобсиз қолган чақирув
- untimed** ~ *phone* доимий давомийликдаги чақирув
- urgent** ~ *phone* тезкор чақирув
- vibro** ~ виброчақирув
- virtual** ~ виртуал чақирув
- waiting** ~ *phone* кутувчи чақирув
- call-back** *telecom* (терминал бўшагандан кейинги) такрорий чақирув **one-touch** ~ битта клавишани босиб қўнғирокқа жавоб (мультистандартли радиотелефон)
- call-bell** *telecom* чақирувли блокутгма
- call-book** *telecom* қўнғироклар маълумотномаси
- radio-amateur** ~ радио хаваскорлар учун чақирув маълумотномаси **call-by-reference** *telecom* хотирали ячейка адреси параметрига эришиш бўйича чақирув
- call-by-value** *telecom* 1) керакли қийматлар параметрларга эришиш бўйича чақирув дастури; 2) керакли қийматлар параметрларга эришиш бўйича чақирув тартиби
- callback** see: call-back **callbox** *telecom* чақирувли рўйхатга олинган станциялар маълумотномаси
- caller** *comp* чақирувчи дастур, чақирувчи оператор, чақирувчи процедура (тартиб) **caller** *telecom* чақирув қурилмаси
- calling** *telephone* чақирув, талаб **abbreviated** ~ қисқартирилган код бўйича чақирув **abbreviated-address** ~ қисқартирилган рақам териш билан чақирув
- advanced** ~ дастлабки чақирув **automatic** ~ 1) автоматик чақирқв; 2) автоматик қўнғирок қилиш
- manual** ~ оператор томонидан чақирув **multi address** ~ бир нечта рақамлар бўйича кетмакет ёки бир вақтда маълумотларни узатиш
- on-network** ~ тармоқ ичида чақирув

selective ~ тайинланган чакирув	<i>ҳамда унинг методлари мажмуи)</i>
calorimetry	camcorder
selector ~ селектор бўйича чакирув, электорли чакирув	camcorder <i>comp</i> , <i>telecom</i> ёзувчи видеокамера, камкордер <i>(ичига видеомагнитофон ўрнатилган аппарат)</i>
speed ~ тезкор рақам териш ёрдамида чакирув	full-size ~ <i>telecom</i> тўлиқ форматли (ҳажмли) камкордер
three-way ~ автоматик улаш ёрдамида учинчи абонент билан сўзлашув	high-defi nition ~ <i>telecom</i> юқори аникликдаги камкодер
callout <i>comp</i> алоҳида кўрсатиш (экрандаги тасвир ёки чизма элементининг идентификатори – белгиси) callsign <i>radio</i> чакирув (сигнал) correspondent ~ алоқа мухбирининг чакируви, алоқа мухбирининг чакирув сигнали,	n-piece ~ <i>telecom</i> n-блокли камкодер
international ~ халқаро (радио)чакирув сигналлари	camera <i>comp, telecom</i> камера; назорат [қилиш] нуктаси, камера [жойлашган] нукта
twin ~ ўхшаш чакирув сигнали	digital ~ <i>comp</i> рақамли [фото] камера
call stack <i>comp</i> қўйилган куйи дастурлар тўплами, чакирув тўплами	charge-coupled ~ электр микдорини оширувчи қурилмага уланган камера
calorimeter <i>telecom</i> калориметр (иссиқлик миқдорини ўлчайдиган асбоб)	color-video ~ рангли видео камера
coaxial ~ коаксиал (<i>битта умумий марказга эга бўлган</i>) калориметр	
microwave ~ ўта юқори частотали калориметр waveguide ~ тўлқин ўтказгичли калориметр	
wide-band ~ кенг полосали калориметр	
calorimetry <i>telecom</i> калориметрия (иссиқлик сиқими ва иссиқлик миқдорини ўлчаш	

compact ~ компакт-камера

*(ёнда олиб юриладиган
тўлиқ функцияли рақамли*

камера)

digital ~ *telecom* рақали ТВ

(телевизион)-камера

dockable ~

туташтириладиган ТВ-камера

document ~ хужжат-

камера **double-unit**

~ икки блокли

камера

electrostatic-tape ~

пластик картага тасвирни

ёзувчи камера

field ~ студиядан

ташқаридаги камера

hand-held portable ~ пор-

татив қўл камераси

high-definition ~ юқори аниқликдаги

камера **image-converter** ~ 1) тас-

вирни электрон-оптик ўзгартиргичли

телевизион камера; 2) тасвирни

электрон-оптик ўзгартиргичли кино

ёзиш аппарати **image-tube** ~ тасвирни

ўзгартиргичли камера **industrial TV** ~

саноат телевидениеси учун камера

industrial-type TV ~ see: industrial TV

camera **isolated** ~ ТВ-видео ёзув учун

ТВ-камера ва алоҳида кадрларни

такрорлаш **live** ~ *tv* тўғридан-тўғри

трансляция қилувчи ТВкамера **motion**

picture ~ кинокамера, киноолиш

камераси **night-sky** ~ тунги кино

камераси **nonbroadcast video** ~

телевизион бўлмаган видео камера **n-**

sensor video ~ «нур - сигнал»

n-ўзгартиргичли видео камера

oscilloscope ~ осциллограф

камераси **photo emissive** ~

фотонурланувчи камера **radio**

~ радиоэшиттириш қурилмаси

recording ~ (ТВ-экрандан)

ёзиб олувчи камера **rotary** ~

микрофильм олувчи камера

single-chip ~

биркристалли камера

single-tube video ~

бир трубкали

видеокамера

slow-scan ~ кичик кадрли

ТВ-тизимнинг ТВ-

камераси

solid-state

television ~ тасвирни қаттиқ

корпусли шакллантиргичли

ТВкамера

stereo ~ стереоскопик

(иккита турли нуқ

талардан олинган

бир объектни икки

хил тасвир мажмуи)

камера,

стереокамера *(бир*

объектни икки

турли нуқталардан

олувчи камера)

stereoscopic ~ see:

stereo camera

studio ~ студияда

қўлланиладиган

камера

telecine ~ телекино

(телекино проекцион

аппаратли) камераси

television ~ ТВ

(телевизион)камера

three-color ~ уч рангли

ТВкамера **TV**- ~ see: television

camera **video** ~ видео камера

video-photo ~ видеофото камера

camera-ready *comp, telecom* 1) офсет

босиш учун тайёр матн,

графика, тасвир: хужжат,

мақола, рекламанинг охирги

тахрири; 2) тасвирга олиш

жараёнига тайёрланган

(нашр қилинаётган)

cancellation

тасвирнинг асл нусхаси

ҳақида)

cameraman *telecom* 1) теле

визион оператор

(телевизион мураккаб

дастгоҳларни

бошқарувчи ихтисосли

ишичи), ТВ-оператор; 2)

кино оператор

cameraphone *comp* камерафон

ўрнатилган рақамли

камерали уяли телефон;

рақамли фотокамера ва

мобил (уяли) телефон

гибриди

camertone *telecom* камертон

(акустика) **camp-**

on *telephone* кечикиш

(чақирувга хизмат

кўрсатиш)

called-party ~ келиб

тушадиган чақирувнинг

кечикиши

calling-party ~ чиқувчи

чақирувнинг кечикиши

~ **-busy** рақам бандлиги

сабабли кечикиш

~ **-with-recall**

автоматик қўнғироқли

рақам бандлиги

сабабли кечикиш

cancellation *telecom* 1)

бостириш, бекор

килиш, рад этиш;

2) компенсация

(механизмлар

ишидаги нормал

ҳолатдан

огишларнинг

йўқолиши ёки

йўқотилиши)

adaptive sound ~

(бошқарув тизими

ёрдамида) товушни

адаптив узиб қўйиш

color ~ ранглар

хошияси ўчи

рилиши (бекор

килиниши)

cancellor

data ~

маълумотларни

ўчириш

multipath ~ (радио

тўлкинларнинг)

кўп нури

тарқалиш сабабли

фойдали

сигналларни

бостириш

noise ~ шовкин бостириш

record ~ ёзувларни ўчириш

cancellor *telecom* 1)

бостиргич; 2)

компенсатор

(баъзи

*механизмлар ишидаги
нормал ҳолатдан
огишларни
компенсациялаб
турадиган ёки нарсалар
орасидаги фарқни
ўлчайдиган асбоб)*

echo ~ акс садо

компенсатори, акс садо
бостиргич

interference ~

халақитларни бостиргич

LF-noise ~ паст частотали
шовқинларни бостиргич

near-echo ~ линия

охиридан узатилаётган
акссадони бостиргич

robust amplitude ~

ишончли амплитуда
(*тебранишлар орасидаги
масофа*) бостиргичи **side-**

lobe ~ (антенна

диаграммасининг) ён
барглари бўйича қабул
қилувчи игналларни
бостирувчи қурилма

canceller see: cancellator

candela канделла, кд
(*ёруғлик нуруни ўлчов
бирлиги*)

1) свеча, шам (*ёруғлик
қучининг ўлчов бирлиги*);

2) канделла, кд

international ~ халқаро свеча

candle ~ *telecom* нурланиш
қучи, нурланиш жадаллиги,
нурланиш шиддати

hemispherical ~ ярим

сферик манба нурланиши
жадаллиги

canoe *telecom* каное (*магнит
лентанинг киритиши ва
чиқариши
ўйналтириувчилари
ўртасидаги магнит
тасма участкаси*)

cans *telecom* кулоқчин

cap *comp* (одатда

компьютер
хотирасидаги) [экран]
кадри, тасвири

cap *telecom* 1) устки қисм,
копқоқ, қалпоқ, пойнак 2)
(микрофон) капсуля

attachment ~ штекер, таянч

earphones ~ телефон
гўшаги

**electromagnetic
telephone** ~

электромагнит
телефон капсули

one-piece microphone ~
қисмларга
ажралмайдиган
микрофон капсули

capability *telecom* қобилият,
имконият; қувват;
(ишлаш тартибини
(тизимини))

қўллаш имконияти
data ~ радиотелефон

билан маълумотларни
узатиш режимини
таъминлаш

dual-battery ~

қўшимча
радиотелефон
баттарейасидан
фойдаланиш
имконияти;

сўзлашувни узмасдан
 заҳирабаттарегя улаишни
 таъминлаш **dualmode** ~
 (радиотелефон билан) ҳам
 рақамли, ҳам такомиллашган
 мобил телефон хизматидан
 фойдаланиш имконияти
electronic sharing ~ умумий
 фойдалана олишнинг
 электрон воситалари
headset-jack ~ (радиотеле
 фон) трубкасини кўтар
 масдан сўзлашувни
 аъминлаш
internal rapid-charging ~
 (радиотелефон) батареялар
 электр микдорини ўрнатилган
 электр заряд қурилмаси
 ёрдамида таъминлаш
mobile-offi ce ~
 (мультистандартгли уяли
 телефонда) электрон почта ва
 факсимиль алоқани
 таъминлаш
modulation ~ модуляцион
 (ўзгариш; ўзгартириш)
 имконияти
multi language ~ кўп
 тиллиликни таъминлаш
power ~ йўл қўйилган, рухсат
 этилган қувват
resolution ~ рухсат этилган
 имконият
traffi c ~ таклиф этилган
 трафикни таъминлаш
two phone-number ~ турли
 радиотелефон тизимлари
 (мобил алоқа) учун иккита
 рақамни рўйхатга олишни
 таъминлаш

card

virtual-circuit ~
 виртуал каналнинг
 ўтказиш имконияти

car see: **carrier** 1) ташувчи;
 2) тортиқ килувчи;
 3) алоқа хизмати; алоқа
 хизматини таъминлаш;
 4) алоқа қурилмаси **capture-
 play comp** видео
 кетмакетликларни
 [киритишни] қамраб олиш

card comp, telecom
 карточка (*бироп
 мақсад учун
 белгиланган
 варақа*), карта
 (*маълум мақсад
 учун тузилган
 ҳужжат, қозғоз*),
 плата **access** ~
 эркин кириш
 картаси
adapter ~ адаптер
 картаси **encryption** ~
 криптоплата

data interface ~
 маълумотлар интерфейси
 платаси **memory** ~ хотира
 картаси (*энг содда
 микропроцессорли
 карта; хотира
 қурилмаси
 сифатида хотира-
 микросхемага
 эга*); хотира
 платаси; хотира
 модули
multichannel ~
 кўп каналли

плата	алоқа усқунаси; 5)
PC ~ <i>comp</i> see: expansion board	алоқа кабелини ташиш қурилма
PC ~ <i>telecom</i> компьютер фотокамера, мобил телефон каби қурилмаларга уловчи хотира картаси	adjacent-sound ~ қўшни каналнинг элтувчи товушли кузатиб бориш
SIM ~ абонентни идентификациялаш (<i>абонентни характерли белгиларига</i>)	cellular ~ уяли алоқа хизмати провайдери
cardBus қараб аниқлаш	charge ~ электр заряд ташувчи
ёки	chrominance ~ <i>tv</i> рангли куйи элтувчи (3,579545 МГц
танлаш) модули, SIM-карта smart ~ 1) йўлдошли ТВ-	частотада) color ~ see: chrominance carrier
қабул қилгич дастурларига кира олишнинг декодловчи пластик карта 2) (мобил телефон, банк тизими воситалари каби) алоқа воситаларидан фойдалана олиш картаси	data ~ ахборотни ташувчи, ахборот тарқатувчи, маълумотларни ташувчи, маълумот тарқатгич
spare ~ эҳтиёт (захира) платаси	telecommunication ~ телекоммуникация хизматларини етказувчи
cardBus шина (<i>компыю тернинг бир қисмидан иккинчи қисмига маълумотлар узатуви физик восита</i>)	vision ~ 1) видеосигналрни кўчириш учун АМ-ради отўлқин (АМ-ра ди отўлқини); 2) вид еохизмат
carriage <i>comp, telecom</i> 1) каретка; 2) вагон; 3) кўчириш белгиси	voice ~ элтувчи товушли кузатиш
data ~ маълумотларни ўтказиш, маълумотларни кўчириш	cas <i>comp</i> case 1) қоплама; 2) кассета, футляр авария, бузилиш, ишдан чиқиш
carrier <i>comp, telecom</i> 1) элтувчи; 2) куйи элтувчи; 3) ало қа хизмати, алоқа хизматларини етказувчи; 4)	

cascade *comp* 1) архивлаштириш тизимларида каскадли ёзиш (*олдинги тасма тўлганда маълумотларни кейинги тасмага автоматик ёзиш*); 2) [ойна] каскади

cascade *telecom* 1) каскад; 2) кетмакет ёқиш

test ~ синовчи каскад

cascading *telecom* каскадлаш **case**

telecom 1) кожух, корпус;

2) кассета, ғилоф

earphone ~ асосий телефон кожухи

telephone ~ телефон аппарат корпуси

catenation занжир, каскадли уланиш

celotex *telecom* товуш юткич **center**

telecom 1) марказ; 2) пункт, боғлама

3) пост

broadcasting ~ эшиттириш маркази

data transmission ~ ахборот узатиш қурилмаси

data collection ~ маълумот йиғиш маркази

district videotex ~ видеоматн

туман алоқа маркази **junction** ~

боғловчи телефон станцияси

message ~ хабарларни коммутациялаш қурилмаси, хабарларни йўналтирувчи қурилма

message-switching ~ see: message center

mobile communication ~ кўчма алоқа пункти

network communication ~ тармоқли алоқа боғламаси (узели)

personal message ~ шахсий хабарлар маркази (офис учун)

primary ~ *phone* бирламчи алоқа боғламаси

central *telecom* марказий телефон станцияси

communications ~ алоқа боғламаси (алоқа узели)

chaining *comp* улаш, тиркаш *telecom* кетма-кет узатиш

call ~ чакирувларни кетмакет узатиш

cipher block ~ шифрланган матнни блокли узатиш

chamber *telecom* камера, бўлинма **sound** ~ акустик камера

changing 1) ўзгариш, коррекция; 2) алмашиниш, алмаштириш

call route ~ чакирув маршрутини ўзгартириш

manual ~ қўл ёрдамида коммутациялаш

channeling

channel *comp* канал; алоқа канали; *telecom* 1) радиоканал, радиоалоқа хизматлари томонидан тақдим этиладиган 10 кГц кенгликдаги частоталар

полосаси; 2) ТВ-канал, ТВ-эшиттириш хизмати томонидан тақдим этилган 6 МГц кенгликдаги частоталар полосаси; 3) тракт; 4) йўлка **adjacent** ~ қўшни канал **air** ~ ҳаво канали **bidirectional interaction** ~ икки йўналишли интерфаол канал
blank ~ бўш канал
digital data ~ маълумотлар узатиш рақамли канали
direct ~ тўғри канал
health ~ саломатлик канали
information bearer ~ хизматга оид канал (маълумотларни узатиш канали)
information ~ 1) ахборот канали; 2) маълумотларни узатиш канали
data transfer ~ маълумотларни узатиш канали
data transmission ~see: data transfer channel
telecommunication ~ электралоқа канали
transmission ~ 1) узатиш тракти; 2) алоқа канали
channeling *telecom* 1) канал бўйича узатиш; 2) каналларни зичлаш
channelize
time-dividing ~ каналларни вақт бўйича зичлаш
channelize 1) канал бўйича узатмоқ;
2) каналларни зичламоқ
channelizer каналли қабул қилгич

charger зарядли қурилма **travel** ~ кўчма зарядловчи қурилма
desktop ~ кўчмас зарядловчи қурилма
charging зарядлаш; зарядлаб туриш **chat** *comp* 1) ахборот алмашинуви, сўзлашув; 2) чатфорумда иштирок этиш, суҳбатлашиш
chatbot *comp* чатли робот, чатбот (*чат* аъзолари иштирок этиши мумкин бўлган турли ишлар)
chatterbot интерфейс виртуал персонажининг гапирувчи агент-роботи
cheapernet (*slang*) «ингичка» Ethernet тармоғи номи **cheating** *comp* узилиш, алмашинув
checker *comp* текшириш дастури, текшириш қурилмаси, назорат-ўлчаш асбоби
chime *telecom* кўнғироқ; кўнғироқли қурилма
chooser *comp* селектор, танлагич **chopper** *telecom* 1) узгич; 2) манипулятор; 3) ўзгар тиргич; 4)

- инвертор; 5) оп тик
манипулятор
- input** ~ киришни узгич
- output** ~ демодулятор
- chroma keyer** *tv* рангли
рипроекция блоки
- downstream** ~ рангли
репроекция иккинчи блоки
- chromascope** *tv* ёруғлик самарасини
ўлчовчи асбоб
- chronograph** *tv* 1) хронограф;
2) хро носкоп
- chunker** *comp* дастур-фрагментатор
(*дастлабки файлни
фрагментларга ажратади*)
- chunking** каналларни ташкил қилиш
- cipherer** шифратор **ciphering** шифр
қўллаш, шифрлаш **ciphertext** *comp*
шифрланган матн, шифрланган
криптографик матн, хабар;
шифрдастур, криптограмма,
шифрматн
- ciphony** *telecom* (ciphered telephony)
шифрланган овозли (телефон)
алоқа, махфийлаштирилган
телефон алоқаси
- circuit** *comp* see: communications
channel 1) (физик) канал,
алоқа линияси, иккита
қурилма ўртасида электр
токини ўтказувчи канал
- circuit** *telecom* 1) схема, занжир,
контур; 2) линия; 3) канал
- circularity** *telecom* такрорланиш
(*дастурий таъминотнинг
маълум қисми чексиз
маротаба такрорланиш
ҳодисаси*)
- circulation** *telecom* берк занжир
бўйлаб (ток) ҳаракати,
циркуляция
- clamping** *telecom* 1) сиқиш;
2) фиксация (қайд
этиш);
3) боғлаб қўйиш; 4) *tv*
доимий ташкил
этувчини тиклаш
- clipper** *telecom* 1) чеклагич;
2) омбур, қисқич
- video** ~ видеосигнални
чеклагич
- clock** *comp* синхроимпульслар
генератори, тактли
генератор; 2) соат
- clocking** *telecom* тактли
синхронизация
- receiver** ~ қабул
қилгични
синхронизациялаш
- transmitter** ~
узаткични
синхронизациялаш
- clogging** *telecom* тўлиб қолиш,
ифлосланиш
- head** ~ (магнит)
каллаги ифлосланиши
- clone** *telecom* клон, компьютер
дастурининг аниқ
нусхаси
- closer** *telecom* улагич;
беркиткич **circuit** ~
занжирни беркиткич
- closet** *telecom* (коммутацион)
жавон **wiring** ~ see:
closet
- closing** *telecom* 1) ёпиш; 2)
улагич, беркиткич; 3)

- кескин узиш **automatic** ~
автоматик
туташув
manual ~ қўлда беркитиш,
қўлда ёкиш
positive ~ мажбурий туташув
- closure** *telecom* 1) ёпиш; 2) улагич,
беркиткич; 3) герметизация
(зич беркитиш) **cluster**
telecom 1) блок, тўплам,
(катаклар) гуруҳи; 2)
кластер, ёруғлик
диодрларнинг блоки; 3)
ускуна; 4) ишчи станция; 5)
coding
кластер (каттик диск ёки
искета)
red-green-blue ~ яшил-
қизил-хаво ранг нурланиш
кластери
- clustering** *telecom* кластер
лаштириш, кластерлар
яратиш (*физик уланиш,
икки ва ундан ортиқ
серверларни тизим
тайёрлигининг ёки
қўлами кенлигининг
юқори коэффициентини
таъминлаш мақсадида
интеграциялаш*)
- codan** *telecom* фойдали сигнал
мавжуд бўлмаганда қабул
қилгични ёпиш қурилмаси
- code** 1) код; 2) шифр; 3) дастур
codebreaker шифрларни бузувчи
мутахассис
coder *comp* 1) кодловчи; 2)
кодловчи қурилма, шифратор;
3) шифрловчи
- coder** *telecom* кодловчи
қурилма, кодер,
шифратор
built-in ~ ички кодер,
ўрнатилган кодер
image ~*tv* тасвир кодери
speech ~ вокодер,
овозли кодер
voice ~see: speech coder
- coding** *telecom* 1) кодлаш; 2)
дастурлаш, кодлаш
alphabetic ~
видеоматнли
тизимларда график
ахборотни кодлаш
alternative ~
символлар битларини
икки сатҳли тақдим
этиш билан кодлаш
automatic ~ автоматик
дастурлаш
- codon** **channel** ~
каналли кодлаш
- content-based** ~
таркибини ҳисобга
олган ҳолда
кодлаш
Huffman ~
Хаффмен кодлаш
усули
Manchester ~
Манчестерча
кодлаш
- numeric** ~ рақамли кодлаш
Reed-Solomon ~ Рид-Со-
ломон кодлаш методи
(*хатоларни тўғрилаш
билан*)

RS coding see: Reed-Solomon **coding**
speech-predictive ~ айтиб
беиш билан овозли
сигнални кодлаш
saving ~ тежамкор кодлаш
Walsh ~ Уолшу кодлаш
усули
codon *inf.sec.* кодон, кодланган
хабар(нинг) базали блоки,
кодланган хабарнинг бир
символли блоки
codress *inf.sec.* кодланган адресли
матн
coherency see: cache
coherency
cache ~ зид
бўлмаганлик,
синхронизация, турли
кэшлар таркибининг
ўзаро боғлиқлиги (*кўп
процессорли тизимда
юз берадиган муаммо,
унда ҳар бир процессор
асосий хотиранинг бир
қисми жойлашган кеш-
хотирага эга бўлади*)
cohesion *telecom* тиркалиш,
боғланганлик **coil** *telecom* 1)
(электромагнит) ғалтак; 2)
спираль; 3) ўрам, чўлғам; 4)
трансформатор
antenna ~ антеннали ғалтак
moving ~ кўчма ғалтак,
овозли ғалтак
pull-in ~ тортиб олувчи
ғалтак (электромагнитли
реледа)

speaker ~
(радиокранай) товуш
ғалтаги
speaker-voice ~see:
speaker coil
speech ~ see: speaker
coil **telephone**
repeating ~
чизикли тансформатор
Tesla ~ Тесла
трансформатори
voice ~see: speaker coil
coincidence *telecom* 1) вақт
бўйича мос келиш, бир
вақтни ўзида,
синхронлик; 2)
вазиятни тасодифан
тўғри келиши
collapse *telecom* 1) бузилиш; 2)
ишдан чиқиш
collector 1) коллектор; 2) ток
қабул қилгич, электр
қабул қилгич; 3) анод
charge-in information
~ тариф ахборотни йиғиш
маркази
data ~ маълумотларни
йиғиш тизими
collision *telecom* «тўқнаш
келиш», низо,
коллизия (*бир вақтда
маълумотларни
узатиш*) ўхшаш
сарлавхали
пакетларнинг тўқнаш
келишидаги
муаммолар
colorcast *telecom* (color
television broadcast) рангли
телевион эшиттириш

colorimeter *telecom* колориметр
(ранглар сифатини
эталон ранглар билан
солиштиришда
аниқлагич)

colorimetry *tv* колориметрия

colortec *telecom* колортек,
ранглиликнинг автоматик
корректори

combiner *telecom* 1) сумматор
2) бир лаштиргич

channel ~ *tv* каналларни қўшиш
кўприги

hybrid ~ гибрид сумматор
қувват сумматори **combining**
telecom 1) бириқиш,
бирлаштириш 2) қўшиш **transmitting**
and scanning
~ узатиш ва сканлаш
амалларини боғлаш (бир
блокда)

commander *telecom* бошқарув
қурилмаси
safety ~ джойстик
(ўўлдан узилмаган ҳолда
аудиотизим ёрдамида
автомобильни бошқариш)

commonality *telecom* мослик,
мос келишлик (алоқа
қурилмаси)

communication *telecom* 1) алоқа,
алоқа тизими, алоқа
воситалари; 2) узатиш;
3) ўзаро ишлаш

advanced shipboard ~
кеманинг истиқболли алоқа
воситалари

all-mine telephone ~
communication

умумшахта телефон
алоқаси **audio-conference**
~ аудиоконференц-алоқа
audio-visual ~ аудиовизуал
алоқа **babyphone** ~ гўшаги
қўтарилгандаги телефон
алоқаси **car-to-car** ~
транспорт лараро алоқа
code-independent data ~
маълумотларни кодга
боғлиқ бўлмаган ҳолда
узатиш **data** ~ 1) ахборот
алоқа; 2) маълумотларни
узатиш **data-transmission**
~ телекодли алоқа **digital-**
speech ~ рақамли радио
(телефон) алоқа **diving-**
service ~ ғаввосли
хизматга оид алоқа
documental conference ~
ҳужжатли конференц-
алоқа **high-speed mobile** ~
юқори тезликдаги мобил
алоқа **in-plant** ~ 1) ишлаб
чиқариш алоқаси; 2)
объект ичи алоқаси **loud-**
speaking ~ баланд овозли
алоқа **man-to-machine** ~
«инсонмашина» алоқаси
mobile ~ кўчма объектли
алоқа, мобил алоқа
movable ~ мобил алоқа
воситалари **packet** ~
алоҳида маълумотлар
пакетлари ёрдамида
телекодли алоқа
communicator real-time
~ реал вақтда узатиш

safety ~ фавкулудда алоқа
train-to-train radio ~
поездлараро радиоалоқа
videoconference ~
видеоконференц-алоқа
world-wide telephone ~
бутун дунё телефон алоқа
tizими
communicator *comp see:*
smartphone; *telecom* 1)
коммуникацион
қурилма; 2) коммуникацион
дастур
digital ~ рақамли
коммуникацион модул
search and rescue ~
излашқутқариш
радиостанцияси
commutation *telecom*
коммутация, уланиш
commutator *telecom* 1) қайта
улагич, коммутатор; 2)
коллектор
(*электр двигатель*)
digital ~ рақамли ком
мутатор
Markoni's ~ диски
зарядсизлик
radiosonde ~ радиозонд
коммутатори
compaction *comp*
(маълумотларни) сиқиш
compander *telecom* сиқиш
қурилмаси, компандер
voice amplitude range
~ овоз(нинг) динамик
диапазон компандери
companding *telecom*
компандирлаш, сиқиш

digital ~рақамли
компандерлаш
voice ~ овозли
сигналлар
компандирлаш
compandor *telecom*
(compressorexpander)
компрессорэкспан
дер
comparator *telecom* 1)
компаратор, таққословчи
қурилма; 2) таққослаш
схемаси
color ~ ранг компа ра то ри
digital ~ рақамли
компаратор
voltage ~ кучланиш
компаратори
compass *telecom*
(радио)компас
radio ~ радиокомпас
compatibility *comp, telecom*
мос келишлик, яроқлилик
antenna-to-antenna ~
антенналараро мос
келишлик
backward ~ тесқари
мос келишлик,
дастлабқи шақлига
тўлиқ мос келишлик
equipment ~ аппаратли
мос келишлик
hearing-aid ~ мобил
радиотелефонни Т-
симон динамик
қаллақли эшитиш
аппарати билан мос ке
лишлик

supply-source ~ таъминот
манбаининг мос келишлилиги

compilation *telecom* трансляция,
компиляция

compiler компилятор, транслятор

font ~ шрифтлар генератори

compiling компиляциялаш, узатиш,
трансляция
~ **to memory** операцион
хотира қурилмасига
узатиш, операцион хотира
қурилмасига
компиляциялаш

complement *comp* қўшимча

complex *comp, telecom* 1) тизим,
комплекс; 2) мураккаб, аралаш,
таркибий, комбинацияланган; 3)
чигал лашган, қийин ҳал бўладиган

administrative-management
~ провайдер томонидан
назорат қиладиган алоқа
тармоғини бошқариш
комплекси

control ~ бошқарув
комплекси

customer-management ~
фойдаланувчи томонидан
назорат қиладиган алоқа
тармоғини бошқариш
комплекси

first transceiving ~ биринчи
қабул қилиш-узатиш
комплекси

transmitting ~ узатиш
комплекси

TV-production ~ аппарат-
студиявий комплекс

composite *tv* комбинацияланган
тасвир

compositing *comp, telecom*
таркибий тасвирни
яратиш; тасвир
қисмининг яғона
бутунга бирлаштириш

composition *comp*
расмийлаштириш **composition**
telecom 1) таркиб; аралашма;
2) қўшиш,

computer

аралаштириш; 3)
тузилма

imulcast color ~ *tv*
рангларни бир
вақтда қўшишиш

compression *comp, telecom*
маълумотлар билан
банд бўлган хотира
ҳажмини
сиқиш, зичлаш

picture ~ тасвирни

сиқиш **space** ~ маконли
сиқиш **symmetric** ~
симметрик сиқиш

time ~ вақт бўйича сиқиш

compressor *telecom*
компрессор,
динамик диапазонни
сиқувчи қурилма,
компрессор
(маълумотлар)

n-port synchronous data ~

маълумотларнинг n-
портли асинхрон
компрессори

compromise *inf. sec.* 1)
шифрланган
материалларни

ошкор қилиш; 2)
шифрланган
материалларга бегона
шахсларни рухсат
этилмаган тарзда
фойдалана олиш

computation *telecom*

ҳисоблаш **computer**

компьютер **analog** ~

(AC) аналог компьютер

~ **crime** компьютер орқали
жиноят қилиш

~ **fraud** компьютер орқали
қаллоблик

~ **outlaw** компьютер
жиноятчиси ~

engineering

компьютер
конструкциясини
ишлаш

~ **architect** компьютер

computer тизимнинг архитектори

~ **games** компьютер
ўйинлари, ўйинлар дастури

~ **graphics** компьютер
графикаси

~ **language** дастурлаш тили,
машина тили

~ **science** (CS) компьютер
ҳақидаги фанлар

~ **security** компьютер

хавфсизлиги

~ **vision** компьютерга оид
кўриш майдони (*сунъий
интеллекта йўналишининг
техника нуқтаи назари ва*

тасвирни қайта ишлаш)

desktop ~ стол

компьютери;
шахсий
компьютер; асосий
компьютер

home ~ уй компьютери;

асосий компьютер

industrial ~

саноат
компьютери

mainframe ~ асосий

компьютер,
мэйнфрейм

micro ~ микрокомпьютер

(микропроцессор асосида) **mini** ~
миникомпьютер

mobile ~ портатив
компьютер

nano ~ нанокompьютер

(*нанотехнологиялар*

*асосида яратилган
компьютер, яъни
униг ўлчамлари
молекулалар
ўлчами асосида
ўлчанади*)

network ~ (NC) тармок

компьютери
neural ~
нейрокомпьютер (*нейрон
тармоғи
асосида
ишловси*

компьютер тизими)

on-board ~ борт
компьютери

(самолёт, йўлдош,
танк, кема,
автомобиль учун)

optical ~ оптик
компьютер

(маълумотлар
узатишда

электроника ва
оптикадан

фойдаланилади)

parallel ~ параллел
компьютер (бир неч
та процессорларда
оперцияларни

параллел бажарувчи
ҳисоблаш тизими)

personal ~ шахсий
компьютер (уйда ёки
корхонада ягона фой
даланувчига

мўлжалланган
компьютер)

portable ~ портатив
компьютер

(ноутбук,
субноутбук каби

ихчам компьютер)

quantum ~ квант
компьютер **super** ~

суперкомпьютер
(илмий маслаларни

ечши,
моделлаштириши,

компьютер

графикаси учун)

tablet ~ планшетли
компьютер **trip** ~

йўналиш

компьютери,
маршрутли
компьютер
(автомобиль
компьютери)

vector ~
векторли

компьютер

digital ~
рақамли

компьютер

hybrid ~ аналог-
рақамли компьютер,
гибрид компьютер

computing 1) маълумотларни
қайта ишлаш; 2)
ҳисоблаш;

3) ҳисоблаш техникаси;

4) ҳисоблаш

concatenation *telecom* 1)

(файлларни) конка
тенациялаш;

2) кас кадди ёқиш

concealment *inf. sec.* ниқоблаш

(хато ҳисобланган
суммани тахминий,
чамаланган ҳисоб-
китобга

алмаштириши)

error ~ хатоларни
ниқоблаш

conditioner *telecom* 1)

кондиционер;

2) тозалагич

signal ~ сигнални

тозалагич **conditioning** *telecom*

1) ўзгартириш;

2) расмийлаштириш

signal ~ 1) сигнални

ўзгартириш; 2) сигнални дастлабки
расмийлаштириш

condom *telecom* 1) дискни
химояловчи ғилоф; 2)
ёруғликнинг химоя қобиғи
(қопламаси)

keyboard ~ лавиатурага
қўйилма

elephant ~ ташишда схемали
платани химояловчи пластик
пакет платалари пакети

conduction *telecom* 1) электр
ўтказувчанлик; 2) иссиқлик
ўтказувчанлик

conferencer *telecom* конференцалоқа
қурилмаси

connector

conferencing *telecom* конференция
ўтказиш

audio ~
аудиоконференцалоқа

image ~ визуал
конференцалоқа

text ~ матнли
конференцалоқа

video ~ видео
конференцалоқа

configuration *telecom* 1)
конфигурация, шакл; 2)
тақдим этиш; 3)
конфигурация

confirmation *telecom* тасдиқлаш

connection *comp* бирлаштириш,
қўшилиш

connecting боғланиш, уланиш
~ **the aerial** антеннанинг ТВ-
қабул қилгичга уланиши

connectivity уланиш имконияти,
алоқа ўрнатиш

имконияти,
боғланиш
имконияти
internode ~ узеллараро
уланиш имконияти
(тармоқда)

island ~ фрагментар
алоқа **network** ~
тармоқли боғланиш ёки
уланиш имконияти

connector *comp, telecom*
улагич, коннектор;
ажраткич **adapter** ~

ўтказгич **blade** ~
тиғли улагич **data** ~
маълумотлар узатиш
линияларни улагич

Internet database ~

Интернет тармоғи
маълумотлар
базасининг
коннектори

conservation

female ~ *comp*
ажраткичрозетка,
уя

female ~ *telecom* уяли
контактли деталь,
улагич розетки

female ~s see:
female connector

knee-type plug ~
90° бурчакка
букилган

штекерли улагич

male ~ *comp*
ажраткичвилка,
штекер

male ~ *comp* штир,

улагичнинг вилкасимон қисми	background ~ фон хиралашиши
mating female ~ уяли улагич	color ~ ранг хиралашиши
mini-jack ~ мини-уяга улагич, кичикуяга улагич	controlgear <i>telecom</i> бошқарув аппаратлари
multiway ~ кўп симли улагич, кўп позицияли улагич	controller <i>comp, telecom</i> 1) созлагич; 2) бошқарув қурилмаси, назорат этувчи қурилма, назоратчи
unmatched ~ мос келмаган улагич	data link ~ маълумотлар узатиш линиясини назорат этувчи қурилма
conservation <i>comp, telecom</i> захиралаш, резервлаш	Winchester ~ қаттик дискни назорат этувчи қурилма, қаттик диск контроллери
console <i>comp, telecom</i> консоль, (бошқарув) пульт (а) <i>монитор ва</i> <i>клавиатурадан иборат</i> <i>терминал б) NetWare</i> <i>тизимидаги сервернинг</i> <i>монитори ва</i> <i>клавиатураси в) тизим</i> <i>хабарлари киритилувчи</i> <i>терминал ёки экраннинг</i> <i>ажратилган ойнаси)</i>	controlling <i>telecom</i> 1) бошқарув; 2) созлаш, бошқариш; 3) назорат
central control ~ марказий бошқарув пульты extension ~ кенгайтириш консоли	convergence <i>comp</i> 1) яқинлашув, яқинлашиш, бир нуктага яқинлашиш 2) конвергенция (<i>муस्ताқил</i> <i>ҳодисаларнинг баъзи</i> <i>белги ёки хоссалар</i> <i>жиҳатидан бир-</i> <i>бирига қўшилиб</i> <i>кетиши</i>), тутатиш, бирикиш
security ~ марказий пульт	transmission ~ узатиш яқинлашиши
terrestrial control ~ ер усти бошқарув пульты	conversion <i>comp</i> ўзгартириш; <i>telecom</i> 1) шаклини
consumer <i>comp, telecom</i> истеъмолчи, мижоз, бунортмачи, харидор	
consumption <i>comp, telecom</i> чиқим, харажат, истеъмол қилиш	
power ~ фойдаланилаётган қувват	
contamination <i>telecom</i>) (ранг) хиралашиш	

ўзгартириш; 2) ўтказиш
text-to-voice ~ матнни овозга
ўзгартириш
converter *comp* 1) конвертор (*бир шаклдан иккинчи шаклга биринчи шаклга эквивалент бўлган маълумотларни ўзгартирувчи дастур ёки қурилма*)
converter *telecom* 1) ўзгартиргич; конвертор; 2) кучайтиргичўзгартиргич
data ~ маълумотларни ўзгартиргич
code ~ код ўзгартиргич
convertrator see: converter **cooler**
1) совитгич, радиатор;
2) кондиционер (*сунъий иқлим ҳосил қилувчи қурилма, аппарат*). **correction** *comp, telecom*
тўғрилаш, тузатишлар киритиш, коррекция
background ~ фонга тўғрилаш
color ~ рангни
коррекциялаш, ранг корректураси
reply ~ товушни қайта эшиттиришини тўғрилаш (*коррекциялаш*)
switching-on time ~ улаиш вақтини тўғрилаш
switching-out time ~ узиш вақтини тўғрилаш **corruption** *comp, telecom* бузилиш **crosshatching**
data ~ маълумотлар бутунлиги бузилиши, маълумотларнинг шикастланиши

cracker *comp*
(компьютер тизимларини) бузувчи, дастурни мақсадли бузиб қирувчи, “крэкер”, [компьютер]
иноятчиси **cropping** *comp*
1) кесиб ташлаш, масштаблаш; 2) танланган контур бўйича дастлабки тасвирни кесиб ташлаш
cross phone кросс, узиб-улашлар асосий қурилмаси
open ~ очик турдаги кросс
~band частотани ажратиш орқали икки томонлама радиоалоқа
~check *telecom* кесишувчи назорат
~fade *telecom* 1) фонограммани ҳосил қилишда ҳосил бўлиши мумкин мумкин бўлган колдик товуш; фонограммадан нусха олишда йўлкани бир-бирини устига тушиши натижасида сўниш;
2) монтажли ўтиш
open-type ~ see: open cross
trunk exchange ~

шахарлараро АТС кросси
~ **-connection** *telecom*
координатали улагич
crosshatching *compr* тасвирни бир
қисмини ёки бутунлигича
андозага мослаб бўйш,
штирхлаш (*параллел ёки
кесувчи чизиқлар билан
бўйш*)

cyber-terrorism

cyber-terrorism *compr*
кибертерроризм
(*компьютер-телеком
муникация
технологияларидан
фойдаланиб
террористик
ҳаракатларни амалга
ошириши*)

cyberage *compr* кибераср (ҳозирги
юқори технологиялар
асри)

cybercash *compr* электрон пул
(*Интернет орқали пулли
операцияларни амалга
оширишида
қўлланиладиган
пул*)

cybercop *compr* 1) компьютер
полицияси, кибер
полиция, киберайғокчи,
(*prof*) киберкоп (*онлайнда
жиноят ва таъқиб
қилишларни тергов
қилувчи шахс*); 2) цензор
(*нашр қилинадиган,
саҳнага қўйиладиган
материал ёки асарлар
мазмунини назорат
қилувчи шахс*)

cybercrime see: computer
crime **cyberculture** *compr*
кибермаданият
(*интернетдаги музей,
галерея, кутубхона, очиқ
мунозаралар каби маданий
ҳаёт*)

cyberglove *compr*
киберқўлқоп
(*бармоқлар ва
кафт тўғри
жойлашганини
аниқловчи тизим*)

cybermall *compr* электрон
дўкон **cyberphobia** *compr*
киберфобия
(*компьютерлашган
жамият сабабли руҳий
зарбага учраган шахснинг
манتيқий тушуниб
бўлмайдиган
компьютердан қўрқши
касаллиги*)

cybersleuth *compr*
кибрайғокчи,
(*prof*) киберкоп

cyberspace *compr, telecom*
кибермакон

cybersquatter *compr*
киберсквотер
(*киберсквоттинг
билан шуғулланувчи
шахс ёки фирма*)

cybersquatting *compr*
киберсквоттинг
(*оммабон
интернет-адрес ёки
доменлар номини
рўйхат дан
ўтқазши*)

cycling *comp* 1) даврий ўзгартириш;

2) даврий такрорланиш

cipher see: cipher **cyberpunk** *comp*

«шифропанк» (*шифрлаш*

технологияси ҳукумат томонидан

назорат этилмай, аксинча

фуқоролар уларни шахсий

манфаатлари учун фойдаланиши

тарафдори бўлган дастурловчи)

D

daemon *comp* демон (*бирон-бир*

ҳодиса туфайли биронбир

функцияни бажариши учун

чақириладиган,

фойдаланувчидан яширин

амалга ошириладиган жараён.

Ушбу жараёнда олдиндан

аниқлаб қўйилган ҳарактларни

бажариши талаб қилинади

(унинг бажарилиши кўпинча

фон иш ҳолатида амалга

*оширилади) **daisy-chain** *telecom**

кетма-кет уланиш

~ **bus** 1) шлейфли уланувчи

шина; 2) устуворликни

аниқлаш занжири; 3) сўров

ларни кетма-кет амалга

оширишни

таъминловчи шина

daisy-chaining *telecom* шлейф

орқали сўровни ташкил

қилиш

damage *comp* 1) шикастланиш,

бузилиш; 2) шикастлаш,

бузиш

damage *telecom* шикастланиш,

бузилиш

complex cable ~

кабелнинг мураккаб

шикастланиши

hardware ~ аппарат

қисмининг

шикастланиши

high-resistance ~ юқори

қаршиликли

шикастланиш

subscribers line ~ *phone*

абонент линиясидаги

(чизигидаги)

шикастланиш

damp *telecom* 1)

сусайтириш; 2) сўндириш

киритиш, демпфирлаш

damp *telecom* 1) сусайтиргич;

2) демпфер,

амортизатор; 3)

демпфер диоди **internal**

~ ички демпфер

damping *telecom* 1)

демпфирлаш;

2) тинчланиш

radiation ~ нурланишнинг

сўниб бориши

sound ~ товуш-

изоляцияси **darkroom** *telecom*

камера

data *comp, telecom* 1)

маълумотлар, ишлов

берилмаган ахборот;

2) ахборот 3)

кўрсаткичлар

data

adjusted ~ тузатишлар

киритилган маълумотлар

analog ~ аналог маълумотлар,
узлуксиз шаклдаги маълумотлар
ancillary ~ хизматга оид
маълумотлар **announcing** ~
хабардор қилувчи ахборот
anomalous ~ нотўғри
маълумотлар **arithmetic** ~
арифметик маълумотлар
asynchronous ~ асинхрон
узатиладиган маълумотлар **audit** ~
сотр, telecom ташҳис (*текшириб
кўриш учун мўлжалланган*)
маълумотлари, ўз-ўзини
текшириш натижасида олинган
маълумотлар **background** ~ фонга
оид маълумотлар **binary** ~
иккилик сонлар **command** ~
кўрсатмага оид маълумотлар
common radiocommunication ~
умумий (ҳамма учун
мўлжалланган) радио
маълумотлар **continuous** ~
узлуксиз шаклдаги аналог
маълумотлар **control** ~
бошқарувчи маълумотлар
cryptographic ~ криптографик
маълумотлар **digital** ~ рақамли
маълумотлар, дискрет ахборот
data
damperimentional ~
ўлчамли маълумотлар
discrete ~ дискрет
маълумотлар
dispersed ~ ёйилган
(*алоҳида-алоҳида
жойлашган*) маълумотлар
electrical ~ электрик
маълумотлар
encoded ~ кодланган

маълумотлар
engineering ~
техник кўрсатгичлар
error ~ нотўғри
киритилган
маълумотлар
event ~ ҳодиса
тўғрисидаги ахборот
expedited ~ биринчи
дара- жали устувор
маълумотлар
extension ~
кенгайтириш
ҳақидаги
маълумотлар
fi eld ~
фойдаланишга оид
маълумотлар
fi lterless ~
филтрланмайдиган
маълумотлар
foreground ~
динамик тарзда
ўзгарувчи
маълумотлар
frequency ~ частота
ҳақидаги
ахборот
impure ~ ўзгарувчан
маълумотлар
input ~ кириш маълумотлари
maintenance ~ see: fi
eld data **master** ~
асосий маълумотлар
measuring ~ ўлчаш
маълумотлари
missed ~ йўқотилган
маълумотлар

nameplate ~ номинал (*асбоб паспортда кўрсатилган*)
маълумотлар **packet** ~ пакетли (иккилик) маълумотлар **pan-scan** ~ автопанорамалаш
маълумотлари **photometric** ~ фотометрик маълумотлар
picture ~ тасвир маълумотлари
prediction ~ башорат (*олдидан айтилган*) маълумотлари **private** ~ ёпиқ маълумотлар **public** ~ оммавий (*ҳамма фойдаланиши мумкин бўлган*) маълумотлар **published** ~ паспортдаги маълумотлар **radiometric** ~ радиометрик маълумотлар **radiosonde** ~ радиозондаш маълумотлари **raw** ~ ишлов берилмаган маълумотлар
recovery ~ ахборотни тиклаш учун фойдаланиладиган маълумотлар
sampled ~ дискретланган маълумотлар **sensitive** ~ 1) химояланмаган маълумотлар; 2) ўқиш/ ишлов бериш учун махсус дастур ёки қурилма талаб қилинадиган маълумотлар **sharable** ~ биргаликда фойдаланиладиган маълумотлар **signal** ~ сигнал кўрсатгичлари
snap ~ оний (*бир лаҳзадаги*) маълумотлар
substrate ~ кичиклаштирилган тезликда узатиладиган маълумотлар
synthetic ~ билвосита маълумотлар
telemetry ~ телеметрик ахборот
television ~ ТВ-дастур
transparent ~ 1) узатиш пайтида аниқлаб бўлмайдиган маълумотлар;

2) блок таркибида узатиладиган бошқарувчи символлари
бўлмаган маълумотлар
user ~ хабарнинг охириги фойдаланувчига мўлжалланган ахборотни ўз ичига олган қисми
data-pump *comp* модем функционал ядроси (*модуляцияланган алфавит-рақамли ва факсимил маълумотларни қабул қилиш-узатиш блоки*)
data-set *telecom* маълумотлар тўплами
data-under-voice *telecom* тон ости частоталари полосасида рақамли маълумотларни узатиш
database *comp* 1) маълумотлар базаси; 2) маълумотлар базаларини бошқариш тизими
database *telecom* маълумотлар базаси
graphic ~ график маълумотлар базаси
master ~ асосий маълумотлар базаси
dating
partitioned ~ қисмларга (*секцияларга*) ажратилган маълумотлар базаси
personal ~ шахсий маълумотлар базаси

- relational** ~
алохидаалохида
киритилган ёзувларни
боғланишини
таъминлайдиган
маълумотлар базаси
separated ~ тарқок
жойлашган маълумотлар
базаси
- datablade** *comp* маълумотлар базаси
билан ишлаш асбоби
- datacom** *see: data communication*
маълумотларни узатиш
- dataflow** *see: data flow datagram*
DG *comp, telecom* дейтаграмма
(тармоқ босқичи орқали
узатиладиган маълумотларнинг
протоколдаги ўлчов бирлиги)
- datalink** *telecom* радиотелефонни
компьютерга уловчи
интерфейс мосламаси
(адаптери)
- datawarehousing** *comp*
маълумотлар сақлаш базасини
яратиш, маълумотларни
маълумотлар сақлаш базасига
ўтказиш
- date** *comp* сана, таквимдаги рақам||
сана қўймоқ
- dating** *comp, telecom* (махсулот
ишлаб чиқарилган)
ойқунини, санасини
кўрсатмоқ
carbon 14 ~ радиоактив
углерод билан санани
кўрсатмоқ
radio-carbon ~ *see: carbon 14*
dating
- daughterboard**
radiometric ~
радиометрика ёрдамида
сана кўрсатиш
- daughterboard** *comp see:*
daughter board
- daughtercard** *comp*
see: daughter board
- day** *telecom* кун
radio ~ радиокун
undisturbed ~
узлуксиз радиоалоқа куни
- daylight** *telecom* табиий
ёруғлик, табиий
ёритилганлик
- de-serializer** *telecom* кетма-
кетпараллел
ўзгартиргич
- deadline** *comp* тугаллаш
муддати **deadlock** *comp* иш
жараёнини вақтинча
тўхтатиш
- deafening** *telecom* товуш
изоляцияси
(товушдан ҳимоя
воситаси) **deallocate**
бўшатиш (аввал дастурга
ажратилган имкониятнинг
тизимга қайтариши)
- dearness** *telecom* тасвир
аниқлиги **deassert** *comp*
сигнални (фаол ҳолатини)
микросхеманинг
оёқчасидан узиб қўйиш
- deblock** *comp*
блокировкадан
чиқариш
- debug** *comp* созлаш, созлаб
қўйиш, хатоларни
тўғрилаш,

- носозликларни тўғрилаш
(дастурда ёки қурилмада)
debugger *comp* дастур соzлагичи
(*дастурларни ишлаб чиқарувчилар томонидан, дастурлардаги хатоликларни қидириб топиши ва уларни тўғрилаш учун ишлатилади*)
debugging *comp* 1) тўғри ишлайдиган ҳолатга келтириш, соzлаш (*яратилаётган дастурдаги хатоликларни қидириб топиши, уларни тўғрилаш ва соzлаш*); 2) (ускунани) соzлаш, носозликларни бартараф этиш
debugging *telecom* 1) аппаратурани соzлаш; 2) камчиликларни бартараф этиш; 3) носозликларни бартараф этиш
decade *telecom* 1) декадали узгич/улагич; 2) ўнлик код
decatrone *telecom* декатрон **decay** *comp* 1) сўниш, кучсизланиш, сусайиш, камайиш (*масалан, сигнал амплитудасининг вақт ўтиши билан пасайиши*); 2) сўнмоқ
decay *telecom* 1) пасайиш, сўниш, кучсизланиш; 2) нур ланишнинг давом этиши; 3) тасвир ёмонлашуви; 4) (импульс) кесилган жойи
amplitude ~ амплитуда кичиклашиши
contrast ~ тиниқлик ёмонлашуви
dynamic ~ динамик сўниш
(хотира ЭНТсида)
image ~ тасвир деградация ланиши
long-time ~ сўнишни узок вақт давом этиши
radio-signal ~ радиосигналлар сўниб қолиши
static ~ статик сўниш
decelerate *comp* секинлаштириш; тўхтатиш; тезликни камайитириш; айланишлар сонини камайитириш **decentralization** *comp* тақсимланган ҳолатга ўтиш
deception *telecom* радиоэлектрон бостириш (РЭБ)
decimation *telecom* (импульслар кетма-кетлигини) сийраклаштириш
decimator *telecom* (импульслар кетма-кетлигини) сийраклаштиргич
decipher *comp* 1) шифрдан маълумотни чиқариш;
2) шифрдан маълумотни чиқариб олиш, акс шифрлаш жараёни
decipherer *telecom* дешифратор
deciphering *comp* дешифрлаш
deciphering *telecom* частотаси чизикли модуляцияланган сигналларни сиқиш
decision *comp* 1) қарор; 2) танлаш;

- 3) таниш, фарқлаш, ажратиш
declare *сотр* эълон қилиш,
дастурлашда тавсифлаш
(*дастурда ишлатилаётган*
ўзгарувчи(лар)ни номи ва
турини эълон қилиш)

decode *сотр* 1) декодлаш

(*маълумотларни аввалги*
шаклига ўтказиш, кодлаш
амалига тескари бўлган
амални бажариш); 2) шифр-
дан чиқариш **decoder**

сотр, telecom 1) декодер

(*маълумотларни аввалги*
шаклига ўтказувчи қурилма),
декодловчи қурилма,
дешифратор; 2) кодланган
маълумотларни аввалги
шаклига ўзгартирувчи
decoder

қурилма ёки дастур; 3) кўрсат
маларни дешифрловчи қурилма,
кўрсатмалар дешифратори 4)
демодулятор, демодуляцияловчи
(*модуляция амалига тескари*
амални бажарувчи қурилма)

adaptive comb ~ мослашувчан
тароксимон филтрли декодер

address ~ адрес дешифратори

automatic number identifi cator ~
phone рақамни автоматик

аниқловчи дешифратор **bar** ~
дешифраторлар тўплами **binary-**

decimal ~ иккиликўнлик код

дешифратори **built-in** ~
ўрнатилган декодер, ички декодер

channel ~ канал декодери

character ~ белгилар

дешифратори **command** ~

кўрсатмалар
дешифратори **content** ~
мазмун декодери **FM**
multiplex ~ стерео-
декодер

inner ~ see: built-in decoder

integrated receiver ~
рақамли йўлдош алоқа
қабул қилгичи **keypad** ~

тастатура дешифратори
linear ~ 1) чизиқли

дешифратор; 2) чизиқли
код декодери **outer** ~

ташки декодер

rectangle ~ тўғри бурчакли
дешифратор

decoding service

group ~ сервисли

комбинация декодери

speech ~ нутқ

декодери **teletex** ~
телематн декодери

(*маиший ТВ қабул қилгичга*
ўрнатиладиган)

touch-tone ~ *tv*

товуш сигналлари
декодери

video ~ *tv* тасвир
сигнали декодери

videotex ~

видеоматн декодери
(*матнли чизмаларни*

телефон линияси
орқали қабул қилиб

узатувчи, маиший
ТВ қабул қилгичга

ўрнатиладиган
модуль)

- zero-level** ~ (чиқишда)
аналог ташкил
этувчисининг сатҳи нолга
тенг бўлган рақамли сигнал
декодери
- decoding** *comp, telecom* декодлаш,
дешифрлаш
- analog** ~ аналог декодлаш
- bit-by-bit** ~ элементли
(элементларни алоҳидаалоҳида
қабул қилишига асосланган)
декодлаш
- cyclic code** ~ циклик кодни
декодлаш
- feedback** ~ тескари
боғланишли декодлаш
- hard-decision** ~ ўзгармас
декодлаш
- majoritar** ~ мажоритар
декодлаш
- soft-decision** ~ ўзгарувчан
(бир қисм символларни
ўчириб) декодлаш
- step-by-step** ~ see: bit-by-bit
decoding
- Viterbi** ~ Витерби кодлаш
усули
- decommissioning** *comp* фойдаланишни
тўхтатиш (*катта серверлар,
мэйнфремлар ва
суперкомпьютерларга оид
термин*)
- decommutation** *telecom* кадрни
дешифрлаш
(радиотелеметрик
тизимларда)
- decommutator** *telecom* кадрни
дешифрловчи
- (радиотелеметрик
тизимларда)
- decompiler** *comp*
декомпилятор
(*бажариладиган
дастурни у ёзилган
юқори савиядаги
тилнинг дастлабки
матни кўринишига
декомпиляция қилувчи
дастур*)
- decompiling** *comp*
декомпиляция
(*дастурни
бажариладиган код ёки
объектли модули
(шаклидаги
кўриниши)дан, унинг
юқори савиядаги тилда
ёзилган дастлабки
матнини тиклаш*)
- decompress** *comp* сиқилган
маълумотларни қайта
тиклаш
- deconcentration** *telecom*
маълумотлардан айрим
хабарларни ажратиб
олиш
- deconvolution** *telecom* ўрамни
кенгайтириш
- digital** ~ ўрамни рақамли
кенгайтириш
- image** ~ ўрамни
кенгайтириш воситаси
ёрдамида тасвирни
ишлаш
- predictive** ~ олдиндан
айтиб бериш орқали
тўпламни кенгайтириш

decoupler *telecom* ажратиб турувчи
қурилма

decoupling *comp, telecom* 1) тизим
даги боғлиқликни камайтириш;
2) ажратиш

capacitive ~

конденсатор ёрдамида ажратиш

electromagnetic ~ электромаг
нитли ажратиш

feedback ~ тескари алоқани
йўқотиш

quasi-galvanic ~ квази
гальваник ажратиш

sparkproof ~ учкундан хавфсиз
ажратиш

transformer ~ трансформа
торли ажратиш

decrease *comp* 1) камайиш, пасайиш;
2) камайтириш

decrement *comp* 1) декремент, манфий
орттирма (*рақам
камайтирилиши керак бўлган
катталик*); 2) аргументнинг
қийматини биттага
камайтиришга хизмат
қиладиган, кўпгина
ассемблерда мавжуд бўлган
кўрсатма; 3) кичиклашиш

decrement *telecom* декремент, сўниш
коэффициенти

decrypt *comp telecom* шифрланган
маълумотларни дастлабки
шаклига келтириш

decryption *inf. sec* шифрдан чиқариш
(*шифрланган маълумотларни
дастлабки defacer*

*кўринишини тиклаш
учун, криптографияда
қўлланиладиган*

(*фойдаланиладиг
ан*) ҳар қандай
жараён)

dedicator *telecom* (каналларни)
ажратиш қурилмаси
tone-frequency ~
овоз (товуш)
частотасини
ажратиш

deduction *comp* 1) дедукция
(*манتيқий фикрлаш
(хулоса чиқариш),
умумий ҳолатлар,
қонунлар ва
ҳ.к.лардан, хусусий
ҳолатга, аниқ,
вазият учун тўғри
келадиган хулосага
ўтиш*); 2) хулоса

deemphasis *telecom*
бузилишларни
олдидан тўғрилаш;
сигналнинг юқори
частотали
ташқил этувчиларини
олиб ташлаш
high-frequency ~
олдидан киритилган
юқори частотали
бузилишларни тўғрилаш

video ~

видеосигналдаги
бузилишларни тўғрилаш

deemulation *telecom*
(эмульсиядан сўнг)
дастлабки сигнални
тиклаш

deenergize *telecom* манбадан
узиш, кучланишни олиб
қўйиш **defacer** *inf. sec*

“«сайтларни булғовчилар»
(сайтларга унинг қулфини бузиб
кирувчиларнинг бир тури, улар
ўзларини сайтга кирганликларини
исботи сифатида сайтнинг ташқи
кўринишига ўзгартириш киритиб
қўядилар)

default default telecom

носозликларни бартараф

этиш

setting ~ (қайси бирини
танлаш алоҳида
таъкидланмаган ҳолатда)
ўрнатиладиган қиймат ёки
кўрсатма

defect comp telecom нуқсон,
носозлик

aperture ~ *tv* апертура
бузилиши

cable ~ кабелдаги нуқсон

centering ~ марказлашганлик

бузилиши

defectograph telecom дефектограф

defensive comp 1) мудофаа;

2) мудофаловчи, химоячи,
химояловчи

deference telecom (маълумотларни
узатишдаги) кечикиш

data ~ маълумотларни
узатишдаги кечикиш

definition comp telecom 1) тавсиф,

таъриф; 2) масала
қўйилиши; 3) аниқлик,
очиқ-ойдинлик, аниқлаш

brightness ~ ёрқинлик
аниқлиги, ёруғлик
аниқлиги

color ~ ранглар
аниқлиги **facsimile** ~
факсимиль тасвир
аниқлиги

high ~ *tv* юқори
аниқлик; тасвирни
ҳосил қилувчи
нуқталар сонининг
кўп бўлиши

low ~ паст аниқлик,
тасвирни ҳосил
қилувчи нуқталар
сонининг кам
бўлиши

service ~ хизматлар
таснифи **defl ating comp**
маълумотларни сиқиш,
дефиляция

defl iction telecom 1) оғиш; 2)

ёйиш **acousto-optic** ~

(ёруғлик боғлами дастасининг)
акусто-оптик оғиши

digital ~ дискрет оғиш

electric ~ электростатик оғиш

electromagnetic ~ магнитли
оғиш

field ~ 1) майдон бўйича
оғиш; 2) майдон бўйлаб
ёйиш

frame ~ *tv* кадрларга
ёйиш **horizontal** ~ *tv* 1)

горизонтал оғиш, қаторли
оғиш 2) қаторга ёйиш

magnetic ~ магнитли оғиш

vertical ~ *tv* 1) вертикал оғиш,
майдондаги оғиш

2) майдон бўйлаб ёйиш

3) кадрларга ёйиш

defl ector 1) *telecom* оғдирувчи
электрод 2) *tv* оғдирувчи

тизим, оғдирувчи қурилма;
акусто-оптик дефлектор

electric ~ электростатик
оғдирувчи тизим

electronic beam ~ электроннур
трубка(нинг) оғдирувчи тизими

electrostatic ~ see: electric defl ector

horizontal ~ *tv* 1) горизонтал
оғдирувчи тизим 2) сатрни
оғдирувчи ғалтак

vertical ~ *tv* 1) вертикал
оғдирувчи тизим, майдонли
оғдирувчи тизим; 2) майдонли
оғдирувчи ғалтак;

3) кадрларни оғдирувчи ғалтак

defocusing *telecom* 1) (тасвирни)

фокусдан чиқариш;

2) «фо кус дан чиқариш»
видеоэффекти

defl ection ~ оғишни фокусдан
чиқариш

deformation *telecom* 1) деформация;

2) бузилиш **wave** ~

тўлкин деформацияси

defrag see: defragmentation **defragger**
comp диск дефрагментатори, дискни
мутаносибловчи

defragging see: defragmentation

defragment see: defragmentation

defragmentation *comp*

дефрагментация, қисмларга
бўлинганликни йўқотиш (*дискли*
хотирадаги файлларни қайта

ёзишда) **defuzzifi cation** *comp* ноаниқ
мантиқ (усуллари) ёрдамида нати
жага эришиш (масалани ечиш)

degauss *comp* магнитланганликни
йўқотиш || магнитлашни
йўқотмок (*қурилманинг металл*

қисмлари ёки унинг
магнит майдонини вақт
ўтиши билан
магнитланганлиги ёки
магнит майдонини
йўқотиши)

degausser *telecom*

магнитланганликни
йўқотиш қурилмаси
automatic ~ монитор ёки
телевизор экрандаги
магнитланганликни
автоматик равишда
йўқотиш қурилмаси

degradation

bulk ~ магнит тас
маси ўрамлари магнит
лан ганлигини
йўқотувчи қурилма

tape ~ see: bulk

degausser **degaussing** *telecom* 1)

магнитланганликни йўқотиш;

2) (магнитли ёзувни) ўчиргич

monitor ~ монитор

(экрани)

магнитланганлигини

йўқотиш

TV-set ~ ТВ

кабул қилгич

(экрани)

магнитланганлиг

ини

йўқотиш

degradation *comp, telecom*

1) дег радация,
сифат паса йи ши,
имкониятлар ка ма
йиши, ёмонлашиш
(*ма са лан, сигнал*

сифатини ли ниядаги
ҳалақитлар таъсирида
ёмонлашиши); 2) тизим
унумдорлиги пасайиши
(масалан, ОХҚ
етишмаётганлиги
туфайли)

allowable ~ йўл
қўйиладиган ёмонлашув
(характеристикаларнинг)

component power ~ қувват
заҳираси(нинг) камайиши

emitting diode ~
нурлатув чи диод(нинг)
деградацияланиши

graceful ~ *comp*
астасекин ёмонлашиш,
унумдорликнинг аста-
секин пасайиши

graceful ~ *telecom*
астасекин ёмонлашув
(характеристикаларнинг)

gradual ~ see: *telecom*
graceful degradation

deinstall

motion response ~ *tv* (фазо
вақти бўйича

ажратиш имкониятининг
камайиши туфайли)

харакатни
кўрсатиш сифатининг

ёмонлашуви

scan ~ сканерлаш
параметрларини
деградацияланиши

signal ~ сигнал
деградацияланиши

deinstall *comp* деинсталлаш;
иловани тизимдан тўлик

олиб ташлаш

deinstallation *comp*
«демонтаж»;
дастурни
деинсталляцияла
ш, қисмларга
ажратиш,
бўлаклаш

delaminate *comp*
қатламларга
ажралиш (хусусан,
босма

плата қатламларга
ажралиши,
ўтказгичларни
узилишга олиб
келади)

delay *comp, telecom*
кечкикиш,
муддатни
кечкиктириш

absolute ~ (сигнални
узатишдаги) абсолют
кечкиктириш

access ~ фойдаланишга
рухсат беришдаги
кечкиктириш

adjustable ~
тартибга
солинадиган
кечкиктириш

answering ~ (чакирувга)
жавобнин кечикиши

artificial-time ~
товуш кучайтириш
тизимларида
сунъий кечикиш
ҳосил

қилиш қурилмаси
automatic-call

~ чақирувни автоматик
кечкиртириш
average-packet ~ пакетлар
кечкишининг ўртача вақти **backoff** ~
узатишни кечиктириш вақтидаги
кечкикиш
base-line ~ асосий реле станциядан
бўйсунувчи иккиламчи станцияга
сигнал ўтиш вақти
cable ~ (сигнал) кабель бўйлаб
ўтишдаги кечикиш **call-pass** ~
чақирув тракти бўйлаб ўтишдаги
кечкикиш **call-passing** ~ see: call-
pass delay **call-queueing** ~
чақирувни навбатда туриш
вақтидаги кечикиш **call-setup** ~
боғланишни ўрнатишдаги кечикиш
connection-establishment ~
чақирувни ўрнатишдаги
кечкикиш
dial-tone sending ~ «станция
жавоби» сигналининг кечикиши
differential RGB ~s RGB сигналлар
дифференциал кечикиши **drop-cut** ~
каналларга ажратиш вақтидаги
кечкикиш **envelope** ~ (узатиш
вақтида) сигнал ўровчиси(нинг)
кечкикиши
fi eld ~ *phone* майдонда кечикиш
fi ne ~ аниқ кечикиш, сокин
кечкикиш **fi xed** ~ доимий кечикиш
frame ~ *phone* битта кадрга кечикиш
group ~ *phone* турли
частоталарни турли
тезликларда узатишга
асосланган мультиплекслаш
эффекти
half-symbol ~ иккита символга
кечкикиш

handshaking ~ алоқа
ўрнатишдаги кечикиш
incoming-response ~
боғланувчи линияни
эгаллаш кечикиши
intranetwork ~ тармок
ичида кечикиш
line ~ *phone* қаторга
кечкикиш **mean**
queueing ~ навбатда
кутишининг ўртача вақти
multimode-pulse ~ кўп
модли импульсли
кечкикиш
on-line ~ сатр
давомийлигига кечикиш
phase ~ фазанинг орқада
қолиши; фаза бўйича
кечкикиш
post-dialing ~ рақам
терилгандан кейинги
кутиш
вақти
propagation ~ *comp,*
telecom (сигнал)
тарқалиш(нинг)
кечкикиши; тўлқин
тарқалиш
вақтига тенг бўлган
вақтга кечикиш
propagation-time ~ see:
propagation delay
queueing ~
(хабарларнинг) навбатда
турган вақтга кечикиши
rescheduling ~ қайта
таксимлашга кетган
вақтга кечикиш
delaying

retry ~ узатишни такорлаш
вақтига тенг кечикиш

sky-wave transmission
~ ионосферадаги
аксланиш туфайли,
радиотўлкинларнинг
кечикиши

stage ~ сигнални бир
каскадда кечикиш вақти

through-connection ~ *phone*
сўзлашув трактига улашнишдаги
кечикиш

time ~ вақт бўйича кечикиш,
кечикиш вақти

transit ~ кадрлар ёки
блокларни битма-бит
узатишдаги битлар кечикиши

transmit-after-receive time ~
radio узатгич разрядланиши
даври

transmitter-attack time ~
radio иузатиш даври (*вақт*
оралиғи)

transmitter-release
time ~ *radio* узатгични
блокировкаш даври (*вақт*
оралиғи)

transmission-path ~ узатиш
трактида сигналнинг
кечикиши

turn-off ~ узишдаги
кечикиш

turn-on ~ улашдаги
кечикиш

delayer *telecom* кечиктириш
қурилмаси

digital ~ (аудиосигнални)
кечиктириш рақамли
қурилмаси

delaying *telecom* кечикиш

prober pulse ~ зондловчи

импульсларнинг
кечикиши

delegation
delegation *comp*
ваколатлар
(вазифалар)ни
бериш

delete *comp*
ўчирмок, йўқ қилмок

deletion *comp, telecom*
ўчириш; йўқ қилиш;
узоклаштириш

unit ~ *telecom*
қурилмани ўчириш,
қурилмани узиш

delimiter чеклагич,
ажратгич,
чегаралагич

frame end ~ кадр
тугаганлигини
англатувчи белги

frame ending ~ see:
frame end delimiter

frame start ~ кадр
бошини англатувчи
белги

frame starting ~ see:
frame start delimiter

deliver *telecom* 1) охирги
қурилма;
2) (хабарни) етказиб
бериш

telex ~ телекс
охирги қурилмаси

videotex ~
видеоматн охирги
қурилмаси

virtual ~ охирги
виртуал қурилма

deliverer *telecom*
таксимлаш
қурилмаси

- data** ~ маълумотларни тақсимлаш қурилмаси
- delivery** *comp telecom* 1) етказиб бериш; 2) харажат; 3) маҳсулот ишлаб чиқиш; хулоса
- calling number** ~ хабарларни чакирувчи абонент рақамига етказиб бериш
- delayed** ~ хабарларни кечикиш билан етказиб бериш (абонент номерига вақтинча улаиш мумкин бўлмаганда)
- sheet** ~ варокни (саҳифани) чикариш
- store-and-forward** ~ тармоқларда (маълумотларни) оралиқ тўплаш орқали етказиб бериш
- demagnetizer** *telecom* 1) магнитсизлантириш қурилмаси; 2) ўчирувчи қурилма **head** ~ магнит каллақларни магнитсизлантириш қурилмаси
- demagnetizing** *telecom* магнитсизлантириш
- head** ~ see: head demagnetizer
- magnetic conductor** ~ магнитли симни магнит сизлантириш
- demodulation** *comp, telecom* де-мо-дуляциялаш (*модуляцияланган аналог ташувчи тўлқиндан дастлабки рақамли сигнални олиш ва ажратиш жараёни*)
- amplitude** ~ амплитуда демодуляцияси
- associated** ~ биргаликдаги демодуляция
- DSBSC** ~ икки ён палосали ва ташувчиси бўлмаган сигнални демодуляциялаш
- enhanced-carrier** ~ кучайтирилган ташувчили сигнални демодуляциялаш
- frequency** ~ частота демодуляцияси
- isochronous** ~ изохрон демодуляция
- optical** ~ оптик демодуляция **phase** ~ фаза демодуляцияси **pulse-code** ~ импульс-кодли (сигнал) модуляцияси
- demodulator** *comp* демодулятор (*модуляцияланган ташувчи тўлқиндан, фойдали сигнални ажратиш берувчи қурилма (микросхема)*)
- amplitude-modulated signal** ~ амплитудаси модуляцияланган сигналлар демодулятори
- analog** ~ аналог (сигналлар) демодулятори
- chrominance** ~ *tv* ранг сигнали демодулятори
- chrominance-subcarrier** ~ see: chrominance demodulator
- Costas** ~ Костас демо-

дулятори (*икки ён полосали
сигнални бир хил
фазаликватратик
демодулятори*)

Costas loop DSB ~ see: Costas demodulator

digital data ~ маълумотлар
рақамли демодулятори

diode ~ диодли детектор

discrete signal ~ дискрет
сигналлар демодулятори

envelope ~ (сигнал) ўрвчиси
детектори

**frequency-channel-divided
signal** ~ каналлар частоталар
бўйича ажратиладиган
сигналлар демодулятори

frequency-modulated signal ~
частотаси модуляцияланган
сигналлар демодулятори

I ~ I ранглар фарқини
англатувчи сигнал
демодулятори (НТСЦ
тизимда)

demounting

**internal-channel-divided
signal** ~ каналлар вақт
бўйича ажратиладиган
сигналлар демодулятори

multichannel communication

~ кўп каналли алоқа
демодулятори

phase-modulated signal ~
фазаси модуляцияланган
(ФМ) сигналлар
демодулятори

product ~ мультипликатив
демодулятор, (сигналлар)
кўпайтмаси демодулятори

pulse-code ~ импульс-
кодли (сигнал)
демодулятори

Q ~ Q ранглар фарқи
сигналлари демодулятори
**relative phase-modulated
signal** ~ фазаси нисбатан
модуляцияланган сигналлар
демодулятори

signal-shape

discriminating ~
сигналларни шакл бўйича
ажратувчи демодулятор

single-band ~ бир
полосали сигналлар
демодулятори

synchronous ~ синхрон
детектор

TV-signal

dedicating ~ ТВ

сигнални

ажратувчи

демодулятор

video ~ видео сигналлар
демодулятори

demon see: daemon

demonstration намойиш

этиш **demount** *telecom*

демонтаж қилиш,

бўлақларга ажратиш

demounting *comp* 1) олиб
ташлаш

2) (усқунани)

демонтаж қилиш

demultiplexer

demultiplexer *comp*,

telecom демультимплексор,

ажратувчи қурилма

(*демультимплекслаш алоқа*)

каналларини ажратиш қурилма
(микросхема)си

demultiplexing *comp telecom*

демультиплекслаш, алоқа
канални бўлақларга
ажратиш

cell ~ ячейкаларни кен
гайтириш

code ~ кодли кенгайтириш

digital ~ рақамли алоқа

каналларини вақт бўйича
тақсимлаш ва ишлатиш

frequency ~ частота бўйича
тақсимлаш (*ажратиш*)

demultiplier *telecom* бўлувчи

frequency ~ частотани

бўлувчи

dendrogram *comp* дарахтсимон
схема

denial *comp* (киришни, уланишни)
рад этиш

densitometer *telecom* денситометр
(*оптик зичликни ўлчовчи
асбоб*)

photoelectric ~

фотозэлектрик денситометр

depacketizing *telecom*

маълумотларни
пакетлардан чиқариб олиб
тиклаш

departure *telecom* оғиш,
(кўрсаткичларни) четга
чикиши

frequency ~ частотанинг
ўзгариши

deployment *comp* 1) қўлланиш,
фойдаланиш, таъминлаш
(*масалан, компьютерни
мос*

ДТ билан); 2)
ишлайдиган ҳолатга
келтириш, ишга
тушириш (*масалан,
тизимни, ДТ ни,
тизимда ёки
платформада*); 3)
жорий этиш, ўрнатиш
(*масалан, тизимни, ДТ
ни ва ҳ.к.*)

depolarization *telecom*

деполяризацияланиш

depolarizator *telecom*

деполяризациялагич
(*қурилма*)

depression *telecom* бостириш,
кучсизлантириш

depression кучланишни
камайиши **dequantization**

telecom деквантизациялаш

dequeue *comp* икки томонлама
навбат

derating *comp*

параметрларнинг
номинал қийматларидан
фарқланиши, номинал
қийматлар ўзгариши
power ~ *telecom* но
минал қувват кичик ла
ши ши

dereferencing номини

ўзгартириш **deregulating**
telecom ўрнатилган тартибни
(регламентни) бузиш

descrambler *telecom*

дескремблер **descreening** *comp*
растр тузилишли
(халақитларни)
бостириш, (*столга*

ўрнатилган чоп этиш тизими)
deselect танловни рад этиш, ажратиш,
белгини олиб ташлаш (*мисол,*
учун меню бандидан)

desensitization *telecom* ўта
юкланишдан ҳимоялаш учун
сезувчанликни пасайтириш **design**
comp, telecom 1) лойи-
ҳалаш || лойиҳаламок; ишлаб
чиқмок; ишлов бермок; 2.
конструкция; конструкциялаш;
3. бажарилиш; яратилиш; 4.
ишланма 5. схема; чизма 6.
режа
тузиш

◆ ~ **for recycling** намунавий
(бир шаклдаги) лойиҳалаш;
такрорий фойдаланиш
имкониётини ҳисобга олган
ҳолда лойиҳалаш

◆ ~ **for reliability** ишончли
тизимларни лойиҳалаш
full front operation ~ фронтал

бошқарувли ижро
(ФА) **line groups** ~

(телефон тармоғида) линия
дасталарини лойиҳалаш
oval port ~ (музыка марказини)
шамолдан ҳимояланган
(ижроси) биноси

designer *comp* 1) дизайнер,
[компьютер] рассом;
2) саҳи фалаш оператори,
саҳифаловчи; 3) лойиҳа
ловчи, конструктор,
(лойиҳани) ишлаб чиқувчи

desk *telecom* 1) бошқарув пульти,
панель, асбоб тахтаси;
2) стол

virtual lecture ~ виртуал
маъруза тахтаси

desktop *comp* 1) стол
компьютери; 2) экранли
(интерфаол) муҳит,
«ишчи стол»

despinning *telecom* (антенна
нурининг) айланишни
компенсациялаш

detection

beam ~ йўлдош
антеннаси нурининг
айланишини
компенсациялаш

despooling *comp (slang)*
деспулинг, файлини
спулингдан [босмага]
чиқариш (*спулинг –*
ташқи қурилмалар
(масалан, принтерлар)
ва процессор ўртасида
маълумотлар
алмашилишида оралиқ
хотира сифатида
қўлланиладиган
иккиламчи хотира)

destruction *comp, telecom*
йўқ қилиш, бузиб
ташлаш

magnetic surface ~
(магнит тасмаси) ишчи
катламининг бузилиши

detaching *comp* боғланишни
узиш **detachment** *comp telecom*
узиш, боғланишни узиш,
ажратиш, бўлакларга ажратиш
detection *comp* аниқлаш; очиш;
детекторлаш, аниқлаш

bit-frequency ~ *radio*

гетеродинли қабул

built-in error ~ хатоларни аниқлаш учун ўрнатилган қурилма

call ~ ташувчини аниқлаш

coherent ~ (*қисман сатҳи кичиклаштирилган ташувчили сигнални*) когерент детекторлаш

collision ~ *comp*

тўқнашувларни аниқлаш (*уч ўлчамли графика ва анимацияда – иккита объект бир жойни эгаллашга ҳаракат қилаётган вазиятни аниқлаш*)

detector detector *telecom* 1)

детектор, қабул қилгич демодуляциялаш каскади; 2) иккинчи детектор; 3) датчик; 4) индикатор

acoustic ~ (қабул қилгичнинг) демодулятори

product ~ кўпайтма детектори

power ~ қувват сатҳи детектори

sonic ~ акустик датчик

vehicle ~ транспорт детектори

voice ~ товуш сигнали детектори

voltage-drop ~ кучланиш камайиши датчиги (*самолёт борти электр тармоғи тизимида*)

detem *telecom* detector/emitter нурлатувчи-детектор

determination *comp, telecom*

1) аниқлаш; 2) ҳисоблаш

detune *telecom* (контур) носозланганлик; (контурни резонансга) созланганлиги

detuner *telecom* резонансли тизимни созланганлигини бузиш қурилмаси

developer *comp* яратувчи, ишлаб чиқарувчи

development *comp, telecom*
1) ишлаб чиқиш; лойиҳалаш;

2) конструкторлик ишланмалар бўлими

deviation *comp, telecom* 1)
оғиш, девиация; 2)
силжиш;

3) четга чиқиш

angular ~ бурчак

оғиш **frequency**
~ частота девиацияси

maximum-frequency ~ частота девиациясининг энг юқори қиймати

peak-frequency ~ see: maximum-frequency deviation

voltage ~ кучланиш фарқланиши

device *comp* 1) қурилма, компьютер ёки тармоқ ускуналарининг бир бўлаги (*бу микросхема бўлиши мумкин, масалан, тактлар генератори; алоҳида функционал қурилма:*

*принтер, монитор, диск
юритувчи қурилма, модем ва
ҳ.к.); 2) асбоб, мослама*
device *telecom* қурилма; асбоб;
аппарат
acoustic delay ~ кечик-тириш
акустик линияси
acoustic imaging ~ тасвир
сигналларини акустик
шакллантиргич
active ~ 1) фаол асбоб; 2) фаол
элемент
arithmetic ~ ҳисоблаш қарор
қабул қилиш қурилмаси
channel ~ канал қурилмаси
color-imaging ~ рангли тасвир
сигналлари шакллантиргичи
command-transmission ~
кўрсатма узатиш қурилмаси
control ~ бошқариш қурилмаси
data-input ~ 1) маълумот
киритиш қурилмаси; 2) ишлар
турини шакллан-тиргич
data transmission ~ ахборот
узатиш қурилмаси
display ~
дисплей, монитор
duty-reception ~
навбатчи қабул қилиш қурилмаси
edge ~ охири қурилма
facsimile ~ факсимил алоқа
қурилмаси
fast acting ~ тезкор қурилма
fast action ~ see: fast acting device
heat ~ иссиқликни (ўлчаш)
асбоби
input-output ~
киритишчиқариш қурилмаси
light alarm ~ ёруғлик
сигнализация қурилмаси
measuring ~ ўлчовчи

қурилма, ўлчов асбоби
memory ~ хотира
қурилмаси
output ~
чиқариш қурилмаси
printing ~ босмага чиқариш
қурилмаси
receiving ~ қабул қилиш
қурилмаси
safety ~ химоялаш
қурилмаси
storage ~
хотиралаш қурилмаси,
тўплагич
telephone periphery ~ телефон
периферия қурилмаси
touch-input ~ сенсорли
қурилма
wire speaking ~ симли
сўзлашув қурилмаси
wireless speaking ~
симсиз сўзлашув
қурилмаси
diagnosis comp, telecom
аниқлаш,
(хатолик) сабабини
аниқлаш
diagnostics comp,
telecom ташхис қўйиш
(диагностика қилиш)
носозлик(хато)ларни аниқлаш
dialing
emergency ~ авария
ҳолатларини ташхис
(диагностика) қилиш
hardware ~ аппарат
воситаларини ташхис
(диагностика) қилиш
microwave ~ юқори често-
тали ташхис
(диагностика) қилиш

software ~ дастурий таъминотни ташхис (диагностика) қилиш

dial-through *phone* автоматик транзит

dial-up *telecom* 1) рақам териш; 2) автоматик коммутацияланадиган телефон алоқаси

dialer 1) рақам тергич; 2) телефон аппарат

dialing *phone* рақамни териш

abbreviated-number ~ рақамни қисқартириб териш

abbreviated-prefix *x* ~ префиксли рақамни териш

chain ~ рақамни қисмлар бўйича териш

push-button ~ рақамни тугмали териш

pushdown ~ see: pushdown dialing

tandem ~ боғлам станциялари орқали боғланишни ўрнатиш

toll ~ шаҳарлараро рақамни териш

tone ~ see: voice-activated dialing

push-button ~ рақамни тугмали териш

voice-activated ~ рақамни товуш орқали териш

diffuser **voice-frequency** ~ see: voiceactivated dialing

diffuser (овоз) ёйувчи

conical propylene ~

коник пропиленли овоз ёйувчи

diffusion 1) ёйилиш, диффузия; 2) радиоэшиттириш

radio ~ радиоузатиш

diffusor see: diffuser

digitization *comp* дискретизациялаш, рақамлаш, рақамли шаклга ўзгартириш

digitization *telecom* 1) рақамлаштириш, рақамлаш; 2) кодлаш

communication ~ алоқани рақамлаштириш

image ~ тасвирни рақамли кодлаш

pattern ~ тасвирларни рақамли кодлаш

speech ~ товуш кодлаш (ИКМ ёрдамида)

voice ~ see: speech digitization

digitize рақамлаш, рақамли шаклга ўзгартириш (*қозғоларда ёзилган материалларга ва аналог сигналларга оид термин*)

digitizer *comp* дигитайзер, дигитайзер, рақамли планшет, (*slang*) синдириш

digitizer *telecom* 1) дигитайзер, рақамли

- шаклга ўзгартиргич қурилмаси, рақамлагич; 2) дискретизатор; 3) рақамли
кодер
speech ~ товуш(нинг)
рақамли кодери
dimmer ёруғлик кучини тартибга солувчи
- director** *telecom* 1) фаол бўлмаган (пассив) вибратор; 2) бошқариш блоки
channel ~ канални бошқариш блоки
- directory** *comp, telecom* 1) каталог; маълумотнома; 2) телефон китоби
alphabetic ~ 1) телефон китоби; 2) электрон хотира китоби
alphanumeric ~ see: alphabetic directory
virtual ~ виртуал каталог
- disabling** *telecom* рад этиш; рухсат бермаслик
call-pass ~ чакирув ўтишига рухсат бермаслик
- disagreement** *telecom* мос келмаслик; фарқ қилиш
- disalignment** *telecom* 1) силжиш; 2) тартибдан (мосликдан) чиқариш
- disassembling** *telecom* қисмларга ажратиш; демонтаж
- disassembly** дизассемблалаш
- discharger** разрядловчи
- disconnection** ажратиш, узиш; ўчириш
automatic line ~ линияни автоматик ўчириш
operative ~ тезкор ўчириш
- (узиш) **quick**
~ тезкор узиш **voltage**
~ кучланишни ўчириш (узиш)
- disconnecter** ажратгич;
узгичулагичли боғаниш
automatic ~
автоматажратгич
cutting ~ кесиб ажратгич
earthing ~ ерга уловчи ажратгич
remotely controlled ~ масофадан бошқарилувчи ажратгич
power ~ кувват ажратгич **disengagement** ўчириш, узиш **disestablishment** *phone* тўхтатиш **call** ~ see: disestablishment **disguise** *comp* 1) ниқоблаш; 2) яшириш, беркитиш
- disk** *telecom* 1) диск; 2) дискли хотира қурилмаси, дискли тўплагич; 3) граммафон пластинкаси
- dislodging** силжиш
- cable** ~ кабел силжиши
- dispatcher** *comp, telecom* 1) диспетчер; режаловчи; 2) диспетчер-дастур
- alarm** ~ хавф-хатар сигналлари диспетчери
- distant** ~ мухбир-диспетчер
- mobile** ~ мобил диспетчер **dispersion** *telecom* дисперсия (*бирон-бир муҳитдан ўтаётган тўлқинни*

ташкил этувчиларга ажралиши); 2)
тақсимланганлик; 3)
эшиттириш

display comp 1) дисплей (компьютер
чиқараётган маълумотларни
экранда акс эттириши
қурилмаси); 2) экранга
чиқариш

display telecom 1) видеотерминал,
дисплей, монитор; 2) табло,
индикатор; 3) акс эттириш **displaying**
акс эттириш

dithering

disruption 1) қулаш; бузилиш;
узилиш; 2) тешилиш

dissector tv диссектор, бўлимларга
ажратиш қурилмаси

image ~ символли

диссектор **dissipation telecom** 1)
ёйилиш; 2) ёйилиш

қуввати **distortion comp**
фарқланиш, бузилиш, мос
келмаслик

distortion telecom 1) бузилиш,
қийшайиш; 2) бузилишлар
коэффициенти

distrib see: distribution

distribution telecom 1)
тақсимлаш;

2) (хабар)

жўнатиш **distributor comp,**
telecom 1) тақсимлагич; 2)
тақсимлаш кутиси

3) тақсимлаш

линияси **call** ~

чақирувлар тақсимлагичи

channel ~ канал

тақсимлагичи

reception ~ қабул қилиш
тақсимлагичи

traffic c ~ юклама
тақсимлагичи

transmission ~ узатиш
тақсимлагичи

disturbance telecom 1)
таъсирланиш; 2)

халақит; 3)

шикастланиш; 4)

бузилиш; 5)

ишлаш

жараёнининг

бузилиши

continuous ~ текис

халақит; узлуксиз

носозлик, узлуксиз

халақит

radio ~ радио таъсирланиши

dithering comp (тасвир
контурининг) ёйилиб
кетиши; рангли
ўтишларни
силлиқлаш; ранглар
тасодифий силжиши

dithering dithering

telecom 1) тасодифий

сигнал кўшилиши 2)

нур вобуляцияси 3)

кулранг

шкала(нинг) оқ-қора

тасвири **beam** ~ нур

вобуляцияси

divergence telecom

дивергенция,

узоклашиш;

фарқланиш, мос

келмаслик

beam ~ боғлам фарқланиши
diversion *telecom* 1) оралиқ фарқи;
2) тармоқ; тармоқланиш
call ~ чақирув маршрути ўзгариши
diversity *telecom* 1) тармоқланиш;
2) оралиқ фарқи; 3) диверсификация
antennas ~ антенналар фазовий фарқланиш оралиғи
route ~ радиотрассаларни турли оралиқларда жойлаштириш
tone ~ икки каналли узатиш (тонли телефония)
diverter *telecom* 1) яшин камайтиргич; 2) шунтловчи каршилиқ
surge ~ see: diverter (1)
divider *telecom* 1) бўлгич; 2) қайта ҳисоблаш схемаси
beam ~ нур бўлгич
power ~ қувват бўлгич
signal ~ сигнал бўлгич
TV- ~ ТВ сигналлар бўлгич
doctor диагностик дастурий таъминот; 2) ахборот диагностик тизими
doubling *telecom* иккиланиш; қайтарилиш
fi eld ~ *tv* майдонлар частотаси иккиланиши
line ~ *tv* сатр иккиланиши
download *telecom* антеннани радиоузатгичга уловчи фидер
downsizing *comp* ҳисоблаш воситаларини

марказлаштирмастик (ҳисоблаш воситаларини нисбатан кичиклаштириши)
downsizing *telecom* (бошқарувни) марказлаштирмастик
downstream *telecom* абонент томонига маълумотлар оқими
dragging *comp* кўчириб ўтиш, сичқонча курсори клавишасини бир марта босган ҳолда жойини ўзгартириш
drain *telecom* 1) (электр ток) истеъмол қилиш; 2) (майдон транзистори) сток
current ~ ток истеъмоли
power ~ қувват истеъмоли
drive *comp* 1) дисковод (тўплагич, механик қурилма); 2) тасма тортувчи қурилма; 3) жойини ўзгартириш, ҳаракатга келтириш
drive *telecom* 1) электр ҳаракатлантиргич; двигатель; 2) қўзғотиш; 3) дисковод; 4) (винчестер) мантикий диск
electric ~ электр узаткич (ҳаракатлантиргич)
fl oppy disk ~ флоппи-дисковод, эгилувчан дисклар дисководи

follower ~ кузатувчи кўзгатгич
hard-disk ~ қаттиқ дисклардаги тўплағич
magnetic ~ электромагнит кўзгатгич
reader input ~ ҳисобловчи қурилмага маълумотларни киритишнинг бошқарув схемаси
soft-controlled ~ дастурийбошқариладиган электр кўзгатгич
tracking ~ see: follower drive
drop *comp, telecom* 1) тушиш || тушмоқ 2) йўқотишлар 3) уланиш кабелида сиртмоқ ҳосил қилиш 4) қурилманинг тармоққа уланиш нуктаси 5) (юкламани) йўқотиш
calling ~ *phone* 1) чақирувчи клапан 2) чақирувчи клапаннинг тушиши
channel ~ *phone* канални ажартиш
internal voltage ~ ички кучланиш йўқолиши
line ~ таъминот манбаи ва чиқиш ўртасидаги кучланиш йўқотишлари
subscribers ~ *phone* абонентни тармоққа улаш сими
total ~ (кучланишнинг) тўлиқ тушиши
voltage ~ кучланиш тушиши
drum барабан (*кабель ўраладиган катта галтак*), тўлиқ цилиндр 3. барабан (*галтаксимон*)
answerback ~ автоматик жавоб бергич

cable ~ кабел барабани
printing ~ чоп этувчи барабан
 duplicator

drunk mouse «маст» сичқонча **дub** *telecom* 1) (видеофонограммаларни) монтаж қилиш 2) дубляж || дубляж қилмоқ 3) нусха || нусха кўчирмоқ
duct *comp* кабелли канал 1) тракт; канал; тўлқин узаткич 2) (кабелли) труба 3) (кабелли) қути
dummy *telecom, inf. sec.* 1) (антенна) эквиваленти; 2) тоналли телеграфлаш линияси; 3) *inf. sec.* ёлғон символ
duplex *telecom* икки томонлама алоқа
full ~1) бир вақтда икки тарафлама алоқа; 2) маълумотларга ишлов бериш ҳар бир босқичини нусхалаш
single-frequency ~ кетма-кет икки томонлама алоқа
duplexer *telecom* дуплексор
duplexing *comp* автоматлаштирилган икки томонлама чоп этиш
duplicating (магнитли тасмадан) нусха кўчириш
contact ~ контактли (асл нусхадан тўғридан-тўғри) нусха кўчириш

high-speed ~ тезкор нусха
кўчириш

duplication *comp* нусха кўчириш

duplication *telecom* ададлаш, тираж
қилиш

duplicator нусха кўчиргич
(*диск, дискет, магнитли
тасмаларни тираж
қилиш*
[*нусха кўчириш*] *қурилмаси*)

durability *durability* *comp* 1)
ишончлилик, мустаҳкамлик 2)
барқарорлик

durability *telecom* 1) давомийлик
2) чидам лилик **overall-
seizure** ~ *phone* (линия) банд
бўлиш ўртача давомийлиги
overall-waiting ~ хизмат
кўрсатишда кутиш ўртача
давомийлиги
seizure ~ линия банд
бўлиш давомийлиги
servicing ~ хизмат
кўрсатиш давомийлиги

dynamo *telecom* ўзгарувчан ток
генератори; динамо-
машина

dynamotor *telecom*
двигательгенератор

dynatron *telecom* динатрон
генератор

dynistor *telecom* диодли тиристор,
динистор

Е

emission *telecom* нурланиш;
тарқатиш

emitter *telecom* 1)
эмиттер
(транзисторда); 2)
нурлантиргич;
генератор;
электрон
нурлатгич

emphaser бузилишлар
частотавий
тузатгичи

encipherer *telecom*
шифрлагич **enciphering**
comp, telecom шифрлаш

encipherment see:
enciphering **encoder** *comp*
кодлагич, кодловчи
қурилма

encoder *telecom* 1) кодер,
кодловчи қурилма;
2) аналог-рақамли
ўзгартиргич

facsimile message ~
факсимил хабарлар
шифратори **video** ~ *tv*
тасвир сигнали кодери

encoding *telecom* шифрламок,
шифр билан ёзмақ

chrominance ~ *tv*
ранглиликни кодлагич,
ранглиликни кодловчи
қурилма **digital** ~
рақамли кодлаш **speech
predictive** ~ нутқни
башоратли кодлаш

uniform ~ текис зичлик
билан кодлаш

encouragement *telecom* қўллаб-
қувватлаш **route** ~
йўналишни қўллаб
қувватлаш

encryption *comp* see: encoding **data**

~ маълумотларни шифрлаш

end-to-end ~ бошдан

охиригача шифрлаш **link**

~ хабарларни алоқа

чизиғи бўйлаб шифрлаш

encryptor *comp* 1) see: encipherer;

2) шифрлаш блоки **data link**

~ маълумотлар узатиш

чизиғи шифратори

enhancement *comp* яхшиланиш;

кучайиш; кенгайиш **image**

~ *comp* тасвир

сифатини ошириш, тасвирни

яхшилаш

enhancement *telecom* 1)

шовкинлардан сигнал ажралиб

чиқиши;

2) апертуравий коррекция;

3) яхшиланиш **contrast** ~

контрастни (*кўзга*

ташланадиган қарама-

қаршилик, кескин фарқни)

ошириш

image ~ *tv* тасвирни

апертуравий коррекциялаш

loss ~ йўқотишларни

камайтириш

speech ~ нутқ аниклигини

ошириш

enhancer *telecom* 1) сигнал/шовкин

муносабатини ошириш

схемаси; 2) кучайтиргич;

3) апертуравий корректор

keyboard ~ клавиатура

назоратгичи

entity *telecom* объект **peer** ~ тенг

хуқуқли объект **signaling** ~

сигналли объект

equalization *telecom* 1)

коррекция; тўғрилаш,

текислаш;

бараварлаштириш; 2)

компенсация, ўрнини

тўлдириш **optical** ~

оптик тўғрилаш

equalizer *telecom* 1)

эквалайзер;

2)

тўғрилагич, текислагич,

бараварлаштиргич;

3) ўрнини тўлдиргич

channel ~ каналли

эквалайзер **slope** ~

(узатиш чизиғи)

сўнишлар корректори

equation *telecom* тенглама,

бараварлаштириш

continuity ~

узлуксизлик

тенгламаси **Vessel-**

Jacobi ~ Вессел-Якоб

тенгламаси **Maxwell** ~

Максвелл тенгламаси

Poisson ~ Пуассон

тенгламаси

ezone

equipping *comp* [ишчи]

конфигурацияга

топширмак, ишга

тайёрламок

explosion *telecom* “портлаш”

типли видеоэффeкт

extension *comp* 1)

кенгайтириш [бирор

нарсани] (*масалан,*

буйруқлар тизими

ёки белгилар

тўпламини); 2) файл

номланишини

кенгайтириш; 3) абонент,
ёки қўшимча, телефон
рақами

fi lename ~ see: extension (2)

extension telecom 1) узайтириш;
кенгайтириш; 2) уланган
қисм; 3) қўшимча рақам;
қўшимча (рақам ҳақида)

capacity ~ сизимни ошириш

multipoint ~ бирин-кетин
абонент чакирувига
мўлжалланган телефон
аппаратига уланган қисм

on-premises ~ қўшимча
рақам

extinction telecom сўндириш

lobe ~ антенна
диаграммаси бўлимини
сўндириш

extractor telecom ажратиш
қурилмаси, суғуриб олиш,
олиб ташлашовчи асбоб

contour ~ *tv* контурли
корректор **pitch** ~ товушли
сигнал(нинг) асосий
оҳангини ажратувчи

eyedropper comp «томчи томизгич»
асбоби

ezone (electronic magazine) *comp*
электрон журнал, э-журнал;
электрон нашр

facility

F

facility telecom 1) қурилма,
аппаратура, ускуна;
2) имконият; 3) воситалар;
функциялар **cable** ~s кабель
алоқаси воситалари **control**
~s бошқарув ускунаси

computer ~

ҳисоблаш маркази
empty ~ эркин алоқа
каналлари

line ~s линия (алоқа)
ускуналари **studio-**
production ~

дастурий
таъминотни ишлаб
чиқариш маркази

telecommunications
~s алоқа воситалари;
телекоммуникация
ускуналари

fade telecom 1) сўниш;
сўнмоқ; 2) сигнал
даражасини аста-
секин ростлаш;
сигнал даражасини
аста секин
ростламоқ; 3)
коронгилаштириш
билан тасвирни
сиқиб чиқариш||
коронгилаштириш
билан тасвирни
сиқиб чиқармоқ

cross ~ *tv*

монтажли ўтиш
delinger ~ сўниш
(радиотўлқинда)

side-curtain ~ *tv*
тўсик(ча) ♦ ~ **-in**
1) *telecom*

(компактдиск
қайта
эшиттирувчиси)
сигнал
даражасининг аста
секин ошиши; 2) *tv*

- коронғиликдан чиқиш ♦ ~
-out 1) *telecom*
 (компактдиск қайта
 эшиттиривчиси) сигнал
 даражасининг аста-
 секин камайиши; 2) *tv*
 коронғилашиш
 ♦ **radio** ~ **-out** чуқур сўниш ♦
 ~ **-over** *tv* коронғилашиш
 билан ўтиш
- fading** *telecom* 1) пасайиш; сўниш; 2)
 товуш баландлигини аста-
 секин пасайиши **fast** ~ тезкор
 сўниш **sound** ~ *tv* товуш
 жўрлиги сигналининг
 пасайиши **vision** ~ *tv* тасвир
 сигналининг сўниши
- fan** *comp* вентилятор (*шахсий*
компьютернинг таъминот
блокига, ҳамда баъзи тундаги
процессор корпусларида
ўрнатиладиган совутувчи
қурилма)
- fan-out** *comp* 1) чиқишни тармоқлаш
 қурилмаси; 2) чиқиш бўйича
 тақсимлаш коэффициенти;
 чиқувчи юклама имконияти
- fan-out** *telecom* кабелнинг
 тақсимланган учи **fi ber-**
optic ~ оптик-толали
 кабел(нинг) тақсимланган
 учи
- fastener** *telecom* улагич; қисқич;
 маҳкамловчи деталь **cord** ~
 кабели қисқич
- feedback** *telecom* 1) тесқари алоқа;
 2) жавоб, фикр ва
 мулоҳазалар
 (фойдаланувчининг бирор
 маҳсулот тўғрисидаги
- фикри) cipher* ~
 матнни шифрлаш
 ёрдамида тесқари
 алоқа
data ~ маълумот
 берувчи тесқари
 алоқа **digital** ~
 рақамли тесқари
 алоқа
- feeder** *comp* 1) автоматик
 узаткич механизми,
 автоматик узаткич; 2)
 фидер
- feeder** *telecom* 1) таъминлагич,
 фидер; 2) узатувчи
 механизм, узаткич
- document** ~ автоматик
 узаткич **two-wire** ~ икки
 симли фидер
- feeding** *telecom* таъминот **feeler**
telecom 1) шчуп; 2) контактли
 датчик
- fence** *telecom* чеклагич, тўсик
cluster ~ шовқинга
 қарши тўсик
 (антеннаинг)
- ferristor** *telecom* ферристор
- fettling** *telecom* таъмир **fi**
- berscope** *telecom* фиброскоп **fi**
- eld** *comp, telecom* 1) майдон 2)
 тармоқ, соҳа, фаолият майдони
- data** ~ маълумотлар майдони
 (маълумотлар омборига ёки
 киритиш/чиқариш туридаги
 маълумотлар майдонига
 элементларни ёзиш) **recording**
 ~ ёзиш майдони
- fi eldbus** *comp* майдон шинаси
 (ўрнатиладиган
 тизимларда

қўлланиладиган катта
тўпلامдаги (200дан ортиқ)
шиналарни таърифловчи
термин)

fi gure *compr, telecom* 1) расм;

2) рақам; 3) расм; чизма;

4) коэффициент, кўрсаткич

fi lter

fi ler *compr* файл тизими навигация
воситалари

fi ller *telecom* 1) тўплагич,

тўлдиргич; 2) ретранслятор

fi lling *compr*) 1) тўплаш, тўлдириш,

бўяш (*график тасвир*

чегараси ичидаги пикселлар

ранги ёки кўринишини

ўзгартириш; хотиранинг

баъзи қисмларини бир хил

қиймат билан тўлдириш);

2) маълумотларни кўчириш

(кэш хотирага) **fi lling**

telecom (битларни) кўйиш **digital**

~ битлар билан тўлдириш,

битлар кўйиш (*маълумотлар*

узатишини тузлатиш учун

оқимни битлар билан

тўлдириш) fi lmloop telecom

клип, «фильмоцикл»

(*ҳаракатланиш хосил қилишда*

экранга қасмларни кетма-кет

узатиш)

fi lmstrip *telecom* тасма (товуш

жўрлигини ёзиш учун)

sound ~ see: fi lmstrip

fi lter фильтр (2та ички алоқа

линияси алоқаларини

таъминлашда биринчи

ички алоқа линиясидан

пакетларни қабул қилиб,

уларни буферлаштириб,

фақат кўрсатилган

манзилга (адресга)

юборилганларини

иккинчисига

узатиш; почта

алоқасида расм

ларни кўрсатилган

сар лавҳа асосида

қайта иш лаш;

маълумотлардан

час то-

fi ltering

таларни қабул

қилиб, бошқа

частоталарни

сўндирадиган

ускуна;

тасвирларни қайта

ишловчи асбоб)

graphics ~ график

фильтр (бир график

форматдан бошқа

график форматга

ўзгартирувчи, ёки

график форматни

ўзгартирувчи

дастурий модул)

mail ~ почта

фильтри (почта

хабарлари уларнинг

сарлавҳалари

асосида қайта

ишловчи ва

сараловчи дастурий

таъминот)

fi ltering *compr, telecom*

фильтрлаш **digital** ~

рақамли фильмлаш

noise ~ шовқин

- фильтрлаш **fi lterplexer** *telecom*
 фильтр лардаги
 кўп каналли антенна
 ажраткич
- fi ltration** see: **fi ltering**
fi nder 1) *phone*
 излагич;
 2) *tv* видеоизлаш
- fi nding** топиш, аниқлаш
direction ~ радиопеленгация **fi nish** *telecom* охирги қайта ишлаш; силликлаш (оптик тола)
- fi rewall** *comp* тармоқлараро экран, брендмауэр (Интернет), химоя тизими, [тармоқ]
 тўсиғи, «оловли девор»
security ~ see: **fi rewall**
- fi rewalling** *comp* тармоқлараро химояни ташкил этиш, брендмауэринг
- fi ring** *telecom* 1) ёқиш (лампа)
 2) ишга тушириш; ёқиш
- fi rmware** *comp* ўрнатилган дастур; химоя дастури (ЭХҚэлектрон химоя қурилмаси)
- fi sher** *comp* фишер, Интернетқаллоблик
- fi shing** *comp* фишинг, конфиденциал ахборотни олиш
- fi tting** *comp* мослаш, тўғрилаш
fi tting *telecom* 1) муфта 2) ййғиш;
 монтаж **channel** ~ каналларни доимий мустаҳкамлаш
- lighting** ~ *tv* ёритгич **fi xation** *telecom* фиксация; маҳкамлаш
- fi xer** *telecom* фиксатор **fi ag** *comp* байроқ; дастурли ёки аппаратли белги
fi ag *telecom* 1) байроқ, индикатор 2) «байроқнинг титраши» типдаги видеоэффект **data** ~ маълумотлар байроғи **ready** ~ тайёр бўлиш байроғи **stealing** ~ ахборотни ўтказиш байроғи
- fi agging** *comp* маркировка
fi ash *telecom* 1) чакнаш, ёришиш
 2) доиравий ёруғлик 3) электрсизлантириш;
 электрсизланиш
- fi asher** *telecom* 1) автоматик қайта улагич 2) чакнаш, ёритиш асбоби
- fi ashing** *telecom* милтираш (титраш, қимирлаш)
line ~ *tv* қаторларнинг қимирлаши, милтираши
- fi at** *telecom* 1) орқа план 2) кварцли диск 3) оптик текис юза
- fi aw** *telecom* дефект, камчилик
fi exi-disk *comp* дискет, флоппи-диск **fi icker** *comp, telecom* милтираш, титраш [тасвир], тасвиршовқин
annoying ~ таъсир этувчи милтираш (монитор экрани)
image ~ *tv* тасвирнинг милтираши

- luminance** ~ *tv* ёркин милтираш
- fl ip** *comp* икки ёқлама акс этиш (*функция, масалан, сканер*); флип, транспонлаш [анимациядаги тасвир] **fl**
- ip** *tv* «горизонтал айланиш» туридаги эффект
- fl ip-fl op** (бевосита ва инверсли) чиқишга эга бўлган мантикий элемент триггерибистабилли мультивибратор **fl**
- ipping** see: bit **fl** *ipping*
bit ~ битларни ёқиш/
ўчиришни навбатланиши **fl**
- oater** сузувчи объект (КГА) **fl ood**
see: **fl** *ooding fl ooding comp* 1) тўлдириш 2) [телекоммуникация тармоқларида] пакетларнинг тўлқинли тарқалиш усули (*унда ҳар бир тармоқли станция маълумотлар пакетини қўшни станцияларга узатади*)
- fl ooding** *telecom* 1) ўқиш (хотирали ЭНТда) 2) оқимли маршрутлаштириш (*қабул қилиш бўлими (узели) томонидан у билан уланган барча бўлимларга (узелларга) хабар тарқатиши*)
- formation** *telecom* шакллантириш, ҳосил қилиш
- formatter** *comp* 1) форматлаш дастури 2) форматлаш қурилмаси
- foundation**
screen ~ компьютер экранининг берилган форматга ўрнатиш дастури
- formatting** *comp* форматлаш (*маълумотлар оқимини экранга чиқариши, чоп этиши, чоп этиши учун кўрсатилган форматга тайёрлаш*)
- б) магнит қурилмасига маълумот ёзишдан олдин уни тозалаш
- former** *telecom* 1) шакллантиргич; 2) каркас
- signal** ~ сигнални шакллантириш қурилмаси
- forming** *telecom* 1) шаклга келтириш; 2) шакллантириш **pulse** ~ импульсни шакллантиргич
- electric signal** ~ электр сигнални шакллантириш
- forum** телеконференция, форум **forwarder** *telecom* 1) ретранслятор; 2) узатиш йўналишини танлаш қурилмаси (маршрутлашли тармоқда) **forwarding** *comp* 1) силжиш; 2) жўнатиш (почта, хабарлар)
- forwarding** *telecom* 1) ўтиш (сигнал); 2) эстафетали узатиш, қайта манзиллаш (адреслаш) **call** ~ 1) сигналнинг ўтиши; 2) чакирувни қайта манзиллаш
- messages-to-outer**
- line** ~ ташқи линияга хабарларни қайта

манзиллаш **remote-call** ~
чақирувларни масофадан қайта
манзиллаш **foundation telecom**
база **fragmentation digital-media**
~ рақамли оммавий ахборот
воситалари базаси

fragmentation telecom
фрагментациялаш,
қисмларга ажраткич

frame comp, telecom 1)
маълумотлар блоки, кадр;
2) ТВ-кадр, формат; 3)
цикл (сигнал)

framer telecom қаторларни
тўғрилагич

framing telecom кадрлаш,
кадрларни
синхронизациялаш,
кадрларни шакллантириш

color ~ *tv* рангли кадрли
синхронизация **freeze**

see: hang **frogging telecom 1)**
хизматлар ўртасидаги
частоталарни қайта
таксимлаш; 2) каналлар
гуруҳини қайтадан кросслаш

frequency ~ see: frogging

function comp, telecom 1) ишлаш,
ишлаш имконияти; 2)
вазифа; 3) функция

Rademacher ~ Радемахер
функцияси **voice messages**
on demand ~ “талаб бўйича

нутқли хабар» функцияси
Walsh ~ Уолш функцияси

fuser comp термофиксатор,
(лазерли принтерда)

«печка» (*орасидан тасвир*
ётқизилган қоғоз ўтувчи
қизийдиган роликлар жуфтлиги

бўлиб улар тонер (рангли
модда) фиксациясини
таъминлайди) fuzzi-
fication comp ноаниқ мантик
услуги ёрдамида масалани
хисоблашга тайёрлаш
(*дискретли базавий*
объектларни даврийга
ўтказиш)

G

gaging telecom 1) ўлчаш, ўлчов
олиш; 2) андоза

gain telecom 1) кучайтириш ||
эришмоқ, эга бўлмоқ,
кучайтирмоқ; 2)
кучайтириш
коэффициенти (*чиқиши*
сигнали
амплитудасининг кириши
сигнали амплитудасига
нисбати. Агар ушбу
коэффициент бирдан
катта бўлса у ҳолда
кучайтириши амалга
ошади)

gamepad comp ўйинли
планшет, геймпад
(*компьютер ўйинларини*
бошқарувчи қурилма)

gamer comp ўйинчи, геймер,
компьютер ўйинларини
[ментазам] ўйнайдиган

инсон **gaming telecom**
фойдалана олишнинг график
методи

gamut comp 1) палитра,
ранглар гаммаси (ранг-

баранглилик) 2) тўликлик,
чуқурлик
(*ниманидир туби*) **gamut**
telecom (рангларни) қамраб олиш
color ~ see: gamut
gapping сукунат яратиш **call** ~ *phone*
чақирувни узатиш учун сукунат
яратиш **garbage** *comp* кераксиз
маълумотлар, нотўғри ёки бузилган
маълумотлар (мисол учун халақитлар
таъсирида)

garble 1) *telecom* 2) *phone* 1) узатиш,
қабул қилиш ёки шифрлашда
хатолик, хабарни ўкиб
бўлмайдиган холга келиши; 2)
кўшни канал таъсирида ҳосил
бўладиган халақитлар

gate *telecom* 1) мантиқий схема;
2) бошқарувчи электрод;
3) *comp* вентиль, мантиқий вентиль
logic ~ see: gate ~ -
off *telecom* ёпиш
~ **-on** *telecom* очиш **gatekeeper**

comp кўрикчи,
“дарвозабон” гейтгипер
(*H.323 стандартдаги алоқа*
тизимининг асосий
компоненти – адресларни
трансляция қиши,
авторизациялаш, чақи
рувларни бошқариш ва
ўтказиш полосасини назорат
қилувчи)

gateway *comp, telecom* 1)
(*тармоқнинг*) шлюз(*и*)
2) тармоқлараро интерфейс
3) (*халқаро*) АТС
international ~ миллий ва
халақаро тармоқлар

ўртасидаги трафикни
коммутацияловчи
АТС

gathering (*ахборот*) йиғиш
digital news ~ рақамли
йўлдошли
видеожурналистика
(РЙВЖ) *satellite news* ~
суний йўлдош орқали
видеожурналистика
generator

gating *telecom* 1) строблаш 2)
танлаш, турларга
ажратиш

gauge *telecom* индикатор,
ўлчагич, шкала

gaussmeter
магнитометр
(кило)
гауссларда
градуировкаланг
ан)

generation *comp* 1) авлод
(*1GL, 2GL, 3GL,*
4GL, 5GL
дастурлаш тиллари
авлоди) 2)
генерация,
генерациялаш,
натига 3) яратиш,
шакллантириш

generation *telecom*)
генерация, ишлаб
чиқариш 2)
шакллантириш;
яратиш 3) авлод
4) нусха
(фонограммалар)
data ~

маълумотларни
генерациялаш

image ~ тасвирни

шакллантириш

third ~ иккинчи

нусхадан олинган

нусха

(фонограммалар) **generator**

сотр генератор **application** ~

иловалар генератори **character** ~

символлар генератори, белги

генератори **report** ~ оний

қийматлар генератори

generator telecom 1) генератор;

шакллантиргич,

шакллантириш

қурилмаси; 2)

ўзгартиргич, датчик 3)

компьютер экрани

форматини танлаш

дастури **call** ~ чақирув

генератори (ЧГ)

calling signals ~ see: call

generator

ghosting data ~ (алока

ускуналарини синовдан

ўтказиш учун) сўзлар

генератори **Dobrowsky** ~

Добровольский генератори

screen ~ компьютер

экранини берилган

форматини ўрнатиш

дастури **video** ~ генератор

видеосигнала видеосигнал

генератори **white noise** ~ оқ

шовқин генератори **word** ~

see: data generator

ghosting telecom see: blue

frame, onion

skin”шарпа»

(анимацияда

аввалги кадр

нусхаси)

gisting *сотр* “ажратилган
моҳиятлар”

аннотация тузиш,

реферат тузиш

(умумий маънода

зидлик билан

компьютерда

таржима қилинган

матн; бир тилда

ёзилган матн қисқа

маъноси) **Gold Eye**

тасвир

кўрсаткичларини

инсон кўзи табиий

алго ритмига мос

равишда автоматик

созлаш тизими

gland telecom зичлаш,

сальник

(тирқишларни

беркитиб турувчи

деталь, қоплама),

қистирма (икки

нарса орасига

қистириб

қўйилган нарса)

antenna ~ антенна

сальниги

(тирқишларни

беркитиб турувчи

деталь, қоплама)

gridistor telecom

гридистор, кўп

каналли майдон

транзистори

grounder telecom

ерга улагич

grounding *telecom* ерга улаш, ноллаш

Н

hack *comp* зерикарли иш, оғир меҳнат, оғир меҳнат билан шуғуланувчи

hacker *comp* хакер, ДТ кодларини бузувчи

hackerese *comp* хакерлар тили, дастурчилар (ўзига хос) тили

hacking *comp* (компьютер маълумотларидан) рухсат этилмаган тарзда фойдалана олиш, кира олиш, дастурни бузиш; хакерлик

hactivizm хактивизм **hairline** *comp* энг ингичка чизик, дисплей кўрсатиши ёки принтер босиб чиқариши мумкин бўлган жуда ингичка қалинликдаги чизик

half-adder *telecom* ярим сумматор, ярим жамлагич

half-winding *telecom* ярим ўрам

halftoning *comp* растрли тасвирни шакллантириш

halt компьютерни аппаратли ёки дастурли тўхтатиш (*бунда маълумотлар тўлиқ сақланиб қолинади*)

hammer нусха кўчириш принтерларидаги болғача (*мисол учун матрицали ва япроқчали*) босиш каллаги механизми

hand *comp* «кўл» инструменти, сичконча курсорининг шакли (*монитор экранидаги чизмани суриш учун хизмат қилади*)

hand *telecom* 1) асбоб стрелкаси; 2) тутқич мослама; 3) кўл

кўринишдаги курсор (*компьютер мониторида кўзгалмас ҳолатни таъминловчи стрелка*) **drag** ~ кўзгалмас ҳолатни таъминловчи стрелка

handler *comp* (*махсус ҳолат ёки воқеаларга юз тутганда*) дастурларга ишлов берувчи

handler *telecom* 1) манипулятор; бошқарув қурилмаси; 2) сўровларга ишлов бериш қурилмаси; 3) сўровларга

ишлов бериш дастури

device ~ see: device driver **interrupt** ~ узилишларга ишлов бергич, узилишларга ишлов берувчи иккиламчи дастур

data ~ 1) маълумотларга ишлов бериш қурилмаси; 2) маълумотларга ишлов бериш дастури

cable ~ кабел ётқизувчи

handling *telecom* бошқариш

data ~ маълумотларга ишлов бериш

~ **of calls** чакирувларни тақсимлаш

handloading *telecom* маълумотларни
қўлда киритиш

handoff *telecom* чакирувларни қайта
манзиллаш

handover *telecom* 1) *tv* «кадрлари
ювилиб кетган» ҳолатга олиб
келувчи халақитлар тури; 2)
хендовер, эстафетали узатиш
hardware

handshake see: handshaking

handshaking *telecom* 1) «қўл
сиқиш», алоқани тасдиқлаш, алоқа
ўрнатилганлигини тасдиқлаш; 2)
ўзаро боғланиш воситалари

hang 1) боғлиқлик, (*тизимнинг
қайта юкланишини талаб
этувчи дастурий
таъминотнинг умумий
хатоси*; 2) дастур
компьютери
бошқарилмасдан «турғун
ҳолатда» бўлиб қолиши; 3)
(ҳодисанинг
бошланишини) кутиш;

4) (периферия қурилма кабелар
билан) улаш;

5) бошқарилмасдан
турғун ёки иш ҳолатининг
такрорланиши
♦ ~ **up** (телефон) гўшагини
ўрнига осиб қўйиш; алоқани
узиш

hangover 1) тасвирда соя ҳосил
қилувчи «тортилувчи»
халақит; 2) (факсимил
алоқада) «тортилиш»

hardcopy ҳужжатли нусха,
қоғозга нусха тушириш
(*файл ёки экрандаги*

*тасвирни қоғозга,
плёнкага ёки*

*бошқа ноэлектрон
ташувчига
кўчириши*)

hardline симли алоқа
линияси **hardware** *telecom* 1)
аппарат воситалари
(аппаратура, ускуна, баъзан
аппарат таъминоти); (*prof*)
«темир» ~ стандарт
ускуна **computer** ~ ЭҲМ
нинг

hardwired аппарат
таъминоти **key** ~
асосий аппарат
воситалар
relocation ~
аппарат
воситалари
special-purpose
~ махсус
вазифани
бажаришга
мўлжалланган
аппаратура

hardwired 1) масалани
аппарат ёрдамида
ечиш, монтаж
2) кабел ёрдамида
уланган 3)
дастурий таъминот
учун қатъий
кодланган

4) ўзгартириш ва
созлашни талаб
қилмайдиган

5) аппаратура асосида
амалга ошириладиган,

«химояланган»

harmonizer тон баландлиги ўзаришини таъминловчи овоз сигналига ишлов бериш қурилмаси

harness *telecom* 1) сим ўрами
2) асосий электр таъминот

wire ~ see: harness (1)

wiring ~ чиқарувчи керакли нуқталарга ўтказилган электр симлар

hash *telecom* 1) электр шовқини;
2) магнит ҳалақитлари

hashing хэшлаш (*шифрлашдан фарқлироқ, сигналдай махсус битларни кўришдан ҳимояловчи (тескариси мавжуд бўлмаган) ишлов бериш*)

hatch штрихлаш (*чизиқ юзини параллел чизиқлар билан тўлдириш натижаси*) **hatching** полигонларни штрихлаш **head** *сotr* каллак (*дискковод ёки магнит лентадаги тўпланган маълумотларни ўқиш, ўчириш ёки ёзиш қурилмасининг асосий қисми*)

header *telecom* 1) цоколь; 2) коллектор, йиғгич; 3)

(хабарлар) сралавҳаси **headphones** *telecom* қулоқларга тақиб эшитиш воситаси, бошга тақиб товуш эшитиш воситаси, асосий (бош) телефонлар

helix *telecom* 1) спирал (*югуриш тўлқини лампаси*); 2) спиралсимон антенна

hesitation *sotr* дастур ишини қисқа вақтга тўхтатиш

hinting 1)(масштабини ўзгартириш мумкин бўлган рақамларга оид) модификация; (*slang*) хинтинг (*тўйинганликни камайтириш механизми*)

hiss *telecom* вишиллаш, шовқиннинг вишиллаши **microphone** ~ микрофоннинг вишиллаши

hit *sotr* мурожаат, ташриф буюриш, мўлжалга тушиш

hit *telecom* 1) импульссимон ҳалақит; 2) радиоалоқани қисқа вақтга тўхтатиш

hitting *telecom* ҳалақитларни алоқа каналига кириши

holder 1) тутгич, ушлагич; 2) ўзгармас ҳолатни таъминловчи, фиксатор; 3) кристал ушлагич **roll** ~ (термо қоғознинг) ўрам ушлагичи

holding 1) блокировка; 2) синхрони зация **call** ~ чақирувларни тўхтатиб қолиш **music** ~ чақирувларни тўхтатиш вақтида мусиқавий танаффус

hole *telecom* 1) тешик; 2) канал **data** ~ ахборотли тешик

- (телеграф тасмадаги) **radio**
~ радиоканал
- home** *comp* бошланиш
(координаталар боши,
дастлабки ҳолат, мисол учун,
махсус белгининг монитор чап
юқори қисмида туриши)
- homeware** *comp* хусусий ишланма
тизими
- honk** *comp* товуш сигнали
(фойдаланувчи ёки оператор
эътиборини ўзига жалб
қилувчи товуш сигнали)
- hood** *telecom* қопқоқ, қалпоқ **hook**
telecom 1) илгак; 2) девордаги
телефон гўшагини осиш учун илгак;
3) антенна **handset** ~ телефон
гўшагини осиш илғаги **sky** ~ see: hook
(3)
- hookup** *telecom* 1) ёқиш, улаш,
уланиш; 2) барча станциялар
бўйича бир вақтда хабар
узатиш; 3) мажмуа (кўплика)
4) жойлашиш схемаси **hopper**
telecom частотани сакратиб
ўзгартириш қурилмаси
- hopping** *telecom* 1) сакраб ўзгариш;
2) дастурни ўзгартириш;
3) частотани сакратиб
- hunting**
- ўзгартириш; 4) (каналларни)
ўзгартириш
- horn** 1) сирена; овозли сигнал;
2) рупорсимон антенна;
3) тўлқин узаткични очиш;
4) рупорсимон
радиокарнай, рупор
- host** *comp, telecom* 1) хост, локал
ШК; 2) хост-узел;
хост-тизим 3)
(тармоқ) узели
remote ~ 1) узок
масофадаги хост; 2)
узок масофадаги
асосий компьютер,
узок масофадаги
хост-тизим
- hosting** see: hosting
service **housing** *comp*
корпус **housing** *telecom*
1) хона, бино; 2) ёриқ,
тешик
- howl** *telecom* акустик ёки
электрик тескари
боғланиш (ТБ)
натижасида товушнинг
ночизикли бузилиши
- howler** *phone* гўшак
қўйилмаганлиги
тўғрисидаги
сигнализация
қурилмаси
- howling** *telecom* 1) акустик
тескари боғланиш (ТБ)
2) товушнинг ноцизикли
бузилиши
- hubbing** *telecom*
концентрациялаш,
тўплаш **data** ~
ахборот тўплаш
- hue** *comp, telecom* тон, ранг
тони, рангдорлик
- hum** *telecom* ғувуллаш,
электр тармоғи
радиохлақитлари
mains hum -ўзгарувчан
ток тармоғининг фони

hummer *telecom* зуммер **hunter**

telecom чакирув излагичи

hunting 1) *phone* эркин излаш; 2)

tv **hydraprinter**

(авто) тебраниш,

тебраниш (частотаси)

automatic ~ see: hunting

(1) **continuous** ~ see:

hunting (1) **trunk** ~ келиб

тушадиган чакирувларни

кейинги фойдалана олиш

рақамига қайта улаш

усули

hydraprinter *telecom* кўп

амалларни бажарувчи

(лазерли) принтер

hyper-frame *tv* гипер кадр

hypertext гиперматн (Интернет)

icon 1) пиктограмма, иконка

(“белги”); 2) образ, тасвир

I

iconoscope иконоскоп **image**

~ супериконоскоп

identifi er *comp* таққословчи

белги; *telecom* 1)

идентификатор;

аниқловчи 2) шакл

кўрсатгичлари **message** ~

хабар турини аниқлагич

message-type ~ see:

message

identifi er

network ~ тармоқ

таксимловчиси

network user ~ see: *network*

identifi er

idle *telecom* 1) юкланмаган

ҳолат; 2)

захиравий; 3)

сукунат

комбинацияси

idler *telecom*

фойдаланилмаётган

частота

idling *telecom* юкланмаган

иш ҳолати

ignoring инкор этмоқлик

unnecessary calls ~

phone кераксиз

чакирувларни эътиборга

олмаслик

imager *comp* бўёқ модда (нусха

кўчириш учун)

imager *telecom* тасвир

сигналларини

шакллантиргич

computer-to-plate ~

“компьютер-шакл»

тизими тасвир

сигналларини

шакллантиргич **slide** ~

тасвирни слайдга

шакллантиргич

imagesetter фото тасвир

чиқариш қурилмаси

(*илмий тадқиқот*

ишларининг

натижаларини

фотоплёнкада акс

этирувчи қурилма)

imaging *comp, telecom* 1)

тасвир яратиш

[генерациялаш,

шакллантириш];

тасвирларга ишлов

бериш; визуализация;

- тасвирларни ташувчига ёзиш
2) тасвир узатиш 3) тасвир
- double** ~ тасвирнинг
иккиланиши **medical** ~
рентгенография **radio-camera**
~ радиокўриш **radio-wave** ~
see: radiocamera imaging
- immittance** *telecom* тўлиқ қаршилик
- immunity** *comp* ҳимояланганлик,
барқарорлик (компьютер вирусларига
нисбатан)
- immunity** *telecom* ҳимояланганлик
- interference** ~ see: noise
- immunity noise** ~
халакитбардошлик,
халакитлардан
ҳимояланганлик
- immunoinformatics**
иммуноинформатика **impact**
comp, telecom 1) зарб зарбли,
туртиш, тўқнашиш;
2) таъсир; 3) таъсир этиш
- impairment** *comp, telecom* 1)
ёмонлашиш; 2) сусайиш; 3) бузилиш
- transmission** ~ узатиш
бузилиши
- impedance** *telecom* тўлқинли
қаршилик, импеданс, тўлиқ
қаршилик **antenna input** ~
антенна кириш импеданси,
антенна кириш қаршилиги
- impedometer** *telecom* импедометр,
тўлиқ қаршилик ўлчагичи
- imperfection** *telecom* нуқсон,
камчилик
- impinging** *telecom* сигналлар
тўқнашиши (тармоқда)
- imprecision** *telecom* хатолик,
ноаниқлик
- inaccuracy** *telecom* хатолик,
ноаниқлик
- inbox** *comp* келиб тушувчи
хабарларнинг (электрон
почта) қутиси
- increment** *telecom* 1) ошиш,
катталашиш, инкремент;
2) қадам, қўшиладиган
катталиқ **voltage** ~
кучланиш ошиши
- information** ахборот
- infoswitch** *telecom*
каналларни ёки пакетларни
коммутациялаш режимида
маълумотларни узатиш
хизмати
- infoware** *comp* электрон хизмат
орқали (*масалан*
Интернет орқали)
узатилувчи дастурий
воситалар
- intercept**
- inhibit** *telecom* тақик, тақиклаш
- injector** *telecom* 1) инжектор;
2) (маълумотларни)
киритиш қурилмаси
- inlay** *tv* муносиблик; ўрин
эгаллаш **inlet** *telecom* ишга
тушириш **input** *telecom* 1)
киритиш; 2) кириш
- antenna** ~ антенна кириши
- disable** ~ блокировка
сигнали **pilot** ~ назорат
кириши **three-wire** ~ уч
симли кириш **video** ~
видеокриш
- input/output** *telecom* кириш-
чиқиш **inscriber** *telecom*
маълумотларни киришда
ўзгартиргич

inserter *telecom* киритиш қурилмаси

fault ~ хатоларни киритиш қурилмаси

inserting *telecom* қўйиш

blank space ~ сукунат ўрнатиш (аудиофонограммада)

insertion 1) кириш, 2) қўйиш

insetting *tv* инкрустация

installation *telecom* 1) қурилма, ускуна; 2) сошлаш **alarm** ~ сигнал қурилмаси **loudspeaking** ~ баланд овоз қурилмаси **train broadcast**

radio ~ поезд радиоэшиттириш қурилмаси

installer ўрнатувчи (*ускуналарни иш холатини ўрнатувчи махсус дискга ёзилган дастурий таъминот*)

intensifier *telecom* 1) кучайтиргич 2)

электрон-оптик ўзгартиргич

image ~ тавир ёрқинлиги (ЭОУ) кучайтиргичи

intercept *telecom, phone* 1)

intercepting тутиб қолиш; аралашиш (сўзлашувга); 2) эшитиб туриш

intercepting *telecom* 1) ушлаб қолиш; аралашиш (сўзлашувга) 2) эшитиб туриш

interception *telecom* 1) ушлаб қолиш, ушлаб қолиш; 2) кесишиш (алоқа линияси);

3) тўсиқ, **data** ~ маълумотларни ушлаб қолиш, маълумотларга эгалик қилиш

radio ~ радиосигнални тутиб олиш

interchange *telecom* 1) алмашув;

2) ўзаро алмашувчанлик

electronic data ~ маълумотларни электрон

шаклда алмашинуви

interconnecting *telecom*

комплекслаш (*ишчи станция ва ЭҲМни*

бирлаштириш) **interferer** *telecom* халакитлар манбаи

interfl action *telecom* кўп мартали акс эттиш

interlace *tv, comp*

навбатлаш (*линияларни навбатманавбат сканлаш*) сатр оралатиб (кадрни) ёйиш

interlacing *telecom* 1) маълум тартибда аралаштиргич;

2) навбатма-навбат ёйиш **interleaver** *telecom* (*йўлдош телевидениеси тизимини*) навбатлагич

interleaving *telecom*

интерливинг, навбатлаш, қатламларга ажратиш

digit ~ символларнинг кетмакет келиши

interlocking *telecom* 1) блокировка;

2) ўзаро туташиш **interloper** *comp* бошқалар ишига аралашувчи одам

internetworking 1) *comp*

тармоқлараро алмашинув, тармоқлараро ўзаро ишлаш; 2) *telecom* тармоқлараро ўзаро ишлашни ташкил этиш

internetworks *telecom* бир нечта локал

тармоқларини бирлаштириш

interoperate *telecom* ўзаро

хамкорликда ишлаш

interphone *telecom* 1) ички телефон

алоқаси тизими; 2) сўзлашув қурилмаси

interpolation *telecom* 1) интерполяция,

тўлдириш; 2) оралиқ оний қийматларни бор оний қийматлардан фойдаланиб шакллантириш

digital speech ~ овоз

сигнаlines иккилик

интерполяциялаш

movement ~ харакатни

интерполяциялаш **speech** ~

овоз интерполяцияси,

битта канални бир нечта

абонентларга талаб

асосида тақдим этиш

interpolator интерполятор, сиқиш

блоки, зичлаш блоки

interpretation *comp, telecom*

интерпретация,

интерпретацияли ҳолатда

бажариш

address ~ адресни тақдим

этиш

interpreter *comp*

интерпретатор (*дастур ёки ишлаб чиқиладиган бирламчи матнни узатиш ва уни териш машина кодини олмасдан бажариш имкониятини берувчи дастурлаш муҳити*)

interpreter *telecom* тахлил

килувчи, тахлил

килувчи дастур **user-**

protocol ~ фойдала

нувчи баённомаси

тахлилчиси

interrelation *comp* ўзаро

боғлиқлик, ўзаро

мувофиқлик

interrupt *telecom* узилиш

disabled ~

блокировкали узилиш

hardware ~ аппарат

носозлигидан узилиш

peripheral ~ ташки

қурилма носозлигидан

узилиш

interrupter *telecom* узгич,

ўчиргич **interruption** *phone* 1)

узилиш;

2) ажратиш; узиш

communication ~ алоқа

узилиши

voice transmission ~

нутқни узатишда

узилиш

intersection *telecom* кесишиш

(масалан, икки кўпликнинг

кесишиши) **Intervision**

Интервидение **intradialing**

telecom (рақамни) ички териш

Intranet Интернет тармоғи

intrinsic *telecom* ўрнатилган
воситалар
introduction *telecom* жорий этиш,
киритиш
intrusion *inf. sec.* зўрлик билан
рухсатсиз кириш; кира олиш
jack

intrusion *phone*
(операторнинг)
аралишуви, телефон
сўзлашувининг узилиб
қолиши

inventory ҳисобот ёзуви **inverter**
telecom 1) инвертор, [тескари]
ўзгартиргич; инвертор;
тўнгарувчи қурилма 2) (нутк
сигналлари) скремблер

inverting *telecom* инвертирлаш,
ағдариш

ionometer *telecom* ионометр,
ионосфера
шаффофлиги ўлчагичи

irradiation *telecom* нурланиш;
тарқатиш

isolating 1) ажратиб олиш 2)
ажратиб қуйиш **signal** ~
сигнални ажратиш

isolator 1) ажраткич 2) вентиль
3) ажратиш қурилмаси
4) (носозликларни)
бартараф этиш
қурилмаси **bus** ~
шинали ажраткич

isolimiter вентиль-чеклагич

J

jabber *telecom* станциядан
маълумотларини

протоколли узатиш
(локал ҳисоблаш
тармоғи)

jack 1) порт (*кабел
тизимининг
боғловчи элементи*);
2) контактли
колодка **answering**
~ *phone* маҳаллий
майдон порти **audio**
~ бошга кийиб
эшитиш қурилмаси
порти

jacket bridging ~ *phone*
параллел порт
calling ~ *phone*
чақирув порти

jacket *telecom*
(дисклар
учун) ғилоф,
қути **able** ~
кабел қобиғи

jag *telecom* факсимил
нусханнинг
бузилиши
(*синхронизация
нинг қисқа
муддатли
узилиши
натijasида*)

jaggies *telecom* 1) see: jag;
2) кертиклар,
поғоналар

jammer *telecom* фаол
радио электрон
бостириш станция
си, фаол
радиоэлектрон
халақит станцияси

noise ~ халақит ҳосил қилувчи

jamming *telecom* (мақсадли) атайин шакллантирилган халақит **passive** ~ пассив халақит **laser** ~ лазерли алоқа тизимидаги халақит

jaw *telecom* ушлаб қолиш; қисувчи мослама **contact** ~ контакли вилка

jaybod *telecom* (қаттиқ) дисклар гурухи

jerkiness *telecom* «секинлашган тасвир» туридаги видеоэффeкт

jog *comp* видеоредакторнинг кўрсатмаси асосида (керакли кадрга) силжитиш *telecom* 1) тезкор коммутация; 2) ҳар бир кадрни кўриб чиқиш

joining *telecom* боғланиш; бириктириш; йириклаштириш

joystick [манипулятор] джойстик

jumper *comp, telecom* [коммутацион] туташтиргич, алмаши либ улагич, қисқа туташтириш

switching ~ see: jumper

jumping сакрашсимон ўзгариш

junction *comp* [электрик] уланиш, туташ жойи, контакт; *telecom* 1) боғланиш; кесишиш; 2) ўтиш; 3) (тўлқин узаткични) тармоқлаш; 4) (занжир) тугун

manual trunk ~ *phone* ша ҳар лараро автоматик боғланиш

junctor 1) станциянинг ички боғланиш линияси; 2) магистрал шина

trunk ~ *phone* шаҳар ва маҳаллий телефон станция ўрта сидаги боғланиш линия **local** ~ *phone* шаҳар станцияси билан боғланиш линияси

junk ишламайдиган йўлдош алоқа **justifi cation** *comp, telecom* 1) стаффинг, (алоқа линияси) узатиш

тезлигини мослаштириш

justifi er *telecom* маълумотлар оқимини тўғрилагич; (алоқа линиясида) узатиш

тезлигини мослаштириш

К

keyboard *comp, telecom* 1) клавишали пульт; 2) коммутатор, териш майдони; 3) клавиатура (ШК) **alphanumeric** ~ алифборақамли клавиатура

terminal ~ терминал клавиатураси **touch** ~ сенсорли клавиатура

touch-sensitive ~ see: touch keyboard

keycap *comp* клавишли қопқоқ

keyer *telecom* 1) манипулятор; 2) ка лит ли блок; 3) махсус

эффектлар коммутатори; 4)
видеосигналларга ишлов
бериш қурилмаси **automatic**
~ кема автоматик
тизимининг хавф-хатарли
сигнализацияси кодлар
генератори **mix-effect** ~ *tv*
микшерликалит блоки

keyframe *telecom* асосий кадр, таянч
кадр

keying *telecom* манипуляция **chroma** ~
tv рангли рирпроекцияни
бошқариш **digital** ~ ранг
манипуляцияси **vacuum-tube** ~
электрон манипуляция

keyline see: mechanical механик
манипуляция

keylock *telecom* клавиатуранинг
блокировкаш

keypad (numeric keypad) 1) қўшимча
[рақамли] клавиатура; 2) ёрдамчи
клавиатура; махсус клавиатура **silent**
~ тугмача босилишининг овозини
ўчириш орқали такрорлаш
(радиотелефон) клавиатураси **tone** ~
phone тугмали рақам тергич

keypresses *comp* клавишани
knockout

босиш, клавишаларнинг
манипуляцияси

keyshelf *phone* калитли панель,
коммутация панели

keystone *telecom* (монитор эх
ранидаги тасвирда)
трапециясимон бузилиш

keystroke *comp* клавишани босиш

keyswitch *telecom* тугмали
улагичузгич

keytop *telecom* 1) клавиш юзаси; 2)
клавишадаги ёзув

keyword таянч сўз

kick-sorter *telecom*

импульслар
амплитудаси
анализатори

kicker *telecom* кикер
([мақола ҳақида
калит маълумотли]
сарлавҳа олдидаги
ибора)

killer *telecom* 1)
бостиргич; 2)
ўчиргич **noise** ~
шовқин
бостиргич **spark**
~ учқун
сўндиргич

kinescope *telecom*
кинескоп **color** ~
рангли кинескоп
monochrome ~
монохром
кинескоп

knee *telecom* тирсак,
характеристика ларни
бузиш

knob *telecom* 1) (айлана)
дастак; соп; 2)
тугма **level** ~ 1)
(сигнал) сатҳини
ростлаш тугмаси
2) (CD –эшитиш
қурилмасининг)
чиқиқли чиқиқшда
сигнал сатҳини
бошқариш
тугмаси **volume**
control ~ овоз
сатҳини
ўзгартириш

(бошқариш) дастаги
knockout *comp* ишдан чиқиш;
бузилиш

label

L

label *comp, telecom* 1) белги; 2)
ёрлик, этикетка; 3) манзил
message ~ хабар белгиси

labeling *telecom* 1) белгини
киритиш; 2) манзилни
белгилаш;

laboratory лаборатория **mobile
communication** ~ алоқа
кўчма лабораторияси

ladder *telecom* 1) кучланишни
бўлгич; 2) зинасимон
турдаги
схема

lag *telecom* 1) орқада қолиш,
кечкикиш; 2) инерциялилик
control ~ бошқарув
(сигналининг) кечикиши
time ~ вақт бўйича
кечиктириш
variable ~ бошқариладиган
(тартибга солинадиган)
кечкикиш

lagging *telecom* 1) орқада қолиш,
кечкикиш; 2) фазаларнинг
силжиши

lambda *telecom* лямбда (λ)
(тўлқин узунлиги белгиси)

lamp *telecom* 1) лампа, фонар;
2) индикатор **dial** ~ *phone* 1)
чақирув индикатори; 2)
шкалани ёритувчи лампа **hold** ~
phone чақирув кечикиш
кўрсаткичи **tally** ~ ТВ-
камеранинг фаол ишлаётгани

хақида хабар бурувчи
сигнал ёритгичи
warning ~
огоҳлантирувчи сигнал
ёритгичи **land** *comp*
майдонча (юзда
иккилик рақамни
англатувчи ихчам диск
юзасидаги майдон)

landline *telecom* ер усти алоқа
линияси

lantern *telecom* проектор
optical ~ слайд
проектори

laptop *telecom* лэптоп, кўчма
компьютер

laser *telecom* (light amplifi-
cation by stimulated
emission of radiation)
лазер (*берилган тўлқин
узунлигини бир
нуқтага
йўналтирилган
когерент нурлар
дастасини яратувчи
қурилма*)

laserfax *telecom* лазер-
факсимилли аппарат

lasing *telecom* лазерли
генерация,
когерентли оптик
нурланишларни
генерациялаш

latching *telecom* 1) беркитиш
2)

(ҳолатни) қайд этиш

latency *comp, telecom*
кечкикиш, (маълумотларни
етказиб беришни)
кечиктириш,

сиртдан билинмаслик
ring ~ ҳалқасимон тармоқда
маълумотлар узатиш
сигналининг кечикиши
latitude *telecom* 1) диапазон 2)
географик кенглик
launcher *telecom* (тўлқинни)
қўзгаткич **waveguide** ~
тўлқин узаткичли
қўзгаткич
layering *telecom* 1) кўп режали
тасвирни шакллантириш; 2)
иерархик кўринишда тақдим
этиш
laying 1) жойлашиш; 2) (кабелни)
ўтказиш 3) трассировка
machines ~ хонада (алоқа)
ускунасини жойлаштириш
surface ~ нисбатан чуқур
бўлмаган сатҳда (сув ости
кабелини) ётқизиш
leader *comp* 1) магнит тасма охири,
ракорд (*одатда рангли ва
магнит қопламаси бўлмаган
тасма бўлаги*); 2) маълумотлар
ёзувида биринчи майдон (*ёзув
ҳақидаги маълумотни ўз ичига
олади*); 3) матнли процессор
ҳужжати
файлининг бошланиши
leader *telecom* 1) лидер (илғор)
2) пунктир (нуқтали чизиқ) 3)
дастлабки маълумотлар,
массив боши
leakage *telecom* 1) сизиб чиқиш 2)
(оқимнинг) ёйилиши 3)
тарқалиш, сизиб ўтиш 4)
йўқотишлар **body** ~ токнинг
корпусга сизиб ўтиши
radiation ~ нурланиш

йўқолиши
learning *telecom* ўрганиш
distant ~ масофадан
ўқиш,
масофавий таълим олиш
leasing see: cellular telephone
leasing **leg** *telecom* 1) тиргак 2)
устун, таглик 3) магнит
ўтказкич елкаси 4) фаза,
тармоқ
legalizer *telecom* легалайзер
(қонунийлаштиргич) **serial** ~
тадрижий легалайзер **legibility**
telecom аниқлик

lexer

lengthener *telecom*
узайтиргич,
кенгайтиргич
line ~ алоқа
линияси
узайтиргичи
lens 1) *telecom* 1) линза 2)
объектив antenna ~
линзали антенна
yellow-frosted ~
сарик рангли хира
линза **yellow-**
transparent ~
сарик рангли
шаффоф линза
letterbomb *inf. sec.*
«миналанган» хат
(*баъзи
терминалларни
блокировкаловчи
вирус ёки белгига эга
катта ҳажмдаги
электрон хабарлар*)
letterbox *telecom* (DVD-
фильмларни қайта

- қуриш иш ҳолатида*) кенг экранли ўлчам
- level** *telecom* 1) сатх; 2) тасвир параметрлари (ёки комбинация ларининг мажмуи); 3) даража; 4) бўсаға; 5) ростлаш
- acoustic noise** ~ акустик шовқин сатҳи **ambient-noise** ~ see: ambient
- level **ambient** ~ ташқи шовқин сатҳи **blanking** ~ *tv* сўндириш даражаси **chromatic** ~ *tv* ранглилик
- level-off** *telecom* тўғрилаш; текислаш
- leveler** *telecom* 1) сатхни ростлагич; 2) тўғрилагич **leveling** *telecom* 1) сатхни ростлаш; 2) тўғрилаш; 3) кучланиш ўзгаришларини текислаш
- lever** *telecom* дастак
- lexer** see: lexical analyzer **lighting**
- lighting** *telecom* 1) ёритиш 2) кичик қисм ёритгичи 3) яшин
- lightning** *telecom* мамоқалдирик халақити
- limitation** *telecom* 1) чеклаш 2) чегара, 3) чекланганлик
- code** ~ кодли чеклов
- limiter** *telecom* 1) чеклагич 2) триггер (Шмит)
- limiting** *telecom* чеклаш **lineup** *telecom* 1) созлаш, ростлаш 2) линияни улаш; линияни алмаштириб улаш
- linkage** *telecom* 1) алоқа, боғланиш
- 2) мослаштирувчи қурилма **linkbuilder**
- telecom* канални шакллантиргич
- linker** see: link editor
- linking** *telecom* боғланиш, мослаштириб бириктириш; уланиш
- listening** *telecom* дастлабқи (синов) эшитиши
- listfi nder** *telecom* телефон-алифбо кўрсаткичи
- live comp** гиперматнда «жонли» объектлар (*махсус гинерҳаволага эга (ранг билан ажратилган) фаол иборалар, тасвирлар ёки тугмачалар*)
- listing** *comp* листинг (*дастуралида қозоғза босиб чиқариш*)
- listserv** *comp* тарқатиш рўйхати (*дастур*) **liveware** *comp* инсон омили **loader** *comp, telecom* юкловчи (ДТ) **loading** *comp, telecom* юклама **multichannel** ~ кўп каналли юклама
- antenna** ~ антенна юкламаси **locator** *telecom* 1) локатор (*кабел шикастланиш жойини аниқлагич*); 2) ахборот

- излаш қурилмаси **radio-metal** ~ металл детектор
- lock** *comp, telecom* 1) қулф || беркит моқ; 2) блокировка лаш, қулфлаш; 3) синхронлаш **key** ~ клавишаларни қайд этувчи (компьютер клавиатураси)
- out going call** ~ чиқувчи чакирувларни блокировкалаш қулфи
- trunk line** ~ халқаро линияга чиқишни блокировкалаш
- voice** ~ (*slang*) нутқ қулфи
- lock-in** *telecom* 1) синхронизмга кириш, синхронизация 2) боғлаш; қамраб олиш; эгаллаб олиш
- lock-up** *telecom* беркитиш, блокировка **scan-stop** ~ сканлашни (радиоаналларни) аварияли тўхтатиш
- locking** *comp, telecom* 1) блокировка 2) беркитиш 3) қисқа туташув
- general** ~ мажбурий синхронлаш **set** ~ тўплам (*комплект*)ни блокировкалаш
- telephone station** ~ телефон станцияни блокировкалаш
- locking-in** синхронизмга кириш
- lockout** 1) блокировкалаш (антеннани) 2) абонентлар сўзлашувини блокировкалаш (*линиядаги шовқин кескин катталашганда ёки фақат битта абонент узликсиз сўзлашганда акс-садо сўндиргичдан фойдаланиб блакировкалаш*)
- log** *comp, telecom* рўйхатга олиш; ёзиш || рўйхатга олмоқ; ёзмоқ
- radio** ~ *telecom* радио станцияни рўйхатга олиш **radio-station** ~ see: radio log
- log-in** *telecom* абонентни (Интернет) тармоғига улаш
- log-off** *telecom* абонентга хизмат кўрсатиш(нинг) тугаши, тармоқдан чиқиш; 2) абонентни (Интернет) тармоғидан узиб кўйиш
- log-on** *telecom* абонентни (Интернет тармоғига) рўйхатга олиш, тармоққа кириш
- logbook** see: radiotelegraph logbook **radiotelegraph** ~ радиоте леграфларни рўйхатга олиш
- logging** *telecom* 1) рўйхатга олиш, ёзиш; 2) маълумотларни йиғиш; 3) баённома тузиш **data** ~ маълумотларни рўйхатга олиш
- error** ~ хатоларни рўйхатга олиш
- failure** ~ (ШК) ишламай (*хабар узатишни тўхтаб*) қолишни автоматик рўйхатга олиш
- loom** *telecom* (симлар) боғлами
- loopback** *telecom* (алоқа линиясини) халқасимон текшириш

loophole *comp* тешик, туйнук,
яширин кириш, яширин
фойдаланиш

louver

security ~ (компьютер
тизимини) химоя қилишдаги
тешик

looping *telecom* 1) ҳалқасимон
тармоқ ни ташкил этиш,
тармоқда берк контур ларни
ташкил этиш; 2) цикл ларни
ташкил этиш

looser *telecom* йўқотишли
элемент **loss** 1) йўқотиш; 2)
сўниш, сусайиш **continuous** ~
доимий йўқотиш **form** ~
маҳаллий қаршилиқ

long-term ~ узок
муддатли йўқотишлар
net ~ тўлиқ йўқотишлар,
умумий йўқотишлар
voltage ~ кучланишининг
йўқолиши

zero ~ нол-йўқотишлар,
ўрнини тўлиқ тўлдириш
мумкин бўлган
йўқотишлар

~ **of lock rate** синхронизм
бузилиши

~ **of phase** фазанинг
узилиши

~ **of power** кувват йўқолиши

~ **of resolution** аниқлаш
(ажратиш) имкониятлар
йўқолиши

~-**free line** линия
йўқотишларсиз узатиш
линияси

loudhailer *telecom* мегафон

loudspeaker *telecom* 1)
радиокарнай; 2) рупорли
радиокранай, карнай

louver 1) (радиокарнай)
безакли панжра(си); 2)
экранловчи панжара

luminance **luminance**
telecom ёрқинлик **cross**
~ *tv* кесишувчи ёрқин
халақит

luminoфор люминофор

М

machine *comp, telecom*1)

қурилма 2) ЭҲМ,
компьютер 3)

механизм **cipher** ~
шифрлаш машинаси

digital answering ~
рақамли автоматик
жавоб бергич

facsimile ~
факсимил аппарат,
ФА **fax** ~ see:

facsimile machine
master ~ асосий
аппарат

madistor *telecom*

мадистор
(магнит
майдони
орқали
бошқарилувчи
ярим
ўтказувчи
асбоб)

magazine тўдирувчи
қурилма,

	қабуллагич, қабул қилгич	
magnetization	<i>telecom</i>	
	магнитлаш; магнитланганлик initial ~ дастлабки магнитлаш	
magnetocardiograph	<i>telecom</i>	
	магнитокардиограф	
magnetograph	<i>telecom</i>	
	магнитограф magnetometer <i>telecom</i> магнитометр (<i>магнит</i> <i>майдоннинг</i> кучланишини, <i>йўналишини ва магнит майдони</i> <i>градиенти ўлчагичи</i>)	
magneto resistivity	<i>telecom</i>	
	магниторезистивлик	
magneto resistor	<i>telecom</i>	
	магниторе зистор	
magnetostrictor	<i>telecom</i>	
	магнитострикцион ўзгартиргич	
magnification	<i>telecom</i> (аста-секин)	
	масштаблаш	
mailer	<i>comp</i> почтачи (<i>электрон почта</i> <i>билан ишловчи дастур</i>)	
maintenance	<i>comp, telecom</i> кузатиб бори; қўллаб-қувватлаш; (техник фойдаланишда) хизмат кўрсатиш	
make-busy	<i>phone</i> линиянинг банд бўлиши	
make-time	<i>telecom</i> уланиш вақти	
maker	<i>telecom</i> 1) ишлаб чиқарувчи завод 2) туташтиргич; узгич contact ~ туташтиргич; узгич	
malfunction	<i>telecom</i> тўхтаб қолиш, носозлик	
malware	<i>comp</i> (malicious software) зарар келтирувчи дастурлар, (<i>slang</i>) мэлвер (<i>масалан,</i> <i>вируслар, куртлар</i>)	
manager	<i>telecom</i> 1) бошқарувчи дастур; 2) бошқарув қурилмаси network ~ 1) тармоқ менеджери 2) тармоқга жавобгар шахс, тармоқ маъмури queue ~ навбатларга жавобгар шахс, навбат маъмури system ~ тизимга жавобгар шахс	
manipulation	<i>comp, telecom</i> 1) манипуляция; ишлов бериш; 2) <i>tele graph</i> калит билан ишлаш calls ~ <i>phone</i> чақирувларни манипуляциялаш data ~ маълумотлар билан манипуляциялаш, маълумотларни манипуляциялаш	
manipulator	<i>telecom</i> манипулятор data ~ маълумотларга ишлов беирш блоки remote ~ масофавий манипулятор	
mapping	<i>comp</i> 1) бирон-бир нарсани бошқа тизимда акс этиш; 2) ўзгартириш difference ~ (ахборот) дифференциал кодлаш memory ~ хотирани тақсимлаш	
mapping/demapping	<i>comp</i> йиғиш/ ёйиш (маълумотларни	

	<i>узатишда ўзгартириш</i>		<i>мақсадида</i>
mapping/multiplexing	<i>comp</i>		<i>корхонанинг ички тармогидан ташиқи тармоққа маълумот жўнатилаётганда асл исми, манзилни ва бошқа аниқланадиган ахборотни алмаштириши</i>
	ўзгартириш-акс эттириш/ мультиплекслаш (зичлаш)		
marker	<i>telecom</i>	1) маркер, белгиловчи, умумий бошқарувчи қурилма; 2) белгиловчи инструмент; 3) кўрчаткич, белги subscriber ~ <i>phone</i> абонент белгиси	
marking	<i>comp</i>	белгилаш; маркалаш; белгиланиш	
marquee	<i>comp</i>	1) «тўғритўрт бурчакли ажратиш» ускунаси; 2) тўғри бурчакли майдон (<i>ажратиб олинган объект ва тасвир қисмларини қамраб олувчи</i>)	
marshaling	see: marshalling		
marshalling	<i>comp</i>	пакетга жойлаш; пакетларни шакллантириш; маълумотларни ўзгартириш	
mask	<i>comp</i>	1) ниқоб, маска; 2) ниқоблаш, маскировкалаш	
	messaging		
masking	<i>comp, inf.sec.</i>	ниқоблаш	
masking	<i>telecom</i>	1) (товушни) ниқоблаш; 2) ниқоб билан қоплаш	
	color ~ <i>tv</i>	рангли ниқоблаш sound ~ <i>telecom</i> (халақит билан) товушни ниқоблаш	
maskirator	<i>comp, inf.sec</i>	ниқоблагич, маскиратор	
masquerading	<i>comp, inf.sec</i>	1) ҳисоб лаш тармоғига) но қону ний кириш; 2) ниқоблаш [номларни]; [хабар жўнатган] манбани яшириш (<i>масалан, хавфсизликни таъминлаш</i>)	
	master	<i>telecom</i>	1) уста 2) асосий қурилма
	mastering	<i>comp</i>	асл нухани ёзиш (тайёрлаш), мастердискни ёзиш (мастер-CD), мастеринг
	matching	<i>telecom</i>	келишиш
	maxwellmeter	<i>telecom</i>	магнит оқимини ўлчагич
	measurer	<i>telecom</i>	ўлчагич
	merging	<i>telecom</i>	бирикиш; бирлашиш
	digital flow	~ рақамли оқимларнинг бирлашиши	
	mesh	see: coding	
	content-based	~ <i>comp</i>	мазмунни эътиборга олган ҳолда кодлаш
	messaging	<i>telecom</i>	хабарлар
	met	билан ишлаш, хабарлар алмашинуви	

met telecom (metal) металл

metadata *comp* маълумотлар
тўғрисидаги маълумотлар;
дастурий материалларни
кузатувчи ахборот

metafi le *comp* метафайл
(*тасвирлар яратишда,
қурилма қандайлигидан
қатъий назар, мазкур файл
тасвирнинг ўзини эмас
балки уни яратишда
қўлланилган график қурил
малар интерфейси
буйруқларини сақловчи
файл*)

metallization *telecom*

металлизация (*босма
платани ёки
микросхемаларни
яратишдаги
босқичлардан бири бўлиб,
бу амал натижасида
асос юпқа метал билан
қопланади ва унинг
юзасидан фо то
резистор ёрдамида
уланишларнинг керакли
схемеси
шакллантирилади*)

metaprogramming *comp* мета
дастурлаш

metarule *telecom* мета қоида
(*бошқа қоидалар яратиши
ёки улар дан
фойдаланишини
тарифловчи қоида*)

microprojector *telecom*
микропроектор

microradiograph *telecom*

микрорадиограф,
кичик ўлчамли
рентген аппарати

microscope *telecom*

микроскоп **fl
uorescent digital-
imaging** ~ тасвирни
рақамли
шакллантиргичли
люми несцентли
микроскоп

fl ying-spot ~ югурувчи
доғли микроскоп

microslab *telecom*

микропластинкали
узатиш линияси

microspacing *telecom* микро

интервал, микрооралик

miniaturization *telecom*

миниатюри зация лаш

minilamp *telecom* жуда кичик

лампа **minimultimeter** *telecom*
минимумulti метр

miniprinter *telecom*

клавишасиз чоп этиш
қурилмаси

miniswitch *telecom*

микроўчиргич **minitower** *comp*

кичик-минора (*шахсий
компьютер корпусининг
турларидан бири*)

minutiae *inf.sec.* бормоқ изи

қолипи, бармоқ изини
ком пьютерга киритиш
про токоли (*биометрик
назоратни
таъминлашда фойдала
нув чининг
маълумотлари*)

омборидаги
аниқловчи(белги)си

mirror telecom кўзгу **color separating** ~ ёруғлик ажраткич кўзгу **triple** ~ ўрнатилган кўзгу **mirroring telecom** акс эттириш орқали нусха кўчириш **misbug comp** «хато деб билганимиз, фойдали экан», дастурнинг кутилмаган хусусияти **misconnection telecom** нотўғри боғланиш **misdial phone** рақамни нотўғри териш **misdialing** see: **misdial mismatch** 1) мувофиқ келмаслик 2) мос келмаслик 3) бирон-бир нарсанинг бошқасига мос келмаслиги **misoperation telecom** нотўғри ҳаракат, хато ишга тушиш **misprint comp** 1) хато, босиб чиқаришдаги хато; 2) хато қилиш **mistrust comp** шубҳа **misuse comp** 1) нотўғри қўллаш; 2) су истеъмол қилиш **mixer comp, telecom** 1) аралаштиргич; микшер; 2) миксер; 3) частота ўзгартиргич **video** ~ видеомикшер **vision** ~ see: video mixer **mixing** аралаштириш; микшерлаш **nonadditive** ~ мантиқий сканлаш **microphone** ~ микрофонни микшерлаш **mixtena** антенна ва аралаштиргичдан иборат блок **mobile** 1) кўчма объект билан алоқа, мобил алоқа; 2) кўчма алоқа хизмати, мобил алоқа хизмати **cellular** ~ 1) кўчма объект

уяли (*сотали*) алоқаси;
2) мобил алоқанинг
кўчма хизмати

mobility ҳаракатчанлик **personal** ~ шахсий алоқа воситаларининг ҳаракатчанлиги **mobilization** (сафарбарлик) ёппасига жалб қилиш **full-network** ~ тўлиқ тармоқ ҳаракатчанлиги **communication** ~ алоқани сафарбар қилиш **moblogging** моблог юрийтиш (*хизмат кўрсатиши*) **nanorobot**

mode 1) режим; 2) ҳолат; 3) русм, (тўлқин) тури; 4) метод, усул

N

nagware comp see: annoyware “безор қилувчи” текин дастур (*дастурнинг қайд этилмаган нусхасидан фойдаланилаётган лигини ва фойдаланиш учун пул тўлаинни доимий эслатиб турувчи, безор қиладиган шартли-текин дастур*) **nameplate telecom** асосий маълумотлар ёзилган тахтача

connector ~ уланиш схемаси акс эттирилган тахтача rating ~ see: nameplate		ўлчамда бўлган ку рилмаларни (уларга компьютерлар учун янги таркибий қисмлар таъминот манбаи ҳам киради) яратиш методини англаувчи умумий термин)
nameserver <i>comp</i> номлар [ўзгариши] сервери		
namespace <i>comp</i> 1) номлар жойи (масалан, номлаш қоидалари тўплами, компьютер тармоқ ла ридаги хост-компьютерлари ёки дастурда объ ект лар қўринишини тартибга солувчи)		
nanocomputer <i>comp</i> наноком пьютер (нанотехнологиялар ёрдамида яратилган компьютер; молекула ўлчами билан қийёслай бўладиган ўлчамга эга қисмлардан тузилган компьютер)		nanotube <i>comp</i> нанотрубка
nanomachine <i>comp</i> наномашина (нанотехнологиялар асосида яратилган, сунъий молекуляр машина)		narrator <i>telecom</i> 1) сухандон; 2) бош ловчи; олиб борувчи (масалан, концерт, кўрсатув кабиларни олиб борувчи шахс); 3) шарҳловчи
nanorobot <i>comp</i> наноробот (олимлар томонидан)		narrowband <i>comp</i> тор полосали канал
nanosystem яратилаётган алоҳида модда атомларини мустақил бошқара оладиган ҳажми бирлик ва ўнлик нанометрлар ўлчамидаги қурилма)		narrowcast <i>comp</i> чекланган узатиш (маълумотлар ни сони чекланган қабул килувчиларга узатиш)
nanosystem <i>comp</i> наносис тема, нанотизим (нанотехно логиялар ёрдамида атомлардан яратилган конструкция)		narrowcasting <i>telecom</i> буюртмали телевизион кўрсатув, буюртмали ТВ кўрсатув
nanotechnology <i>comp</i> нанотехнология (100 нанометрдан кам		nastygram <i>comp</i> ёқимсиз хабар [хат, билдирги,

ахборотнома] (*марказий тизимни бузилишига сабаб бўлувчи протоколли пакет ёки электрон почта хабари; тармоқ этикети бузгунчисига танбеҳ берувчи*

хат)

navigation *comp, telecom* 1) Ин тер нет тармоқларида ва Интернетда маълумотлар излаш; 2) (йўлдошли) навигация **navigator** *telecom*) навигация қурилмаси 2) навигатордаструр **Netscape** ~ (Netscape navigator) Интернет дастури **television** ~ дисплейли (экранли) навигацион қабул қилгич

near-infrared *comp* спектр(нинг) яқин инфра қизил қисми

negation *comp* инкор этиш (*мантиқий ўзгарувчан кўрсаткични унга тескари кўрсаткичга алмаштирувчи мантиқий операция; сон белгиси (плюс, минусни) тескарисига ўзгартириш; инверсия*)

neighborhood *comp* (тармоқли) муҳит

nephelometer *telecom* нефелометр (*кўринишни ўлчовчи қурилма*)

nephelometry see: nephelometer нефелометрия

nepheloscope *telecom* нефелоскоп (*кўринишни ўлчовчи қурилма*)

nerd *comp* компьютер мутаассиби, компьютер фанати, нерд (*компьютерга муккасидан кетган, яъни ҳамма вақтини, одатда, ҳеч қандай асосиз компьютер олдидан ўтқазувчи шахс*)

nerdspeak *comp* see: geekspeak техник тил

nesting *comp* 1) киритиш, киритилиш (*бир тузилма ичига бошқа бир тузилмани киритиш*) 2) [катта] тасвирни фрагментлар саҳифа қораламасини чоп

этиш

Net *telecom* 1) тармоқ (*одатда, Интернет ёки бошқа бир катта компьютер тармоғи, масалан Usenet*) 2) see:

Internet, Inet , I-net **net**

telecom see: network **command**

~ (алоқа) кўрсатмалар тармоғи

communication ~ алоқа

тармоғи **distribution** ~

тақсимловчи тармоқ **lambda** ~

λ (*лямбда*)тармоқ (λ (*лямбда*) –

тўлқин узунлиги) **maritime**

broadcastcommunication ~

фавқулудда-қутқарув

хизмати халқаро

денгиз алоқа

тармоғи **radio** ~

радиоалоқа

net.citizen see: netizen **net.god**

see: netgod **netcam** see:

webcam **netgod** *comp* тармоқ

илоҳи (*тармоқлар тўғрисида*

барча нарсани билувчи ёки

ўзини мутлақ биладиган деб

ҳисобловчи шахс)

netiquette *comp* (network

etiquette) тармоқ

этикети, тармоқ одоби,

тармоқ одобахлоқ қоидалари
(тармоқ)

network

конференциялари, Интернет
электрон ёзишув ва
техникадан фойдаланишида
[бажариши шарт бўлган]
одоб-ахлоқ қоидалари)

netizen *comp* (citizen сўзидан
олинганд бўлиб),
«тармоқда яшовчи одам»
(яъни, тармоқ
конференцияларида,
чатларда ва бошқа онлайн
хизматларида вақтини
ўтказуви ва шу билан
бирга, тармоқда
бўлаётган ҳодисаларга
фуқоралик бурчи билан
ёндашувчи шахс)

netlist *telecom* (схемалардаги)
уланишлар жадвали

netmail *comp* тармоқли почта

NetNews *comp* тармоқ
янгиликлари хизмати (*мижоз-
сервер архитектурасига
асосланган Интернет*) **Netnews**
see: NetNews **netnews** see:

NetNews **netter** *comp* тармоқ
адресига эга бўлган ҳар бир шахс

netting *telecom* алоқалар ўрнатиш

netware *comp* тармоқли дастури
таъминоти воситалари

network *comp, telecom* 1)
(ҳисоблаш) компьютер
тармоғи, тармоқ; 2) схема
all-pass ~ фаза фильтри
automatic voice ~
автоматик телефон
тармоғи **backbone** ~

базавий (ҳисоблаш)
тармоғи;
магистраль тармоқ
bridged-T ~ T-
симон схема
(тармоқнинг икки
ўналишини
уловчи)

network

**broadband
integrated-service
digital** ~
интегралланган
хизмат кўрсатиш
кенг полосали
рақамли алоқа
тармоғи **bus** ~ 1)
компонентлар
уланиши бир
кабелли бўлган
алоқа тармоғи 2)
шиналарни тар
қатиш
(жойлаштириш)
схемаси **butterfly** ~
n-каскадлар
ёрдамида икки
микропроцессорни
микропроцессорлар
тизимига уловчи
схема **cable-news** ~
tv янгилик ларни
узатувчи кабель
тармоғи **cable
telephone** ~ кабель
теле фон тармоғи
cable-television ~
кабель ТВ тармоғи
common-user ~
умумий фойда

ланиладиган алоқа тармоғи
customer ~ *phone*
фойдаланувчилар тармоғи,
абонент тармоғи **coupling** ~
алоқа занжири
departmental radio ~
корхона радиоалоқа
тармоғи **dial-up** ~ *phone*
коммутацияланадиган
каналлар орқали
маълумотларни узатиш **fl**
ip ~ иккитарафлама
маълумот узатиш тармоғи
hybrid communication ~
гибрид алоқа тармоғи
information ~ ахборот
тармоғи
intelligent ~ интеллектуал
алоқа тармоғи **intercom** ~
ички алоқа тармоғи
line communication ~ алоқа тармоғи
линияси
linear ~ чизикли схема ёки
занжир
loop ~ 1) ёпик тармоқ; 2) халқа симон
(ҳисоблаш) тармоғи **mid-split** ~ қабул
қилиш ва узатиш каналлар орасидаги
ҳимояланган ораликли тармоқ
modem-based ~ модем ёрдамида
(маълумотларни) узатиш тармоғи
nodeless ~ тугунсиз (алоқа) тармоғи
open cellular ~ очик турдаги уяли
(сотали) алоқа **packet wireless**
communication ~ пакетлар (маълумот
тўплamlари) узатиш симсиз алоқа
тизими **passenger train-chief radio** ~
пассажир поезда бошлиғнинг
радиотармоғи **passenger train-master**
radio ~ see: passenger train-chief radio
network **passive** ~ пассив тармоқ

(ишлаш учун электр
таъминот манбаи талаб
қилмайдиган тармоқ) **public-**
transport ~ маълумот лар
узатиш(нинг) умум
фойдаланиш тармоғи **ring** ~
ҳалқали ҳисоблаш тармоғи
satellite ~ йўлдошли алоқа
тармоғи **silent** ~ қар (ёки
қулоғи оғир) тамошабинлар
учун кабель телевидениеси
тармоғи **star** ~ 1) юлдузсимон
улаш схемаси; 2) маълумотлар
узатиш юлдузсимон тармоғи
star-shape ~ see: star network
take-off radio ~ учиш
радиотармоғи **transit** ~ махсус
мақсадларда бошқа бир
тармоққа жойлаштирилган
тармоқ **trunking channels** ~
гуруҳлашган каналли тармоқ
underground antenna ~ ер ос
ти антенали тармоқ **wire-**
hanger ~ тросга осил ган
тармоқ
networking comp 1) тармоқ
яратиш; тармоқ
тузилиши; 2) тармоқда
ишлаш; 3) тармоққа
уланиш, тармоққа
бирлашиш
networking telecom 1)
тармоқни
ташқиллштириш,
тармоқни тузиш; 2)
тармоқ бўйлаб
маълумотлар узатиш
baseband ~ тўғридан-
тўғри узатиш **computer**
~ 1) компьютерни

тармоққа улаш; 2)
маълумотларни узатишда
компьютер тармоқларидан
фойдаланиш **educational** ~
таълим тармоқларини яратиш
interpremises ~ абонентлараро
тармоқ яратиш
local ~ маҳаллий тармоқ
яратиш

neugent (neural network agent) *сотр*
нейроагент (*компьютер*
тармоқларини бошиқаришида

node

сунъий интеллект
узуллари дан фойдаланиш
технологияси)

neurocomputer *сотр*
нейрокомпьютер (*нейрон*
тармоғига асосланган
компьютер тизими)

neurocomputing *сотр* нейро
компью тинг,
нейроҳисоблаш (*нейрон*
тармоқлари ёрдамида
ҳисоблаш)

neurocybernetic *сотр*
нейрокибернетика (*сунъий*
интеллект йўналишларидан
бири)

newbie *сотр* (new boy)
кибермаконда янги шахс,
кибермакондан илк
фойдаланувчи шахс

newsletter *сотр* ахборотнома

newsprint *сотр* газета қоғози

newvicon *tv* ньювикон **no telecom**
(number) 1) рақам 2) сон, миқдор
3) индекс, кўрсаткич

noctovision *telecom* инфрақизил
нурли телевидение, тунги

кўриш

noctovisor *telecom* тунги кўриш
қурилмаси

node *сотр* [тармоқ] тугуни,
тугун (лот. *nodus* –
тугун) (*компьютер*
тармоғига уланган,
тармоқ адресига,
яъни тармоқнинг
маълум кириш
нуқтасига эга
қурилма
(*компьютер, файл-*
сервер, принтер
каби)); боғлаш
нуқтаси; линиялар
кесишуви нуқтаси)

pseudo ~

псевдотугун
(*геоахборот*
тизимда тугун -
икки ёйининг, ёки
бир ёйининг ўзи билан
ўзи кесишув
нуқтаси)

node node telecom 1)
тармоқ тугуни (*икки ва*
ундан ортиқ алоқа
линиялари уланган
тармоқ); 2) элемент;
тугун нуқта **backbone** ~
тармоқ таянч тугуни
border ~ алоқа худуди
чегарасидаги тармоқ
тугуни **communication**
controller ~
телекоммуникация
назорат тугуни **main**
network ~ магистрал
тармоқ тугуни **user** ~

тармоқдаги нукта (*абонент терминали жойлашган жой*)
wavefront ~ тўлқин фронтидаги тугун

noise *comp, telecom* 1) бузилиш (*масалан, тасвирдаги бузилиш*); 2) электрик шовқин; 3) халақит
additive ~ қўшма шовқин (*бир нечта манбадан бирбирига қўшилувчи шовқин*), аддитив шовқин

aerial ~ атмосфера шовқини
buffer ~ буффер шовқини

beat ~ *radio* гетерадин хуштаги

circuit ~ *phone* линия шовқини
contact ~ уланишдаги

электромагнит халақит
coherent ~ (магнит тасмада) барча йўлақлардаги бир

меъёрдаги шовқин

dial ~ *phone* рақам теришдаги шовқин

excess ~ ток ортиқча шовқини

fl at ~ оқ шовқин (*частоталар сатхи бир хил бўлган шовқин*)

idle-channel ~ бўш каналдаги шовқин
ground ~ фон шовқини

loop ~ *phone* шлэйф шовқини
man-made ~ (алоқа воситаларидаги) саноат халақити

nonwhite ~ оқ бўлмаган шовқин
pink ~ пушти шовқин (*ҳар бир октавада баландлиги*

бдБ га камаювчи шовқин) **random** ~ *comp* see: fl at noise **random** ~

telecom тасодифий шовқин (телефон линиясида) **quiet-sun** ~ қуёш радиочастота-шовқини

Schottky ~ бўлмали шовқин (тасодафий сатҳли)
temporal-edge ~ *tv* тасвир чек каларидаги интенсивлиги вақт бўйича ўзгарувчи бузилишлар

white ~ see: fl at noise

noise-immunity *telecom* халақит бардошлик

normalization *comp, telecom* 1) нормаллаш тириш; 2) стандартлаштириш; 3) (сигнални)

стандартлаштириш

northbridge *comp* (*northbridge chip*) шимолий кўприк (*процессор, тизим хотираси, ташқи кэш ва тезлаштирилган график порти ўзаро*

алмашинувини бошқарувчи чипсетнинг иккита қисмларидан бири.

Иккинчиси «жанубий кўприк» деб номланади)

notation 1) санаш, ҳисоблаш 2) санок тизими, ҳисоблаш тизими 3) шартли ёзма белгилар, белгилаш тизими

decimal ~ (кодли сўзнинг)
ўнлик санок тизими
notebook see: notebook computer
novice *сотр* тажрибасиз [ком пью
тердан илк бор] фойдаланувчи
nudge *сотр* суриб силжитиш
(сичқонча ўрнига стрелкали
тугмачалар ёрдамида кичик
қадамлар билан танланган
объектнинг жойини
ўзгартириш)
nuke *сотр* файл ёки жараёни
«барбод қилмоқ» (ўчириш, йўқ
қилиш)
nullify *сотр* бирор нарсани самарасиз
қилмоқ; бекор қилмоқ ||
самарасиз холатга келтириш;
йўқ қилиш
numbering telecom тартибли
рақамлаш
batch ~ гуруҳли ҳисоблаш
tizими **closed** ~ ёпик ҳисоблаш
tizими **common** ~ ягона
ҳисоблаш тизими
nuvistor telecom нувистор
(минилампа)

O

object *сотр, telecom* 1) объект;
2) асл нусха (факсмиль **obstacle**
алоқада); 3) тасвир
(ажратилган) бўлаги **audio**
~ овозли объект **display** ~
акс эттириш объект
guarded ~ ҳимоядаги
объект **managed** ~ 1)
бошқарилаётган ресурс
(телекоммуникацион

тармоқда); 2)
бошқарилаётган
объект (компьютер
тармоғида)
non servicing ~
хизмат кўрсатил
маётган объект
primitive video ~
авдиови зуал
примитив (оддий
объект) **protected** ~
ҳимояланган объект
radio-tail ~ радио
объект,
радионурланувчи
объект
obscuration telecom тўсиш
(антенна очилишини)
observation telecom 1)
визуал назорат;
кузатув; 2) назорат
маълумотлари; 3)
санаш, санаб чиқиш;
ўлчаш; 4) текшириш
radio-echo ~ радио
акс-садосини
назорат этиш
radiosonde ~
радиозонд (*ҳаво
шарига боғлаб
учириладиган, ҳаво
шароити ҳақида
радиосигнал бериб
турадиган метео
рологик асбоб*)
орқали назорат
obstacle telecom (*узатиш
чизигида*)
тўскинлик
distributed ~

тақсимланган тўскинлик matching ~ мосланган тўскинлик smooth ~ бир текис тўскинлик	(алоқа) станцияси tandem ~ 1) ораликдаги АТС (<i>махаллий ва халқаро АТС ларни боғловчи</i>); 2) бешинчи даражадаги АТС ларни ўзаро боғловчи ёки шаҳардаги умумий тармоқнинг бошқа коммутация бўлимлари билан боғловчи АТС
obstruction wave resistance ~ тўлқин сўнишидаги тўскинлик waveguide ~ тўлқин узатгичдаги тўскинлик	tandem central ~ see: tandem offi ce
obstruction telecom 1) тўсиқ, ғов; 2) сиқишув	terminating screening ~ охирги чизик назорати станцияси toll ~ марказий АТС (<i>халқаро линияларни уловчи ёки туташ тирувчи</i>)
occupancy telecom юкланганлик, бандлик channel ~ канал бандлиги	tributary ~ see: end offi ce
occupation telecom тўйиниш, бандлик band ~ диапазон бандлиги line ~ see: band occupation	verifi cation ~ тармоққа кириш хуқуқини текширувчи станция
occurrence telecom ходиса; нусха, намунa; кириш	offi cer алоқа бўлими бошлиғи
oddifi cation telecom жуфтсизлантириш	offset comp, telecom 1) силжиш, сурилиш; 2) баланслаш; 3) (ка наллар аро) интервал blanking ~ ораликни ёпувчи
offi ce telecom 1) корхона; бюро; хўжалик; 2) телефон станцияси; 3) радиостанция	channel ~ <i>tv</i> каналлараро интервал
call ~ телефон станциясининг сўзлашув пункти computerized ~ автоматлаштирилган офис dial ~ 1) (коммутацион) АТС; 2) диски телеграф станцияси	zero ~ нольга силжиш; яқинлашиш, интилиш
dial central ~ see: dial offi ce end ~ <i>phone</i> абонент пункти forwarding ~ ретрансляция (олиб эшиттириладиган) телефон станцияси intermediate ~ транзит	

offsetting *telecom* силжиш, қўшилиш

ohmmeter *telecom* омметр **oldbie** *comp* қўриқловчи (*Интернетдан азалдан фойдаланувчи*)

omission *telecom* маълумотларни ўтказиш

on-hook *phone* абонент шлейфи банд эмаслигини текшириш

on-line тизимли режим, оператив режим (оператив тартиб)

ondograph *telecom* ондограф

ondometer *telecom* час тотомер, тўлқин узат увчи қурилма **one-port** ~ бир портли резенатор **ondoscope** ондограф, ондоскоп **one-hop** *telecom*

1) кескин (*катта*) ўзгариш, сакраш (*радиотўлқинларнинг бир мартталиқ акси*); 2) бир интервалли (*алоқа чизиги ҳақида*)

onionskin *comp* «мум» (*анимациялашда яхшилаш мақсадида янги кадр устига олдинги кадрнинг калькаланган нимжўринишли нухаси*)

opener *telecom* (photoelectric door opener) эшик очиш учун мўлжалланган фотоэлектрик қурилма

opening *telecom* 1) очиш; 2) ўчириш **sound** ~ овоз очгувчи қурилма (микрофонда)

operability *telecom* ишлаш қуввати **transmitter** ~ радиоузатгич ишлаш қуввати

operation *comp, telecom* 1) иш; жа раён; амалга ошириш;

2) опе ратив фаолият; 3) экс плу атация; 4) операция (*технологик жараён давомида бажариладиган ҳар бир иш*); 5)

оператив бошқарув; 6) режим, тартиб **attended** ~ оператор назорати остида тармок

билан ишлаш **bidirectional** ~ икки тарафлама фаолият **breaking** ~ ўчириш операцияси; ажратиш **broadcast** ~ узатувчи режим, эшиттирувчи режим **close-open** ~ коммутация операциялари **optimizer**

controlled-security ~ махфий (факсимиль) алоқа режими **lock-on** ~ қўлга киритиш режими

noise-free ~ меъёрда ишлаш (радио- телефонҳақида) **on-line** ~ тизимли тартибда (режимда) ишлаш; оператив режимда ишлаш **read** ~ «ўқиш»

операцияси **tandem** ~ (шифратор ва дешиф раторнинг) параллел ишлаш тартиби (режими) **telephone** ~ телефон орқали

бажариладиган **tri-mode** ~ уч режимли ишлаш (автомобиль стереотизимида) **unidirectional** ~ бир

томонли режим (алоқага оид) **write** ~ «ёзиш» операцияси

operator *comp* оператор (*белги, символ, белгилар кетмакетлиги ёки калит сўзлар кетма-кетлиги*)

operator *telecom* оператор (шахс)

cellular communication ~

уяли телефон оператори

radiotelephone ~

радиотелефончи **sonar** ~

акустик-оператор

submarine-detector ~

гидроакустик **terrestrial**

station ~ ер усти алоқа

станцияси оператори

optimization *comp, telecom*

оптимизация, оптималлаш;

оптимал вариантни танлаш;

оптимал (энг кулай) шароит

яратиш **optimizer**

telecom 1) кодни

опти**optocoupler** маллаш; 2)

оптималлаш-тиргич

(*унумдорликни оширувчи*

аппаратура ёки дастурий

таъминот) **beam** ~ антенна

диаграм маси йўналишини

оптималлаштиргич

optocoupler *telecom* оптрон,

оптопара

optoisolation *telecom* оптик

изоляция, оптоизоляция

optoisolator *telecom*

(*optoelectronic isolator*) 1)

оптик ечим; 2) оптопара,

оптрон

optometrist *telecom*

оптометрист **optophone**

telecom оптофон (кўзи оғизлар учун ўқини қурилмаси)

order *comp, telecom* 1)

буюртма, буюртма

бериш ||

буюртмавий; 2)

тартиб, кетма-

кетлик || қоидага

бўй сунмок; 4)

буйруқ; 5)

тартиблаштириш; 6)

мода индекси

communication

channel ~ алоқа

канал орқали

буюртма **control** ~

бошқарув буйруғи

interlace ~ *tv*

такрорланиш

оралиғи қисқалиғи

ring ~ *phone* чакирув

станцияси тартиби

switch ~ ўзгартириш

буйруғи, узиш/улаш

буйруғи

orderwire *telecom* хизмат

кўрсатувчи канал;

хизмат кўрсатувчи

чизиқ (линия) **voice**

~ овозли хизмат

кўрсатувчи канал

organization ташкил

қилиш, уюштириш;

тузиш; 2) ташкилий

шакл, тузилиш,

структура; 3)

ташкилот, идора,

муассаса **data** ~

маълумотлар тузиш

organizer *сөз* оргтехник компьютер (шахсий оргтехника воситаси - кундалик ишларни, телефон маълумотномаси ва шу кабиларни тартибли қайд қилишига мўлжалланган чўнтак компьютери) **electronic** ~ электрон котиб, электрон ёзув дафтари

orgatron *telecom* электрон орган

originate *сөз* чакирув; чақириш (компьютерларда телефон чиқиши қўнғирогини, моделлараро улашишни амалга ошириш)

origination *phone* 1) чакирув; 2) яратиш (ТВ дастурларни) **data** ~ маълумотлар яратиши, маълумотлар генерацияси **television-program** ~ ТВ дастурлар яратиш

originator *telecom* 1) манба (хабарларнинг); 2) чакирув сигналлари генератори

oscillation *telecom* 1) тебраниш; 2) титраш **continuous** ~ тўхтовсиз тебраниш **dying** ~ тўхтаётган тебраниш **free** ~ энгил тебраниш **parasitic** ~ паразит генерация **unwanted** ~ see: parasitic oscillation

oscillativity: **system** ~ *telecom* тизим тебранувчанлиги

oscillator *telecom* 1) генератор (электр токи ишлаб чиқарадиган машина); 2) ге теродин;

3) тебратгич **oscillograph** осциллограф **oscilloscope** see:

oscillograph **out** **output** 1) чиқиш, кириш; 2) чиқиш сигнали

outage *сөз* нотекис ишлаш, тўхтаб қалиш, ишдан чиқиш

outage *telecom* 1) оддий узилишлар; ишдаги узилишлар; 2) радиоалоқа узилиши

planned ~ режалаштирилган тўхталиш

routine ~ see: planned **outage sudden** ~ режалаш-тирил маган тўхталиш

total offi ce ~ АТСдаги ишни тўлиқ узилиши

outbreak see: attack **outfi t** *telecom* керакли усқуналар билан таъминлаш

outlet *сөз*, *telecom* 1) натижа; чиқиш; 2) штепсель розеткаси (*электр асбобларни тармоққа улаб, тиқиб қўядиган мослама*)

outliner *сөз* 1) контурлаш тизими (тасвир контури тузилишининг дастури), расторли тасвирни векторлаштириш дастури; 2) режалаштирувчи (*ҳужжат мундарижасини яратувчи восита*)

output *сөз* 1) (маълумотларни) чи

қариш; 2) натижалар, тайёр маълумот; 3) ҳисоб-китоб натижаси; 4) чиқаётган (сигнал, контакт)

oximeter

telecom 5) чиқиш қуввати;

б) унумдорлик **rated** ~ номинал қувват **signal** ~ сигнал чиқиши **total** ~

тўлиқ қувват

unbalanced ~ ерга уланган чиқиш

useful ~ фойдали қувват

video ~ видеочиқиш

overbiasing *telecom* ортиқча

магнитлаш (магнитли ёзувда)

overcharge *telecom* жуда кўп вазифа (иш) юклаш, ортиқча юклаш, қайта юклаш

overcommutation *telecom*

тезкор коммутация,

тезкор йўналтириш

overdub *telecom* кўпканалли ёзувда йўлақларга қайта ёзиш

overexcitation *telecom* юқори

тормоз ланиш

overflow *telecom* тўлиб кетиш

(алоқа тармогини тўлиб кетиши)

overkill *comp* «замбаракдан

қушларга ўқ отиш»

(масалан, юқори малакали

мутахассиларни оддий,

қийин бўлма ган ишларга

жалб қилиш ёки осон ҳисоб-китобларни амалага

оширишида юқори қувватли

техникадан фойдаланиш)

overload *telecom* ўта

юкланиш **overloading** see:

overload **overwriting** *telecom*

қайта ёзиш

(масалан,

фонограммани)

oximeter *telecom*

фотоэлектрик фотометр

pack

P

pack *comp* 1) пакет,

тўплам; 2) қадоқлаш

|| ўрамоқ, зичламоқ,

сиқмоқ (масалан,

дискда жой ни

тежаши учун

файлларни зичлаш)

pack *telecom* 1) электр

таъминот блоки; 2)

(маълумотлар)

пакети

(импульслар)

пачкаси; 3) заҳира

lithium-ion battery

~

(радиотелефонда)

литий-ионли

аккумулятор

power ~ таъминот

блоки **survival**

cable ~

фавкулуддаги

(алоқа) кабел

package *comp* 1) пакет,

тўплами (датурий

махсулот), кўшимча

илова; 2) корпус; 3)

мажмуи (масалан,

талаб, шартлик); 4)

- кадоқлаш, контейнер, кути
|| кадоқламоқ,
жойлаштириш
- package telecom** 1)
сарамжонлаштириш,
жойлаш; 2) кути, корпус;
3) боғлам; блок; модуль;
4) дастурий таъминот
тўплами **communication**
~ 1) алоқа воситалари
портатив тўплами; 2)
алоқа дастурий
таъминотлари пакети
home-theater speaker ~
уй кинотеатери акустик
тизим тўплами
- packaging telecom** 1) таҳлаш,
мослаш; 2) улаш; 3) зичлаш
- packetizer telecom**
пакетларни яратгич **packing**
ўрам; кўшиш; зичлаш **data**
~ маълумотларни зичлаш
- padding comp** тўлдириш
(*маълумотлар блокига ёзишда
қўшимча битларни қўшиш*)
- padding telecom** кодли кетма-кетлик
бўш майдонини ораликлар
билан тўлдириш (*овозли
кадрда*); 2) контурларни бир-
бирига бириктириш; 3)
тўғрилаш
- page comp, telecom** 1) саҳифа
(*компьютер хотирасида
саҳифа*); 2) оралик (*нашриёт
тизимда*); саҳифавий; 4)
варақлаш; 5) хабар жўнатиш
(масалан, пейджерга) **data** ~
маълумотлар саҳифаси **white** ~
1) телефон маълумотномаси; 2)
- телефон маълумот лар
базаси (масалан,
компакт-дискда)
- pagination comp** 1)
саҳифаларга бўлиш,
матнли процессорларда
пагинация, матнли
процессорларда
саҳифалаш; 2)
саҳифалар рақамини
қўйиш
- paging comp** 1) пейджинг
алоқа, шахсий
радиоалоқа (*хизмат
кўрсатиладиган
майдонда симсиз бир
томонлама алоқани
амалга оширувчи
телекоммуникация
хизмати*); 2)
саҳифаларни тўлдириш,
саҳифалаб файлларни
тўлдириш
- paging telecom** 1) саҳифаларни
рақамлаш; 2) шахсий
чақирув, шахсий
кўнғироқ **alphanumeric**
~ ҳарфрақамли чақирув
bleep-bleep ~ юқори
товушли қисқа сигнал
билан пейджерли
чақирув
- pairing telecom** 1) жуфтлаш;
2) (симларни) жуфтлаб ўраш
palmcorder telecom
палмкордер (*қулай, кичик
ҳажмдаги видеокамера*)
(сўзма-сўз таржимаси «қафт
устидаги видеокамера»)

palmtop *comp* чўнтак компьютери **pan** *comp, telecom* манзаралаш, панорамалаш (*экранда тасвир масштабини ўзгартириш учун хизмат қиладиган видеоплата функцияси, оптик жараёни*)

panel *telecom* 1) панель; 2) плата
antenna ~ антенна панели (алоқа йўлдошига оид) **cord** ~ see: **switchboard panel jack** ~ уяли панель **plasma** ~ плазмали кўрсатувчи панель **switchboard** ~ коммутацион панель

panning see: **pan paper telecom**
қоғоз **electronic** ~ «электрон қоғоз», компакт диск

paraballoon *telecom* дамлама антенна (*пуфлаб, дам бериб ишириладиган*)

parabola *tv* парабола **paralleling** параллелаштириш (*масалан, процессорлараро буйруқлар оқимини бажариш*)

partition

paralleling *telecom* параллел ишга тушириш, параллел ёқиш
ideal ~ аниқ синхронлаш

parametron параметрон
parasitics *telecom* 1) зарарли элементлар; паразит компонентлар; 2) паразит сигнал 3) антеннанинг сўст

элементи
reflector-type ~ антенна рефлектори, антенна акс эттиргичи

parent *telecom* чикувчи элемент

parking *comp* 1) кутиш режими
parking *telecom* 1) хизмат кўрсатиш

тартиби; 2) (қаттиқ диск) каллагини жойлаштириш

parse *comp* 1) таҳлил; 2) гапни таҳлил қилиш

parse *telecom* (маълумот) излаш;

(маълумот)

кидириш **parser** *comp* синтактик таҳлилчи, анализатор, таҳлил қилувчи қурилма

parser *telecom* 1) маълумот излаш қурилмаси; 2) маълумот излаш дастури

parsing синтактик анализ, таҳлил, парсинг

part *comp* 1) қисм, улуш; 2) бўлим;

3) деталь **part**

telecom **telephone user** ~ *phone* абонент нимтизими

user ~ *phone* абонент бўлими **user-data** ~

маълумотларни узатиш абонент нимтизими

partition *telecom* 1) бўлим; сегмент (бўғим) 2)

бўлиш **data** ~ маълумотларни бўлиш

partitioning load ~

вазифани

тақсимлаш,

юкланишни

тақсимлаш

partitioning *comp* 1)

декомпозициялаш, бўлиш, ажратиш,

- бўлиб ташлаш; 2)
 бўлимлар ни ажра тиб
 олиш **hard disk** ~ қаттик
 дискни бўлимларга
 ажратиш
- passer** *telecom* 1) маълумотлар
 омборида ахборот излаш
 қурилмаси; 2) қидирув
 тизимлари (маълумотлар ~)
- passing** 1) ўтиш; 2) узатиш,
 юбориш, жўнатиш
- path** *com* йўл, маршрут **path**
telecom 1) йўл, канал, тракт,
 йўлак; 2) занжир **cable** ~ кабел
 трассаси, кабель йўли **coverage** ~
 хизмат кўрсатиш майдони
 (йўлдошли алоқада) **sneak** ~
 зарарли сигнал **speech** ~
 сўзлашув йўли, овозли тракт,
 сўзлашув тракти
- patrol** *telecom* назорат (алоқага
 оид), дозор (*асосий*
қисмлардан олдинга
юборилган кичик қисм,
группа)
- pentop** *com* (pentop computer)
 қўлда ёзиб маълуот
 киритишга мўлжалланган
 компьютер, ручкали
 компьютер
- peon** *com* оддий фойдаланувчи
 (*махсус чегирмасиз*
фойдаланувчи)
- perigee** *telecom* перигей (*Ой*
орбитаси ёки Ер сунъий
йўлдоши орбитасининг
Ерга энг яқин нуқтаси).
- peripheral** *com* 1) ташқи,
 перифериявий; 2) ташқи
- қурилмалар (масалан,
 принтер, сичқонча каби)
- personalization** *com*
 шахсийлаштириш
 (*масалан, илова*
дастурини
фойдаланувчи талабига
мослаш)
- phage** *com* «фаг»,
 «бактериофаг» (*бошқа*
дастурларнинг
маълумотлар омборини
ноқунуний ўзгартириб,
вирус тарқатувчи
дастур)
- phantom** *telecom* фантом,
 сунъий алоқа чизиги
 (линияси)
- phishing** *com* фишинг, овлаш,
 маълумотларни
 сингдириш (*электрон*
почта орқали расмий
хатдек ҳар хил
талаблар, сўровлар
ёрдамида бошқаларнинг
шахсий
маълумотларига
ноқунуний кирувчи
хакерлар усули.
Масалан, банкдан
мижознинг шахсий
маълумотлари
керакдай, уларни билиб
олиш)
- phodegradation** *telecom*
 фотодеградация,
 фотоўтказувчанликни
 пасайтириш
- phonocard** *phone* кредит карта
 (*телефон картаси*)
- photocell** *telecom* 1)

фотоэлемент 2) фотодиод 3)
фоторезистор
photoconverter *telecom* фотоэлектрик
ўзгартиргич
«ёруғлик-сигнал» **photocopier**
telecom ёруғлик орқали нусха олувчи
қурилма
photocopying *telecom* фотонусхалаш,
фотоқўчириш
photodetector *telecom* 1) фотокабул
қилгич; 2) фотодатчик,
фотодетектор
photodevice see: photodetector
photoformer *telecom*
фотошакклантиргич
photomask *compr* фотошаблон,
фотоқолиб (босма
платаларни яратишда
қўлланилади)
photometer *telecom* фотометр
photomultiplier *telecom*
фотоқўпйитиргич
photophone *telecom* видеотелефон
photoreceiver *telecom* фотокабул
қилгич
picturephone see: photophone **piece**
telecom деталь, элемент **bridging** ~
уловчи кўприк (бирор нарсанинг
икки қисмини бир-бирига
туташтирувчи восита, улагич)
pigtail *telecom* бўлак (оптиктола) **pile**
telecom батарея **radio** ~
радиостанцияни (энергия билан)
таъминловчи батарея
pileup *telecom* контакт гуруҳи, алоқа
гуруҳи
pinboard *telecom* коммутацион
панель, териш майдони
pinching *telecom* 1) тешиб ўтиш; 2)

(кабелни) тешиш
pin cushioning *compr*
ёстиксимон бузилиш (*ЭНТ*
экранида тасвирнинг
геометрик бузилиши – айниқса
экран **pixelization**
чеккаларида тўғри
чизиқларнинг эгилиши)
ping-pong *telecom* узатиш
йўналишини
ўзгартириш
pipeline *compr* конвейер
(битта тактда
амалга ошириладиган
бўйруқларни қайта
ишлаш бир қатор
кичик босқичларга
бўладиган параллел
ишловчи марказий
процессор
қурилмаларининг
занжири)
pipelining *compr* улаш, конвейер
принципи, конвейер
архитектурасини
амалага ошириш
(процессорда) масалан:
*pipelining of the data
packets* – улаш
(конвейерлаштириш)
piracy *compr* қароқчилик,
ўғирилик (дастурий
таъминотдан
ноқонуний
фойдаланиш ёки/ ва
нусха олиш,
тарқатиш)
piracy *telecom* 1) ноқонуний
нусхалаш; 2)

видеокарокчилиқ,
 видеоўғрилиқ

pirate *telecom* алоқа тармоғига
 ноқонуний уланувчи шахс

telephone ~ телефон
 қароқчиси (телефондан
 ноқонуний фойдаланувчи)

pit *comp* чуқурча, «чуқурлик»,
 (*prof.*) пит (*компакт-диск*
юзасидаги қора кўринмас
доғ
 (*микрочуқурлик*)) **pit**
telecom (кабель) канал (пол ости)

pitch *telecom* 1) қадам; йўлак; 2)
 умумий оҳанг (*овозли сигналда*)

pixelization *comp* 1) пикселларни
 каталлаштириш 2) пиксел -

plane лаштириш 3) пиксел
 лаштир ишда фильтрлар
 қатори
 (*бадиий эффектларга оид*)

plane *comp* 1) текислик; 2) панель,
 плата; 3) матрица

plane *telecom* 1) текислик; 2)
 матрица (ўйма қолип)

banyan ~
 автоблокировка
 коммутацион матрица

image ~ *tv* тасвир
 текислиги, тасвир яссилиги

storage ~ хотира
 матрицаси; хотира платаси

user ~ фойдаланувчи
 текислиги

planner *telecom* режалагич,
 режалаш қурилмаси

planning *telecom* режалаштириш

plant *telecom* 1) автоматик
 телефон станцияси, АТС; 2)
 (электроэнергик) ўрнатиш; 3)

завод, фабрика **inside** ~
phone 1) станцион қурилма
 2) алоқа учун хизмат
 қиладиган ички ўрнатиш
 радиоэлектрон қурилмаси

local ~ маҳаллий АТС

plough see: plow **plow**
telecom кабел ўрнатгич,
 кабель ўрнатувчи
 механизм

plugboard *telecom*
 коммутацион панель

plugging *telecom* уланиш,
 улаш **plumbing** *telecom*
 тракт, катта йўл **poke** *comp*
 ёзиш (*хотирага*)

poling *telecom*
 қутбланишни
 текшириш

pollution ифлосланиш
 (*атроф муҳитга*
доир)

noise ~ шовқинли
 «ифлосланиш»

pool «пул», (*динамик*
тақсимланадиган
ресурс, масалан, опера
тив хотира тизими
майдони) **modem** ~
 модем «пул»и (*ягона*
телефон рақам орқали
уланувчи модемлар
гурӯҳи. Модем пуллари
Интернетпровайдерлар
и томонидан
қўлланилиб,
првайдернинг пули
қанчалик катта бўлса
фойдаланувчилар
модемга, бу орқали

- Интернетга уланиши осон бўлади)*
- port** *comp* порт (*компьютерни ташқи қурилмалар билан уловчи қурилма*)
- port** *telecom* 1) порт; кириш; чиқиш; 2) канал **input/output** ~ кириштиш/ чиқариш порти **nonshared** ~ якка тартибда фойдаланиш порти
- portlet** *comp* портлет (*уловчи [дастурий] портал модули, у порталнинг бирор Вебсайтга уланишига ва зарур маълумотни излашга хизмат қилади*)
- positioner** *telecom* антеннани бурилишини бошқарувчи қурилма
- positron** *telecom* позитрон (позитив электрон)
- post** *comp* 1) кириштиш (*масалан, файлга ўзгартириш кириштиш*) 2) хабар (*электрон почтада*)
- post** *telecom* 1) (телефонли) почта; 2) устун, тиргак; 3) штир (*механизмларнинг ажраладиган қисмларини бир-бирига мослаш, тўзрилаш, марказлаш учун ишлатиладиган мослама*), цилиндрик стержен, устунсимон чиқиш 4) қисқич, клемма
- posting** *comp, telecom* 1) почта орқа ли жўнатиш, хабар (*компьютер ёки телекоммуникация тармоқлари орқа ли ўтадиган хабар*); 2) [электрон] почта орқа ли хабар жўнатиш; 3) телеграфлаш, фотонусхалаш
- postmaster** *comp* электрон почта ёки маълум бир Интернет нимтизими бўлими маъмури, (*prof.*) «почтмейстер»
- postprocessor** *comp* назорат қилиш процессори, бошқариш процессори (*дастлаб бошқа дастурлар томонидан қайта ишланган маълумотларни назорат қилувчи дастур*)
- potentiostat** *telecom* кучланишни тартибга солиб турувчи, кучланишни бошқариб турувчи
- power** *telecom* 1) қувват; 2) энергия; 3) имконият **auxiliary** ~ шахсий заруратдаги қувват, захирадаги қувват **dissipated** ~ тарқалиш қуввати **driving** ~ кириш қуввати **operating** ~ ишловчи қувват, қўлланилаётган қувват
- quantization**
- powering** *comp* таъминот узатиш, таъмин бериш, қувват бериш
- powerpack** *telecom* аккумулятор (ТВ-камеранинг)
- precision** *comp*

маълумотлар ёки ҳисоб-китоб
натижаси тақдим этилиши
аниқлиги
precorrection *telecom* ажратиш,
урғу бериш; олдиндан
(сигнални) тўғирлаш
predictor *tv, comp* олдиндан хабар
бергич; маълумотларни сақловчи
қурилма
preemption *phone* линиянинг
навбатдан ташқари бандлиги

Q

quad *comp* 1) квадрант ||
квадрант ли; 2) квадратли ||
квадратлилик; 3) тўрт
баравар оши риш, тўрт
марта ошириш; тўртга
кўпайтириш
quad *telecom* тўртлик (кабел сими)
quadraphonics квадрафония
quadraphony see: quadraphonics
quadtrees *comp* квадрадарахт,
квадрантлар дарахти
qualifier *comp* синфлагич,
тавсифловчи (спецификатор)
quantification *comp* квантификация
(лот. quantum - қанча)
(миқдорий ифода, сифат
белгиларини ўлчаши
(масалан, махсулот
сифатини балларда
баҳолаши))
quantimeter *telecom* дозиметр
quantization *comp, telecom*
квантлаш, дискретизациялаш
(аналог-рақамли ўзгартириши)
quantizer усуллари мажмуининг
умумий номланиши)

quantizer *telecom*
квантлагич
quench
telecom 1) сўниш;
сўндириш; 2)
бостириш || бостирмок
queueing *telecom* навбатни
ташқил этиши
queueing see: queueing
quieting *telecom* ЧМ
(частота модуляцияси)-
қабул қилгичда
шовқинларни кучли сигнал
билан бостириш

R

race *telecom*
(маълумотларни
узатишда)
тортишув
raceway *comp* турли
конструкцияли
кабель ўтказгичи
(латоклар
кабиларда
кабелларни ўтказиши
ва ётқизишида
қўлланиладиган
структурлаштирил
ган кабель тизими,
СКТ)
radioamateur *telecom*
радиоҳаваскор
radioastronomy *telecom*
радиоастрономия
radiocommunication
telecom радиоало ка
space ~ коинот
радиоалока
terrestrial ~ ер усти

- радиоалоқа **underground**
~ ер ости радиоалоқа
- radioecology** *telecom*
радиоэкология
- radiogoniometer**
telecom радиогониометр
- radiogoniometry** *telecom*
радиогониометрия
- radiograph** *telecom*
рентгенографик аппарат
- radiography** *telecom* 1) радио графия;
2) рентгенография
- radioluminescence** *telecom*
радиолуминесценция
- radioman** *telecom* радист; радио
мутахассис
- radiomonitoring** *telecom* радиомони
торинг, радионазорат
- radiophotography** *telecom* факсимиль
алоқа
- radioproof** радио шовкинлардан
химояланган
- radioscope** *telecom* радиоскоп
- radiosonde** *telecom* радиозонд
- radiosteatite** *telecom* радиостеатит
- radiotelegraphist** *telecom* радио теле
графист
- radiotelephone** *telecom* радиотелефон
аппарати, радиотелефон
- double-pad** ~ иккита
тастатурали радиотелефон
- multimedia** ~ мультимедиали
радиотелефон
- radiotelephony** *telecom*
радиотелефония
- radiotelescope** *telecom* радиотелескоп
- rail** *telecom* 1) йўналтирувчи;
2) рельс; 3) шина
- power** ~ электр таъминот
шинаси
- raise** *comp*
[пиктограмма/ойнани]
олдинги кўринишга
ўтказиш
- ramp-up** *comp* усқунани ишчи
тартибга ўтказиш
[чиқариш]
- randomizer** *telecom* тасодифий
сонлар генератори
- ranging** 1)
ранжирлаш, (*объектлар ёки
субъектларни ранги, тартиби,
аниқ сифати, параметри,
кўрсаткичлари бўйича*)
жойлашув рейтингни тузиш,
жойлаштириш (*навбатга
туриш, тақсимот*); 2)
диапазонни танлаш; 3)
диапазон
- re-engineering** *comp*
реинжиниринг, бизнес-
жараёнларни қайтадан
тузиш
- re-route** *comp* 1) маршрутни
ўзгар тириш,
йўналишни
ўзгартириш; 2) қайтадан
йўналтириш
- reactance** *telecom* реактив
қаршилиқ
- lumped** ~
реактив қаршилиқни
жамлаш
- read** *telecom* ўқиш; кўрсатиш,
маълумот олиш ||
ўқимок; маълумот олмок
- nondestructive** ~
маълумотларни бузмай
ўқиш
- regenerative** ~ see:
nondestructive read
- read-in** *telecom* маълумотлар
киритиш

readdressing *telecom* қайта манзиллаш (адреслаш) **continuous call** ~ чакирув ларни доимий қайта манзиллаш **uncontrolled** ~ назорат қи лин майдиган қайта манзиллаш **unnotifi ed** ~ хабар бермасдан қайта манзиллаш

reader *comp, telecom* ўқиб олувчи (турли ташувчиларда ёзилган маълумотларни ўқувчи ва уларни бошқа шаклга ўзгартирувчи қурилма)

receiver

reading *telecom* 1) ўқиш, ҳисоблаш; 2) асбоб кўрсаткичи **data** ~ маълумотларни ўқиш **test** ~ назорат саноғи **visual** ~ маълумотни визуал қабул қилиш

readout *telecom* 1) ўқиш, маълумот олиш; 2) санаш; ҳисобот **digital** ~ (частотанинг) рақамли индикация(си) **instantaneous** ~ оний ҳисобот

reamer *telecom* ёйилиш

reassignment *telecom* қайта тайинланиш, қайта манзиллаш, қайта адреслаш

reboot *comp* қайта юклаш

rebooting see: reboot

rebroadcast *telecom*

ретрансляция, такроран узатиш

rebuild *comp* тиклаш (*мас., маълумотларни матрица дискли қуйи тизимда*)

recall *comp* 1) бекор қилиш, йўқ қилиш; 2) (такрорий)

чакирув; 3) самарадорлик, самарадорлик ўлчови

recall *telecom* 1) рақамни такроран териш 2) автоматик чакириш

recapture *telecom* синхронизмга такроран кириш

receiver *comp* қабул қилгич, қабул қилувчи, ресивер, (*узатиладиган сигналларни таниб олувчи ва уларни мос шаклда тақдим этувчи электрон қурилма*)

receiver 1) қабул қилгич, тўплагич; 2) радио қабул қилувчи қурилма; 3) ресивер (*сунъий йўлдошли телевидение тизмилари*)

receiving receiving *telecom* қабул **receptacle** *telecom* 1) патрон; 2) розетка, ажраткич

reception *telecom* қабул; раидоқабул **digital quality** ~ рақамли сифатни қабул қилиш **fi xed** ~ стационарли қабул **master-antenna** ~ умумий антеннага ТВ-дастурларни қабул қилиш **sound** ~ овозли сигнални қабул қилиш **space diversity** ~

- тарқалган қабул **super long-distance** ~ ўта узок қабул
- receptor** *telecom* қабул қилгич
- pneumatic** ~ акустик қабул қилгич
- recharge** *telecom* 1) қайта зарядлаш;
2) такроран юклаш
- recharger** *telecom* зарядловчи қурилма
- recharging** қўшимча зарядлаш
- post-fault** ~ авариядан кейинги қўшимча зарядлаш
- recipient** *comr* қабул қилгич, олувчи **recognition** *comr, telecom* таниб олиш (*иден тификациялаш; айнан ўхшатиш; тенглаштириш; бирдай қилиш*) **handwriting** ~ қўл ёзма матнни таниб олиш (*қўлёзмани босма матнга ўгирувчи, фаол ривожланаё тган дастурий таъминот соҳаси. Шах сий рақамли ёрдамчи ва планишети ШК да қўлланилади*)
- image** ~ тасвирни таниб олиш (*компьютерга киритилган тасвирларда объектларни идентификациялаш, айнан ўхшатиш, тенглаштириш, бирдай қилиш*) **speech** ~ нутқни таниб олиш (*компьютернинг инсон гапирган сўзларни идентифи кациялаш, айнан ўхшатиш, тенг лаш тириши, бирдай қилиши*)
- recognizer** *telecom* таниб олиш қурилмаси (*идентификациялаш, айнан ўхшатиш, тенглаштириш, бирдай қилиш*)
- reconfi guration** *comr, telecom* 1) конфи гурация ўзгариши, рекон фигурация, реконфигурациялаш; 2) реконфигурация ланувчи, (*аппарат/дас ту рий восита ларнинг конфигурацияси ўзгаришини (мас., тизимнинг кенгайиши ёки ускунанинг ишдан чиққанини) қайта созлаш*)
- reconnaissance** *telecom* 1) разведка; 2) кидирув; 3) узатиш **radio** ~ радиоразведка
- television** ~ ТВ-тасвирни ҳаво/ер станцияларига узатиш
- recorder** *comr* ускуна ёзиш қурилмаси (*кирувчи сигналларни ташувчиларга ёзувчи қурилма*)
- recorder** *telecom* 1) регистратор (рўйхатга олувчи), рўйхатга олиш қурилмаси; 2) ёзиш қурилмаси (компакт-дискда) **recording** *comr* 1) ёзув; 2) овоз ёзиш, видеоёзув; 3) рўйхатга олиш 4) ёзувчи, рўйхатга олувчи; *telecom* 1) ёзув;

рўйхатга олиш; 2) босиб
чиқариш
recovery *comp* тиклаш, янгилаш,
тўғрилаш, нормага қайтиш
(хатоликдан сўнг) **data** ~
маълумотларни қайта тиклаш
dead-lock ~ блокировкадан
кейинги (тармоқдаги
маршрутларни) тиклаш
disaster ~ авариявий вазиятда
тиклаш **failure** ~ ишламай
қолгандан кейин тиклаш **off-**
line ~ автоном тиклаш
(алоқани) **timing** ~
синхронлашни тиклаш
voice ~ овозли алоқа тизимини
тиклаш

recreation *telecom* тиклаш **rect**
see: rectifi er

rectenna *telecom* ўрнатилган
тўғрилагичли антенна

rectifi er *telecom* 1) тўғрилагич; 2)
диод (*ўзгарувчан токни*
доимийга ўзгартирувчи
қурилма)

redialing *telecom* 1) рақамни такро
ран териш; 2) рақам ни
тўғрилаш (*нотўғри*
киритилган рақамга оид)

redirection *comp* 1) қайтадан
йўналтириш (*масалан, тармоқ*
ДТ маълумотларини қабул
қилади, ва уларни қайта

refl ector

йўналтиради); 2) киритиш/
чиқаришни битта қурилмани
ўрнига бошқасига қайтадан
йўналтириш; 3) (*ча*
қирувларни) қай та адреслаш

redirection *telecom* киритиш/
чиқаришни қайта ёқиш
input-output ~ see:
redirection ~ **of calls**
чақирувларни қайта
адреслаш

reducer *telecom*
бостирувчи
luminance noise ~
ёркинлик
каналдаги
шовқин
бостиргичи

reduction 1) камайтириш,
па сайтириш 2)
асинхрон
халақитларни
бостириш **noise** ~
шовқин бостиргич

data ~
маълумотларни
сийрак лаштириш
(*маълумотлар*
ҳажминини
камайтириш учун
қайта ишлаш)

reengineering *comp* 1)

таҳлил,
конструкцияни,
тузилмани
дастурий ёки
аппарат
маҳсулотни
ажратиш; 2)
тузилмавий
схемани ва
алгоритм ишини
тиклаш; [тайёр]
наму на бўйича
лойиҳалаш; 3)

ҳужжатлаштирилмаган
маҳсулотни қайта
тиклаш;
2) тескари (қайта)
муҳандислик (инженерия);
(*slang*) фирибгар

refi le see: commercial refi le

commercial ~ хабарларни
қайта тиклаш (ҳарбий
алоқа тармоғида)

refi t telecom таъмир, таъминлаш

refl ector telecom акс эттиргич,
рефлектор

reformat focus-fed ~ бир

ойнали

антенна

front-fed ~ see: focus-fed

refl ector

single-offset ~ силжиган

ойна билан бир ойнали

антенна **uplink** ~ ер усти

рефлектор

(йўлдош алоқа тизими

ЙАТ) **reformat comr** қайтадан

форматлаш (унда сақланаётган

маълумотларни ўчириш ёрдамида

форматлаш.); файл ёки ҳуж жат

форматини ўзгартириш

refraction telecom рефракция,

синиш

audio ~ товушни

рефракциялаш

sound ~ see: audio refraction

refractor telecom

синдиргич **light** ~

ёруғлик нурини

синдиргич

reframing telecom

марказлаштириш

(тасвирни)

refreshing comr 1) тасвир

ўзгаришларини

янгилаш (*қисман*

ёки бутун тасвирни

экранда янги график

маълумотларни

чиқариш йўли билан

тасвир

ўзгаришларини

янгилаш) 2)

регенерация

(*тасвирни*

дисплейда тезкор

акс эттириш учун

даврий қайта ёзиш)

rejector telecom

(халақитларни)

бостиргич, тўсувчи

фильтр

rekeying telecom 1) бир

ёки ундан ортиқ

шифрланган

калитларни

алмаштириш;

2) клавиатурада

такроран босиш

remote ~

шифрланган

калитларни масофадан

алмаштириш

relaxation telecom релаксация

(бўшашиш)

relaying telecom 1) релели

химоя; 2) ретрансляция,

қайта қабул қилиш

relief *telecom* сусайиш, пасайиш,
чиқариб ташлаш

reload 1) қайтадан юклаш, такроран юклаш; 2) қайта юклаш
(*оператив хотира қурилмасига оператив тизимни ёки иловани дискдан қайта юклаш*); 3) ян гидан юклаш

reloading *telecom* такроран юклаш, қайта юклаш (шахсий компьютерда)

remailer *comr* қайта адреслагич; почта воситачиси, қайтадан жўнатгич, ретранслятор, (*slang*) римэйлер (*электрон почтани қабул қилувчи ва унга қўшимча ахборотни қўйиши эҳтимоли билан қайта йўналтирувчи дастур*)

remoting *comr* узоқдан (масофвий) ўзаро таъсир этиш

remultiplex *telecom* ўта зичлаш

remultiplexer *tv* ремультиплексор

renderer *comr* рендерер (рендеринг тасвирни бажарувчи аппарат қурилма)

rendering *comr* рендеринг (*КГА да график сахнани ёки учўлчовли объектни унинг тавсифи бўйича растрли рақамли шаклни қуриш ва тасвирлаш жараёни*), визуаллаш **soft** ~ дастурий визуаллаш **rendition** *comr* 1) ўзгартирилган нусха (*асл нусхадан фақатгина формати билан ажралиб турадиган ҳужжат нусхаси*); 2) интерпретация

repeater *telecom* 1) такрорлагич, оралик станция; 2) оралик кучайтиргич (алоқа чизиги); 3)

чизикли трансформатор **bridging** ~ тармоқлараро

алоқа **drop** ~ каналлари ажратилган ретранслятор

intermediate ~ 1) оралик станция; 2) симли алоқа линиясининг оралик кучайтиргичи

regenerative ~ 1) рақамли такрорлагич (*маълумотларни қайта юборишдан олдин автоматлаштирилган текиширувчи*) 2)

регенератив ретранслятор

repeating *telecom* 1) такрорлаш;

2) ретрансляция **baseband** ~ гуруҳли спектр бўйича ретрансляция

multidrop ~ кўп каррали қайта қабул қилиш орқали ретрансляция

replacement *telecom* 1)

алмаштириш, алмашиш; 2) ўрин алмаштириш

battery ~ 1) таъминот элемен тларини алмаштириш (масофавий бошқа риш **sampling**

пультида); 2) аккумулятор ни алмаштириш (радиотелефонда)

S

safeguard *telecom* (узатишда)

ҳимоялаш интервали

safeguards *comp* хавфсизлик

чораси **salamishaving** *comp*

компьютер тармоғидаги

қаллоблик (жиноят) (*секин-аста*

мижозга билдирмай катта

суммадан кичик миқдорда пулни

олиб қолиш мақсадида дастурни

ўзгартириш; натижада йирик

сумма йигилади)

salami attack *comp* банк

компьютер тизимидаги

кузатиш қийин бўлган

қаллоблик тури: пулсиз

ҳисоб китоблар олиб

боришда ноқонуний (бир

фоиздан кам бўлган)

суммани жиноятчи

томонидан ўз ҳисобига

ўтказиб олиш

salt *comp* туз (1)

криптографияда парол

ёрдамида шифрланади

ган маълумотларга

қўшиладиган тасодифий

сон ёки матн; 2) тасвирда

оқ хато элементли

шовқин)

sampler *comp* сэмплер, товуш

жадвали бўйича товушни

синтезловчи қурилмаларни

танлайдиган синтезатор

telecom 1) дискретизатор;

2) дискриминатор

sampling *comp, telecom* 1) танлаш

натижасида олинган оптик

satellite қиймат, дискретизация,

квантлаш жараёни (*рақамли*

сигнални шакллантириш

учун муайян тенг вақт

интервали орқали

аналог катталики

қийматини ўлчаш

натижаси); 2) намуна;

синов; 3) танлаб олиш,

танлов, танлаш 4) сўров

cluster ~ гуруҳий

дискретизация

nonuniform ~ турли

ораликлар билан

дискретизациялаш

uniform ~ бир хил

ораликлар да танлаб

олиш; тенг вақт

интервали орқали аналог

катталиги қийматини

ўлчаш;

дискретизациялаш

single ~ бир

марталики танлаб

олиш

unitary ~ see: single

sampling

satellite *comp* 1) сунъий

йўлдошли; 2)

сунъий йўлдошли телефон;

3) ёрдамчи,

бўйсунуви **satellite** *telecom*

Ер сунъий йўлдоши

active-

communications ~

фаол сунъий

йўлдошли алоқа

saticon *tv* сатикон

saturation *comp* 1)

тўйинганлик, тон

частотасининг

тиниклиги (рангнинг

тўқлиги); 2) максимал
юклама; 3) тўйиниш
saturation *telecom* 1) (магнит)
тўйиниши; 2) чеклаш
black ~ *tv* қора ранг
соҳасида сиқиш
color ~ *tv* ранг тўйиниши
saver *telecom* дастлабки
ҳимоялаш қурилмаси
battery ~ таъминот батареяси
қувватини тежаш тизими
saving *telecom* тежаш **saxophone**
telecom антен на(нинг) “косеканс -
квад рат” кўринишидаги
йўналтирилган диаграммали
чизиқли антенна панжараси
scale *comp, telecom* 1) масштаб; 2)
шка ла; 3) масштаблаш,
масштабни белгилаш;
4) (интеграция) боқичи **fast-**
time ~ вақтни сиқиш
шкаласи **hue** ~ *tv* ранг тони
шкаласи
scaler *telecom* 1) скейлер,
масштабни ўзгартиргич; 2)
қайтадан ҳисоблаш қурилмаси;
ҳисоблагич **scaling** *comp* 1)
масштаблаш, масштабни
ўзгартириш, тасвири
катталаштириш ёки
кичиклаштириш; 2) қайта тиклаш
учун видеомаълумотлар
сиқилишини
сийраклаштириш
scaling *telecom* 1) масштаблаш; 2)
сиқиш
scalloping *telecom* 1) тасвир
четларининг тароксимон
бузилиши; 2) растр
четларининг нотекислиги

scan *comp, telecom* 1) сканлаш;
2) ҳисоблаш; ҳисоблаб
чиқиш;
3) ёйилиш; ёйиш
disk ~ компакт-диск мусиқа
фрагментларининг
бошланғич қисмларини
эшитиб излаш
intro ~ see: disk
scan **intro-jet** ~ see:
disk scan **music** ~
see: disk scan **tape** ~
see: disk scan
pan & ~
панорамалашсканла
ш, (*slang*) панскан,
панскан (*DVDVideo*
масштаблашда
панорамалаш-
сканлаш
комбинацияси)
scanner *comp, telecom* 1)
сканер; 2) ёйувчи
қурилма 3) фазаланган
антеннанинг сканлаш
блоки
antenna ~ антенна сканери
channel ~ каналларни
сканерлаш қурилмаси
fi nger ~
дактилоскопик сканер
(*фойдаланувчининг айнан*
бир хиллиги, биометрик
назорати учун бармоқ
излари сканери) **fi**
ngerprint scanner see: fi
ngerprint reader
fi atbed ~ планшетли
сканер (*арзон ва кенг*
тарқалган)

*фотосурарларни, қозоқ
ҳужжатларни сканерлаш
қурилмаси)*
gray-scale ~ ярим тонли
сканер, қора ва оқ тасвирларни
киритиш сканери **handheld** ~
қўл сканери (*фойдаланувчи
томонидан сканланувчи майдон
устида юргизиладиган портатив
сканер тури*)

iris ~ кўз қобиғи рангдор
пардаси [нақши]нинг сканери
(*бунда сканерлар ўта юқори
scanline*)

*даражада махфий бўлган
ташкilotлар томонидан
қўлланилади)*

radio ~ 1) частоталарни
сканлаш билан қабул қилувчи
станциялар 2) (автомобиль)
антирадари

retina ~s кўзнинг тўр
пардасини сканлаш (*биометрик
назоратнинг бир тури*) **retinal** ~
see: retina scan **sheet-fed** ~
саҳифалар бўйича сканер, варақли
сканер

scanning *comp* 1)

телекоммуникацияда
сканлаш (*тармоқни
бошқаришида тармоқ
трафикла рини даврий
текшириши*);
*компьютерларда лексик
анализ терминининг
синоними; қаттиқ
қурилмаларда сонли
шаклда сақланувчи
маълумотларни қайта*

ифодалаш); 2) кў
риб чиқиш,
текшириш 3)
сканловчи

scanning *telecom* 1) сканлаш;
2) ёйиш; 3)
(чакирувларни) излаш

access ~ танлаш
ёрдамида

маълумотларни излаш
close ~ қаторлар билан
ажратиш

direct ~ *tv* тўғридан-
тўғри сканлаш

fi lm ~ 1) кинога олиш;
2) кинематографик
тасвирни таҳлил қилиш

fl ying-spot ~ *tv*
югурувчи нур билан
ёйиш

scanline *comp* қаторларни
сканлаш, қаторларни
сканлаш методи

scatter

(*тасвирни
рендерлашнинг иккита
асосий усуллардан
бири*)

scatter *comp* 1) сочилиш 2)
сочиш, сочиб
ташлаш

scatterer *telecom* сочгич
scattering *telecom*
(радио тўлқинларнинг)
тарқалиши; (параметр
ларнинг) тарқалиши

material ~ 1) хусусий ёйилиш

- 2) ташувчида ёйилиш
rain ~ ёмғирда тарқалиш
sceptron *telecom* септрон (овозли сигналларни таниб олувчи қурилма)
sch(ed) *comp* (schedule) кун тартиби, график; жадвал; календаррежа
scheduler *comp* лойиҳачи (дастур)
channel ~ каналлар (ишини) лойиҳачиси
foreground ~ устувор топшириқлар лойиҳачиси
scheduling *comp* кун тартибини тузиш, график ёки (календар) режа; режалаштириш, (машина иш вақтини) тақсимлаш
deadline ~ тугаллаш муддати гача (топшириқларни) режалаштириш
round-robin ~ циклик режалаштириш, айлана алгоритми бўйича режалаштириш [ай ла на хизмат кўрсатиш принципи бўйича]
time-sliced ~ вақтни квантлаш орқали [жараёнларни] режалаштириш (кўп вазифали иш режими)
schematicgeneration *comp* схемалар генерацияси
scimitar *telecom* ўроқсимон антенна
scintillometer *telecom* сцинтиляция спектрометр, сцинтиляция ҳисоблагич
scissoring *comp* 1) [ўлчамли] кесиш, кадрлаш (*график тасвирларни таҳрир қилиш да тўртбурчак шаклга тушмаган қисмини қирқиб ташлаш орқали кадрлаш*); 2) кесмалар (газетадан қирқиб олинган нарса)
scope *telecom* 1) электрон-нур трубка, ЭНТ; 2) осциллограф (*электр ҳодисаларини кузатиш асбоби*); 3) диапазон
data ~ ахборот дисплейи, ахборот экранни
scramble *telecom* скремблаш; шифр лаш
scrambler *comp, telecom* скремблер, маълумотларни рақамли канал орқали узатишда маълумотлар шифрлаш қурилмасининг шифратори
speech ~ нутқ сигнали шифратори
digital ~ рақамли скремблер **scrambling** *telecom* 1) скрембллаш (*сигнал спектрлари ёки символлар гуруҳининг жойларини ўзгартириш, махфийлаштириш*); 2) шифр лаш; кодлаш; 3) (маълумотлар) элементларини ўрнини (тартибини) алмаштириш
fi xed ~ бириктирилган (қайд этилган) калит ёрдамида скрембллаш

- waveform** ~ сигналларни скрембллаш
- scratch** *comp* 1) ишчи соҳа; 2) ишчи, вақт бўйича; 3) ўчириш, ўчириш
- scratchpad** *comp* хотиранинг вақт бўйича ишчи қисми, вақт бу фери; *telecom* 1) юқори тезкорликдаги хотира қурилмаси; 2) териладиган (радиотелефон) рақам буфери; 3) (радиотелефон) клавиатураси
- screen** *telecom* 1) экран, экрандаги тасвир; 2) экранлаштириш, ёпиш, яшириш; 3) экранда намойиш қилиш; 4) растр, растрлаш; 5) ёруғлик филтри 6) тўр; 7) трафаретли тўр (босма шакл) **screen** *telecom* 1) телевизион экран, ТВ-экран; 2) (электромагнитли) экран
- camera** ~ проекцион растр (тасвир)
- Faraday** ~ Фарадей тўри
- motion-picture** ~ киноэкран **read** ~ ҳисобловчи қурилма экран
- viewing** ~ экран
- half-tone** ~ растр
- screensaver** *comp* экран сақлагич (*дастур, сўнувчи экран ёки (фойдаланувчи машина билан ишламаганда) унга чиқариладиган ҳара катланувчи тасвир*)
- scriber** *telecom* стилографик проектор **scroll** *comp, telecom* (хабарларни) **selection** так рорлаш, қайта акс эттириш
- scrolling** *comp, telecom* айлан тириш, скроллинг (*айлантирувчи линейка ёки бошқа воситалар ёрдамида ойна ёки экрандаги тасвирларни ўрнини алмаштириш*)
- scumware** *comp* зарарли дастурий таъминот, компьютерда та лабга қарши ҳаракатни бошқарувчи дастурий таъминот
- sealing** *telecom* 1) зичлаш; 2) (реле) ёпишиши; 3) изоляция
- secal** *telecom* танлаб чакирув **secamoscope** *tv* секамоскоп **seco** *telecom* (sequential control) телетайпли алоқасини бошқариш кетма-кетлиги тизими
- sectioning** бўлақларга, қисмларни ажратиш
- sectoring** *comp, telecom* 1) секторларга ажратиш белгиси; (*магнит диск йўлини белгиланган секторлар сонига ажратиш*) 2) (магнит дискини) форматлаш
- segmentation** *telecom* сегментация, сегментларга

ажратиш (бўлиш) жараёни
segmentator *telecom* сегментатор
seizing *phone* линияни банд қилиш
seizure 1) *phone* линияни банд қилиш (эгаллаш);
2) қадалиш, қадалиб қолиш
selection *telecom* 1) селекция;
танлаб олиш; 2) излаш
carrier ~ алоқа частотасини танлаш
selector
language ~ (бошқарув панели) фаол тилини танлаб олиш
selector *telecom* 1) селектор, (чакирувларни) излаш; 2) сўз лашув қурилмаси
band ~ диапазонларни алмаштириб улагич
data ~ маълумотлар танловчиси (селектори)
line ~ линия излагичи
scanner ~ бир нечта мультимплексорларни ШКга улаш электрон адаптери
trunkline ~ шаҳарлараро линия излагичи
self-adjustment *telecom* ўз-ўзини созлаш
self-correction *telecom* автокоррекция, авто тузатиш
self-healing *telecom* ўз-ўзини тиклаш
self-holding *telecom* ўз-ўзини блокировкалаш
self-locking see: self-holding
self-noise *telecom* хусусий шовқин
self-routing автоматик маршрутлаш
self-tuning see: self-

adjustment
semivocoder *telecom* ярим вокодер
sender *comp, telecom* 1) *phone* регистр (қайт этувчи) 2) жўнатувчи; 3) узатқич; 4) датчик
sensation сезиш
auditory ~ эшитиш сезгиси
sound ~ see: auditory sensation
visual ~ визуал сезиш
sensing *telecom* 1) аниқлаш, топиш; 2) зондлаш; 3) (ток) билан ҳи соблаб чиқиш; 4) назорат; 5) идрок этиш;
таниш
character ~ символларни таниб олиш
noncontact ~ 1) контактсиз ўлчаш; 2) контактсиз ҳисоблаш
remote ~ масофадан зондлаш
sensitizing *telecom* сенсбилизация
sensitometer *telecom* сенситометр
sensitometry *telecom* сенситометрия
sensor *telecom* датчик, сезувчан элемент
check text ~ синов матнининг датчиги
tactile ~ тактилли датчик, сезиш датчиги, тактилли ахборотни компьютерга киритиш, ташқи муҳит билан ўзаро иш лаб олиш имконига эга датчик

- touch** ~ see: tactile sensor
- separation** *telecom* 1) ажратиш;
2) тарқоқлаш; 3) қисмларга бўлиш;
- data** ~ маълумотларни бўлиш
- black-and-white** ~ оқ-қора рангга ажратилган тасвир
- sequencer** *telecom* 1) кетма-кетлик контроллери;
2) секвенсор; 3) кетма-кетлик ни генерациялаш қурилмаси
- automatic call** ~ *phone* чаки рувлар кетма-кетлиги контроллери
- sequencing** *telecom* (пакетларни) тартибга келтириш
- sequentialization** *telecom* символлар кетма-кетлиги тартибини аниқлаш
- serialization** *comp* кетма-кет тартибга солиш (*масалан, кўп процессорли ҳисоблаш тизими конвейерларида параллел бажариш учун дастур кодига нисбатан қўлланилади*)
- serialization** *telecom* 1) индексикациялаш; 2) идентификация
- serializer** *telecom* параллель-кетмакет ўзгартиргич
- serration** *telecom* (тасвирнинг) тишсимон бузилиши
- server** *comp* сервер (*хизматларни кўрсатувчи компьютер ёки илова (сервислар); ресурслар ёки мижоз иловаси ёки компьютерга иловалар*)
- staging** ~ ёрдамчи (оралик) сервер, тармоқ ички серверида эълон қилишдан ав вал ги ва янги контекстни кўриб чиқиш учун қўлланилади
- server** *telecom* 1) сервер, тармоқ мар казий компьютери;
2) хиз мат кўрсатиш узели;
3) хизмат кўрсатиш канали; 4) хизмат кўрсатиш процессори
- servlet** *comp* сервлет (*Web-серверда ёки илова серверида бажариладиган Java ёки Perl тили даги кичик дастур*)
- servo** *telecom* 1) серводвигатель; сервомеханизм; 2) сервосигнал
- servocontroller** *telecom* сервер назоратчи, сервоконтроллер
- servolink** *telecom* кувват кучайтиргич (*реле ёки юритмага оид*)
- shader**
- servomechanism** *telecom* сервоюрит ма
- servosystem** *telecom* кузатувчи тизим; авторостлаш тизими
- session** *comp* 1) [алоқа] сеанс, сессия; 2) сеанс (ишлаш цикли); тармоқли боғланиш; 3) сессия (компакт-дискга ёзиш)

- clear** ~ сеанс
- Internet** ~ Интернет
тармоғида ишлаш сеанси
- outstanding** ~ тугалланмаган
сеанс
- set-and-recall** *comp* ўзлаштириш ва
такрорий чакирув
- setter** *telecom* фото териш машина
- setting** *telecom* 1) ўрнатиш; 2)
созла ма; 3) ростлаш; созлаш; 4)
жойлаштириш; монтаж;
5) иш га тушириш
- automatic security code** ~ ли
нияни (бошқа радиотеле
фонлардан) химоялаш
коди ни
киритиш
- hand** ~ ракамни қўлда
териш **setting-up** *telecom*
ростлаш; созлаш **setup** *telecom* 1)
ростлаш; созлаш; 2) ўчириш
даражасига нисбатан ўлчанадиган
қора ва оқ та янч сатҳлари
нисбати; 3) тў лик
видеосигналнинг химоя оралиғи;
4) (ШК тизим ли платасида)
дастлабки
созлаш дастури
- system-board** ~ ШК тизимли
платасини дастлабки созлаш
дастури
- shader** *comp* шейдер ([стандарт]
қуйи дастур ёки
эффektларни яратиш
қурилмаси)
- shading shading** *comp* юзани
соя қилиш, бўяш (компьютерли
графика
ва анимация); 2)
шейдинг, соя қилиш
- shadow** *telecom* 1) соя; соя
қилиш;
2) радиосукут
худуди **shadowing** *comp*,
telecom 1) соя қилиш;
экранлаш; 2) коррекция
- shape** *telecom* шакл;
конфигурация **shaper**
telecom шакллантиргич,
шакл лантириш схемаси,
шакл лантирувчи занжир
- shaping** *telecom*
шакллантириш **shareware**
comp шартли-бепул
дастурий таъминот
- sharing** 1) ажратиш;
таксимлаш; 2)
(маълумотлардан)
жамоа бўлиб
фойдаланиш
~ **switching**
босқичли
коммутация
- time** ~ вақт бўйича
ажратиш **sharpen**
telecom сиқиш қурилмаси
- sharpening** *telecom* тасвир
аниқлиги
(равшанлигини)
ошириш
- shaving** *telecom* 1) юклама
максимумини
чеклаш; 2)
(импульс)
чўққисини кесиш
- load** ~ юклама
максимумини
чеклаш

- shedding** *telecom* 1) ўчириш, узиш 2) (юкламанинг) кичиклашиши
- shell** *telecom* 1) кўрсатма процессори (дастур тўғрисида) 2) кўрсатма тили (ОС UNIX) 3) дастур-қобик 4) кабел қобиғи 5) каркас, корпус
- magnetic** ~ иккиланган магнитли қатлам
- shelter** *telecom* контейнер (модулли шаклда бажарилган алоқа станцияси тўғрисида)
- shielding** *telecom* экранлаш (уза тувчи муҳитни электромагнит ҳала қитлардан ҳимоя қилиш усули)
- shitogram** *comp* тармоқдаги ҳақоратлар
- shooting** *telecom* сьемка, суръатга олиш, кинога олиш
- instant** ~ тайёргарликсиз суръатга олиш, махсус тайёргарликсиз кинога олиш
- news-reel** ~ ҳужжатли тасвирга олиш
- synchronized sound** ~ синхрон тасвирга олиш
- short** *telecom* 1) қисқа туташуш; 2) қисқа туташтирувчи, вақтинча улагич
- wild** ~ носинхрон тасвирга олиш
- shop** *telecom* 1) (Интернет-)магазин; 2) маълумотларга ишлов бериш узели
- one-stop** ~ Интернет-магазин
- short** *telecom* 1) қисқа туташув;
- 2) қисқа туташтиргич, вақтинча улагич
- shortcut** *comp* 1) «тезкор клавиша», тезкор чақирувнинг клавишали комбинацияси, тезлаштирувчи клавишали комбинация, қисқартирилган клавишуралли команда; 2) экран ёрлиғи Windows 95 даги «аббревиатура»
- keyboard** ~ see: shortcut (1) ~ **key** тезкор клавиша
- shot** 1) сьемка; 2) кадр; 3) алоқа сеанси
- masked** ~ кашетирли кадр
- shrinkage** *telecom* сикиш; масштаблаш (тасвирни)
- shunting** шунтирлаш, параллел улаш
- shutdown** *comp, telecom* 1) ўчириш; 2) тугаллаш (дастурни)
- signal** 1) сигнал; сигналлаштириш, сигнал узатиш; 2) импульс
- jam** ~ локал ҳисоблаш тармоқда узатишда низола аниқланган ҳолатда тўхталиб қолиш сигнали
- undesired** ~ шовқин
- convergence** ~ нурларни йиғиш сигнали
- teledata** ~ телеаборотсигнал ~ **data** сигнал параметри
- signaling** *telecom* 1) сигнализация, сигналларни

узатиш; 2) чакирув; 3) телеграфлаш
block ~ блокировка **nonassociated** ~
ажратилган каналлар бўйича
сигнализация

silencer *telecom* сўндиргич

automatic ~ чакирувчи қурил мани
автоматик ўчиргич

noise ~ шовқин бостиргич

silencing *telecom* сўндириш

programmed ~ дастурлаштирилган
сўндириш

simulation *telecom* 1) имитация; 2)
моделлаштириш; 3)
имитацион моделлаштириш

biased ~ силжиш билан модел
лаштириш

slewing

simulator *telecom* имитатор, си
мулятор (инструментал
дастур, дастурни созлаш
учун фойдаланиладиган ай
рим қурилмаларнинг имита
цияловчи операциялар)

simulcast *telecom* бир вақтда узатиш

simulcasting *telecom* бир вақтда
узатиш, синхрон узатиш

sitename see: hostname **skinning**
comp (тасвирларда) “тери” ҳосил
қилиш, скиннинг (*компьютерда
графика ва анимация*)

skipping *telecom* (импульс)

ўтиши **sky hook** антенна **slave**
comp, telecom бошқари ла диган
(қурилма (*контроллер*),
*бошқарила диган вазифани
бажарадиган компьютер
бошқа қурилма томонидан
бошқа риладиди*)

~ **antenna** (азимут ва
баландлиги бўйича)

сервоюртма билан
позицияга
келтириладиган йўнал
тириловчи антенна

~ **jack** бошқариладиган
қурилмани уловчи порт

~ **key** бошқариладиган калит

~ **typesetter** компьютерли
бошқариладиган
тўпламли
машина

slaving *telecom* таянч канали
бўйича синхронлашни
созлаш

sleep *comp*
ҳаракатланмаслик,
ҳаракат ламаслик,
ҳаракатсиз кўри
ниш; уйқу

slewing *telecom* бурилиш,
айланиш
(антеннада)

slicing

slicing *telecom* 1)
квантлаш; 2)
сигнал
амплитусининг
икки та нуқтаси
чегараларида
сигнални узатиш

slotting *telecom* 1) вақт
бўйича интервалга
бўлиш; 2)
каналларга бўлиш
(пакетли алоқа
тизимида)

smear *telecom* 1)
ифлосланиш; ифлос
қилиш; 2) «торти

- лиш» усулидаги ТВ - шовқин
- smearing** see: smear (2)
- smoothing** *telecom* силлиқлаш, тўғри лаш
- image** ~ тасвирни силлиқлаш, тўғри лаш
- smudge** *comp* тушь билан (кўшимча равишда) бўяш, ишлов бериш, тушлаш, тушь бериш (*компьютер гра фи каси ва анимацияда*)
- snapshot** *comp, telecom* 1) компьютер видео-хотираси оний нусхаси, экран нусхаси; 2) оний фото; 3) стоп-кадр
- sneakernet** see: sneaker network
- sneakernetwork** *comp* файлларни автоматик бўлмаган тарзда жўнатувчи [компьютерли] тармоқ
- snooperscope** *telecom* тунда кўриш тизими (ИҚ-нурлар манбаи, кучланиш ўзгартиргичи ва таъминот батареясидан иборат бўлган)
- snooping** *comp* кузатиш, ушлаб қолиш, снупинг (*масалан, оператив хотира адресларидаги ҳамма ўзгартирилган маълумотларни текшириш, кўриб чиқиш; почта маълумотларни кузатиш*)
- snooze** *telecom* тармоқдаги кириш нуқтасига кириш
- snow** *telecom* “қор” туридаги телеви зион шовқин
- software** 1) дастурий таъминот; дастурий воситалар; 2) радиодастур; 3) ТВ дастур
- artificial intelligence** ~ сунъий интелект тизими
- дастурий воситалари
- application** ~ амалий дастурий таъминот; амалий дастурлар
- autoinstall** ~ автоматик ўрнати лувчи дастурий воситалар (компьютерга оид)
- auxiliary application** ~ ёрдам чи амалий дастурий таъминот
- AVC** ~ махсус эффектлар яратиш дастурий воситалари
- basic application** ~ асосий амалий дастурий таъминот
- bundled** ~ жалб қилиш шартини ошириш мақсадида компьютер, ташки курилмалар ёки бошқа пакетлар билан етказиб бериладиган дастурий таъминот
- business** ~ тижорат дастурий таъминот
- canned** ~ стандарт дастурий таъминот (матн процес сорлари, электрон жадваллар ка би оммавий дастурий таъминот)
- collaboration** ~ ҳамкорликни таъминлайдиган дастурий воситалар

commercial off-the-shelf
(COTS) ~ тижорат тайёр дастурий маҳсулотлари
commercially available ~ кулай тижорат дастурий таъминот
common ~ стандарт дастурий таъминот
communication ~ алоқа дастурий таъминот; модем, факс-модем, электрон почта билан ишлаш учун боғлиқ бўлган дастурий таъминот
compatible ~ мос келувчи дастурий таъминот
computer manufacturer's ~ ком пьютер ишлаб чиқарувчилар дастурий воситалари
coordination ~ мувофиқлаш тирувчи жараёнларни таъминловчи дастурий воситалар
copyprotected ~ нусха кўчиришдан ҳимояланган дастур
copyrighted ~ муаллифлик ҳуқуқини ҳимояловчи дастурий восита
cottage ~ маиший дастурий воситалар
cross ~ кроссдастурий таъминот
custom-made ~ буюртма дастурий таъминот
database ~ маълумотлар базаси дастурий воситалари
desktop ~ асосий ишчи компью тер тизими дастурий воситалари
development ~ инструментал дастурий воситалар
diagnostic ~ диагностика дастурий таъминот
dialog-oriented ~ диалогли
software

дастурий таъминот **disk compression** ~ диск

(маълумоти)ни сиқувчи дастурий воситалар **disk** ~ дискли дастурий таъминот (*дискга жойлаштирилган; диск қўловчи дастурий таъминот*)
distributed ~ тақсимланган дастурий воситалар, дастурий воситанинг тақсимланган тизими
educational ~ ўқитувчи ўргатувчи дастурий таъминот
engineering ~ техник вазифаларнинг (хал этиш учун) дастурий таъминоти
error-detection ~ хатоларни аниқловчи дастурий воситалар
error-free ~ хатосиз (тўлиқ кузатувчи) дастурий таъминот
floppy-disk ~ эластик (магнит) дисклардаги дастурий таъминот
free ~ see: freeware очик дастурий таъминот, эркин дастурий восита
graphics ~ график дастурий таъминот, машина графикасининг дастурий воситаси
industry standard ~ маълум ишлаб чиқарувчиларнинг стан дарт дастурий воситалари
industry-standard ~ кенг фойдаланиладиган стандарт дастурий воситалар

instrumental ~ тестли дастурий
таъминот

software interactive ~ ишнинг
интерфаол режими (учун)
дастурий таъминот
interface ~ see: interfacing
software **interfacing** ~
киритиш-чиқариш дастури
library ~
кутубхонашунослик
дастурий таъминоти
mainboard ~ она плата
дастурий таъминоти
maintenance ~ техник
хизмат кўрсатиш дастурий
воситалари, кузатиш воси
талари **malicious** ~ зарарли
дастурий воситалар
(вируслар), зарар ли
дастурлар **mathematical** ~
математик дастурий
таъминот **menu-driven** ~
меню ёрда мида
бошқариладиган дас турий
воситалар **microcode** ~
микродастурли дастурий
таъминот **microprocessor-**
based ~ микро процессорли
дастурий воситалар **mouse** ~
сичконча дастурий
таъминоти **MultiPASS** ~ кўп
функцияли дастурий пакет
multitasking~ кўп вазифали
дастурий воситалар
operational~ тизимли
дастурий таъминот **paper**
tape ~ перфотасмадаги
дастурий таъминот
performance measurement ~
(иш чи)

характеристикаларни
ўлчайдиган дастурий
таъминот

placement-and-routing ~
жойлаштириш ва трас сиров
калаш дастурий воси талари
portable ~ кўчма дастурий
таъминот, мобил дастурий
таъминот
premastering/mastering ~ даст
лабки тайёрлаш ва бошқариш
дастури **pre-release** ~
дастлабки иш лаб чиқарилган
дастурий таъминот **problem-**
oriented ~ муам молитахминий
дастурий таъминот **prototype** ~
экспериментал дастурий
воситалар **public domain** ~
умумий фойда ланишдаги
дастурлар **remote-**
communication ~ теле
коммуникацион дастурий
таъминот **routing** ~
маршрутлаш дастурий
воситалари **rule-capture** ~ (мос
келувчи) қоидаларни танловчи
дастурий воситалар (*эксперт*
тизимларида) **schematic-**
capture ~ схемаларни
киритувчи дастурий воситалар
self-checking ~ ўз-ўзини текши
рувчи дастурий воситалар
silicon ~ кремнийли дастурий
воситалар **simulation** ~
моделлаштириш дастурий
таъминоти
~ (**system**) **architect** дастурий
таъминот тузилмасини
яратувчи ~ **agent** дастурий
агент ~ **architecture** дастурий

таъ минот тизими архитектураси
~ **artifacts** дастурий таъ ми нот
компонентлари ~ **assurance**
кафолатловчи дастурий
таъминот ~ **audit** дастурий
таъминот назорати, аудит ~
augmentability дастурий
воситалар тўлдирилганлиги
[кенгайтирилганлиги]
~ **bloat** (*slang*) дастур
«кенгайиш» ~ **bottleneck**
дастурий таъминотдаги тор жой
(кўп вақт талаб этувчи дастур) ~
branding дастурий воситалар
фирма маркировкаси ~ **catalog**
дастурий таъминот каталоги ~
command дастурий воситаларни
амалга оширадиган ко ман да,
дастурлаштирилган кўрсатма ~
compatibility дастурий
воситалар мослашувчанлиги ~
compatible дастурий-
мослашувчан
~ **component** 1) дастурий ком
понент; 2) дастурий таъминот
компоненти
~ **constraints** дастурий
чекловлар ~ **cottage** маиший
дастурий таъминот ~ **culture**
дастурий ишланмалар яратиш ~
design community дастурий
воситаларни лойихалаштирувчи
мутахассислар ~ **designspace**
дастурий таъми нот лойихаси
пара метр лари макони
software
~ **designer** дастурий таъми нот
яратувчиси ~ **development**
дастурий таъми нот ишланмаси,
дастурлаштириш

~ **engineer** дастурий таъ ми
нот мутахассиси ~
engineering дастурий таъ
минот яратиш
муҳандислиги ~
engineering environment
дас турий ишланмаларни
таъминлаш воситалари ~
error дастурий хато,
дастурий таъминотдаги
хато ~ **error failure**
дастурдаги хато сабабли
ишламай қолиш ҳоғлати
~ **fallback** дастурий хато
лар ни бартарф этиш ~ **firm**
дастурий таъминот
ишлаб чиқувчи ва сотувчи
~ **flexibility** дастурий
таъминотнинг
ўзгарувчанлиги ~ **graph** 1)
дастур графи; 2) дастурий
таъминот тузилиш графи
~ **handshake** боғланишни
тасдиқловчи дастур ~
handshaking дастурий
квитишлаш
~ **house** дастурлаш
маркази ~ **insilicon**
кремнийли дастурий
воситалар ~ **industry**
дастурий таъ ми нот
саноати, дастурий таъ
минот ишлаб чиқариш
~ **manufacturer** дастурий
таъ минотни ишлаб чиқувчи
фирма
~ **mirroring** дастурий
таъми нот такрорланиши
(акс эттиши)
software

~ **people** дастурий таъминот ишлаб чикувчилар ~ **piracy** дастурий таъми нотдан ноқонуний фойдаланиш
~ **pirate** дастурдан ноқо ну ний фойдаланувчи
~ **productfamily** дастурий таъминот маҳсулотларининг туркуми
~ **publisher** дастурий таъминотдан фойдаланувчи ношир **standard** ~ намунавий (стандарт)
дастурий таъминот **startup** ~ ишга тушириш дастури
support ~ таъминловчи дастурий воситалар, дастурий таъминлаш
supporting ~ дастурий во си та ларни таъминлаш, дас турий таъминлаш **system management** ~ тизимни бошқарувчи дастурий таъминот **system** ~ тизимли дастурий таъминот
testability ~ яроқлилиқни баҳолашни назорат қилувчи дастурий воситалар **testbed** ~ синовчи дастурий воситалар **third-party** ~ ташқи дастурий таъминот **user** ~ мижоз дастурий таъ миноти **vendor-manufactured** ~ ҳисоблаш машиналари яратувчиларни таъминловчи дастурий воситалар **word-processing** ~ матнларга ишлов берувчи дастурий воситалар

sonarman telecom гидро акустик **sonometer telecom** товуш баландлигини ўлчаш **sorting telecom** саралаш **sounder telecom** 1) зонд; 2) клопфер **sounding telecom** 1) жарангланиши;
2) зондлаш **soundtrack telecom** 1) фонограмма;
2) товуш ёзиш йўлкаси **southbridge comp** (southbridge chip) тизимли шина, PCI, ATA, USB, AC97 контроллери, тармоқ контроллерлари ва киритиш-чиқариш портлари билан алмашинувни бошқарадиган иккита чипсет микросхемасидан бирининг номи
spacer telecom пробелли клавиша **spacing telecom** интервал, масофа, оралик
spaghetti code comp ёмон лойиҳалаш тирилган чалкаш дастур, яхши структураланмаган ва тушуниш қийин бўлган дастур
spam comp спам (*электрон почтада сўралмаган рекламани ха бар, («тармоқда керак бўлмаган чиқинди»)*)
spammer comp спамер, спам тарқатувчи
spamming comp спаминг (сўралмаган хабар(спам)ларни *электрон почта орқали тарқа тиш*)

speaker *telecom* 1) шахсий компьютер радиокарнайи, акустик колонка; 2) гапирувчи, сухандон, оператор (*нутқни таниб олиш тизимида*)

speaking *telecom* (телефон) сўзлашув

specs *sheet telecom* (specifications sheet) техник характеристикалар

speech-to-text *comp* (STT) матнда нутқни ўзгартириш, нутқ синтези, (нутқ орқали матн териш тизимида қўлланилувчи нутқни таниб олиш технологияси)

spider *comp* see: crawler **spider** *telecom* тўрсимон

марказлаштирувчи шайба (*радиокарнайнинг товуи галтаги*)

spidering *comp, telecom* тармоқ бўйича глобал излаш

spiderweb antenna барча тўлқинларни қабул қилувчи антенна-тўр

spike *comp, telecom* 1) чиқариб ташлаш 2) қисқа импульс 3) кучланишнинг импульсли ошиши 4) тизимнинг акустик шипи (резонансни камайтириш учун)

~ **antenna** 1) бир кутбли антенна 2) носимметрик вибратор

spill *comp* ўрин алмашиниш (сиқиб чиқариш), «юргизиш», «чиқариб ташлаш» (масалан, кэшдан маълумотлар)

spilling see: **spilling** *telecom* пичкли режим **splicing** *telecom* 1) видеомонтаж;

2) ТВЧ стандарт талабларига **stall-on-use**

жавоб берадиган иккита эле мен тар оқимларнинг оқимга конкатенацияси; 3) (сим ларни) улаш, бириктириш

spoofing *comp, telecom* “спуфинг», уланиш имитацияси, ёлгон йўл билан рухсат олиш, ёлгон йўл билан имкониятни қўлга киритиш

spool *comp* (simultaneous peripheral operation on-line) маълумотларни фонли ҳолатда қабул қилиш ва уларга ишлов бериш

spooler *comp* спулер (*маълумотларни фонли ҳолатда қабул қилиш ва ишлов берувчи дастур*)

spooling спулинг (*ташқи*) қурилма ва процессор ўртасидаги маълумотларни жўнатишида буфер сифатида иккиламчи хотирадан фойдаланиш)

squaker *telecom* ўртача частотали радиокарнай

squarer *telecom* квадрататор, тўғри бурчакли импульсларни шакл лантиргич

squawker see: squaker

squelching *telecom* шовқинсиз созлаш

stale *comp* эскирган [маълумотлар], долзарб бўлмаган (долзарб бўлмаган) [версия], нотўғри [натижа], замонавий бўлмаган [ёндашув]

stall-on-use *comp* мавжуд бўлмаган маълумотлар талаб этилмагунча кўрсатмани [командани] «охиригача» бажариш режими

star star *comp* юлдуз || юлдузсимон **star** *telecom* 1) ”юлдуз» типдаги уланиш; 2) юлдузсимон

тармок (алоқа)
~ **trail** телевидениеда «юлдузли из» типдаги видеоэффekt

steering *telecom* бошқариш

beam ~ 1) нур билан бошқариш; 2) антеннеа диаграммасини бошқариш

stemmer *comp* морфологик излаш механизми [алгоритми]

stemming *comp* морфологик излаш (*сўз асосини ажратиш қиди рув машинасида сўзни қатъий белгиланган кўринишида эмас унинг барча морфологик шаклларида излаш имконини беради*)

stencil *comp* қолип, трафарет, шаблон

stepper 1) такрорлагич 2) проекцион қурилма

stepping *comp, telecom* 1) кадамма-кадам трассировка, кадамма-кадам бажариш; 2) ка дамма-кадам ўзгариш (параметрда) 3) кадамли мультитипликлашни бирга олиб бо риш

stereocasting *telecom* стерео эшиттириш

stereocontrol *telecom* стереоба лансини ростлаш

still *tv* экран лавҳаси

stereopsis *telecom*

стереомаълумотлар

stopper *telecom* бостириш схемаси

(зарарли тебранишларга оид)

storage *comp* 1)

маълумотларни сақловчи ташки қурилма [таш қи] хотираси; 2) хотира (асосий); 3) ахборотни сақлаш

storage *telecom* 1) сақлаш; тўплаш;

2) хотира қурилмаси; хотира;

3) ёдда сақлаш, хотирада сақлаш

- backup** ~ 1) резервли хотира қурилмаси; 2) ташқи хотира қурилмаси
- internal** ~ ўрнатилган хотира қурилмаси
- output** ~ чиқиш (буферли) хотира қурилмаси
- primary** ~ [компьютернинг] асосий [бирламчи] хотираси (*марказий процессор томонидан тўғридан-тўғри фойдалана олишди оператив хотира қурилмаси ва не риферия хотира қурилмасидан иборат*)
- storage-and-retrieval comp** (маълумотларни) сақлаш ва излаш
~ **system** ахборот-излаш тизими
- store-and-forward comp**
буферлаштирилган пакетлар билан
уза тиш
~ **device** пакетларни буферлаштириш қурилмаси (маса лан, кўприк ва маршрутизаторлар)
~ **switching** пакетларни оралик сақлаш (буферлаштириш) билан коммутация
- storing comp** 1) (маълумотларни) ёдда сақлаш 2) сақлаш; тўплаш
- storm:**
electric ~ момақалдирок **magnetic** ~ магнитли бўрон **radio** ~ see: magnetic storm **story comp** матн, матнли блоклар **strays telecom** 1) зарarli сизим
2) номақбул сигналлар 3) атмосфера шовқинлари
- stream telecom** оқим (маълумотлар) ~ **stream** хабарлар оқими
~ **stream** чиқариш оқими, жараён натижасидаги маълумотлар оқими
- streamer telecom** стример (оқимли ёзувни магнит тасмага ёзиш қурилмаси)
- stress telecom** 1) кучланиш 2) юклама 3) таъсир этиш
- stretch telecom** тортилиш, тортиш **black** ~ *tv* қора соҳада сигнални тортиш
- stretcher telecom** кенгайтиргич; узайтиргич
- stretching** (рангни) тортиш
- striation tv** ТВ-тасвирдаги зарarli вертикал чизик
- stripper telecom** 1) стриппер, электро магнит тўлқини узунлиги бўйлаб бўлиш қурилмаси;
2) стрип пер, изоляцияни олувчи қурилма
- stripping comp** маълумотлар қатламланиши (парчаланиши) (диск ли ва тасмали массивларда ёзишни тезлаш тирувчи усул)
- stripping telecom** 1) ажратиш;
2) ўтказиш
- stroke telecom** силжиш; юриш; жой ўзгариши
- stuffer telecom**
маълумотларни уза тиш тезлигини шакллантиргич

subwoofer *telecom* қоқилиш
(*криптографияда*)

subaddress *comp* 1) терминал,
фойдаланувчи ёки ускуна
классини идентификациялаш
учун гуруҳ адресига
қўшиладиган суффикс; 2)
субадрес

subarea *telecom* қуйи зона (*йўлдош
алоқа тармоғида*)

subarraying *telecom* антенна
панжара ларни қуйи панжа
рага ажратиш

subcarrier 1) *radio* қуйи элтувчи;
2) *tv* қуйи элтувчи ранг

subcode *telecom* субкод, ички код

subdomain *comp* қуйи домен,
субдо мен (доменли тизимда
(*Интернетда (DNS) мавжуд –
ушбу домен пастида домен номи
ётади. Масалан, URL да
www.art-gallery.uz/ tamarahanum,
art-gallery.uz - домен,
tamarahanum – қуйи домен*)

subimage *telecom* тасвир фрагменти

subnumber *telecom* қўшимча шифр

subreflector *telecom* кичик ойна
(икки ойнали антеннада)

subscriber абонент; фойдаланувчи

basetoll ~ асосий пуллик абонент

destination ~ чакирилувчи
абонент

subset *comp* тўпламга қарашли
тўп лам, қуйи тўплам
(*бирор тўпламнинг барча
элементлари бошқа бир
тўплам
элементларидир*)

telecom 1) модем 2)
абонент телефон
аппарати **subwoofer**
telecom сабвуфер **super-
frame**
(*алоҳида [юқори]
паст частотали
колонка, [юқори]
паст частоталар
динамикаси*)

super-frame *tv* суперкадр

super-woofer *tv*
супервуфер (ТВқабул
килгичда)

supercomputer
суперкомпьютер,
супер ЭҲМ (*жуда
катта қувватли
компьютерларни
билдиради*)

supercomputing *telecom*
суперкомпьютерда
хисоблашларни
ташқил этиш,
суперкомпьютерни
дастурлаш, ўта
юқори сама рали
хисоблашлар

superconductor *telecom* ўта
юқори ўтказгич

superencryption *inf.sec.*
шифрланган
маълумотлар;
шифрлаш

superhighway *telecom*
супермагистраль;
зичлашган тракт
(маълумотларни
узатишда)

supermicrocomputer

telecom супермикро ЭҲМ
superminicomputer *telecom*
 суперминикомпьютер,
 минисуперкомпьютер
supersampling *comp* ортикча
 танлаш (*масалан, 4X-*
ортиқ ча танлаш) (*таъсир*
си фати ни ошириш учун
3D-объект нинг битта
пикселини тўрт та пиксел
билан тақдим этиш)
superset *comp* 1) кенгайтирилган
 тўплам (*ўз ичига тўплам*
олган тўплам); 2)
 кенгайтирилган тўплам
superuser *comp* устуворликка эга
 фойдаланувчи (*кўп*
фойдала-
нув чиларга эга операцион
тизимда ҳамма ресурслардан
фойдалана оладиган шахс,
фойдаланувчи)
supervisor *telecom* 1) диспетчер,
 бошқарувчи дастур; 2)
 режиссер; 3) бош маъмур
surfer *comp* 1) серфер, Интернет
 шайдоси, Интернет ишкибози 2)
 Интернет сайтларига муражаат
 қилувчи фойдаланувчи; истеъмолич
surfing:
Web ~ Интернет сайтларига
 кириш
surveying 1) кузатиш; 2) обзор, шарҳ
electromagnetic ~
 электромагнитли разведка
susceptiveness *tv* таъсирланувчанлик,
 мойиллик
susceptor *telecom* ўлчовли қабул қил
 гич; аниқлагич

swallower *telecom* бостиргич
swapper *telecom* дастурни
 бажара олмаслик
swapping *telecom* 1) алмашув,
 алмаштириш; 2) жойини
 ўз гартириш; 3) свопинг
swishes *telecom*
 шипиллайдиган
 атмосферикалар
synchronization *comp, telecom*
 1) синхронизация (*вақт,*
частота ёки сигналлар
бўйича ҳар қандай
ҳаракатлар
(ҳодисалар) келишуви);
 2) уза тиш
synchronizer *telecom*
 синхронизатор;
 синхронловчи қурилма

T

table 1) жадвал; 2) планшет (*ус*
тига карта ёки чизикли
қоғозлар тортиладиган
тахтача, картон ва
*ш.к.)ли стол **bundle** ~*
боғловчи жадвал (оддий
машина графикаси
*учун) **first entry** ~*
дастлабки киритмалар
жадвали (диалог
тизимда киритилган
руҳсат этилган
хабарлар рўйхати)
loop-up ~ танишиш
 жадвали **transition** ~
 ўтиш жадвали
tablet *comp* 1) шахсий
 маълумот жадвали; 2)

планшет; 3) (факсимиль аппаратда) синов
вара ғи **data** ~ маълумотлар киритиш планшети

tabulation *comp* 1) табуляциялаш, жадвал яратиш; 2) жадвал маълумотлари; жадвал

tabulator *comp* табулятор (*ҳисоблаш машинасининг бир тури*)

tagging 1) *comp* теглаштириш (*маълумотларни теглар орқали кузатиш*); 2) *telecom* марка, белги, тамғалаш

tailing *telecom* 1) спектрнинг ювилиши; 2) чўзилган (узайган) давом этиш; 3) (факсимиль алоқада) чўзилиш **TV-signal** ~ ТВ сигнал чўзилиши

talkback *telecom* икки тарафлама алоқа

talker *telecom* 1) хабар манбаси; 2) абонент

tallguide *telecom* 1) ўта кичик йў**technique**

ко тиш билан тўлқин узат гич орқали узатиш йўли (линияси); 2) ўта кичик йўқотишли тўртбурчак кесимли тўлқин узатгич

tampering *comp* яширин фаолият, махфий ҳаракат

computer ~ компьютердан жинойткорона фойдаланиш

tapefile *le telecom* тасмали файл

tapehammer *telecom* босмаловчи болғача (тўқмоқча)

taper *telecom* 1) торайтириш || то райтирмак; 2) равон тўлқин

узатгичли ўтиш; 3) ўз гарувчан резисторнинг функционал тавсифи

tapper *telecom* клавиша, тугма (босма териш аппаратда) **teardown** *telecom* бўшатиш (канални) **tearing** *comp, telecom* 1) бўлиш, ажратиш; 2) тасвир бўлиниши, тасвир бузилиши (*ёмон (нотузри) синхронлаш туфайли кадрларнинг тўлқинсимон кўриниши*)

technician 1) техник мутахассис; 2) техник

technique 1) метод, услуб, усул; 2) техника, техник услуб; 3) техника билан таъминлаш || аппаратура, асбобускуна, жиҳоз; 4) методика, технология

dictionary ~ луғат услуби (*қидирувни уюштириш*) **fault-tolerance** ~ мустаҳкам таъминот методи (услуби)

information (science and) ~ информатика

tee

tee *telecom* учталиқ (*уч томонга ажратишга, бўлиб юборишга мосланган буюм,*

қурилма) **waveguide** ~
тўлқин узтувчи учталик
teleaction *telecom* узоқ масофадан
туриб ишлаш

telebanking *comr* телебанкинг
(узоқ масофа каналлари
орқали счёт (банкда
ҳисобкитоб операциялари
ёзиб бориладиган
ҳужжат)ни масофадан
боиқариш)

telecommand 1) телебошқарув
2) радиобошқарув **space** ~
самовий (космик)
аппаратлар
радиобошқаруви

telecommunication *comr, telecom*
масофавий алоқа;
телеалоқа маълумотларни
масофавий узатиш; электр
алоқа; алоқа воситалари;
алоқа йўллари
(линиялари)

telecommunicator телеком
муни катор (кичик, қулай
корпусида бир нечта синовчи
қурилмалар жойлаштирилган
синовчи ускуна)

telecommute *comr* масофадан ки
ришни амалага ошириш
(машиный компьютерлардан
расмий маълумотларга
уланиш)

telecommuter *comr* 1) уйда
ишловчи, касаначи (корхона
билан тармоқ орқали боғланиб
уйда ишлайдиган шахс); 2) масо
фавий фойдаланувчи (компью
тер ёрдамида алоқа га чиқувчи,
масалан, банк тизи мида)

telecommuting *comr*
масофавий иштирок этиш
(уйдан иш жойида
бўлмоқ)

telecomputing *comr* 1)
масофавий уланиш
режимида ком пью
терда ишлаш; 2)
маълумотларни
масофавий узатиш;
ком пью тер ёрдамида
алоқада бўлиш

teleconference 1)
конференцалоқа
2) телеконференция

teleconferencing 1) телекон
ференция ни ташкил лаш
тириш; 2) телеконферен ц
алоқа

teleconnection масофавий
алоқа жараёни (сеанси)

telecontrol *telecom* 1)
телебошқарув; 2)
телемеханика (узоқдан
туриб электр ёки радио
воси та сида боиқариш
техни ка си; узоқдан
боиқариш ҳақидаги
фан)

telecopier *telecom*
телекўчиргич, фак
симиль аппарат

telediagnosis *comr* теледиа
гнос тика, масофавий
диагностика (узоқдан
туриб тиббиётга оид
касалликларни аниқлаш
ҳақидаги бўлими,
шунингдек,

касаликларни аниқлаш
усуллари);

teleinformatics *comp*

телеинформатика,
малуотларни телекомму
никация тармоқлари орқали
узатиш

telelearning *comp* телеўқитиш,
масофавий ўқитиш

telemail *telecom* масофавий электрон
почта

telemarketer *comp* телемаркетер,
телесотувчи (*электрон почта
орқали маҳсулотларини со-
тиши ёки ундан ўз иши
фаолиятида фойдаланиши*)

telemarketing телемаркетинг

telemedicine *telecom* телетиббийёт
(*компьютер тармоқлари ва
видеоконференцалоқа восита лари
ёрдамида масофавий амалий тиббий
ёрдам кўрсатиши*)

telemeeting *comp* телеконференция

telemeter *comp, telecom* 1) телеўлчов
(*узоқликни, узоқдаги нарсагача бўлган
масофани ўлчаши*) қурилмаси,
телеметрик датчик; 2) телеметрик
канал орқали (маълумотлар)
узатиш

telemetering *telecom* 1) телеўлчов;
2) телеметрия **deep-space** ~
йўлдошли телеметрия **mobile**
~ мобил объектлар
телеметрияси **reduced** ~
маълумотларни қайта
ишловчи телеметрия

telemonitor *telecom* телемонитор

telemonitoring телемеханик назорат

telepak *telecom* ижарага олина диган
канал

telephone *telecom* 1) телефон
аппарати, телефон; 2)
телефон алоқа пункти
(жойи) **fi reproof** ~
портламайдиган
телефон аппарати
secretary ~ телефон-
котиб ~ **intercom** ички
телефон алоқа тизими

telepresence see: telecommuting

teleregister *telecom* биржадаги
юриш ларни номойиш қи
лувчи экран

television

telescope *telecom* 1)

(радио)телескоп

2) антенна-телескоп

teleservice *telecom*

телехизмат, масофадан
хизмат кўрсатиш

teleshopping *comp, telecom*

1) маҳсулотлар

масофавий

буюртмаси 2)

телефон орқали

маҳсулот ларни

буюртма асосида

чакана савдоси

telesignalization *telecom*

телесигнализация

telesoftware *comp, telecom* 1)

телеало қа орқали

узатиладиган

дастурий воситалар;

масофавий дастурий

таъминот;

2) ма со фадан

бошқариладиган дас

турий таъминот

teleswitching *telecom* 1) телеўчириш
2) телеёқиш (йўналишни)

telecom масофавий синхрон
(бирбирига мослаб) узатиш
тизими

teletypesetter *telecom* телетергич
(масофадан бошқариладиган
матн териш машинаси)

televIEWer *telecom* акустик каме ра,
УЗ-тасвирларни
ифодалайдиган камера

televise *telecom* дастлабки
видеосигнал ни ҳосил қилгич

television *telecom* 1) телевидение; 2)
телевизион тизим; 3)
маълумот ларни масофадан
қайта ишлаш

community-access ~ оммавий
телевидение

integrated-digital ~
такомиллашган хизмат
кўрса тувчи рақамли

телевидение **low-light** ~
тунги телевидение

subscription ~ кабель
телевидение тизими

telewriter ticket ~ чиптали
телевидение, пулли
телевидение **training** ~
ўқув-таълим телевидение

telewriter *telecom* масофадан
ёзувчи аппарат

telewriting *telecom* масофадан
ёзиш **tenant** *telecom* 1) аъзо,
қатнашувчи (*масалан, маълумот
лар тўплами*); 2) ички абонентлар
гуруҳи (*маълум қоидаларга кўра
станция русурсларидан
фойдаланадиган*)

terminating *telecom* ҳар
қандай линия
(чизик) охиридаги
занжирлар туташуви

terminator *comp, telecom*
1) тер мина тор

(сигнал аксини
тўхта тиш учун

ҳар бир ка бель
охирига уланган ре
зистор); охириги

белги [кўрсатгич]
(ташувчидаги охир
ги ёзув

(маълумот); С,
С++ да қатор ни

туғатувчи '0'
симболи) 2) охириги

қурил ма,
охир ги вазифа; 3)

чегара лагич

tessellation *comp* қадама
(мозаика) кўриниш
(тасвир кўриниши)

test-running *telecom*
ҳалокатли ҳолат
даги синов

testbed *comp* синов
моделли, синов
стенди **network** ~
тармоқ стенди

textware *comp* матнни
қайта ишлаш
дастурий таъминоти

therm *comp, telecom*
(thermistor) термо
резистор

thicknet *telecom* йўғон
коаксиал кабель
кўлланилган тармоқ

- thinker** *comp* ҳал қилувчи блок, асосий блок
- thinko** see: braino **thinner** *comp* ингичка кабелли тармоқ
- thrashing** *comp* пробуксовка (сунъий хотира ёрдамида саҳифаларни катта миқдордаги сўровлар билан тўлдириб иш унумдолигини камайтириш)
- threading** *comp* (хабар ёки маълумотларни) қайта ишлаш оқими
ташқиллаштириш **throat:**
artificial ~ сунъий овоз
- throttling** *telecom* раван назорат қилиш
- throwback** *telecom* ўзгартириш (йўналишни) **throwover** see: throwback **thumb** *comp* (*slang*) бармоқ (кўрсатиш бармоғи узатилган қўл шаклидаги курсор)
- thumbnail** *comp* 1) хомаки лойиҳа (кичик масштабдаги саҳифа макети); 2) (пиктограммага) кичиклаштирилган тасвир (тасвирни тўлиқ кўрсатувчи)
- tiebreaker** *comp* тўқнашувларга қарши схема
- tiling** *comp* 1) катаксимон кўриниш (катта тасвирда; 2) мозаикасимон жойлаштириш (кўри нишларни экранда кўп ойнали тартибда); 3) энгаштириш (масалан, экранни)
- time-to-live** *comp* яшаш даври (*мас.*, ўрнатилган алоқанинг)
- tool** *comp* ускуна дастурлари, ускуна; хизмат кўрсатувчи дастур **smart** ~ зукко воситалар (ускуналар); мантиқан ри-
вож ланган воситалар; микропроцессорли воситалар (*ичида микропроцессори мавжуд*) **terminology** ~ терминологик асбоб-ускуна дастурлари (*машина-таржима тизими компоненти*)
- tools** *comp* хизмат кўрсатиш, ускуна, асбоб-ускуна, воситалар
- toolsmith** *comp* тизимли дастурчи, хизмат кўрсатувчи дастурларни яратувчи
- transceiver** *comp* (transmitter/receiver) қабул қилиб узатувчи қурилма, трансивер (*компью терни тармоққа уловчи қурилма*)
- transceiving** *comp* қабул қилиш ва узатиш (*маълумотларги оид*)
- transcriber** *comp* ўзгартиргич; қайта тикловчи қурилма, эшиттирувчи қурилма
- transcoder** *tv* транскодер, код ўз гартиргич
- transcription** 1) рўйхат қилиш, (*маъ лу мот ларни ўзгартириб ёки ўзгартир масдан*) рўйхат га олмоқ || рўйхат; 2) транскрипция; транскрипция қилиш (*товушларни*)

<p><i>талаффузи бўйича аниқ ифодалаш)</i></p> <p>transfer <i>telecom</i> 1) узатиш; маълумотларни узатиш; кўчириш; 2) (бошқа электр таъми нотига) ўтказиш</p> <p>transferring узатиш; қайта узатиш (<i>маълумотларнинг тўлиқ нусхасини</i>)</p> <p>transformation <i>telecom</i> трансформация; ўзгартириш</p> <p>privacy ~ халқаро (радиотетtranslation лефон) сўзлашишни шифрлаш, халқаро (радио телефон) сўзлашишни скэмблирлаш</p> <p>matrix ~ матрицали ўрин алмаштириш</p> <p>transformer <i>telecom</i> 1) трансформатор; 2) ўзгартиргич</p> <p>transistor <i>telecom</i> транзистор (<i>яримўт қазғичли мослама; шундай мослама билан ишлайдиган портатив радиоприйёмник</i>)</p> <p>transmit 1) узатиш, жўнатиш; 2) тар қа лиш; тарқатиш 3) ўтказиб юбориш</p> <p>transmitter <i>telecom</i> 1) узатгич; радиоузатувчи қурилма; 2) трансмиттер; 3) микрофон; 4) датчик; сельсин-датчик</p> <p>transistorization <i>compr</i> транзисторларга ўтиш, транзисторлаш (<i>электрон лампаларни транзис торларга алмаштириши</i>)</p>	<p>transistorize <i>compr</i> 1) транзистор ларга ўтказиш; 2) транзистор ларда бажариш, йиғиш (<i>схе мани</i>)</p> <p>translation 1) ўгириш; 2) уза тиш (<i>дастурни</i>); 3) ўзгарти риш; 4) қайта ҳисоблаш (бир бирликдан бошқа бир лик ка ўт ка зиш); 5) қайта жойлаштириш; жойини ўзгартириш (<i>машина графикаси да тасвирни</i>); 6) (<i>маълу мотга доир</i>) ҳамма нуқталари бир-бирига параллел равишда кўзғаладиган (кўчадиган) ҳаракат</p> <p>one-for-one ~ узатиш “худди аслидай” (<i>киритилган, (тар жи ма қилинаётган) тил элемен тига чиқаётган (таржимада берилаётган) тил</i>)</p> <p>translator <i>нинг бир элементини мос ке лиши</i>) machine ~ машина-таржима</p> <p>sentence-for-sentence ~ жумла вий таржима word-</p>
--	--

by-word ~ сўзма-сўз
таржима **word-for-word** ~
сўзма-сўз таржима

translator *comp* трансляция
килаётган дастур;
telecom транслятор 2)
ўзгартиргич; 3) қайта
узатгич

transmissionmeter *comp* атмосфера
сўниши коэффициентини
(кўрсатгичини) аниқловчи
қурилма

transmission *comp, telecom* 1)
узатиш; 2) ўтказиш; ўтиш
(масалан, сигналда); 3)
сигнал, тасвир, хабар ёки
бош қа маъ лу мот ларни
бир нуқтадан, иккинчи
нуқта га узатиш жараёни;
4) узатилаётган
маълумотлар; 5) ўтказиб
юбориш; 6) ўтказиш
коэффициенти
(кўрсатгичи)

transmutation *telecom* овоз
ўзгариши

trap тузоқ, тизимли тўхташ, кур
шов (*тўхтаб қолиш ёки ис
тис но вазиятларни
қуриб олиб, уларни
махсус қайта иш лаш
процедураларига (му
олажа ларига) жўнатувчи
операцион тизимдаги
механизм*) **error** ~ хатолик
топилганда тизимли
тўхташ

trap-door *comp (slang)* ғайри
қонуний, ноҳўя ҳаракатга

йўл оч иб берадиган
имконият, ва-
зият, жой (*заиф, қучсиз
жой, масалан, ҳимоя
тизимиди*)

trapping *comp* 1) тузоқ қўйиш
(*ку тил маган
вазиятларни топиш
учун*); 2) рангларни
камраб олиш (*ранг а
жралаши и да*)

typesetting *comp* матн териш

U

unblinking *telecom* очилиш

unblocking *telecom*
блокировкадан чиқариш

unbundling *telecom* (*базавий
телекоммуникация
хизматларини*) таъриф
бўйича (қатъий белгига
кўра) ажратиш

uncoupler *telecom* ажратувчи
қурилма

uncoupling *telecom* ажратиш

undelete *comp* ўчиришни бекор
қи лиш, тик лаш (*ма са лан,
маъ лу мот лар омборидан
ўчирилган файл ларни ёки
ёзувларни тиклаш*)

under-stemming
морфологик қи
дирув хатоси
(*гуруҳлаштирилиши ло
зим бўлган сўзларнинг
гуруҳлантилмаганлиги
и туфайли пай до бўлган
хато*)

underfl owing *comp* бўшатиш (*мас., алмашинув жараёнида маълумотлар буферининг бўшаб қолиши*)

underfrequency *telecom* частотапаса йиши

underloading *telecom* чала юкланиш

underrun see: underfl owing

undertension *telecom* кучланиш камайиши

unhooking *telecom* (тармоқдан) узиб қўйиш, узиш

uniprocessor *comp, telecom* 1) монопроцессор, унипроцессор; 2) ягона унумли процессор асосида яратилган ҳисоблаш тизими

unselector *phone* қадамли одимлаб излагич

unloading *telecom* юксизлантириш

unlocking *telecom* 1) блокировкадан чиқариш; 2) ажратиш, узиш **unpack** *comp* [сикилган маълумотларни] қайта тиклаш; даст лабки муо лажага тес карисини амалга ошириш жараёни; файлларни сиқишга тескари амал

unset *telecom* дастлабки ҳолатга қай тариш, 0 ҳолатига келтириш

unsubscribe *comp* обунани рад этиш (*масалан, Интернет орқали юбориб туриладиган бирорбир янгликларни олишни рад этиш*)

unveil *comp* эълон қилмоқ, хабар бер моқ (режаларни) очмоқ; янги махсулотни афишага чиқармоқ

upconverter *telecom* катталаштирувчи ўзгартиргич

update *telecom* модернизация, янгиланиш, модефикация ||

модернизациялаштирм оқ **out-of-order** ~ маршрут ахборотига ўзгартириш киритиш

updater *telecom* тўғрилагич, коррек тор

updating *telecom* 1) модернизациялаш, янгिलाш; 2) тузатиш

utility

киритиш; 3) модификация; 4) ишнинг кам-кўстини, чаласини тўлдириб охирига етказиш, тамомлаш **batch** ~ гуруҳий янгिलाш

uplink «Ер-учи аппарати» алоқа линияси (*ер усти стан циясидан йўлдошга ёки настроқ қуйи бирор станциядан ундан баланороқ станцияга ахборот узатиши*)

upload *comp, (slang)* 1) фойда ла нувчи компьютеридан бошқа-бир (одатда узокдаги) ком пью терга [тармоқ ор қали] файлни жўнатиш; 2) ишчи станциядан хост-компью терига файл жўнатиш; 3) қабул қилиш-жўнатиш

upperlink *telecom* 1) кираётган алоқа

линияси; 2) ер станция сидан йўлдош терминалигача бўлган алоқа линияси қисми
uptime *compr* ишлашга лаёқатлик дав ри (вақти), узлуксиз (бузил масдан) ишлаш вақти (*ти зим нинг ишчи ҳолатда бўлиши*)

user *telecom* 1) фойдаланувчи; 2) абонент; 3) истеъмолчи **hotline** ~ бевосита чақирув линияси абоненти **nonscheduled** ~ қайд қилинмаган фойдаланувчи, рўйхатга олинмаган фойдаланувчи **userid** see: user id **utility** *compr, telecom* хизмат кўрсатув чи дастур, ёрдамчи дастур, утилит; 2) фойдалилик; 3) кўрсатгич, (*мас., тизимнинг*) фойдали хусусия ти

uuencode uuencode
хабарларни кодловчи дастур (*электрон почта орқали жўнатилаётган матнсиз файлларга оид*)

V

vaccine *compr* «вакцина» (*операцион тизимнинг бутунлигини қўшим ча текишириш орқали вирусларга қарши ҳимояни амалга оширувчи дастур*)

vactroller *telecom* вактроллер
vacutron *telecom* вакутрон
vaporware *compr* «тасаввурдаги шарпа», ишлаб чиқилмайдиган дастурий маҳсулот (*ишлаб чиқарилишига узоқ вақт ваъда берилган дас турий*)

маҳсулотининг кинояли номланиши. Одатда ундан дастурий таъминотларни тарқатувчилар ва харидорларни жалб қилиш мақсадида фойдаланади)

variance *compr* see: dispersion **variator** *telecom* вариатор, мослагич
varistor *telecom* 1) варистор; 2) ўзгарув чан резистор (*резистор - электрон схемада электр токига берилган ўзгармас ёки ўзгарувчан қаршилик кўрсатувчи сифатида фойдаланиладиган элемент*)

vectorization *compr*
векторлаш тириш (*расртли тасвирни вектор ли тасвирга ўзгартириш*)

vee *telecom* V-симон антенна

velocity error тезлик хатоси (*фо нограммани қайта акс этишидаги*)

vendor *compr* таъминотчи, ишлаб чи қарувчи, сотувчи

verifier *compr* аслига таққослагич (*аслига таққослашга мўлжал ланган қурилма ёки дастур*)

versioning *telecom* турларни бошқариш; [дастурий таъминот, хужжатлар]

шакллари на зо рат қилиш;
[интеграл схе ма] турли авлод
[дастурий восита лари]
шакллари [авто матик
равишда] бошқариш

videoamplifier *telecom* видеоку
чайтиргич

viewdata *telecom*

такомиллаштирилган ТВ-қа
бул қилгичлар орқа ли
компьютер ахборот ларига
киришни таъминловчи ом
мавий ахборот хизмати

viewer *comp, tv* кўриб чиқиш дастури,
кўриб чиқиш воси таси, акс
эйтириш воситаси, проектор; 2)
(видеографик тер минал)
абоненти; 3) томошабин,
кузатувчи, телетомошабин; 4)
(фильмлар назорати учун)
кўриб чиқишга мўлжалланган
каллак 5) фильм
текшириладиган махсус иш
(столи) жойи, фильм назорати
аппарати

viewfinder *tv* видео қидиргич, визир
(ТВ-камерада) **viewing**

telecom кузатув **night** ~ тунги
кўриш

viewport *comp* кўриш ойнаси (*тасвир
билан тўғридан-тўғри
(интерактив) ишлашга
мўлжалланган экран қисми*)

virgin tape ёзувсиз магнит лента **virus**
comp [компьютер] вирус (*бошқа
дастурларни, компьютер ларни ёки
тармоқларни зарарлаш (шикастлаш)
уч ун фойдаланувчидан яши рин
тарзда кўпайиш имкониятига эга
дастур тури*) **content** ~ ахборот

киритилишидаги вирус,
ахборот ресурс лари вируси
(*кўринишидан зарарсиз
маълумотлар ни қобига кирган
ва фойдаланувчилар ҳамда
бошқа дастурлар мурожаат
этиганда намоён бўладиган
вируслар тури*) **polymorphic** ~
кўп шакли вирус, ўз-ўзидан
ўзгарувчан вирус (*вирусни
шифрлаш, унинг кучайиш
дастурини ўзгар тириш каби
махсус омилларга кўра
кўпаяётганда (масалан, бошқа
файлга таъ сир этганда)
антивирус дастури аниқлай
оладиган доимий сигнату раси
– коди ёки назорат йиғиндиси
йўқоли ишга олиб келади*) ~
writer вирус ёзувчи, вирус
яратувчи **stealth** ~ кўринмас
вирус (*антивирус дастурий
таъми нотини чалгитувчи
ниқобланган вирус*)

viseme *comp* (visual phoneme)
визуал фонема (сўз,
морфема ва маъноларни
фарқлаш учун хизмат
қиладиган нутқ тову
ши), визема (*SBVTS ва
VTS технология лари
нутқ синтезида
қўлланиладиган
гапираётган одам
лабининг дискрет
шакли рақамли сурат
(нусха)и*)

walkthrough

visualization *comp*
визуаллаштириш

(*фойдаланувчилар
томонидан маълумотларни
иложи борича осон
тушуниши имкония тини
яратувчи маълумот ларни
яратишининг махсус усули*)

visualizer *telecom* визуаллаштиргич,
визуаллаштириш қурилмаси

vocoder *voice coder* вокодер,
нутқли кодер

voice *comp, telecom* 1) овоз,
нутқ || овозли, нутқли 2)
радиотелефон алоқа

voice-tell *telecom* телефон орқали
хабар етказиш

voiceprint *telecom* сонограмма
(*ухлаш ҳолатининг тасмага
ёзуви*)

voicemail see: *voice mail*

W

waiting *comp, telecom* кутиш;
кутиш иш ҳолати

waiver see: *concession* **walkie-
lookie** *telecom* ихчам (кичик
хажмли) дуплекс ТВстан ция
(*сигналларни икки тарафлама
узатиш имкониятига эга алоқа
канал*)

walkie-talkie *telecom* ихчам (ки чик
хажм ли) дуплекс ра
диостанция (*сигналларни икки
тарафлама узатиш
имкониятига эга алоқа
канал*)

walkover *comp* назорат

walkthrough *comp* муфассал
(тўлиқ) назорат, босқичма-босқич

на зо рат дастур бирламчи
матнни ўқишни амалга
оши-

wall радиган
амалларни таҳли
л қилиш

wall *telecom* 1) экран; 2)
тўлқин узаткич
девори; 3) девор

wallet *comp* «хамён»
(сарфхаражатлар
ни қайд этиш
учун
мўлжалланган
унча катта
бўлмаган дастур
~ **PC** «шахсий
компьютерхамён
» (*электрон
пуллар билан
ишлашга
мўлжалланган
чўнтак шахсий
компьютери*)

wallpaper *comp*
«гулқоғоз» фон
тасвири (ёки
видеопарча)

wand *comp* электрон
қалам **wander** *telecom* 1)
оғиш, силжиш; 2)
(рақамли сигналнинг)
тебраниш

wanderer *comp (slang)*
сайёх, дайди (*World
Wide Web дан мез-
тез фойдаланувчи
одам*)

- war see:** fl ame war **fl ame** ~ алоқа жараёнида конунларни бузувчи; тортишув
- warchalking** *comp* симсиз алоқа тармоғини белгилаш (*Интернетга кириш имконияти бор бўлган симсиз алоқа тармоғи қаерда жайлашганини кўрсатувчи пиктограммаларни қайд қилмоқ*)
- wardialing** хакерлик усули (*теле фон рақамларни автоматлаштирилган ҳолда териб излаш орқали Интернетга уланган модемни топши усули*)
- wardriving** see: wardialing
- ward** *telecom* кўриқлаш || кўриқ ламоқ
- warm-swap** *comp* иш жараёнида алмаштириш, «иссиғида» алмаштириш (*компьютерни энергия таъминотидан уз май унинг бирор-бир қурилмасини, мас., дисководни алмаштириши имконияти*)
- warping** *comp* (*исталган натижага эга бўлиш учун тасвирни*) дефор мациялаш, бузиш, кийшайтириш
- washer** *telecom* шайба, таглик
- watchdog** *telecom* (*slang*) кўриқ ловчи қурилма
- wave** *comp, telecom* 1) (электро магнит) тўлқин, ЭМТ; 2) тебраниш; 3) сигнал **spacing** ~ қайтувчи тўлқин, қайтган тўлқин **whispering-gallery** ~ “шивирловчи галерея” тўлқин тури
- waveguide** *telecom* 1) тўлқин узткич (*ўрнатилган маршрут бўйлаб электромагнит тўлқинларни узатувчи қурилма*); 2) электромагнит тўлқинларни йўналтирувчи тўлқин узатувчининг найчаси
- empty** ~ ички қисми бўш тўлқин узаткич
- squeezable** ~ шакли ўзгартирувчи тўлқин узаткич
- wavelet** *telecom* кичик амплитудали тўлқин; элементар (содда, оддий) кўзғалиш
- wavemeter** *telecom* волномер; частотомер (тўлқин улчагич, частота улчагич)
- wearlife** хизмат кўрсатиш муддати ниҳояси **web-log** тармоқ журнали (кундалик)
- Web-clipping** *comp* «Web данкесиб олиш», «Web дан маълумот кесмаларни йиғиш», Webклиппинг (*махсус сўровлар орқали Интернетдан компьютерларга маълумот олиши усули*)
- Webcast** *comp* Web-эшиттириш (*Интернет орқали аудио материалларни кенг*

тармоқ ли эшиттириши)

webcasting *telecom* Интернет тар моғи орқали дастурларни тақсимлаш

webmaster *telecom*
(*Интернетсайти*) Web-саҳифаларини яратувчи

webmistress see: webmaster **wheel**

сотр имтиёзли фойдаланувчи
(*маълум бир тармоқ ресурсларидан чексиз фойдаланиши хуқуқига эга одам*)

white board *comp* 1) ([shared] blackboard) [биргаликда фойда ла ниладиган] [видео конференция учун] виртуал синф доскаси (лав ҳатахаси), [биргаликда фойдаланиладиган] блокнот

whiteboarding *comp* хабарлар тах таси (доскаси) орқали [ахборот] алмашинуви

whitelisting «оқ рўйхатлар» техно логияси (*спам билан курашувчи – «текширилган» почта қабул қилиши мумкин бўлган ишончли серверлар рўйхатни киритиши ва яратиши ни ўз ичига олувчи ташкилий усуллардан бири*)

whitening *inf. sec.* оқартириш

workmanship

(*криптографияда шифрлаш бошида ва охирида қўшимча калитларни қўллаган ҳолда маълумотларни яратиши ва киритиши*)

widow *comp (slang)* осилиб қолган қатор, «бева» (*нашириёт тизимида саҳифа тугашида (охи рида) бошланаётган сарлавҳа ёки матн қатори*)

windowing *comp, telecom* 1)

кўпойнали иш
(*Windows да*); 2) кодлаш; 3) операцион тизим да ойналарни бошқариш

wirephoto (*slang*) 1) радио алоқа; 2) факсимиль нусха

wiretapping *comp* яширин эшитиш, хабарларни яширин ёзиб олиш (*алоқа линиялари орқали узатилаётган хабарларни ёз иб олиши*)

wizard *comp (slang)* мастер, таҳлил чи (*аппарат ва дастурий таъминотни биладиган ёки ўрғанувчиларга ёрдам берувчи одам*)

word *comp* 1) сўз (дастурий тил); 2) кодлар гуруҳи

control ~ бошқарувчи сўз
computer ~ машина сўзи **trigger** ~ ишга туширувчи сўзи

worker *comp (slang)* «бажарувчи», «ишчи» (*кўп процессорли носимметрик ҳисоблаш комп лексида*)

боиқарувчилар (менед
жерлар)га ва
назоратчилар
(мониторлар)га эга
процессорлардан бири)

workmanship *comp* яратилаётган
конструктивлик маҳсулоти
workstation тавсифи ва
сифатикўрсаткичи

workstation *comp* ишчи станция;
дисплейли терминал

worm *comp (slang)* “курт” дастур
(ўзини-ўзи кўпайтириши
хусусиятига эга бўлган
компьютер вируслари
турларидан бири)

X

xerox *telecom* нусха кўчириш
аппарати

Y

Yagi *telecom* директорли антенна,
“тўлқин канали” туридаги
антенна

yard *telecom* антенна қатори

Yellow pages *comp* оператив
тарзда янгиланиб турувчи
тармок (корпоратив
манзиллар
маълумотномаси)

Z

zap *comp* 1) (электрон
жадвалларда) ишчи майдонни
бутунлай тозалаш буйруғи; 2)
дискдаги файлни ўчириш; 3)

экранны тозалаш; 4)
ўчирмоқ, йўқ қи
лмоқ; 5) дастур
камчилигини бар тараф
қилиш (ямаш) ёки бош қа
бирор усул би лан
дастур камчили гини
тўғи рлаш
~ **memory** хотирани
маълумот лардан
бўшатиш

zaplet *comp* заплет (ўзида
электрон почта ва
конференцалоқа
имкониятларини
мужассамлаган Web-
технология)

zeroize *comp* (тўлган диск
сектори, хотира
блокини) тозаламоқ,
ноль ҳолатига
келтирмоқ

zoning *telecom* зоналаш,
худудларга бўлиш
antenna ~ антеннани
зоналаш тириш
(зоналарга бириктириш)

zooming *comp, telecom* оҳишта
алма шинув (экранда
бир манзаранинг
иккинчи манза ра билан
секин-аста
алмашинуви), тасвир
масштабини ўзгартириш
(экранда график
тасвирни
катталаштириши /
кичрайтириши)

zorkmid *comp* зоркмид
(кўпгина компьютер

уйинларида қўлла ниладиган пул бирлиги. Илк бор машҳур мейнфрэймли Zork уйинида 1970 йилларда пайдо бўлган)

zummer telecom қўнғирокли қурилма

ҚИСҚАРТМА ТЕРМИНЛАР

А

A-B converter (analog-to-binary converter) аналогдан бинарга ўзгартиргич

A-B roll учинчи тасмага қайта ёзиш усули

A-condition «А» ҳолат (код элементини қабул қилишга тайёрлик ҳолати)

A-D (analog-to-digital, A/D) аналограқамли (ўзгартиргич)

A-fi eld (alphanumeric fi eld) алифбо рақамли майдон

A-Life (Artifi cial Life) сунъий ҳаёт **A-modem** (acoustic modem) акустик модем

A&R (automation and robotics) автоматика ва робот техника

a.c. (alternating current) ўзгарувчан ток

A/B (answerback) 1) масофадан бошқариш сиг налига жавоб; 2) ав тожавоб; 3) жавоб (маълумотлар узатиш протоколида)

A/D (Analog/Digital, analog-todigital, Analog to Digital) аналограқамли

A/D (converter ADC) аналог-рақамли, аналог-рақамли ўзгартиргич **A/N** ҳарфли-рақамли, алифболирақамли

A/PC (Auto PC) автомобил шахсий компютери

A2B (administration to business) ҳоки мият билан бизнеснинг ўзаро электрон алоқаси
A2C (administration to citizen

[consumer]) ҳокимият билан аҳолининг ўзаро электрон алоқаси **A2R** (author-to-reader) «муаллифўқувчи» туридаги ўзаро алоқа (*масалан, электрон китобдан фойдаланилганда ёки интернетда нашр қилинганда*)

AA (Auto Answer) автоматлаштирилган жавоб

AAA 3A (authentication, authorization and accounting)аутентификация

лаштириш, муаллифлаштириш (авторизациялаш) ва ҳисобга олиш **ABEND** (abnormal end) дастур ишини авария ҳолатда тугаши **ABT** (Automatic Bench Test) авто матлаштирилган лаборатория синов ускунаси

ACF (access control fi eld) фойдалана олишни назорат қилиш майдони **ACI** 1.

(adjacent channel interference) 2. (automatic circuit insurance) 1. қўшни канал халақити 2. линияни химоялаш учун автоматлаштирилган ўчириш

<p>АСИА (Asynchronous Communication Interface Adapter) асинхрон алоқа интерфейси адаптери</p> <p>АСИД (automated classification and interpretation of data) маълумотларни автоматик тарзда интерпретациялаш ва таснифлаш</p> <p>АСЛ (access control list) фойдаланишни бошқариш рўйхати; фойдаланувчи вазифалари рўйхати</p> <p>АСМ (access control machine) фойдалана олишни бошқариш қурилмаси</p> <p>АСР 1. (Adjacent Channel Protection) қўшни канал халақитларидан ҳимоя</p> <p>2. (Ancillary Control Processor) ёрдамчи бошқарув процессори</p> <p>3. (Automatic Communication) Processor автоматлаштирилган коммуникация (алоқа) процессори</p> <p>АСРА (Audio Capture And Playback Adapter) рақамли овоз ёзиш ва қайта эшиттириш адаптери</p> <p>АСРДП (Alternating Current Plasma Display Panel) ўзгарувчан токнинг газ зарядсизланиш индикатор панели</p> <p>АСР 1. (audio-cassette recorder) кассетали магнитофон</p> <p>2. (automatic call return) чақирувни автоматик такрорловчи қурилма</p> <p>3. (automatic circuit restoration) занжирни автоматлаштирилган тарзда тиклаш, схемани автоматлаштирилган тарзда тиклаш</p> <p>АСС 1. (access) фойдалана олиш</p> <p>2. (Access Control System) фойдалана олишни назорат қилиш тизими</p> <p>3.</p>	<p>(Access Control Server) фойдалана олишни назорат қилиш сервери</p> <p>4. (Automatic Class Selection) автоматлаштирилган тарзда таснифлаш</p> <p>5. (Asynchronous Communication Server) асинхрон алоқа сервери</p> <p>6. (Automated Cartridge System) автоматлаштирилган картридж тизими</p> <p>7. (auxiliary communication service) ёрдамчи алоқа хизмати</p> <p>АССВ (alternating current switch) ўзгарувчан ток калити</p> <p>АСТ (audio conference terminal) нутқли конференц-алоқанинг сўнги нуқтасидаги аппаратура</p> <p>АСУ 1. (alarm control unit) авария ҳақида сигнализация блоки</p> <p>2. (antenna coupler unit) антенна билан боғлаш блоки</p> <p>3. (automatic calling unit) автоматлаштирилган чақирув блоки</p> <p>4. (automatic control unit) автоматлаштирилган бошқарув блоки</p> <p>АССВ (alternating continuous wave) сўнмайдиган гармоник тўлқин</p> <p>АД 1. (acquisition detector) синхрон ҳолатига ўтганлик индикатори</p> <p>2. (attention device)</p>
---	--

сигнализатор, сигнализация
қурилмаси 3. (average deviation)
ўртача фарқланиш

ADA 1. (audio distribution amplifier)
овоз тақсимлагич 2. (automation data
accessory) маълумотлар билан
ишлашни автоматлаштирувчи
ёрдამчи қурилма

ADAM (automatic dial-in access
message) боғланиш автоматик тарзда
ўрнатилганлиги тўғрисида хабар

ADCCP (Advanced Data
Communication Control Procedure)
маълумотлар узатиш бошқаруви
такомиллашган муолажаси **ADCP**
(Advanced Data Communication
Protocol) маълумотлар узатиш
такомиллашган байённомаси
(протоколи) **ADCS** (automatic data
control system) маълумотлар
бошқаруви автоматлаштирилган
тизими

ADDER (automatic digital data-error
recorder) рақамли маълумотлар
узатувидаги хатоларни қайд қилувчи
автоматлаштирилган қурилма **ADDF**
(automatic digital distributor frame)
рақамли сигналлар
автоматлаштирилган коммутатори

ADDR (address register) манзилни
қайд йилуви қурилма **ADE**
(automated design engineering)
автоматлаштирилган лойиҳалаш

ADES (Automatic Digital Encoding
System) автоматлаштирилган рақамли
кодлаш тизими **ADFM** (Automatic
Data-Flow Management) маълумотлар
оқими автоматлаштирилган
бошқаруви **ADH** (Automatic Data
Handling) маълумотларга

автоматлаштирилган ҳолда
ишлов бериш ва узатиш **ADSP**
1. (Advanced Digital Signal
Processor)
такомиллаштирилган рақамли
сигнал процессори 2. (Analog-
Digital Signal Processing)
сигналга аналог-рақамли
ишлов бериш **ADSTAR**
(Automated Data\ Document Storage And
Retrieval)
маълумотларни/хужжатларни
автоматлаштирилган ҳолда
чиқариб ажратиб олиш

ADT 1. (Abstract Data Type)
маълумотларнинг абстракт
тури 2. (Address Data
Transceiver) манзилли
маълумотларни қабул қилувчи
ва узатувчи қурилма 3.
(Automatic Data Translator)
маълумотларни
автоматлаштирилган тарзда
ўзгартиргич/ қайта узатиш 4.
(Automatic Data Transmission)
маълумотларни
автоматлаштирилган тарзда
узатиш 5. (Automatic Digital
Tracking) автоматлаштирилган
рақамли кузатиш **ADTV**
(Advanced Definition TV)
юқори аниқлилик
телевидениеси **ADX**
(Automatic Data Exchange)
маълумотлар
автоматлаштирилган
алмашинуви, маълумотлар
алмашинуви

автоматлаштирилган станцияси

B

B /P backplane орқа панель

B address иккинчи рақам мазили;
(*кўрсатмадаги*) иккинчи операнд
манзили **B signal** ҳаво ранг сигнали
B&W (b&w, black-and-white) *tv* оқ-
қора

B&W separation оқ-қора ранг
ажратиш

B2B бизнес учун бизнес (*электрон
тижоратдаги ўзаро алоқа схемаси*)

B2C (business-to-consumer; b2c)
истеъмолчи учун бизнес (*электрон
тижоратдаги ўзаро алоқа схемаси*)

B2D (Backup to Disk) дискда
архивлаштириш

B2E (business-to-employee)
ходимлар учун бизнес (*электрон
тижоратдаги ўзаро алоқа
схемаси*) **B8ZS** (Bipolar Eight
Zero Substitution) саккизта ноль
рақамини биполяр (иккикутбли)
жойлаштириш

BA 1. (battery) батарея 2. (bell
alarm) 1) фавкулотдаги
сигнализация; 2) фавкулотдаги
сигнализация тизими 3. (bridging
amplifier) кучайтириш
станциясининг охириги таянч
кучайтиргичи

B-A converter иккилик шаклдан
аналог шаклга ўзгартириш

BACnet (Building Automation and
Control network) қурилишни
автоматлаштирилган бошқариш
тармоғи **BAE** beacon antenna
equipment радиомаёқ антенна
тизими **BAK** (♦ back at keyboard)

яна клавиатура ёнида, яна
сухбатдошини олдида, яна
компьютерни олдида, **B-
amplifier** *tv* ҳаво рангни
кучайтиргич

BBS 1) (Bulletin Board System,
Bulletin Board Service)

эълонлар электр доскаси
(*тахтаси*) (*компьютер
тармоғида модем орқали
хабарлар*)

*автоматлаштирилган ҳолда
қабул қилиши ва уларни олиши
учун сўровларга хизмат
кўрсатиши ва кўришлар каби
хизмат турларини кўрсатувчи
эълонлар электр доскаси
(тахтаси))*

BP 1. (bandpass) полосали
2. (blocking probability)
чақирувни йўқотиш
эҳтимоллиги 3. (bypass) 1)
айланиб ўтиш || айланма
2) шунт 3) майдоннинг
нофаол (пассив) ҳолати;
кўриқланадиган
майдоннинг нофаол
(пассив) ҳолати

bp (back-propagation) қайта
тарқалиш

BPE (Back Propagation of
Error) (*нейрон
тармоқларда*) хатоларни
қайта тарқалиши

BPF (bandpass filter)
полоса филтри **BPL**
(bandpass limiter) полоса
чегаралагичи

BPO (Business Process
Outsourcing) бизнес

жараёнлар аутсорсинги
(*ташкилот асосий бизнес
жараёнларини ташқи фирма
тўлиқ узатиши*)

BPON (broadband passive optical network) оптик алоқа кенг поласали пассив тармоғи

BPR (business process reengineering) хўжалик фаолиятига оид жараёнларини қайта ташкиллаштириш **BPSK** (binary phase-shift keying) икки ҳолатли фазавий манипуляция

BPU (basic processing unit) марказий процессор

BR 1. (bit rate) иккилик малумотларни узатиш тезлиги 2. (branch) тармоқланиш, тармоқ 3. (bridge) 1) кўприк, ўлчовчи кўприк, кўприк схемаси 2) электрик шунт 3) аралаштиргич, микшер 4. (Radiocommunication) радиоалоқа бюроси (халқаро электралоқа иттифоқи, ХЭИ) 5. (boundary routing) чегаравий маршрутлаштириш 6. (boot record) юкланиш ёзуви **BRA** (basic-rate access) базавий тезликда кира олиш имконияти **BRC** (bit-rate conversion) иккилик ахборотнинг узатиш тезлигини ўзгартириш

BRCS (Broadband Remote Control Switch) масофадан бошқариладиган кенг поласали коммутатор **brdcst** (broadcast) 1) радиоэшиттириш; 2) телевизион кўрсатув; 3) тарқатиш (*масалан, факсларни*) **brdg** (bridge) 1) кўприк; улаш кўприги, кўприксимон

схема; 2) электр шунт; 3) микшер (аралаштиргич) **B-to-B** бизнес учун бизнес (*электрон тижоратдаги ўзаро алоқа схемаси*)

С

C&A (Control and Alarm) бошқариш ва авария ҳақидаги сигнализация **C&C** (Computers And Communication)

компьютерлар ва алоқа **C&DH** (Control and Data Handling) маълумот ва бошқарув сигналларга ишлов бериш

C&P (Cut and Paste) кесиб олиш ва ёпиштириш

C2 (C²) (Command and Control) кўрсатма ва бошқарув **C2B** (customer to business) mijoz билан бизнес ўзаро электрон алоқаси

C2C (customer to customer) mijozlar ўзаро электрон алоқаси **C2D** Click To Dial рақам териш учун (экранда) фаоллаштириш **CAC** 1. (Call admission control) чакирувларни бошқариш 2. (Computer-Aided Composition) видео ва аудиокомпозицияларни компьютер ёрдамида яратиш 3. (Connection Admission Control) уланишларни бошқариш **CAQ** (Computer-Aided Quality) сифатни автоматлаштирилган ҳолда назорат қилиш //

сифатни назорат қилиш
автоматлаштирилган тизими **CASEP**
(Computer-Aided System Engineering
Program) тизимларни
автоматлаштирилган ҳолда яратиш
дастури
CATI (Computer Assisted Telephone
Interviewing) компьютер воситалари
ёрдамида телефон орқали интервью
олмоқ
CATID (Category Identifier) тоифалар
(категориялар) идентификатори
CATLAS (Centralized Automatic
Trouble Locating and Analysis System)
маҳаллийлаштириш ва тўхтаб
қолишларни таҳлил қилиш марказий
автоматлаштирилган тизими (*AT&T*
ташкilotининг) **CBMS** (Computer
Based Message System) хабарлар
ишлов бериш компьютерлаштирилган
tizими **CBWNU** (Call Back When
Next Used) охирги чақирувдан
кейинги қайта чақирув **CCC** (Cache
Coherency Check кеш хотира
когерентлиги назорати **CCCCD**
(Conductivity-Connected Charge-
Coupled Device) заряд орқали
гальваник алоқа асбоби **CDFM**
(Compact Disc File Manager) ихчам
диск файл менеджери **CD-RW** (CD
Rewriteable)
CDPDN (Cellular Digital Packet
Data Network) уяли (сотали)
алоқа орқали рақамли пакетли
маълумотларни узатиш тармоғи
CellCo (Cellular Company уяли
(сотали) алоқа компанияси
CHMM (Call Handling
Multimedia) чақирувни қайта
ишловчи мультимедия

CIBROTEV (Cinema,
Broadcasting and
Television) кино,
радиоэшиттириш ва
телевидение **CIOCS**
(Communications Input/
Output Control System)
алоқа каналларини
бошқариш тизими
CKSLIP (Clock Slip) вақт
кўрсаткичнинг силжиши
CO (Cable Operator)
кабелли алоқа оператори
COBUCO (Cordless
Business) Communications
симсиз бизнесалоқа (*ACTS*
дастурида ўзаро Европа
лойиҳаси) **COCOMO**
(Constructive Cost Model)
нархнинг амалий
(тузилиш)
моделли
CODASYL Conference on
Data System Languages
маълумотларга ишлов
беришга бағишланган
конференция
CODATA (Committee on Data
for Science and Technology)
илмий-техникавий
маълумотлар комитети
codec coder/decoder
шифратор/дешифратор
COMDAC (Common
Data and Control)
умумий маълумотлар
ва бошқарув
COMINCOM
(Commercial

International Communication) халқаро тижорат алоқа ташкилотлари **COMINT** (Communications Intelligence) алоқа маънавияти **COMM-STOR** (Communications Storage unit) алоқа тизимларида хотирада сақлаш қисми (блоки) **COMPANDER** (CompressorExpander) компандер//компрессор компандер//компрессор экспандер (*сигнални динамик диапазонда сиқши ва муқобил равишда кенгайтириши қурилмаси*) **COMPEDEX** (Computer Engineering index) компьютер соҳасида муҳандислик ишларини алфавит тартибда кўрсатгич **CompuCall** компьютер ёрдамида чақирув (*марказий телефон боғлами DMS ни компьютер интерфейси билан уловчи звено*) **Communications** (Computer and communications) компьютерлар ва алоқа **COMPUSEC** (Computer Security) компьютер хавфсизлиги **CompuServe** (CompuServe тармоғи) ва хизмати (*Интернет тизимининг бир қисми бўлган “on-line” иш ҳолатида телефон тармоғидан модем орқали хизмати CompuServe тармоғи ва хизмати*) **CONELRAD** (Control of Electromagnetic Radiation) электромагнит нурланиш орқали бошқариш **COR** (Connection-Oriented routing) йўналиш бўйича

улашни амалга ошириш (*улаш вақтида йўналиш нуқтаси белгиланади ва кейинчалик ҳам улашни нуқтаси ўзгармайди*) **CSCR** (Complementary SiliconControlled Rectifier) қўшимча тиристор

CSECT (Control Section)

бошқарув

бўлими

CSENG (Computer Science /

Engineering) ҳисоблаш

техникаси/ тизимларни

лойihalаштириш (*кафедраси,*

бўлими) **CXBus** (Cisco

Extended Bus Cisco)

кенгайтирилган шинаси (*мас.,*

7000 маршрутизаторларда)

D

D&I (D/I-DI Drop And Insert)

киритиш-чиқариш

(каналларни, виртуал

контейнерларни

киритишчиқариш) **D&M**

(Design and Modeling)

лойihalаштириш ва

моделлаштириш

D/A (Digital-to-Analog)

converter рақамли-аналогли

ўзгартиргич **D/C**

(Downconverter) частотани

пасайтириш орқали

ўзгартиргич

D/D (Digital-Digital, Digital-

toDigital converter) рақамли-

рақамли ўзгартиргич

D/L (Downlink) сунъий

йўлдош ва ер алоқа звеноси

(қисми) **D/S** (Data Set) маълумотлар тўплами **DA&D** (Data acquisition and distribution) маълумотларни йиғиш ва тақсимлаш **DATACOM** (Data Communications) маълумотларни узатиш **DATAN** (Data analysis) маълумотларни таҳлил қилиш **DATANET** (Data network) маълумотларни узатиш тармоғи **DATAP** (Data Transmission and Processing) маълумотларга ишлов бериш ва узатиш **DBAPSK-DAPSK** (Duo-Binary Amplitude Phase Shift Keying) жуфт-кирилган (жуфт-бинарли) амплитуда фазавий манипуляция **DCAAS** (Dynamic Channel Activity Assignment System) ишчи каналларни динамик равишда тақсимлаш тизими **DCMSK** (Differentially Coherent Minimum Shift Keying) дифференциал когерент минимал манипуляция **DCPLMTS** (Digital Cellular Public Land Mobile Telephone System) умум фойдаланиладиган рақамли уяли (сотали) мобил ер усти телефон алоқаси тизими **DDOV** (Digital Data Over Voice) нутқ каналида маълумотлар ва овозни рақамли узатиш **deque** (double-ended queue) *сomp* (икки томонлама навбатдан симметрик навбатни чиқариб ташлаш) икки томонлама навбати **DECNET** (digital equipment corporation network) ~ DECNET (рақамли жиҳозлар корпорацияси тармоғи) дастурий таъминоти **DEUCE** (Digital Electronic Universal Calculating Engine) рақамли электрон универсал ҳисоб-китоблар учун машина

demux see: (demultiplexer, demultiplexor; demultiplex; demultiplexing) **DFLC** (Dual Fiber Loop Converter) абонент оптик толали кабелли линияси учун иккиланган конвертор **DFM** (Digital Frequency Meter) рақамли частота ўлчагич **DFPS** (Digital Ferrite Phase Shifter) рақамли феррит (ферромагнитли яримўтказгич)ли фаза айлантиргич **DGE** (Dynamic Gain Equalizer) кучайтиришни динамик тенглаштирувчи қурилма **DHE** (Data-Handling Equipment) маълумотларга ишлов бериш қурилмаси **digerati** digital + literati 1) диджираторлар, компьютер литераторлари, компьютер соҳаси ёзувчилари (рақамли дунё ҳақида тушунчаларга эга ёзувчилар ва интеллектуаллар) 2) компьютер технологиялари соҳасида мукамал билимга эга кишилар **digicam** (digital camcorder) рақамли камкордер, рақамли ёзувчи видеокамера **digirati** see: digerati **digizine** see: e-zine (electronic magazine) электрон журнал, электрон нашр, э-

журнал **DYSTAL** (Dynamic Storage Allocation) хотирани динамик тақсимлагич

Е

E channel (Echo channel акс) садо канали

E-cash e-cash (Electronic money)

электрон пуллар **E-COM**

(Electronic Communication)

электрон почта//алоқа **E-**

commerce e-commerce (Electronic Commerce) электрон савдо

E&M (Ear & Mouth) телефон аппаратининг гўшаги; акус тик жуфтлик қисмларининг бири **E-modem** (External Modem) ташқи модем

E-money e-money (Electronic Money) электрон пуллар

E-peripherals (External Peripherals) ташқи (периферал)

қурилмалар **E-World** (Apple Computer`'s E-World Apple)

компаниясининг дастурий таъминоти (*Mac шахсий*

компьютери билан бирга тақдим этиладиган) **E-zine** (Electronic Magazine) электрон журнал

e-advising *comp* электрон маслаҳатлар, «э-маслаҳатлашиш»

e-auction *comp* электрон аукцион, э-аукцион **e-book** *comp* (electronic book) электрон китоб, э-китоб

e-business *comp* электрон бизнес, э-бизнес **e-cash** *comp* электрон нақд пул, электрон пуллар, э-пул

e-commerce *comp* (electronic commerce) электрон тижорат, э-тижорат **e-consulting** *comp* see: e-

e-advising *entertainment comp* электрон ўйинқулги (сайр-томоша), э-ўйинқулги

e-government

электрон ҳукумат, э-ҳукумат

e-marketing

электрон маркетинг, э-

маркетинг (электрон

технологиялар асосида

маркетинг юрийтиш) **EACC**

(Error-Adaptive Control

Computer) хатоларга

мослашувчан бошқарувчи

компьютер

EAR (Electronic Audio

Recognition) товуш

сигналларини электрон

аниқлаш

EARB (Extended Adaptive RateBased algorithm)

кенгайтирилган узатиш

тезлиги орқали мослашувчан

(адаптив) алгоритм **EARN**

(European academic Research

Network) Европа академик

тадқиқот тармоғи (**BITNET**

технологиясидан

фойдаланувчи Европа

университетлари ва илмий-

текишириш ташиқлотлари

тармоғи)

EBA (Electron Beam

Accelerator) электрон нур

тезлатгичи **EBP** (Electron

Beam Processing)

электрон нур ёрдамида ишлов

бериш

EBPA (Electron-Beam

Parametric Amplifier) электрон

нур параметрик кучайтиргичи

EBR 1. (Electron Beam Recording) электрон нур ёрдамида ёзиш 2. (Enterprise Backup and Restore) корхона учун захиралаш ва қайта тиклаш (*Banyan Systems ташиқилоти корхонасининг тармоқлари учун захиралаш тизими*) **EBRL** (Echo Balance Return Loss)

акс этган сигналнинг балансли сўниши

ECA (Electronic Color Analyzer) электрон ранг таҳлиллагич **ECC** 1. (Earth Continuity Conductor) ерга улаш занжири (схемаси)нинг узликсизлигини таъминловчи ўтказгич 2. (Error Checking and Control)

ECCM (Electronic Counter Countermeasures)

радиоэлектрон

ҳимоя

ECDI (Echo Control Device Indicator)

(каналда) акс садони созловчи

қурилма мавжудлигини кўрсатгич

ECHO (Extraction and Classification of Homogeneous Objects) бир хил турдаги объектларни ажратиш ва

синфлаш (классификациялаш) **ECM**

1. (Electrochemical machining)

электрохимёвий ишлов бериш 2.

(Error Control Mode) хатоларга

(ишлов беришни) бошқариш ҳолати

3. Error Correction Mode хатоларни

бартараф этиш ҳолати **EUC** End User

Function охирги фойдаланувчи(нинг)

функцияси **EVE** (Data)-Entry and

Validation Equipment маълумотларни

кiritиш ва текшириш қурилмаси

EVF Electronic View Finder (for TV) электрон тасвир (видео) изловчи (*TB* учун)

EVM 1. (Electronic Voice Mail)

овозли электрон почта

2. (Electronic Voltmeter)

кучланиш электрон ўлчагичи

EXOS (Extension Outside)

ташқи кенгайтириш **Exp**

Expansion кенгайтириш

F

FAD (Facility Access Device)

маълумотларни узатиш

воситаларига киришни

таъминловчи қурилма **FAL**

(File Access Listener)

файлларга эркин кириш қабул

қилгичи

Fax-back тескари факсимил

алоқа

FAXCOM (Facsimile

Communications) факсимил

алоқа **FB** (Feedback) тескари

алоқа **FCP** (File Control

Processor) файлларни

бошқарувчи процессор **FD**

(Fault Detection) хатоларни

топиш (аниқлаш)

f i d telecom fi eld 1)

майдон 2) магнитлаш

ўрама **FDDSB** ~ икки ён

полосали сигнал

частотасини икки баробар

катталаштириш орқали

демодуляциялаш **FRM**

(Fast Resource

Management) ресурсларни

тезкор бошқариш;

бошқарувчи катакчалар

FRR (Fast Reroute) тезкор қайта йўналтиргич (маршрутизация)
FRS 1. (Face Recognition System)
1. шахс юзини (киёфани) аниқловчи тизим 2. (Fast Re-Synchronization) тезкор қайта синхронлаш **FRTN** (Focus Return) фокус (*нурлар кесилган нуқтаси; суратга олинadиган нарсаларнинг энг равшан, аниқ кўринадиган нуқтаси*)ни (*бошлангич кўрсатмага*) қайтариш **FRTS** (Frame Relay Traffic Shaping) трафикини шаклантириш
FRUSA (Flexible Rolled-Up Solar Array) айланиб мослашувчи куёш антеннаси
FRX (Frame relay exchange) кадрларни қайта узатиш (технологияси) ёрдамида алмашинув **FRXD** (Fully automatic Reperforator Transmitter) реперфораторли ва узатгичли тизимларда тўлиқ автоматлаштирилган курилма **FS**
1. (Field Separator) майдон бўлгич
2. (Forward Scatter) тўғридантўғри сканлаш 3. (Frame Switch) кадрлар коммутатори 4. (Frame Sync/Synchronization) кадр/фрэймли синхронизация 5. (Frequency Synchronization) частота синхронизацияси
FS-P (Forced Switch to Protection) захирадаги маршрутга мажбурий уланиш, ҳимоя мақсадида мажбурий уланиш

FXS (Foreign Exchange Subscriber) узок масофадаги (бегона АТС; абонент) интерфейсига уланган абонент

G

2GL (Second Generation Language) иккинчи авлод дастурлаш тили **3GP** (Third Generation (mobile) Phone) учинчи авлод телефони
G1. gain кучайтириш кўрсаткичи 2. gate 1) мантиқий схема 2) бошқарувчм электрод 3) затвор 4) вентиль 5) шлюз 3. Gauss гаусс, Гс 4. generator генератор 5. giga гига-, 6. gold олтин 7. grid 1) тармоқ 2) панжара 3) тузилиш 8. ground Ерга улаш
G2B (government-to-business) ҳукумат билан бизнес ўзаро алоқаси (*ҳукумат билан компаниялар ўзаро алоқаси электрон усули*) **G2C** (government-to-citizen) ҳукумат билан фуқоролар ўзаро алоқаси (*сайт яратиш ва унда ўз фаолияти ҳақида маълумотларни киритиш орқали ҳукумат билан хусусий кишилар орасидаги онлайн нотижорат ўзаро алоқаси*) **G/T** (gain

temperature; gain-to-noise-temperature) антенна шовқинлари харорати

G2G (government-to-government) ҳукумат билан ҳукумат ишчилари ўзаро алоқаси; ҳукумат билан ҳукумат ўзаро алоқаси (*ҳукумат ташиқлотлари, вазирликлар ва бошқарув органларининг бошқа ҳукумат ташиқлотлари вазирликлар ва бошқарув органлари орасидаги онлайн нотижорат ўзаро алоқаси*)

GAN (Global Area Network) глобал [компьютер] тармоғи (*бутун жаҳон, минтақавий ёки халқаро миқёсдаги тармоқ*)

GAPP (geometric arithmetic parallel processor) геометрик параллел процессор

GAPPN (Gigabit Advanced Peer-toPeer Networking) бир сатҳли гигабит тармоқлар архитектураси **GAT** 1. (Greenwich apparent time) Гринвич бўйича аниқ вақт 2. (ground-to-air transmitter) “Ер - учувчи аппарат” алоқа тизими узатгичи **GateD** (GateD) (*интернет хизмати таъминловчилар маршрутизаторлари орасидаги маълумот алмашинувини амалга оширувчи дастур номи*)

GBH (group-busy hour) каналлар гуруҳи учун энг банд соат **GC** 1. (gain control) кучайтиришни назорат қилиш 2. (game computer) ўйин компьютери 3. (gigacycle) гигагерц, ГГц (109 Гц) 4. (grounded collector) умумий коллектор

(транзисторлар уланиш тури)

GCA (Graphic Communication Association) оммавий алоқалар полиграфик воситалари ассоциацияси (АҚШ)

GCAC (Generic Connection Admission Control)

боғланишни амалга оширишни бошқариш

GE (graphic equalizer) график эквалайзер

GEOSO 1. (geostationary satellite orbit) сунъий йўлдош геостационар орбитаси 2.

(geosynchronous satellite orbit) сунъий йўлдош геосинхрон

орбитаси **GETS** (Government Emergency Telecommunication Service) фавқулотдаги

вазиятлар ҳақида фуқороларга хабар бериш ҳукумат тизими

GFC (generic flow control) маълумотлар оқимини

комбинациялаб бошқариш **GFS** (grandfather, father, son)

“бува, ота, ўғил”, GFS архивлаштириш усули

(масалан, фойдаланувчилар алмашиб магнит лентага маълумотларни даврий

равишда захиралаш; бунда тўртта “қунлик”, учта

хафталик ва ўн учта “ойлик” тасмалар гуруҳидан

фойдаланилади (13 та чунки, бунда ой чиқишига қараб

ойлар тўрт хафталик, яъни:

$52/4=13$) **GGCL** (government-to-government communication

link) ҳукуматлараро алоқа линияси
GGPS (ground global processing system) маълумотларга ишлов бериш ер усти тизими

GID (group identifier) канал гуруҳи таққослагичи **GIE** (ground instrumentation equipment) ер усти синов-ўлчов қурилмаси

ГИИ (global information infrastructure) ахборот глобал инфраструктураси

GIX (Global Internet eXchange) интернетда маълумотлар глобал алмашинуви **GLOBECOM** see: (GLOCOM) **GLOCOM** (global communication; global communication system) глобал алоқа тизими

GLOBECOM глобал алоқа тизими

GM 1. (global memory) оператив хотира қурилмаси 2. grid modulation тўрли модуляция 3.

group mark гуруҳ белгиси
GMDSS (Global Marine Distress and Safety System) кемалар хавфсизлигини таъминловчи

глобал тизим **GMHS** (Global Message Handling System)

маълумотларга ишлов бериш глобал тизими **GMR** (ground mapping radar) ер устини

картографик тасвиргаолиш радарлари (*қўчма (харакатдаги; мобил) ишларда қўлланилади*)

GMS 1. (global management system) бошқарув глобал тизими 2. (global messaging service)

маълумотлар глобал хизмати
GMSECS (Global Marine System for Emergency Communications and Safety) хавфсизликни

таъминлаш учун
фавқулотда денгиз алоқа глобал тизими

GMSSC (Getaway Mobile Services Switching Center) мобил алоқа тармоқлараро коммутацион маркази

GMT I (Global Media Transfer) мультимедиа ахборотларни узатиш

глобал тизими **GMU** (Gigabit Memory Unit) гигабит хотира қурилмаси

GN 1. (Gaussian noise) гаусс шовқини 2.

(generator) генератор; шакллантириш қурилмаси

GND (ground Ep), ерга улаш **GNN** (Global Network Navigator) глобал тармоқ

навигатори **GNOC** (Global Network Operational) глобал тармоқ бошқаруви

маркази **GNSS** (Global Navigation Satellite System) сунъий йўлдош

навигацияси глобал тизими
GOSIP (Government Open System Interconnection Profile) очик тизимлар ўзаро

алоқаси ҳукумат тизими (АҚШ)

GOW (guided optical waves) йўналтирилган оптик тўлқинлар **GP** (antenna "Ground Plane")

туридаги антенна
GPA 1. (gate-pulse amplifier) синов сигналларини

таснловчи 2.

(generalpurpose amplifier) универсал кучайтиргич
GPC 1. (generalized prediction checker) умумлаштирилган башоратли назорат блоки 2. (general peripheral controller) ташқи курилмалар умумий назоратчиси 3. (general protocol converter) умумий протокол ўзгартиргичи
GPIA (general-purpose interface adapter) алоқа линияси билан бириктириш универсал адаптери
GPIB (general-purpose interface bus) умумий интерфейс шинаси
GPMB (Green Paper on Mobile and Personal Communication) мобил ва шахсий алоқа ривожига ҳақида яшил маъруза (хабар)
GPP (Generic Packetized Protocol) пакетли узатиш умумий протоколи
GPU (Graphics Processing Unit) графикларга ишлов бериш блоки, график процессор
GR (general-purpose register) умумий регистр, умум фойдаланиладиган регистр (рўйхатга олувчи)
GRA (group random access) гуруҳли ихтиёрий эркин кириш
GS 1. (ground station) ер усти алоқа станцияси 2. (group separator) маълумотлар гуруҳини ажратгич
GSM 1. (Global System for Mobile; Global System for Mobile Communications) мобил алоқа глобал тизими 2. (Groupe Spécial Mobile) мобил алоқа экспертлари гуруҳи

GSM (banking GSM)-банкнинг GSM банкинг (GSM тармоғи орқали банк хизмати)
GSM (coverage GSM) қамрови (GSM мобил алоқа тармоғига эркин уланиш географик ҳудуди)
GSM-(card GSM) алоқа абоненти шахсини электрон таққословчи карта
GTCS 1. (Global Telecommunication System) телекоммуникациялар глобал тармоғи 2. (Government Telecommunication System) ҳукумат алоқа тармоғи (АҚШ)
GUI (graphic-user interface) фойдаланувчи график интерфейси
GUI library; (GUI programming) дастурлаш кутубхонаси
gull-wing leads LED see: gull-wing LED
LED
gull-wing LED уланиш қисми “қуш каноти” кўринишда бўлган светодиод
GVPN (global virtual private network) глобал виртуал хусусий тармоқ
GWEN (ground-wave emergency network) сеть радиотўлқинлардан фойдаланиладиган фавулотда алоқа тармоғи

Н

helpbot comp (help + robot) роботёрдамчи, дастурли агент, фойдаланувчиларга ёрдамчи

HPF (Highest Priority First) энг юқори биринчилик бўйича режалаштириш

PPP (Higher order Path Protection) юқори сатх тракти ҳимояси

HPSB (High Performance Serial Bus) юқори тезликдаги кетма-кет шина

HPSB (High Performance Super Computer) юқори тезликдаги суперкомпьютер

HPSN (High Performance Scalable Networking) юқори тезликдаги кенгаювчан тармоқ архитектураси (3 Com компаниси тармоқ архитектураси)

HPSS (High Performance Storage System) юқори тезликдаги маълумотлар сақлаш тизими

HPTx (High Performance) юқори тезликдаги сигналлар узатгичи

HRC (Hybrid Ring Control) гибрид халқани бошқариш (FDDI тармоқларида)

HRFAX (High Resolution Facsimile) юқори сифатли ажратувчанликни таъминловчи факсимиль алоқа

HSLA (High Speed Line Adapter) юқоритезликли линия адаптери, тезкор линия адаптери

HTPC (Home Tablet PC) планшет кўринишли уй компьютери

I

I&A (Identification and Authentication) таниб олиш ва муаллифлаштириш

IA 1. (Image Amplifier) тасвир кучайтиргичи 2. (Implementation Agreement) жорий қилиш/амалга ошириш ҳақида келишув 3.

(Incomming Access) (сигнал/оқим) кириш имконияти 4. (Indirect Addressing) билвосита манзиллаштириш (ҳолати) 5. Information Appliance ахборот курилмаси 6. Initial Appearance биринчи пайдо бўлиш/эслатиш 7. Installation Aid ўрнатишдаги ёрдам 8. (Instruction Address) йўриқнома манзили 9. (Instrumentation Amplifier) ўлчовчи тезлатгич 10. Integrated Access кўпчилик бўлиб фойдаланиш 11. Integrated Adapter бириктирилган (қўшилган) адаптер

IAI (Initial Address message with additional Information) қўшимча маълумотли бошланғич манзилли хабар

IAO (Intraoffice) ички тармоқ офиси, интратармоқ офиси

IBC 1. (In-Band Control) полоса ичи бошқаруви 2. Interconnecting Bonding ўзароалоқаларни амалга оширувчи ўтказгич 3. Internal Bus Controller ички шина назоратчиси

ICAM (Integrated Computer Automated Manufacturing) автоматлаштирилган интеграл ишлаб чиқариш

ICB-(Incomming Call Barred) кириш қўнғироқларини ман этиш
infotainment comp (information + entertainment) ахборот-вақтичоглик муҳити, масалан, мультимедиа тизимлари

inh telecom (inhibit input signal) тақиқловчи кириш сигнали

ISTAR (Image Storage, Translation

And Reproduction) тасвирларни сақлаш, ўзгартириш ва қайта акс эттириш

ISTE (Integrated Services Terminal Equipment) интеграл хизматлари терминал қурилмаси

ITV 1. (Independent Television) мустақил телевидение (Буюк Британия) 2. Industrial Television саноат телевидениеси 3.

Instructional Television ўқиш-ўқитиш телевидениеси 4.

Interactive Television интерфаол телевидение **ITVS** (Integrated TV Sensor) турли мақсадларда фойдаланиладиган ТВ камера

J

J 1. jack 1) уя; розетка 2. joint 1) уланган жой 2) муфта 3. junction (p-n) ўтиш

JAD (joint application development) иловаларни биргаликда яратиш

JAЕ (Java Application Environment)

Java иловари муҳити **JANET** (joint academic network) қўшма академик тармоқ

JCL (job-control language) вазифаларни бошқарувчи тил

JCM (joint control mode) боғимларни

бошқариш ҳолати (робот техникасида)

JEC (Joint Engineering Committee) қўшма техника комитет

JEDEC (Joint Electron Devices Engineering Council) электрон

қурилмалар яратиш бўйича қўшма кенгаш

JES (job-entry system) система вазифа киритиш тизими

JIG (Jitter Generator) титраш генератори

JIM (Jitter Measurement) джиттерни ўлчаш/ фаза

титрашини ўлчаш **JIT** (just-in time compiler) айнан вақтда компилятор

JPCD (Just Perceptible Color Difference) деярли сезилмайдиган ранглар фарқи

JSR (jamming-to-signal ratio) махсус шакллантирилган

халақит қувватининг сигнал қувватига нисбати

JTSSG (Joint Telecommunications Standards Steering Group) электралоқани

стандартлаштиришни бошқариш қўшма гуруҳи

K

KAU (key-station adapter unit) етакчи алоқа тизимини мослаштириш қисми

KB 1. (keyboard) тугмали пульт, клавиатура 2. (kilobyte) килобайт, кбайт 3. (knowledge base) билимлар базаси **KBAM** (knowledge base access method) билимлар базасига эркин кириш усули **KBD** (keyboard) 1) алоқа панели 2) клавишли пульт 3) клавиатура, клавиш панели **KBPRC** (Keyboard and Printer Controller) клавиатура ва принтер назоратчиси **KDC** (key distribution center) калитларни тақсимловчи марказ **KDT** (keyboard-display terminal) клавишли экранли терминал **KF** (Kalman filter) Калман фильтри **KFCUJ** (Knowledge Finder Comprehensive Unabridged Journal CD-ROM) даги журнал (*бир қатор нашрлардан маърузаларни ўз ичига олади*)

KG (key generator) калитлар генератори

Keygen (key generator; key generation keygen) калитлар генератори, (криптографик калитлар генератори); калитлар генерацияси **KISS** 1. “Keep It Smile, Stupid”

(Anonymous) «жаноб, жилмайин», «осонроқ бўлсин, ахмоқ» ишлаб чиқариш принципи 2. (Keyed Indexed Sequential Search) калитлар ёрдамида бирин-кетин индексли текширув **KISS-principle** “кисс-тамойили”

(ишни ёки тузилишни осонлаштирувчи тамайил) **knowbot comp** (knowledge robot) билимлар роботи, ахборотни Интернетдан

изловчи агент **kops** (kilooperations-per-second) секундига минг амал **KSDS** (Key-Sequenced Data Set) калитлар бўйича тартиблаштирилган маълумотлар тўплами **Kyb** see: KB 1.
Kybv see: KB 1.

L

LADT (Local Area Data Transport) маҳаллий тармоқда маълумот узатиш **LANDSAT** (Land observation Satellite) ер назорати сунъий йўлдоши (АҚШ сунъий йўлдош тизими)
LANWatch (FTP Software) компанияси қурилмалари тармоқ таҳлилчиси ва текширувчиси **LARP** (Local And Remote Printing) маҳаллий ва масофавий нашр **LASERCOM** (Light Amplification by Simulated Emission of Radiation Computer Output Microfilm) микрофилмларни яратиш учун компьютер лазер чиқиши **logafi er telecom** (logarithmic amplifier) логарифмик кучайтиргич **logamp** see: logafi er **LOID** (Logical Object Identifier) мантикий объект таққословчиси (идентификатори) **loran**

system (long-range navigation system) лоран (узок масофали навигация) тизими

LP 1. (Laser Printer) лазерли принтер 2. (Line-up Preparations) бошқасига узиб/улашга тайёрлаш

LPC 1. (Lover order Path Connection) пастки поғона контейнерлари виртуал боғланиши(SDH)

2. (Lover Predicate Calculus) тахминлар пастки ҳисоби

LPCM (Linear Pulse Code Modulation) линиявий импульс-кодли модуляция

LPD (Net Ware`s) Line Printer Daemon) сатрлаб босиб чиқарувчи ускуна демони **LPN** (Local Packet-Switched Network) пакетли коммутация корхона тармоғи **LPP** (Low-order Path Protection) пастки сатҳ трактини заҳиралаш/ ҳимоялаш **LPR** (DCD-LPR Local Primary Reference) маҳаллий бирламчи эталон генератор/таймер (PRC тоифа манбаи)

LPS (Line Protection Switching) линияни ҳимоялаш учун бошқа тармоққа улаш

LPT (Line Printer) сатрлар бўйлаб босиб чиқарувчи қурилма/чизикли принтер

LPTV (Low-Power Television) кам қувватли телевидение (хизмат кўрсатиш радиуси 15-25 км)

LPUU (Linear Programming Under Uncertainty) ноаникликлар шароитида чизикли дастурлаш **LQ** (Letter

Quality) юқори сифатли босиб чиқариш ҳолати (матрицали принтерларда фойдаланиладиган иш ҳолати) **LQI** (Luminance Quality Improve ment) ёритилганлик сифатини яхшилаш

LQM (Link Quality Monitoring) узатиш қисми сифатини назорат қилиш

LRU (Laser Relay Unit) лазер нуруни қайта (акс) узатиш қурилмаси **LS** 1.

(Label Switching) белги бўйича коммутация 2. (Letter Shift) регистрни харфларга ўзгартириш 3. (Level Switch) сатхни ўзгартиргич 4. (Line Sync/Synchronization) линиявий синхронлаш 5.

Link Switch алоқа тармоғи қисмини алмаштиргич **LSA** 1. (Limited Space-charge Accumulation)

ҳажмий заряднинг чегараланган тўплами 2. (Link State Advertisement/Announcem ent)

маълумотлар узатиш қисми ҳолатига доир эълон (*маълумотларни манзилга етказиш қисқа йўли ҳақидаги маълумотлар пакети*) 3.

(Local Security Authority) маҳаллий ҳавфсизликни тақсимлагич (Windows NT ҳимоя тизим ости тизими)

LSAE (Low-Speed Asynchronous Encryptor) асинхрон турли кичик тезликда ишловчи шифрлагич

LSC (Link State Control) алоқа тизими қисми ҳолатини бошқариш

LSDA (Link Signaling Data Allocation) сигнал маълумотларини тақсимлагич

LSE (Line Signaling Equipment) линиявий сигнал узатиш жихози

LSF (Load Sharing Facility) юкламани тақсимлаш воситалари

LSIS (Large-Scale Integration Scaling) катта интеграл схемани масштаблаш (дастурлаш)

LSLA (Link Signaling Link Activation//Signaling Link) сигнал (узатиш) қисмини фаоллаштириш

LSLD (Link Signaling Link Deactivation) сигнал (узатиш) қисмини қайта фаоллаштириш

LSM (Line Switch Marker) линияни узиб/уловчи маркери

LSPK (Loudspeaker) динамик радиокарнай

LST 1. (Large Space Telescope) катта космик телескоп (NASA АҚШ сунъий йўлдошида) 2. (Laser Spot Tracker) лазер нурланишидаги доғни кузатувчи ускуна

LT1. (Laptop) лэптоп, ноутбук 2. (Low Tension) 2. кучсиз таранглик

LTA (Load Transfer Acknowledgement) маълумот узатилаётган/ўтказилаётганлигини тасдиқлаш

LTC 1. (Laptop Computer) лэптоп, ноутбук, блокнот компьютер 2. (Local Telephone Circuit) телефон алоқа маҳаллий линияси

LTE (Line Terminal/Terminating Equipment) линиянинг охириги (терминал) қурилмаси

LTL (Longitudinal Transfer Loss) тўғридан-тўғри узатишдаги сўниш

LTМ 1. (Line Type Modulation) чизикли модуляция 2. Log Transfer Manager ҳодисалар журналинини узатиш менеждери

LTP (Line Trunk Peripheral) линиявий тракт ташки қурилмаси

LTP (Long Term Predicting) узоқ вақтга башорат қилиш

LTP-LPC (Long Term Predicting/Linear Predictive Code/Coder/Coding) узоқ вақт давомида башорат қилиш ва чизикли башорат ёрдамида кодлаш

LU (Line Up) линияни улаш/ бошқасига ўзгартириш

LUG (Local User Group) фойдаланувчилар маҳаллий гуруҳи

LUID (Locally Unique Identifier) маҳаллий ноёб таниб олиш қурилмаси

LV (Laser Vision) лазер кўриш (Phillips, Sony, Hitachi) ва бошқа компаниялар яратган лазер дискларга ёзиш-эшиттириш тизими ва савдо белгиси)

LVDT (Linear Variable Differential Transformer) чизикли ўзгарувчан фаркланувчи трансформатор

LVP (Laser Vision Player) лазер

дискидаги тасвирларни қайта акс
эттириш қурилмаси

LVR

1. (Large Vocabulary Recognition)
катта миқдордаги луғат
бирликларидан фойдаланилган ҳолда
нутқни таниш 2. (Linear Video
Recorder) чизиқли тасвир ёзиш
қурилмаси **LWC** (Loop Wiring
Connector) улагич (мосланувчан ёки
якуний шлейф занжирли бирикма)

M

M 1. (Maintenance) техник хизмат

2. Manager менежер 3. Master
етакчи мутахассис; уста **M⁺**
(Modular Multimicroprocessor)
модулли мультимикропроцессор
M&C (Monitor & Control)
мониторинг ва бошқарув
M&TS (Maintenance &
Troubleshooting) хизмат кўрсатиш
ва носозликларни топиш **M-port**
(Mouse-port) “сичқонча” порти,
сичқонча улаш жойи **MA** 1.
(Maintenance and Adaptation)
мослашиш ва хизмат кўрсатиш
2. (Management) Agent бошқарувчи
агент

MAC 1. (Machine-Aided
Cognition) машина (хисоблаш
машинаси) ёрдамида ўрганиш 2.
(Media Access Control)
маълумотларни узатиш
воситаларидан фойдаланишни
бошқариш 3. (Multiply And
Accumulate) кўпайтириш ва
тўплаш **MACH** (Maintenance
Activity Communication and
History) техник

хизмат, таҳлил ва техник
ҳолатни башорат қилиш

MACK

(Master
Acknowledge) асосий
абонент шинасини
тасдиқлаш **MAD** (Mean
Absolute Deviation) ўртача
абсолют фарқланиш
magamp telecom (magnetic
amplifier) магнитли
кучайтиргия **MAGE**
(Mechanical Aerospace
Ground Equipment) механик
аэрокосмик ер усти
воситалари

MAGFET (Magneto Field-
Effect

Transistor) майдон
транзистори (магнит
майдонга таъсирчан
транзистор)

MAGMOD (Magnetic
Modulator) магнит
модулятор

MAGNISTOR (Magnetic
Thermistor) магнит
термистор **MAHO**

(Mobile Assisted
Handover) мобил алоқа
тизими орқали

алмаштириб улаш **Maint**
(Maintenance) хизмат

кўрсатиш **MANIAC**
(Mechanical And
Numerical Integrator And
Computer) механик

рақамли интегратор ва
хисоблаш машинаси

MAP (Manageability,
Availability, Performance)

бошқарувчанлик, ишончилилик, унумдорлик **MAPS** (Measurement of Pollution from Satellite) сунъий йўлдошдан ифлосланишни ўлчаш **MAR** (Memory Address Register) хотира манзили регистри **MARC** (Machine-Readable Cataloguing) машинада ўқиладиган каталоглаштириш **MARISAT** (Maritime Satellite Communication System) сунъий йўлдош орқали денгиз алоқа тизими **MARSAT** (Maritime Satellite) денгиз сунъий йўлдоши **MARVEL** (Machine Assisted Realization of the Virtual Electronic Library) компьютерлаштирилган виртуал электрон кутубхона **MAS** (Multiaddress Service) кўпманзилли хизмат кўрсатиш (*кўп сонли манзилларга хабарни баравар узатиш тизими*)

MASD (Mean Asymptotic Standard Deviation) асимптотик ўртачаквадратли фарқланиш (ўзгариш) **MASER** Мазер (микротўлқинли мажбурий радио нурланишлар кучайтиргичи) **MASK** (Multilevel Amplitude Shift) Keying кўп сатхли амплитуда манипуляцияси **MassPar** кўп манбалар маълумотларини параллел ҳисоблаш имкониятига эга компьютер **MAT 1**. (Machine Aided Translator) машина-таржимамон 2. (Microalloy Transistor) микроқотишмали транзистор **MATV** (Master Antenna Television) жамоа бирга фойдаланадиган телевизион антенна **MAV** (Maximum

Allowable Variation) юқориаломатларсиз дисперсия, юқориаломатларсиз ёйилиш, юқориаломатларсиз таркибий қисмларга ажралиш **MBA 1**. (Memory Bus Adapter) хотира шинаси адаптери 2. (Multiple Beam Antenna) кўпнурли антенна **MBC** (Message Buffer Control) хабарлар буферини бошқариш **MBONE** (MBone-Multicast Backbone) кўпманзилли эшиттириш асосий тармоғи **MBPT** (Multiple Burst Per Transponder/Transmitter) кўп сонли сигналларни хусусий траснспондер (радиоузатгич) орқали узатиш **MBS 1**. (Make/Break Switching) қисқа туташтириш ва узиш орқали коммутация 2. (Mobile Station) мобиль станция (абонент терминали) **MBT** (Metal-Base Transistor) метал асосли транзистор **MBTA** (Multiple Beam Torus Antenna Torus) кўп нурли антеннаси **MBUR** (Maintenance-oriented circuit group Blocking and Unblocking Receipt) хизмат кўрсатаётган каналлар гуруҳи узиш ва улаш сигналини қабуллаш **MBus 1**. (Maintenance Bus) хизмат кўрсатиш шинаси 2. (Military expansion Bus MBus) шинаси (ҳарбий

мақсадда қўллаш учун мўлжалланган) 3. Module interconnect Bus модуллар алоқаси шинаси

МС 1. (Magnetic Core) магнитли ўзак

2. (Main Controller) асосий компьютер

3. (Matrix Connection) матрицасимон боғланиш (тармоқда транспорт моделида) 4. (Media Controller) узатиш муҳити назоратчиси 5. (Micro Controller) микроназоратчи, микроконтроллер

МСА 1. (Multichannel Analyzer) кўпканалли таҳлилчи 2. (Multiprotocol Communication Adapter) кўппротоколли алоқа канали адаптери

МСВ (Miniature Circuit-Breaker) электр токи йўналишини ўзиб қайта уловчи кичик асбоб

МСС 1. (Main Communication Center) асосий алоқа маркази 2. (Man-Computer Communication) одам-компьютер ўзаро алоқаси 3. (Micro Computer Controller) микрокомпьютерли назоратчи 4. (Multichannel) Communications кўпканалли алоқа 5. (Multichannel Converter) кўпканалли ўзгартиргич (мослама)

MCD (Mobile Computing Device) мобил ҳисоблаш қурилмаси

MCDA (Monochrome/Color Display Adapter) оқ-қора/рангли экран (тасвир ёки сурат кўрсагадиган мослама) адаптери

MCF (Message Configuration) хабарлар тасдиғи **MCH 1.** (Machine Check Handler) пакетларга автоматлаштирилган

ишлов берувчи 2. (Map Change Handler) харитадаги ўзгаришларга ишлов бериш 3. (Multiple Call Handling) кўп сонли чакириқларга хизмат кўрсатиш

MCI 1. (Malicious Call Identification) кўпоровчи чакирувлар аниқлагичи 2. (MCU Connection Interface-Management & Communications Unit Connection Interface) 2. бошқарув ва алоқа блоки интерфейси

MCID see: MCI 1. (Malicious Call Identification) **MCN 1.** (Management Communications Network) алоқа тизималарини бошқариш тармоғи 2. (Mobile Control Node) мобил алоқани бошқариш боғламаси 3. (Multiservice Corporate Network) кенг кўламли хизмат кўрсатиш корпоратив тармоғи

MCNS (Multimedia Cable Network System) мультимедиа кабель тармоқлари тизими (кабель модемлари стандартларини яратиш ташкилоти)

MCO (Manual Changeover Signal) қўлда узиб/улаш сигнали

MCP 1. (Math Coprocessor) математик ёрдамчи процессор 2. (Message Control Processor) хабарларни бошқариш процессори 3. (Message Control Program) хабарларни бошқариш дастури **MCR 1.** (Master Control Room) марказий (асосий) аппаратлар (*TB da*) 2. (Master Control Routine) асосий бошқарув дастури **MCRI** (Managing Cisco Routed)

Internetworks

маршрутлаштирилган (Cisco) тармоқларини бошқариш **MCS 1.** (Multichannel Synchronizer) кўп каналли синхронизатор 2. (Multicomputer System) кўп компьютерли тизим 3. (Multimedia Communication System) мультимедияли алоқа тармоғи **MCTD** (Maximum Cell Transfer Delay) уяларни узатишдаги максимал кечикиш (ATM тармоқларида) **MCTU** (Module Controller and Timeslot interchange Unit) вақт сегментлари (*prof.* таймслот) алмашинуви модул ва қисмлари назоратчиси **MCU 1.** (Multichip Unit) кўпкристалли қурилма 2. (Multipoint Control Unit) кўп манзилли бошқарув пульти **MD 1.** (Mean Deviation) ўртача фарқланиш, биринчи абсолют фурсат 2. (Mean Difference) ўртача фарқланиш 3. (Mediation Device) бир-бирига мос келадиган улаш (бириктириш) қурилмаси;

4. (Micro Disk) микродиск
5. (Mini-Disk) минидиск

MDA 1. (Manufacturing Defect Analyzer) носозликларни ишлаб чиқаришдаги таҳлил қилувчи қурилма 2. (Media Dependent Adapter) фойдаланиш ва узатиш муҳитига боғлиқ адаптер 3. (Microprocessor Development Aid) микропроцессорли автоматлаштирилган лойиҳалаш воситаси **MDC 1.** (Mini Data Cartridge) маълумотлар миникартрижи (тасмали картриж) 2. (Multidevice Controller) кўп сонли ташқи қурилмалар назоратчиси

MDDB (Multidimensional Database) кўп ўлчамли маълумотлар базаси **MDDBMS** (Multidimensional Database Management System) кўп ўлчамли маълумотлар базаси бошқару тизими **MDIO** (Management Data Input/Output) бошқарув (менежмент) малумотларини киритиш-чиқариш **MDL** (Message Driven Processor) хабарларни бошқарувчи процессор **MDP** (Markovian Decision Process) қарор қабул қилиш Марков жараёни **MDR 1.** (Management Data Router) маъмуриятчилик маълумотларини йўналтиргич

2. (Market Data Retrieval) маркетинг маълумотларини чиқариб олиш 3. (Memory Data Register) маълумотлар хотираси регистри **Meas** (Measurement) ўлчов || ўлчанадиган **MEL** (Mobile Earth Station) ер усти алоқаси мобил/ҳаракатдаги станцияси **MEM** (Multimedia Electronic Mail) мультимедиа элекрон почта **MEN** 1. (Metro Ethernet Network) шаҳар (Ethernet) тармоғи 2. (Multiple Endpoint Network) кўп сонли охиригига нуктага эга тармоқ **METSAT** (Meteorological Satellite) метеорология сунъий йўлдоши **MFA** (Multifeed Antenna) кўп рупорли антенна **MFM** (Modified Frequency Modulation) модификацияланган частота модуляцияси **MFP** 1. (Multifunction Peripheral) кўп вазифали ташқи қурилма 2. (Multifunction Port) кўп амалларни бажарувчи порт 3. (Multifunction Printer) кўп амалларни бажарувчи принтер **MFR** 1. (Multifrequency Receiver) кўпчастотали қабул қилгич/узатгич 2. (Multifrequency Register) кўп частотали регистр 3. (Multilink Frame Relay) кадрларни кўп каналли қайта узатиш **MFS** 1. (Multiframe Synchronization) мультифрейм ёки юқори катталиқдаги такрорланишлар синхронизацияси 2. (Multifrequency Sender) кўпчастотали узатгич **MGA** (Monochrome Graphics Adapter) бир хил рангли график адаптер

MGB 1. (Main Grounding Adapter) ерга улаш асосий шинаси 2. (Master Ground) Бар ерга улаш магистрал шинаси **MGC** 1. (Manual Gain Control) кучланишни (коэффициентини) қўлда бошқариш 2. (Media Gateway Controller) транспорт шлюзи назоратчиси 3. (Multigroup Controller) мультигурӯх назоратчиси **MH** 1. (Magnetic Head) магнитли каллак 2. (Modular Hub) модулли концентратор (тўпловчи) **MI** 1. (Maskable Interrupt) ниқобланган узилиш 2. (Memory Interconnect) хотира қурилмалари/ қисмлари ўзаро алоқаси **MICON** (Microprocessor Control) микропроцессорли бошқарув **MICR** (Magnetic Ink Character Recognition) магнит белгиларни таниш **MID** 1. (Message Identifier) хабар таққослагичи 2. (Module Identifier) модул таққослагичи **MILP** (Mixed Integer Linear Programming) аралаш бутунсонли чизикли дастурлаш **MIN** (Mobile Intellectual Network) мобил заковатли тармоқ

MINET 1. (Medical Information Network) тиббиёт ахборот тизими
 2. (Movement Information Network) жой алмаштиришлар ахборот тармоғи (Европада АҚШ харбийлари ҳаракати)
MIO (Modular Input/Output) модулли кириш/чиқиш
MISS (Metal-Insulator-Silicon Switch) МДЯ (метал-диэлектрик яримўтказгич) таркибли
 узиб/улагич
MISSI (Multilevel Information Systems Security Initiative) ахборот тизими кўп сатҳли хавфсизлиги бўйича ташаббус
MIX (Modular Interface Extension) интерфейс(нинг) модулли кенгайиши
MLI 1. (Multilayer Insulation) кўпқатламли изоляция 2. (Multilayer Interconnections) кўпсатҳли ўзаробоғланиш
MLO (Master Local Oscillator) маҳаллий таянч генератор
MLS (Main Line Switch) асосий линия улаб/улагичи (коммутатори)
MM 1. (Memory Manager) хотира бошқарувчиси/диспетчери 2. (Message Management/Manager) хабарлар бошқаруви/бошқарувчиси 3. (Mobility Management) мобилликни бошқариш 4. (Multimedia) мультимедиа
Mm (Modem Модем)
MMC 1. (Man-Machine Communication) одам-машина алоқаси 2. (MCU Memory Card) микроназоратчи хотира картаси
MME 1. (Method of Moments Estimation) лаҳза (момент) усули билан баҳолаш 2. (Multimedia Extension) мультимедияли кенгайиш
MMM (Miniature Multiplexer with Modem) кичик ўлчамли модемли мультимедияли кенгайиш
MMP (Managed Modem Pool) бошқарилувчи модемлар тўплами
MMX (Multimedia Extension) мультимедия учун кенгайиш
MNT (Maintenance) техник хизмат
MNTR (Monitor) монитор
MOA (Modulation Analyzer) модуляция таҳлилчиси
moblog (mobile and weblog) моблог, мобиль веб-лог (уяли (сотали) телефон каби мобил қурилма билан бошқариладиган веб-лог)
mod/demod see: modulation/demodulation
MOBIDIC (Mobile Digital Computer) рақамли мобил компьютер
MOC (Magnetic-Optic Converter) магнитли-оптик ўзгартиргич, магнитли-оптик мослаштиргич
MOD (Modulator) модулятор

MOD/DEMOD (Modulation/
Demodulation) модуляция-
демодуляция

MODEC (Modem-Decoder)
модемдекодер

MZR (multiple zone recording) кўп
доиравий ёзув (*дискга кўпроқ
маълумотларни жойлаштириши
имкониятини берувчи ёзув тури,
бунда диск четларига қўшимча
маълумотлар ёзилади*)

N

NA (numerical aperture) рақамли
апертура (оптик тола тизимида) **NAB**
(National Association of Broadcasting)
миллий ТВ кўрсатувлар ассоциацияси
(АҚШ) **NAC** (network access
controller) тармоққа эркин кириш
назоратчиси **NACSEM** (National
Communications Security Emanation
Memorandum) электрон алоқа
воситалари ишини яширинлигини
таъминлаш меморандуми (АҚШ)
NAF (network access facilities
тармоққа) эркин кириш воситалари
NAK (negative acknowledge) қабул
қилинганлиги тасдиғи йўқлиги **NAM**
1. (network access method) тармоққа
эркин кириш усули 2. (Network
Access Machine) тармоққа эркин
киришни ташкиллаштирувчи
механизм 3. (numerical assignment
module) телефон рақами бериш
модули 4. (NetWare Application
Manager Netware) иловалари маъмури
NAP 1. (network-access point)
Интернетга кириш нуқтаси,
Интернетбоғлама 2. (network access
provider) тармоққа эркин кириш

хизматини таъминловчи
(провайдери) **NAP** (region)
Интернет худудий боғламаси
NAS 1. (Network Administration
System) тармоқни
маъмурийлаштириш тизими 2.
(NetWare Access Server
NetWare) эркин кириш
хизмати 3. (Network
Application Support) тармоқ
иловаларини
қўллабқувватловчи тизим
4.(node address switch) тармоқ
муҳим тугун манзиллари
коммутатори 5. (Network
Attached Storage)
маълумотларни сақлаш тармоқ
қурилмаси, NASқурилмаси
NASCOM (NASA
Communication;
NASA Communication Network
НАСА) глобал алоқа тармоғи
NASI (NetWare Asynchronous
Services Interface NetWare)
операцион тизими асинхрон
(тизимли) хизмат интерфейси
NAT (network address
translation) тармоқ
манзилларини алмаштириш
NATCOM (National
Communication;
National Communication
Symposium) **NAUN** (nearest
active upstream neighbor)
тармоқ энг яқин фаол
боғламаси
NAVCOMMSYS (naval
communication system) харбий-
денгиз кучлари алоқа тизими
(АҚШ) **NAVRADSTA** (naval

radio station) харбий-денгиз кучлари радиостанцияси (АҚШ)

Navtex (navigation telex) навигация телекси (*навигация ва метеорологик ахборотлар автоматлаштирилган узатиш хизмати*) **network** (*comp*) [“not” и «network»] ишламаётган тармоқ

NCP 1. (network-control point) тармоқни бошқариш жойи 2. (network-control program) тармоқни бошқариш дастури 3.

(NetworkControl Protocol) тармоқни бошқариш протоколи

NCTA (National Cable Television Association) кабелли телевидение миллий ассоциацияси

NCTE (network-channel terminating equipment) канални шакллантирувчи тармоқ аппаратураси

ND 1. (neighbor discovery protocol) кўшни боғламани аниқловчи протокол 2. (neutral density filter) нейтрал филтър; танланмайдиган филтър 3. (nondelay) кечикишсиз 4. (nondirectional)

йўналтирилмаган, ҳамма томонга бир хил нурлатувчи (*антенна ҳақида*) **NDB** (nondirectional beacon) йўналтирилмаган радиомаяк; хар томонга

йўналтирилган радиомаяк **ND D** (network-data driver) тармоқ маълумотлар узатгичи **NDDE** (Network Dynamic Data Exchange) маълумотлар тармоқдаги

динамик алмашинуви **NDPS** 1. (National Data Processing Service) маълумотларга ишлов

бериш миллий хизмати (Буюкбритания) 2.

(NetWare Distributed Print Services NetWare)

муҳитида тақсимланган босма хизмати **NDRO** (nondestructive readout)

маълумотларни бузмасдан ўқиш **NE** (network element) тармоқ элементи

NEC (National Electric Code) миллий электр коди (АҚШ) **network OS**

(network operating system) тармоқ операцион тизими **NEXT** (near-end crosstalk) линия энг яқин охиридаги кутувчи суҳбат; узатувчи линия охиридаги кутувчи суҳбат

NeXT 1. see: NEX T 2.

(near-end crosstalk) линия охиридаги кўчма халақитлар

NGN (Next Generation Networks) (Networking))

келгуси авлод тармоқлари (*янги технологиялар*

асосида интеграл компьютер ва

коммуникация тармоқлари, нутқли,

тасвири ва рақамли маълумотларни симли ва

симсиз узатиш архитектураси

ривожланиши концепциясини

англлатувчи термин) **NHN** (nonhomogeneous network)

<p>қисмлари турли хил бўлган тармоқ NICS NATO (integrated communication system) НАТО давлатлари интеграллашган алоқа тизими</p> <p>NIF see: (network interface) NIN (national information network) миллий ахборот тизими NIOD (network inward/outward dialing) кириш/чиқиш уланишларини автоматлаштирилган ҳолда ўрнатиш</p> <p>NIP (nonimpact printer) “ташқи куч” ишлатилмайдиган босма қурилмаси NISO (National Information Standards Organization) ахборот стандартлари миллий ташкилоти (АҚШ)</p> <p>NIT 1. (neon indicating tube) неонли кўрсаткич 2. (network information table) тармоқ ҳақида ахборот жадвали</p> <p>NLA (nonlinear animation) ночизикли анимация</p> <p>NLE (nonlinear editing) ночизикли монтаж</p> <p>NLM (network loadable module) зарғужаемаый тармоқ юкланувчи модули (тармоқли дастурий таъминот ҳақида) NOD (network outward dialing) чиқишдаги уланишни автоматлаштирилган ҳолда ўрнатиш (АТС корхоналарида) NOG (Noise Generator) [электр] шовқин генератори NON frequency модуляцияланмаган ташувчи частота</p> <p>NOS (network OS) тармоқли операцион тизим NOT (circuit) “ЙЎҚ” мантикий элементи схемаси NPC</p>	<p>(network parameter control) тармоқ параметрларини бошқариш NPOS (Network Processor OS) тармоқ процессори операцион тизими</p> <p>NR 1. (noise ratio) сигнал - шовқин нисбати 2. (noise reduction) шовқин камайитиргич 3. (nonlinear resistance) ночизикли қаршилиқ</p> <p>NRS 1. (national radio station) миллий радиостанция 2. (navaradio station) ҳарбий-денгиз флоти радиостанцияси 3. (network resource server) тармоқ ресурсларини тақсимловчи сервер 4. (noisereduction system) шовқин камайитирувчи тизим</p> <p>NSC 1. (network switching center) тармоқ коммутация маркази 2. (noise-suppression circuit) система шумоподавления, схема шумоподавления шовқин сўндирувчи схемаси</p> <p>NSGN (noise generator) шовқин генератори</p> <p>NSP 1. (network-service protocol) тармоқлар хизмати протоколи 2. (network-service provider) тармоқга хизмат кўрсатувчи, провайдер NTCA (National Telephone Cooperative Association) телефон кооператив миллий ассоциацияси NTCN (National Telecommunication Coordinating Network)</p>
---	--

телекоммуникацияларни координаталаш миллий тармоғи (АҚШ)
NUT (network-under-test) синовдаги алоқа тармоғи **num 1** (numeral 1) сон || сонли 2) рақамловчи, рақамли ҳисоблагич **NVRAM** (nonvolatile RAM) эхтиёрий танловли энергиятаъминотиға боғлиқ бўлмаган хотира курилмаси **NVS** (noncontact voltage sensor) алоқасиз кучланиш датчиги **NVT** (network virtual terminal) тармоқ вертуал терминали **NWC** (network controller) тармоқ назоратчиси
NWN (nationwide wireless net work) умуммиллий симсиз алоқа тармоғи **NXM** (nonexistent memoгу) мавжуд бўлмаган хотира майдони **num** (pseudonym) лақаб ном (*онлайн форумда ҳақиқий иштирокчини беркитувчи, шахсни химояловчи лақаб ном*)

О

О/Е optoelectronic; (optoelectronic converter) оптоэлектрон ўзгар тиргич
ОА 1. (offi ce automation) корхона фаолиятини автоматлаштириш 2. (open architecture) очик архитектура 3. (omnirange antenna) хар томонга бир хил йўналтирилган антенна 4. (operational amplifi er) операцион кучайтиргич
ОАВ (one-to-all broadcast) “биттадан ҳаммага” схемаси бўйича узатиш
ОАМ (Operations, Administration and Maintenance) техник фойдаланиш,

маъмурийлаштириш, хизмат кўрсатиш (кузатиб бориш) **ОВА** (octave-band analyzer) октавали спектр таҳлилчи **ОБД** (on-board diagnostics) бириктирилган ташхис
ОБИ (Open Buying) (on the) Internet
Интернетда очик савдо
ОБЖ see: (object)
ОБОВ (outbond orderwire) чиқиш хизмат канали **ОБП** see: on-board programming
ОБР (optical bar reader) штрихкодни ўқиш машинаси
ОС 1. (offi ce communication) корхона алоқаси 2 (open circuit) очик занжир, очик контур 3. (operating characteristic) иш характеристикаси 4. (optical communication) оптик алоқа
ОСД (on-chip debugging) процессорға ўрнатиладиган созлаш воситалари **ОСИС** (Offi ce Communication & Information System) корхона ахборот-коммуникация тизими
ОСЛ (Output CapacitorLess) СИГМИСИЗ чиқиш
ОСР 1. (optical character reader) 1) маттни оптик таниш курилмаси 2) маттни оптик таниш

дастури 2. (optical character recognition) матниш оптик таниш

OCS 1. (open-circuit stub) очик шлейф 2. (organizationcommunication system) ташкилот алоқа тизими

OCVCO (oven-controlled voltagecontrolled crystal oscillator) кучланиш билан бошқарилувчи термостатлаштирилган кварцли генератор **OCWR** (optical continuous-wave reflectometer) узликсиз тўлқин акс этиш коэффицентини аниқлайдиган рефлектометр

OCXO (oven-controlled crystal oscillator) термостатлаштирилган кварцли генератор

OD 1. (optical density) оптик зичлик

2. (optical disk) оптик диск

ODBC (open-database connectivity)

маълумотлар базасига эркин уланиш

ODD (optical disk drive) оптик диск **ODF** (optical distribution frame) тақсимловчи оптик кадр

ODFT (odd-discrete Fourier transform) ток-дискрет Фурье алмаштиргичи

ODHT (optimal discrete Hilbert transformer) Гилберт мақбул дискрет алмаштиргичи

ODL 1. (optical data link) маълумотларни узатиш оптик канали 2. (optical delay line)

сигнални кечиктириш оптик линияси

ODR (omnidirectional range) ҳар томонга

йўналтирилган радио маёқ

OE (operating environment) операцион муҳит, фаолият олиб бориладиган муҳит

OEC (Optical-to-Electrical Converter) оптик - электрон ўзгартиргич **OEIC** (optoelectronic integrated circuit) оптоэлектрон интеграл микросхема

OFB (output feedback) режим тескари алоқали шифрлаш ҳолати

OFCC 1. (Open Financial Connectivity) молиявий тизимлар ўзаро очик фаолияти

2. (optical-fiber cable) оптик толали кабель 3. (optical fiber communication) Оптик толали

алоқа 4. (optical fiber, conductive) ўтказувчи оптик тола

OFCP (optical-fiber, conductive, plenum) яширин улаш (ўтказиш) учун

ичкарида қўлланиладиган ўтказувчи оптик толали

кабель **OFCR** (optical fiber, conductive, riser) устунлар ичи орқали ўтказиладиган оптик

толали кабель **OFN** (optical fiber, nonconductive) ток ўтказмайдиган оптик толали

кабель **OFNP** (optical fiber, nonconductive, plenum) девор ичига жойлаштриш учун

кўлланиладиган ток ўтказмайдиган оптик толали кабель **OFR** (overfrequency relay) частотани катталаштирувчи реле **OG** (output generator) чиқиш генератори **OGM** (outgoing message) чиқиш хабари **OGW** (optical guided wave) йўналтириладиган ёруғлик тўлкини **OHV** (OverHead Bus) кўшимча ишчи шина **ONE** (one-hot encoding) [тасвирни] тўғридан-тўғри кодлаш **ONP** (overhead projector) кодоскоп, “оверхед-проектор”, ОНР-проектор **ONW** (output highway) дискрет маълумотларни узатиш чиқиш тракти **OI** (orbiter instrumentation) орбита станцияси ускуналарни ўлчаш қурилмаси **OID** (object identifier) объект таққослагич **OL** 1. (on-line) тизимли; оператив (ҳолат) 2. (open loop) узилган линия, узиқ контур 3. (overhead line) алоқа хаво линияси 4. (overload) перегрузка ўтаюкланиш **OLAP** (Online Analytical Processing) маълумотларни оператив таҳлил этиш, маълумотларга ишлов бериш онлайн ҳолати **OLE** (Object Linking and Embedding) объектларни боғлаш ва ўрнатиш **OLT** (on-line testing) 1) текор назорат 2) диалог (савол-жавоб) ҳолатида текширув **OLTP** (on-line transaction processing) транзакцияларга оператив ишлов бериш

OM (outer marker) узоқдаги белгили радиомаёк **OMNITENNA** (omnidirectional antenna) ҳартомонга йўналтирилган антенна **OMR** 1. (optical mark reading) белгиларни оптик санаш (ўқиш) 2. (optical mark recognition) белгиларни оптик таниш **OMS** 1. (optoelectronic multiple switch) каналларни оптоэлектрон улаб/узгич 2. (ovonic memory switch) Овшинский элементлари хотирани узиб /улагич **OOA** (object-oriented analysis) объектга йўналтирилган таҳлил **OOD** (object-oriented design) объектга йўналтирилган лойиҳалаш **OOK** (on-off keying) амплитуда манипуляцияси **ООР** (object-oriented) объектга йўналтирилган дастурлаш **oramp telecom** (operational amplifier) операцион тезлатгич **opcode** (operation code) код операцияси **orcom** (optical communication) оптик алоқа **ОРА** (optoelectronic pulse amplifier) оптоэлектрон импульс тезлатгичи **ОРО** (optical parametric

oscillator) параметрик оптик генератор **OPT** 1.(optics) оптика 2. (output transformer) чиқиш трансформатори **OPX** (off-premises extension) 1) ташкилот АТСи (*алоҳида хонада жойлаштирилган*) 2) кўшимча телефон аппарати (*алоҳида хонада жойлаштирилган*) **OR** 1. (overall resistance) тўлик қаршилик, импенданс 2. (overload relay) максимал ток релеси **ORB** (omnidirectional radio beacon) ҳар томонга йўналтирилган радиобаёқ **ORL** (optical return loss) акс этган тасвир сўниши **OROS** (optical read-only storage) доимий хотирада сақловчи оптик қурилма **OS** (operating system; operational system) операцион тизим **OS level** ~ операцион тизим классификацияси дастурий таъминоти **OSC** 1. (oscillation) 1) тебраниш 2. oscillator осциллятор (*тебранувчи, тебрана оладиган ҳар қандай система*), генератор 3. oscillograph осциллограф (*электр ҳодисаларини қузатиш ва эгри чизиқ равишида ёзиб олиш учун ишлатиладиган асбоб*) 4. (oscilloscope) электр нур трубкали осциллограф **osc** see: **OSC OSEM** (optoelectronic switching elements) матрицага оид оптоэлектрон матрицага оид коммутатор **OSLAN** (open-system local-area network) очик тизимлар билан ўзарофаол (боғлиқ) маҳаллий алоқа тармоғи

OSN (optical subscriber network) абонент оптик алоқа тармоғи **OSRI** (originating station routing indicator) чақирув станцияси маршрути белгиси (кўрсаткичи) **OSS** (open source software) 1. (one-stop shopping) дўкондан барча керакли нарсаларни сотиб олиш концепцияси; виртуал дўкондан барча керакли нарсаларни сотиб олиш концепцияси 2. (operational support system) оператив таъминот тизими 3. (operator of services system) алоқа хизмалари тизими 4. (out-of-service) хизмат доирасидан ташқарида; алоқа тизими хизмати доирасидан ташқарида **OTAM** (over-the-air management (of automated HF network nodes) (автоматлаштирилган радиотармоқ боғламаларини) хаводан (радиосигналлар орқали) бошқариш **OTAR** (other-the-air rekeying) шифрлаш калитини масофадан алмашиш **OTDR** 1. (optical time-domain refl ectometer) оптик вақт қиймати рефлектометри 2. (optical timedomain refl ectometry) оптик вақт қиймати

рефлектометрияси **OTM** (Object Transaction Monitor) объект транзакцияси монитори **OTR** (optical transmitter/receiver) оптик қабул қилгич/узатгич **OVF** (overfl ow) хотира(нинг) тўлиб кетиши
ovfl o see: **OVF OVP** (overvoltage protection) ўта юкланишдан ҳимоя **ovv** (overvoltage) ўтаюкланиш **OW** (orderwire) хизмат алоқа линияси **OWB** (orderwire burst) хизмат алоқа пакети
OWF (One-Way Function) қайтмас операция, такорланмайдиган операция
OXP (overexcitation protection) ўзўзидан ортиқча кўзғалишдан ҳимоя

Р

P 1. (punch) 1) тешиш 2) перфаратор, пуансон 2. (puncturing) кодлашда перфорациялаш **p-code** (see: pseudocode) **P&** see: **P&P**

P&P (Plug-and-Play) “ула ва ишла” (қўшимча қурилмани компьютерга тез уланиш хусусияти ва тамойили)

P&T (Push-and-Talk) “бос ва гаплаш” (мобил телефоннинг битта тугмачани босиб қўп сонли абонентларга нутқли хабар жўнатиш функцияси)

PA 1. (paging amplifi er) шахсий чақирувчи кучайтиргич 2. (parametric amplifi er) параметрик кучайтиргич 3. (power amplifi er) қувват кучайтиргич 4. (production assistant) тасвир режиссери ёрдамчиси (асситенти) 5.

(pulse amplifi er) импульс кучайтиргич

PA/D (packet assembler/disassembler)

пакетларни шакллантириш/қайта очиб бирламчи ҳолатга келтириш қурилмаси

PAC 1. (partitioned adaptive control) адаптив бўлинган бошқарув 2. (perceptual audio coding) товушни перцептуал кодлаш **PACS** (Personal Access Communication Services) телекоммуникация шахсан эркин кириш хизмати

PAD 1. (Packet Assembler/Disassembler) пакетларни йиғувчи/ ажратувчи

(*Пакетлараро коммутация билан абонентларни тармоққа эркин киришни таъминловчи қурилма. У юборишдан олдин маълумотлар оқимини пакетларга ажратади ва қабулда пакетлардан маълумотлар оқимини қайта тиклайди*) 2. (Programmable Address Decoder)

дастурланадиган манзиллар дешифратори

PAMR (public access mobile radio) жамоа мобил радиоалоқа ижтимоий тизими

PAN (preassigned network) сеть каналлар бириктирилган тармоқ **PAP 1.** (Password Authentication Protocol) калит сўзни аутентификациялаш протоколи 2. (picture and

picture) “тасвир ва тасвир”,
“таркибий экран” (*замонавий
телевизор экранининг функцияси,
ушбу функция қўлланилганда иккита
тасвирни кўрсатиш учун экран
вертикаль чизиқ билан иккига
бўлинади*)

parallel I/O параллел
киритиш/чиқариш (*кетма-кет
киритиш/чиқаришдан фарқи
ўлароқ*) **PARAMP** (parametric
amplifier) параметрик
кучайтиргич **paramp** see:
PARAMP

PaRTS (package-and-resource
tracking system) савдо
белгиларини бошқарувчи дастур
PAS (photoacoustic spectroscopy)
оптоакустик спектроскопия
(*физиканинг оптик спектрларни
ўрганувчи бўлим*)

PASS (private automatic switching
system) хусусий автоматик
коммутация тизими

PB 1. (power box) электр таъминот
кутиси 2. (public broadcasting)
ижтимоий

ўрсатув/эшиттиришлари **PBA**
(printed-board assembly) босма
боғламаси

PBX (Private Branch Exchange)
[ташкилот, махаллий] телефон
станцияси

PBX (computer telephone) идора
компьютер телефони **PBX**
(intendant) телефон станцияси
ходими

PC 1. (carrier power)
(радиоузатгич) ташувчи(си)
қуввати 2. (peripheral controller)

ташки назоратчи 3.
(personal computer) шахсий
компьютер 4. (photocell)
фотоэлемент 5. (printed
circuit) босиб чиқариш
схемаси 6. (program
counter) ўрнатилган
ҳисоблагич (*дастурий
таъминотни нусхалашдан
ҳимояловчи тизим*) 7.
(programmable controller)
дастурланувчи назоратчи
8. pulse code импульс коди
~ **add-on telephone**
компьютерга уланадиган
телефон

~ **board** see: (circuit board)

~ **card** компьютерга
фотокамерани уловчи
хотира картаси ~

cartridge С-картридж
(*факсимил аппаратни
компьютерга уловчи
интерфейс модули*) ~

videoconferencing
компьютерлараро
видеоконференция
алокаси

PCB (printed-circuit) board
босма

плата **PCC**
(programmable cross
connection)

дастурланувчи
координатали уланиш
PCL (parallel

communication link)
параллел алоқа линияси

PCM 1. (pulse-code
modulation) импульс

кодли модуляция 2. (pulsecount modulation) мпульслар сони модуляцияси

PCM (modulation)

компандирловчи импульслар сони модуляцияси **PCM CIA** (personal computer microphone interface adapter) радиотелефонни

компьютер тармоғига уловчи адаптер картаси **PCM CIA card** ихчам қурилмаларни компьютер тармоғига уловчи адаптер картаси

PCME (Packetized Circuit

Multiplication Equipment)

пакетлар коммутацияси орқали мультимплексерлаш қурилмаси

PCN 1. (personal communication

network) шахсий алоқа тармоғи

(Европа) 2. (personal computer

network) шахсий компьютерлар

тармоғи **PCS** 1. (personal

communication service) шахсий алоқа

хизмати (АҚШ) 2. (personal

communication system) шахсий алоқа

тизими 3. (plastic-clad silica; plastic-

clad silica fi ber) кремний ўзакли ва

пластмасса қопламали оптик толали

кабел 4. (power conversion system)

қувватни ўзгартирувчи тизим 5. (print

contrast signal) босма махсулот

аниқлик сигнали

PCSN (private circuit-switching

network) каналларни

коммутацияловчи хусусий алоқа

тармоғи **PDA** 1. (personal digital

assistant) электрон котиба 2.

(pulsedistribution amplifi er)

импульсларни кучайтириб-

тақсимлагич

PDB (power distribution board)

электр қувват тақсимловчи

шчит **PDCT** (portable data-

collection terminal)

маълумотлар йиғиш ихчам

терминали

PDFA (praseodymium-doped fi

ber amplifi er) празеодим

котишмаси билан қопланган

оптик толадаги кучайтиргич

PDN 1. (private data network)

хусусий маълумотлар тармоғи

2. (packetdata network)

маълумотларни пакетли

узатиш тармоғи 3. (public-data

network) умумий

фойдаланиладиган

маълумотлар узатиш тармоғи

DDP (plasma display panel)

плазмали экрани

PE (phase-encoded; phase-

encoded recording) фазавий

кодлаш билан ёзиш; фазавий

кодлаш

PE-(cable “PE”) туридаги

шаҳарлараро алоқа сув ости

кабели (Япония)

PEC 1. (parametric equalizer)

параметрларни мослаштирувчи

қурилма, параметрик

эквалайзер 2. (perfect electric

conductor) энг яхши электр

узатгич 3. (photoelectric cell) 1)

фотодиод 2) фоторезистор 3)

фототранзистор

PECC (partially error-controlled

connection) хатоларни қисман

тўғирлаш орқали боғланиш

PEF (prediction-error fi lter)

хатоларни башоратлаш

фильтри **PEM** (Privacy Enhanced Mail) юкори химояланган электрон почта (тизими)

pen OS (pen operating system) қўлда ёзмаларни кириштиш учун операцион тизим

PES 1. (packetized elementary stream) пакетланган маълумотлар элементлари оқими 2. (photoelectron spectroscopy) фотоэлектрон спектроскопияси (*физиканинг оптик спектрларини ўрганувчи бўлими*)

PET (positron emission tomography) томография

позитрон эмиссияси усулига асосланган **PF** (pulse former) импульсларни шакллантиргич

PFC 1. (Program Flow Controller)

кўрсатмалар кетма-кетлиги назоратчиси 2. (pulse-frequency control) импульс-частотали

башқарув **PFL** (prefade listen) сигналларни аралаштиришдан олдинги назорат **PFR** (power-fail recovery) электр таъминотини узишдан кейинги тикланиш; электр таъминотини узишдан кейинги алоқа тикланиши **PG** (I pattern generator)

1) тасвир шакллантиргич 2) (интеграл схемалар) топологияси генератори 2. power gain 1) қувват бўйича кучайтириш 2) қувват кучланиши коэффициенти 3) тест кодлари генератори 3. (processing gain) сигналларга ишлов бериш жараёнидаги кучайтириш

PGA 1. (professional graphic adapter) профессионал графика адаптери 2. (programmable-gate array) дастурланадиган мантикий матрица 3. (Programmable-Gain

Amplifier) сигналларга ишлов бериш жараёнидаги кучланиш 4. (pulse generator) импульс

генератори **pgm** program 1) радио ёки ТВ дастури 2)

дастурий таъминот **PHM** (Pulse-Height Modulation) сатҳ импульсли модуляция

(*ярим тоннали тасвирларни яратиш*

усули) **PIA** (peripheral interface adapter) ташқи интерфейс ускунаси адаптери

PIC 1. (personal identification code) шахсни таққословчи код 2.

(programmable interface controller)

дастурланадиган интерфейс назоратчиси

PID (packet identifier) (элементар маълумотлар оқимларини)

таққословчи пакетлар

PIE (program input equipment) кириш ускуналари

PIPO (Parallel Input, Parallel Output) “параллел кириш - параллел чиқиш”, PIPO схемаси

PIPS (Power [sources], Interconnections, Passives and Switches) [and relays] таъминот манбаи, улагичлар, нофаол компонентлар, улаб/узгичлар [ва релелар] **PISO** (Parallel Input, Serial Output) “параллел

кириш - кетма-кет чиқиш” схемаси

PL 1. (party line)1) гуруҳли абонент линияси 2) ички алоқа системасида инсталланган пункт билан боғланиш алоқа линияси 2. (plug) қопқоқ, ёпқич 3. (processing loss) сигналларга ишлов бериш жараёнидаги йўқотишлар 4. (programming language) дастурлаш тили **PLAN** (personal) хисоблаш шахсий маҳаллий тармоғи **PLD** 1. (phase-locked demodulator) частотани фаза орқали автоматик созлаш демодулятори

2. (programmed logic device) дастуриланадиган монтикий қурилма 3. (pulse-length discriminator) импульслар узунлигини аниқловчи (схема)

PLH (payload handling) фойдали юкланишга хизмат кўрсатиш

PLI (piecewise linear interpolator) бўлак-линияли интерполятор (*чизик бўлаклари билан алмаштириш қурилмаси*)

PLMN (public-land mobile network) умумий фойдаланувдаги мобил объектлари ер усти алоқаси **PLN** (private line network) хусусий алоқа линиялари тармоғи

PLO (phase-locked oscillator) параметрон

PLP (Personal Laser Printer) шахсий лазер принтери **PLR** (pulse-link repeater) чизикли импульсли такрорлагич

PLUGE (picture line-up generating equipment) видеомониторни созлаш генератори **PM** 1. (permanent magnet)

доимий магнит 2. (phased modulation) фаза модуляцияси

3. (polarization maintaining) кутбланиш сақланиши (*интерферометрияда қўлланиладиган оптик тола хақида*) 4. (preventive maintenance) жорий техник хизмат **pm** see: PM

PMR 1. (personal mobile radio) шахсий мобил алоқа тизимлари 2. (private mobile radio) хусусий радио алоқа тизими 3. (professional mobile radio) махсус мобил радиоалоқа тизими

PN 1. (Processing Node) процессор боғламаси 2.

(pseudonoise) псевдошовқин **PNP** (positive-negative-positive p-n-p)-транзистор, позитив-негатив

(мусбат - манфий) транзистор

PnP see: (Plug&Play) **PON**

(passive optical network) пассив оптик алоқа тармоғи **PORT** (portable radiotelephone terminal) портатив (ихчам)

радиотелефон станцияси **POS**

(point-of-sale) савдо терминали

POST (Power-On Self Test)

ички бошланғич тест (*электрга уланганда ўз ўзини теслаш, ўз ўзини теслаш жараёни, POST жараёни*)

POT (point-of-termination)

улиниш нуктаси, улиниш жойи

PP 1. (parallel port)

параллельный порт 2.

(peripheral processor) ташқи

процессор 3. (polarization preserving) кутбланишни сақлаш
(интерферометрияда қўлланиладиган оптик тола ҳақида) **PPBM** (pulse-polarization binary modulation) кутбланишли - импульсли иккилик модуляцияси
PC (plain-paper copier) билвосита нусха олиш электрографик аппарати
PRB (packet-receiving buffer) пакетларни қабул қилиш буфери
PRBS (pseudo-random binary sequence) псевдотасодифий иккилик кетма-кетлик **PRG** (pseudo-random generator) псевдотасодифий код генератори **PRGRM button** (program button) дастурлаш тугмаси **PRK** (phase-reversal keying) иккикаппа нисбий фазавий манипуляция **PRN** 1. (printer принтер) 2. (packetradio network) радиоалоқа тармоғи 3. (pseudorandom noise) псевдотасодидифий шовқин
PRNET (packet-radio network) пакетли радиоалоқа тармоғи **PROC** (procedure) 1) алгоритм; тартиб; ҳаракат тартиби 2) жараён **PS** (pulse shaper) импульслар шакллантиргичи
PSC 1. (parallel-to-serial converter) параллел кодни кетма-кет кодга ўзгартиргич 2. (portable single camera) ихчам видеокамера моноблоки 3. (portable switching center) пакетларни коммутацияловчи марказ
PSD 1. (phase-sensitive detector) фазага сезгир детектор 2. (positionsensitive detector) жойлашиш ҳолати датчиги

PSO (parametric subharmonic oscillator) параметрон
(параметрик субгармоникалар генератори) **PTAT** (private transatlantic telecommunications; private transatlantic telecommunications system) трансатлантик хусусий кабель алоқа тизими **PTR** 1. (pointer) 1) кўрсатувчистрелка (масалан, сичқончанинг кўрсатувчи-стрелкаси) 2) ҳавола 2. (paper-tape reader) перфотасмадан ўқувчи қурилма 3. (printer) принтер (чоп этиш қурилмаси) **PU** 1. (pick-up) товуш олгич 2. (power unit) электр таъминот блоки 3. (presentation unit) жўр овоз каналига эркин кириш блоки **PUH** (pickup head) [DVD] ўқувчи қаллақ (дискодаги маълумотларни ўқувчи оптик ва электрон компонентли қаллақ) **PVC** 1. (permanent virtual circuit) доимий виртуал канал 2. (polyvinylchloride) поливинилхлорид, ПВХ (алоқа кабеллини изоляциялаш учун) 3. (pulse voltage converter) кучланишни импульсли ўзгартиргич **PZT** (piezoelectric transducer) пьезодатчик (пьезоэлектрик ўлчовчи ўзгартиргич)

Q

Q (quenching) сўндириш,
кучсизлантириш

q see: Q

QAGC (quiet automatic gain control)
кучланишларни шовқинсиз
автоматлаштирилган ҳолда бошқариш
(КШАБ)

qagc see: (QAGC)

QAM (quadrature amplitude
modulation) амплитуда
квадратура модуляцияси

QASK (quadrature amplitude-shift
keying) амплитуда квадратура
манипуляцияси

QAVC (quiet
automatic volume control)
кучланишни шовқинсиз

автоматлаштирилган ҳолда
кечкикишли бошқариш (созлаш)

QCPSK (quaternary coherent
phaseshift keying) когерент фазали
сигналлар билан манипуляция

QFM (quantized-frequency
modulation) квантлашли
частотавий
модуляция

QM (quadrature modulation)
квадратура модуляцияси

QMF (quadrature mirror filter)
квадратура акс этувчи филтри

QMJ (Quality Management
Journal) сифатни бошқариш
кайдномаси

QMN (quasi-
minimum noise) квазиминимал
шовқин

QNA (queuing network
analyzer) хизмат кўрсатиш
тармоқлари таҳлилчиси

QNT (quantizer) квантловчи
қурилма

QPD (quadrature phase
detector) квадратура фаза
детектори **QPR**
(quadrature partial
response; quadrature partial
response modulation)

қисман акс
таъсириландиган
квадратуравий модуляция

QPRK see: **QPR**

QPSK (quadrature phase-
shift keying; quaternary
phase-shift keying)

квадратурали фазавий
манипуляция **QPSX**

(queued-packet synchronous
exchange) маълумотлар
пакетлари навбати билан

синхрон алмашинуви

QQVGA (Quarter VVGA 1.
variablegain amplifi er)

кучланиши созланувчи

кучайтиргич 2. (video
graphic adapter)

видеографик адаптер,
VGAСтандарти

видеокартси **QSAM** 1.

(quadrature sideband
amplitude modulation)

битта ён полосали

квадратурали амплитуда
манипуляцияси 2. (queued-
sequential access method)

навбат тартиби бўйича
бирин кетин эркин кириш

усули

QSS (quasi-stellar source;
quasistellar radio source) квазар
(*қоинотнинг узоқ жойидаги
кучли радионурланиш манбаи*)

QUAM (quadrature amplitude modulation) амплитуда квадратурали модуляцияси **QVGA** (Quarter) see: **VGA QWERTY** keyboard (компьютер) стандарт клавиатураси

R

R 1. (reset) қайтиш, тўхтаб қолиш 2. (resistance) қаршилиқ 3. (resistor) резистор

R-amplifier кизил ранг кучайтиргичи

R-wave (Rayleigh wave Пеле) тўлқини **R&D** (R/D) (Research and Development) тадқиқот ва ишлаб чиқариш

R/T 1. (real time реал) вақт 2. (receive/transmit) қабуллаш/узатиш 3. (reperforator/transmitter) телетайп қурилма (*текстни автоматик равишда ҳарфлар билан ёзиб оладиган қурилма*)

rabal (radiosonde balloon) 1) ҳаво шарлари ёрдамида радиозондалаш тизими 2) ҳаво шарлари ёрдамида радиозондалаш орқали маълумотларни қабул қилиш **RACH** (random-access channel) эркин кириш канали **RACOM** (random-access communication; random-access communication system) эркин қаришли алоқа тизими **RAD 1.** (random-access device) эркин кириш қурилмаси 2. (rapid application development) тезкор иловалар яратиш

RADAR (radio detection and ranging) радар 1) радиоизлаш ва масофани радиоаниқлаш 2) радиомасофа (радиолокация) станцияси **RADAS** (random-access discrete address system)

дискрет манзилли эркин кириш тизими **RADASIM** (random-access discrete address system simulator) дискрет манзилли эркин кириш тизим имитатори (тақлидчиси) **RADHAZ** (electromagnetic radiation hazard) электромагнит нурланиш ҳафви

RADIUS (Remote Authentication Dial-In User Service) коммутацияланадиган линиялар орқали фойдаланувчиларни масофадан аутентификациялаш (текшириш) **RAINBOW** (radio-access independent broadband on wireless радио) орқали эркин кириш кенгполосали симсиз тармоғи **RAM** (Random Access Memory) оператив хотира, оператив хотира қурилмаси, яримўзтказгичли хотира

RAMDAC (Random Access Memory Digital-to-Analog Converter) рақаманалог ўзгартиргичли тезкор хотира **RAN** (regional area network) ҳудудий тармок

RAND (random, random number) тасодифий абонент рақами **RAS 1.** (random-access storage) эркин танлаш имкониятини яратадиган хотира қурилмаси 2. (remoteaccess system) масофадан эркин

киришни таминлайдиган тизим
RAW (read-after-write) ёзишдан кейин ўқиш
RAX (rural automatic exchange) район АТС; қишлоқ АТС
RB (radio beacon) радиомаёқ
RBE (remote batch entry) (кўрсатмаларни) масофадан пакетли киритиш
RBL (Real-time Black List) спам жўнатувчилари IP-манзил (*интернет протокол манзил*) қора рўйхати
RBV (return-beam vidicon) ребикон, қайтувчи нурли видикон
RbXO (rubidium crystal oscillator) рубидийли кварцли генератор
RC 1.(radio control) радиобошқарув 2) масофавий бошқарув 2. (reflection coefficient) акс этиш коэффициенти 3. (remote control) масофадан бошқариш; телебошқариш 4. (resource controller) манбаларни бошқарувчи 5. (reverse current) тескари (йўналишдаги) ток
RC coupling (resistance-capacitance coupling) қаршилик-сиғимли алоқа, резистор-сиғимли (тескари) алоқа
RCC (radio common carrier) радиотелефон компанияси
RCE (remote-control equipment) телебошқарув ускунаси, масофадан бошқариш ускунаси
RCL 1. (radio communication line) радиоалоқа линияси 2. (resistance, capacitance and inductance) қаршилик, сиғим ва индуктивлик
RCOP (remote-control operation

panel) масофадан бошқариш пульта, МБ пульта
RCP (Restore Cursor Position) курсор ҳолатини тиклаш
RCR (reverse-current relay) тескари ток релеси
RDT (remote data transmitter) маълумотларни масофадан узатиш қурилмаси
REG (range extender with gain) кучлантиргич динамик диапазонни кенгайтирувчи кучайтиргич
RELP (residually-excited linear predictive) чизиқли башоратли ва қолдик кўзғатувчи кодлаш
resistor LED резисторли светодиода
RF 1. (radio frequency) радио частота 2. (range finder)(ТВ камера) тасвир кидиргичи 3. (reactive factor) реактивлик коэффициент
rf see: RF
RFA (radio-frequency amplifier) радиочастота кучлантиргичи
RFC (radio frequency choke) радиочастота дроссели (*радиочастота ток кучини тартибга солувчи залтаки*)

RFM (reactive factor meter) измеритель коэффициента реактивности
реактивлик коэффициентини ўлчлагич **RFPI** (radio fi xed-part identity) идентификатор радиопорта радиопорт такқослагичи **RGB** (gun) прожектор цветного кинескопа
рангли кинескоп прожектори **RGB** (monitor RGB) -монитор цветной цифровой монитор рақмли рангли монитор (экран, дисплей)
RGP (remote graphic processor) удаленный графический процессор масофадаги графика процессор **rheo** (rheostat) реостат қаршилик, реостат (қийматини ўзгартириш имконияти бор қаршилик)
RLA (remote loop adapter) удаленный адаптер линии связи алоқа линияси(нинг) узок масофадаги адаптери **RLC** (run-length coding) кодирование со скачущей длиной (слова) давомийлиги сакраб ўзгарувини кодлаш, турли давомийли кодлаш **RM** 1. (reference manual) 2. (route manager) 1. бошқарув маълумотлари 2. алоқа радио трасс бўлими раҳбари (АҚШ радиоалоқаси)
RMC 1. (Remote Method Call) узок масофадан чақирув усули 2. (remote multiplexer combiner) узок масофадаги абонентлар каналларини бирлаштириш ва зичлаш қурилмаси
RMI (radio-magnetic indicator) радиомагнит индикатори **RMM** (read-mostly memory) қисман доимий хотира қурилмаси **RMON** (remote monitoring) масофадан мониторинг

ROES (receive-only earth station Ep) усти қабул қилиш станцияси
ROLAP (Relation On-Line Analytical Processing, Relation OLAP) ўзаробоглик маълумотларга оператив таҳлилий ишлов бериш
ROM (read-only-memory) доимий хотира қурилмаси
ROM-based ~ базада (доимий хотирада) сақланувчи дастурий воситалар **boot** ~ (boot ROM) (тармок адаптери) юкланиш доимий хотира қурилмаси
electrically-alterable ~ 1) (electrically-alterable read-only memory) электрик қайта дастурланувчи доимий хотира қурилмаси 2) (flash memory) флэш-хотира (*алоҳида электр манбаи бўлган қайта дастурланадиган доимий хотира*) **erasable** ~ ахборотни ўчириш имкониятдоимий хотира қурилмаси **flash** ~ флэш хотира **ROS** (read-only storage) доимий хотира қурилмаси **ROSA** (recording optical spectrum analyzer) ёзувчи оптик спектраллизатор
ROTS (rotary out-trunk switch) чикувчи улинишлар линиясини бурилиб изловчи
RPC 1. (remote-position control) масофадан бошқариш, теле бошқарув 2.

(remote procedure call) масофали жараён чакируви **RPG** 1. (random-pulse generator) тасодикий импульслар генератори 2. (remote program generator) дастурий хисоботлар генаратори **RSA** (Rivest, Shamir & Adleman; Rivest, Shamir & Adleman encryption) Ривест, Шамир ва Адлеман усули билан шифрлаш **RT** 1. (radio telephony) радиотелефония 2. (real time real) вақт 3. (remote terminal) масофадаги терминал 4. (remote tripping) телеузиш, масофадан узиш 5. (resistance thermometer) қаршилик термометри **RTC** 1. (real-time clock) 1) реал вақт соати 2) реал вақт импульслари генератори 2. (receiver transfer characteristic) узатиш характеристикаси 3. (remote terminal concentrator) масофадаги терминаллар концентратори **RTCE** (real-time channel evaluation) реал вақтда канални баҳолаш **RTD** (resistive temperature detector) резистив ҳарорат аниқлагичи **RTP** 1. (real-time processing) реал вақт оралиғида маълумотларга ишлов бериш 2. (real-time protocol) реал вақт протоколи 3. (remotetransfer point) масофода жойлашган маълумотлар узатиш пункти **RTSA** (real-time signal analyzer) реал вақтдаги сигналлар анализатори **RTZ** (return-to-zero) нольга қайтариб ёзиш **RW** (regenerated wave) қайта

тикланган тўлқин, регенерацияланган тўлқин **RWD** (rewind) тескари ўраш, қайта ўраш **RWM** (read-write memory) тезкор оператив хотира курилмаси **RX** 1. (receive) қабул қилиш, қабуллаш 2. (receiver) 1) қабул қилгич 2) радиоқабул қилиш курилмаси 3) ресивер, қабул қилгич, тўплагич (сунъий йўлдошли телевидениеси тизимида) 4) кўриқчи пульти 3. 1) (retransmit) қайта узатиш 2) retransmitter қайта узатгич **RXD** (received data) қабул қилинган маълумотлар

S

S 1. (search) излаш || изламоқ 2. (source) 1) манба 2) майдон транзистори манбаи 3) бошланғич код 1) маълумотлар манбаси; ахборот манбаси 2) маълумотлар нухаси олинувчи курилма (*масалан, магнит диск*); манба (*нухаланаётган маълумотлар манбаси*) 3) хабар юборувчи 4) ишлаб чиқарувчи; таъминловчи 3. speed 1) маълумотларни узатиш тезлиги 2) тез харакатланиш 3) компьютер унумдорлиги 4. (switch) 1) узгич, улгич 2) (алоқа курилмасини)

боғловчи, координатали кўп маротаба улагич 3) излагич 5. (synchronoscope) синхроскоп **S-F** (store-and-forward) қабул килинган хабарларни кейинчалик узатиш учун сақлаб қўйиш; қабул килинган факсимил хабарларни кейинчалик қайта узатиш учун сақлаб қўйиш

S-meter (signal-strength meter) уяли (сотали) алоқа тизимида сигнал узатиш фаоллиги кўрсаткичи **S-unit meter** see: (S-meter) **S/H** (sample-and-hold) хисоботларни сақлаб қолиш орқали дискретизациялаш

S/WAN (Secure Wide Area Network) ҳимояланган глобал тармоқ (турли таъминотчилар брендмауэрларидан фойдаланиш имкониятини яратувчи ҳимоя тури)

SA 1. (section adaptation) алоқа линияси қисми(нинг) мослашуви

2. service ability абонент хизматларига эркин кириш 3. (source address) манба манзили

SAC (single-attachment concentrator) якка улашишли концентратор **SACCH** (slow associated control channel) бирлаштирилган секин бошқарув канали **SAM** (sequential-access memory) кетма-кет фойдалана олиш имкониятини берадиган хотира қурилмаси **SAN 1.** (small-area network) кичик маҳаллий тармоқ 2. storage-area network маълумотларни сақлаш майдони 3. (switched-analog network) коммутацияланадиган аналог тармоқ сервери (қурилмаси)

SANTA (systematic analog network) testing approach аналог схемаларни синаш тизимли усули **SAT** (synchronous/asynchronous transmitter) синхрон-асинхрон узатгич

SATAN (Security Administrator Tool for Analysing Networks) тармоқларни таҳлил қилиш учун маъмур асбоблари

(satcom antenna satellite communication antenna) сунъий йўлдош орқали алоқа антеннаси

(SAU secure access unit) рухсатсиз киришдан ҳимояловчи қурилма **SB** (communication short-band communication) қисқа тўлқинли алоқа, фуқоро радиоалоқаси **SBA** (shaped-beam antenna) махсус йўналтирилган диаграммали антенна

SBC (single-board computer) бир платали компьютер (*якка босма платада жойлашган компьютер, одатда ушбу компьютер қурилма ва асбоблар ичига жойлаштирилади*)

SBR (storage buffer register) буфер хотира регистри **SBS** (Satellite Business System) сунъий йўлдош орқали тижорат алоқа тизими, қатта ҳажмда тижорат СЙАТ

(сунъий йўлдош алоқа тизими)

SC 1. (sectional center) худуд шаҳарлараро станцияси 2. (semiconductor) яримўтказгич 3. (service center) хизмат кўрсатиш маркази 4. (service channel) хизмат кўрсатиш канали 5. (session control) алоқа хизмат кўрсатиш жараёнини бошқариш 6. (single-cable) бир кабелли, якка кабелли 7. (supervisory control) масофадан бошқарув, телебошқарув 8. (switched capacitor) узиб/уланувчи конденсатор **sc** semiconductor яримўтказгич **SCAN** (switched-channel automatic network) коммутацияланадиган каналли автоматлаштирилган тармоқ **SCDM** (syllabically-companded delta modulation) бўғинли компандирлашли дельта-модуляция **SCEG** (Speech Coding Expert Group) экспертная нутқни кодлаш эксперт гуруҳи **SCF** 1. (selective call forwarding) танланадиган чақирув ретрансляцияси 2. (service control function) хизмат кўрсатишли бошқариш вазифаси **SCH** (synchronous channel) синхронизациялаш канали **SCN** 1. (scanner) 1) сканер 2) кенгайтирувчи қурилма, ёйувчи қурилма 3) факсимиль қурилма сканлаш қисми 2. (switched-circuit network) каналлар коммутацияланадиган тармоғи **SCS** 1. (satellite communication system) суний йўлдошли алоқа тизим 2. silicon-controlled switch тетродли тиристор, квадратронли тиристор

SD 1. (security domains) хавфсизлик худуди 2. (space division) фазовий ажратиш 3. (start delimitter) бошланғич маркерни йўқ йилувчи 4. (start divider) (пакетларни) бошланғич ажратгич **SDC** (serial-data controller) маълумотларни кетма-кет назоратловчи **SDCCH** (stand-alone dedicated control) channel каналларни бошқариш алоҳида канали **SDCCH/n** (stand-alone dedicated control channels) каналларни бошқариш алоҳида n кичик каналлардан ташкил топган канал **SDDI** (serial digital data interface) маълумотларни кетма-кет узатиш рақамли интерфейси **SDK** 1) (Software Development [Developer's] Kit) 2) (System Design Kit) 1) дастурий таъминот ишлаб чиқувчи воситалар тўплами 2) тизимни ишлаб чиқувчининг воситалари **SDLC** (synchronous data-link control) маълумотларни синхрон узатишни бошқариш **SDM** 1. (space-division multiplexing) каналларни фазовий ажратиш 2.

(statistic delta-modulation; statistical delta-modulation) статистик дельтамодуляция

SDMA (space-division multiple access) каналларни фазовий ажратишга асосланган кўп станцияли эркин кириш

SDP (service-data point) хизмат кўрсатиш маълумотлари боғламаси **SDTS** (satellite data-transmission system) маълумотларни узатиш сунъий йўлдошли тизими

SDVD (simultaneous digital voice and data) рақамли овоз сигналлари ва маълумотларни бир вақтда узатиш **SEC 1.** (secondary-emission conductor) иккиламчи эмиссияли ўтказгич **2.** (section-emergency coordinator) авария хизмати бўлими раҳбари (*АҚШ радиоалоқа бирлашмасида*)

SECAM (séquentiel couleurs à mémoire; Système séquentiel couleurs à mémoire SECAM,) рангли телевидение тизими (*тасвирларни кетмакет қайта кўрсатиш ва ранглари ўқиш ҳамда хотирада сақлаб қолишга асосланган*) **SECO** (self-regulating error correction coder-decoder)

хатоликларни тўғирловчи ўзини-ўзи соловчи кодер-декодер

SECOMS (satellite EHFcommunications for mobile services) мобил мультимедия хизматлари учун КВЧ-диапазонда (*жуда-жуда юқори частоталар диапазонида*)

сунъий йўлдошли алоқа **SECTEL** (secure telephone) яширин тинглашдан химояланган телефон аппарати

SEE (secondary electronic emission) иккиламчи электрон нурланиш (эмиссия) **SEEP** (stimulated-emission of energetic particles) заррачалар энергиясини тезлаштириб узатилиши **SEG** (special effects generator) махсус кўринишлар (эффектлар) ренератори

SER (sequence of events recording) воқеалар кетма-кетлиги қайдномаси **SES** (satellite-earth station) сунъий йўлдошли алоқа Ер станцияси **SETAR** (serial event timer-andrecorder) кетма-кет (қадамли) воқеаларни рўйхатга олиш ва хотирада сақлаш қурилмаси **SETG** (Synchronous Equipment Timing Generator) синхрон қурилма учун кўрсаткичлари вақт билан белгиладиган (баҳоланадиган) сигналлар генератори

SF 1. (safety fuse) тез эрувчи сақлагич **2.** single-frequency бир частотали (сигнализация) **3.** (spatial wave) фазовий тўлқин **4.** (store-andforward) кейинчалик қайта узатилиш учун хотирада сақлаш;

кейинчалик узатиш мақсадида
факсларни хотирада сақлаш **SFC**
(static frequency changer) частотани
статик ўзгартиргич **SFD** (store-and-
forward deadlock) оралик ахборот
йиғиш аппаратурасида ўтаюкланиш
натижасида канал ишлаши жараёни
тўхташи
SFH (slow frequency hopping) алоқа
жараёнида частоталар секин
сакрашини қўллаш
SFS (store-and-forward switching)
оралиқда хотирада сақлаш билан
коммутациялаш
SGEN telecom 1. (Signal Generator)
сигналлар генератори 2. (System
Generator) тизим генератори **SGR** (Set
Graphics Rendition) график аксни
(тасвирни) тиклаш (ўрнатиш) **SHA**
(Sample-and-Hold Amplifier) оний
қийматни олиш ва хотирада сақлаш
кучайтиргичи **SHM** (simple-harmonic
motion) сўнмайдиган гармоник
тебранишлар
SHW (superhighway) супертракт
SID (Security Identifier) (Security ID)
ҳимоя таққослагичи (белгиси) **SIDF**
(system-independent data format)
тизимга боғлиқ бўлмаган
маълумотлар шакли (формати) **SIM** 1.
(simulation) 1) имитация, тақлид
қилиш 2) моделлаштириш 2.
(simulator) 1) имитатор, тақлидчи 2)
модель
SIMOP (simultaneous operation) бир
вақтда бажариладиган иш
SIO 1. (serial input/output) 2. (system
input/output) 1. кадамли киритиш/
чиқариш 2. киритиш/чиқариш тизими

SIS I (sound-in-sync) сўниш
сатрлари ораликларида овоз
узатиш 2. (superconductor -
insulator -superconductor)
юқори ўтказувчи -
диэлектрик - юқори
ўтказувчи структураси
SISO telecom 1. (serial
input/serial output) кетма-кет
киритиш/чиқариш 2. (single-
input, single-output) якка кириш
ва якка чиқишли қурилма **SISP**
telecom (surface imaging and
sounding package) ер юзасини
зондлаш ва тасвирини
шакллантириш учун асбоблар
тўплами
SLE telecom 1. (spliceless
editing) лентани кесмасдан
монтаж қилиш 2. (subscriber-
line equipment) станция
абоненти тўплами **SLINK**
telecom serial LINK кетмакет
уланган алоқа линияси
SLM telecom 1. (sound-level
meter) шовқин ўлчагич,
шовқин сатхини ўлчагич 2.
(spatial-light modulator)
фазовий ёруғлик
модулятори, бошқарилувчи
транспарант **acoustooptic** ~
бошқариладиган
акустооптик транспарант
liquid-crystal ~
бошқарилувчи суюқ
кристалли транспарант
membrane ~ мембранали
бошқарилувчи транспарант
SLS telecom (sidelobe
suppression) 1) ён

япроқларни чеклаш (антеннада)
2) ён япроқлар орқали қабул қилинадиган ҳалақитларни сўндириш (антеннада)
SLT *telecom* (single-line telephone) бир линияли аналог телефон аппарати
SM 1. *comp* (smart card) процессор картаси 2. (*telecom scanning*) mode сканлаш ҳолати 3. (scattering matrix) сўниш матрицаси 4. (singlemode бир модали (оптик тола тўғрисида)5. (stepping motor) одимли двигатель (мотор) **SMART** (Self-Monitoring Analysis and Reporting Technology) ўз-ўзини назорат қилиш кетма-кетлиги, ҳисоботларни таҳлил этиш ва ташхис қўйиш технологияси, (SMART) технологияси **SMC** 1. (self-modifying code) ўз-ўзидан ўзгарувчан код 2. (selfmodifying program) ўзи ўзгарувчан дастур 3. (slow-motion controller)4 (видеофонограммани) секин қайта кўрсатиш назоратчиси **SMF** *tv* (mixed-fi eld saticon) аралашма майдон сатикони, сатикон-дефлектор
SMR *telecom* (Specialized Mobile Radio) специализированная мобильная радиосвязь ихтисослаштирилган мобил радиоалоқа **SMS** 1. *comp* (Storage Management Services) хотира қурилмаларини бошқариш хизмати 2. (Storage Management Software) хотира қурилмаларини бошқариш дастури 3. (Short

Message Service SMS shortmessage service) қисқа хабарлар хизмати
SMT0 *telecom* (Submillimeter Telescope Observatory) субмиллиметр диапазонидаги радиотелескоп асосидаги радиообсерватория **SMX** Synchronous (Multiplexer) синхрон мультиплексор **SNA** 1. *telecom* (steerable null antenna) йўналтирилган диаграммаси ноль ҳолатида бошқариладиган антеннаси 2. (system network architecture) тизим тармоқ архитектураси; компьютер тизими тармоқ архитектураси **SNCH** (synthetic-natural hybrid coding) сунъий ва табиий аралаш кодлаш
SND sound овоз; товуш
SNRM (Set Normal Response Mode) талаб даражасида жавоб бериш ҳолатини созлаш (*автожавоб бергич ҳақида*)
SOHO see: (SoHo)
SoHo Small offi ce Home offi ce “кичик офис - уй офис” **SONET** (synchronous optical network) синхрон оптик

алоқа тармоғи **SONOC** (synchronous optical network optical carrier) оптик толали ташувчили синхрон узатиш тармоғи **SOS** (secure operating system) ахборотни ҳимоялаш жараёни тизим **SPEC** (speech predicative encoding communication) кодлаш ва башоратли нутқ узатиш алоқаси **SPF** (shortest-path-first) биринчи энг қисқа йўл орқали йўналтириш **SPG** (sync-pulse generator) синхрон импульслар генератори **spkr speaker** 1. динамик каллак 2. калонка, акустик тизим 3. сухандон 4. гапираётган абонент **SPM** (scratch-pad memory) жуда тезкор хотирага олиш қурилмаси **spool comp** (simultaneous peripheral operation on-line) **SPPA** (single-pumped parametric) бир частотали қўллашли параметрик кучайтиргич **SPST** (single-pole single-through; single-pole single-through switch) бир қутбли узгич **SPX** 1. (sequenced-packet exchange) (тармоқ дастурий таъминоти босқичида) пакетларни кетма-кет айрбошлаш 2. (simplex) симплек; бир томонлома радиоалоқа **spx** see: SPX **SR** 1. (shift register) сурилишларни қайд этувчи (қурилма) 2. (speech recognition) нутқни танибўзгартириш 3. (storage register) хотирага олиш қурилмаси қайд этувчиси 4. (symbol rate) символлар узатиш тезлиги **SRAM** (static random-access memory, static memory) хохлаган танлов

асосида хотирага олиш статик қурилмаси **SRE** (series relay) кетма-кет ишлайдиган реле **SRM** (system-resources manager) тармоқ имкониятлари маъмури **SRT** (source route transport) (*маълумотлар узатиш халқасимон тармоғида*) маълумотларни манбадан узатиш йўли (маршрути) **SS** 1. Secret Sam; (Secret Sam antenna Secret Sam) антенна модели 2. single side; (single sideband) бир ён полосали (узатиш тизими) 3. (spread spectrum) кенгайтирилган спектр 4. (steel store) ҳаракатсиз тасвирлар жамлагичи 5. (subscriber set) абонент телефон аппарати 6. (switching state) коммутация ҳолати 7. (switching surge) коммутацион узатишди зўриқиш 8. (synchronous scrambling) синхрон скремблирлаш **ss** 1. (self-shielding) ўзини-ўзи тўсиш 2. (subscriber set) абонент телефон аппарати **SSB** 1. (Spread-Spectrum Broadcasting) сигнал спектрини кенгайтиришли радиоэшиттириш алоқаси 2. (single sideband) бир ён полосали (узатиш тизими) **SSB demodulation** бир ён полоса сигнални демодуляциялаш **SSB**

transmitter бир ён полосали сигнал узаткичи **SSBN** (Single-Sideband Network) бир полосада маълумотлар узатиш оператор корхоналари миллий ташкилоти **SSBSC** (single-sideband suppressed carrier; single-sideband suppressed carrier transmission) ташувчиси йўқ қилинган бир полосали узатиш тизими

SSDA (serial synchronous data adapter) маълумотларни кетма-кет киритиш синхрон адаптери

SSG (standard signal generator) стандарт сигнал генератори

SSID (source station identifier) чақирувчи станция рақамини аниқловчи қурилма **SSM** (spread spectrum modulation) шовқинсимон сигналли модуляция **SSP** (Storage Service Provider) маълумотларни сақлаш [тармоқ] хизматларини таъминловчи

SAN (Security Service Provider) провайдер услуг безопасности хавфсизлик хизматини таъминловчи **SSPA** (solid-state power amplifier) қаттиқ жисмли қувват кучайтиргичи **SSR** 1. (Solid State Relay) қаттиқ жисмли реле, монолит реле, харакатланмайдиган қисмли реле 2. (standby supply relay) захира электр таъминоти релеси

SSS 1. (self-synchronous scrambling) хусусий синхронизацияли скремблирлаш 2. (subscriber subsystem) абонент тизим ости тизими 3. (switching

subsystem) коммутация тизим ости тизими **SST** (Synchronous System Trap) тизимли синхрон узилишлар **SSTV** (slow-scan television) кам кадрли телевидение (*кичик телюкда тасвирни ёйиши ва узатишига асосланган*)

SSUP (solid-state uninterruptible power; solid-state uninterruptible power system) қаттиқ жисмли узлуксиз электр таъминот манбаи **ST** 1. (Schmitt trigger) Шмит триггери 2. (segment type) сегмент тури 3. (self-testing) ўз-ўзини синовдан ўтказиш

STADAN (Space Tracking and Data Acquisition Network) космик объектларни кузатиш ва маълумот йиғиш станциялари тармоғи

STALO (stabilized local oscillator) стабилланган (*уш ҳолати ўзгармас бўлиши таъминланган*) гетерадин **stalo** see: **STALO STB** 1. (strobe) 1) строб-импульс, қисқа давомийликдаги импульс 2) стробоскоп 2. (set-top box) абонент телевизион қўшма қурилмаси; телевизион қўшма қурилма, телевизион ўзгартиргич (*сунъий йўлдошли ва кабель*

телевидениесида қўлланадиган махсус компьютер)

STC 1. (Satellite Television Conference) сунъий йўлдош орқали телеконференция 2. (sensitivity time control) кучланишни автоматлаштирилган ҳолда вақт бўйича созлаш 3. (standard transmission code) узатиш стандарт коди

STD 1. (subscriber-trunk dialing) шаҳарлараро рақамни териш 2. (system target decoder) гипотетик декодер (*зичланган иккилик оқимни декодлаш эталон модели*)

STD-bus STD –шина
stdin (standard input) стандарт кириш

stdout (standard output) стандарт чиқиш

STOR (storage) 1) сақлаш; тўплаш

2) хотира қурилмаси **STORM** (software tool for the optimization of resources in mobile; software tool for the optimization of resources in mobile system) мобил алоқа тизими имкониятларини мувофиқлаштириш учун инструментал дастурий таъминотлар **STR** (synchronous transmitterreceiver) синхрон қабул қилиб/ узатгич

STRAM (Self-Timed RAM) хоҳлаган танлов асосида хотирага олиш асинхрон қурилмаси **STU** (secure-telephone unit) яширин тинглашдан химояланган телефон аппарати

STV (subscription television) абонент телевидениеси **superfl at CRT** (Cathode Ray Tube) текис экранли кинескоп **superhet telecom** (superheterodyne receiver) супергетеродинли қабул қилгич

SURVNET (survivable network) (*қўшимча каналларни киритиш натижасида*) яшовчанликлиги юқори канал

svc (service) 1) хизмат; вазифа 2)

алоқа тури

SVD (simultaneous-voice-and-data) нутқ ва маълумотларни бир вақтда узатиш

SVP (surge-voltage protector) тармоқ фильтри

SW 1. (software) дастурий таъминот 2. (switch)

узиб\улагич, (коммутацион асбоб) улагич(и) 3. *tv* излагич 4. (short waves) қисқа

тўлқинлар 5. (standing wave)

узун линияда ўрнатилган (узатилаётган) тўлқин **SW** (optical emission source) оптик нурланиш қисқа тўлқинли маънба **SW** (receiver short wave receiver) қисқа тўлқин қабул қилгичи (қабуллагичи)

SWG (sortament-wire gage) симлар тури

SWI (software interrupt) дастур узилиши

SWR measurer (standing wave ratio measurer) узатилаётган тўлқин коэффиценти, узатилаётган тўлқин коэффиценти ўлчагичи **SWR meter** узатилаётган тўлқин коэффиценти ўлчагичи **Sx** (simplex) симплек алоқа; биртомонлама алоқа **sx** see: Sx

SXS (step-by-step switching system) кадамлаб изловчи АТС **SYN fl ooding** маълумотлар пакети шиддатли синхрон оқими ([брандмауэр] ҳимоясини синдириб кириш учун тармоққа хужум тури)

SYNC 1. (synchronization) синхронлаш 2. synchronizer синхронизатор 3. synchronous синхрон 4. synchroscope

синхроноскоп (тасвир ёйишни кутишли тезкор осциллограф)

sync 1) синхронлаш || синхронламоқ

2) синхрон узатиш 3) синхросигнал

4) тасвир билан овоз синхронлиги (*телекўрсатувда*) **synchro** 1)

(selsyn) сельсин 2) synchro

синхронлаш 3) transmitter узатгич

synchronous TDM вақт бўйича

синхрон зичлаш ва ажратиш

sysadmin 1) (system administrator)

тизим маъмури 2) UNIX тизимига

қайд қилинаётганда

фойдаланиладиган ном

SYSIN (system input) 1) тизимга

кириш 2) маълумотларни тизимга

киритиш

SysOp (system operator) тизим

маъмури (оператори)

sysop = SysOp Stone Age

“каменный век” так в

американской литературе

именуется период истории вычислительной техники от 1943 г., когда появился первый компьютер, до 1961 г., времени создания первого миникомпьютера (PDP-1). Это был период господства ламповых ЭВМ, или, как их именовали позже, “ЭВМ первого поколения” тош даври – АҚШ адабиётига 1943 йилдан биринчи хисоблаш техникаси ихтиро этилган вақт вақт шундай атл ган

Т

T 1. (telecommunication) 1)

узоқ алоқа 2) алоқа

воситаси 3) алоқа линияси

4) телекоммуникация 2.

(thermocouple) термопара

3. (transformer) 1)

трансформатор 2)

ўзгартиргич 4. (trigger) 1)

триггер 2) ишга

тушурувчи қурилма 5.

turn ўрам 6. тўлқин

узатгичли тақсимланиш,

тўлқинни учга бўлиш,

учта тўлқинни қўшувчи

тўлқин ўзаги 7. (tee)

тўлқинларни учга бўлиш

жуфтлиги, учта тўлқинни

қўшувчи тўлқин узатгич

жуфтлиги **hybrid** ~

тўлқинларни учга бўлиш

жуфтлиги, учта тўлқинни

кўшувчи тўлқин узатгич
жуфтлиги **Magic** ~ (see: hybrid T)
T-attenuator 1) (T- симон
схемада уланган) учта
транзисторда аттенюатр 2)
қувватни акс этувчисиз
тармоқларга тақсимловчи
аттенюатр
t-commerce (TV commerce)
телевидение орқали тижорат
T&L (transforms & lighting)
[эффект] ўзгариши ва
ёритишлари
самарадорлигини ҳисоблаш
T/R (transformer-rectifi er)
тўғрилагич (ва) -ўзгартиргич **TA**
1. (terminal adapter) терминал
адаптери 2. (traffi c) (*автомобиль
тюнери орқали узатиладиган*)
йўл харакати хабарлари 3. (trunk
access) боғлагиш линияларига
эркин кириш **TAC** 1. (terminal-
access controller) терминалга
эркин кириш назоратчиси 2.
(time-to-amplitude converter) вақт-
амплитуда ўзгартиргичи **TAI**
(International Atomic Time)
халқаро атом вақти **TAO** (track-
at-once recording) йўлақларга
ёзиш (*дискга маълумот ёзиш
имкониятини берувчи ҳолат*)
TARE (telemetry automatic
reduction equipment) телеметрик
маълумотларга
автоматлаштирилган ишлов
бериш
TAT (transatlantic
telecommunication; transatlantic
telecommunication cable)

телекоммуникация
трансатлантик кабели
TB (time base) вақтинча
ёйиш **TBC** (time-base
corrector) 1) ёйиш
созлагичи (корректори)
2) вақти бўйича
бузилишлар тузатувчиси
(корректори)
TC 1. (telecine)
телекинодатчик 2.
(terminal controller)
терминал назоратчиси
3. (thermocouple)
терможуфтлик 4. (time
code) вақт коди 5. (toll
center) шахарлараро
телефон станцияси 6.
(transform coding)
ўзгартиришли кодлаш
7. (transmission control)
маълумотлар узатишни
бошқариш 8. (trellis
coding) 9. trip coil
панжарасимин кодлаш
9. узиш ғалтаги **TCC I**
(telecommunication
center)
телекоммуникация
боғламаси 2. (telephone
country code) давлат
телефон коди
TCD (time collision detection;
timesplit collision detection)
ахборот оқимини вақт бўйича
ажратишда
пакетлар тўқнашуви
TCF (technical-control facility)
техник воситалар

TCG (time-code generator) вақт коди генератори
TCH (traffi c channel) ахборот алмашиш канали
TCH/F (full-rate traffi c channel) тўлиқ тезликда хабар узатиш канали
TCH/FS (full-rate traffi c channel for speech) тўлиқ тезликли нутқ узатиш канали
TCH/H (half-rate traffi c channel) ярим тезликда хабар узатиш канали
TCH/HS (half-rate traffi c channel for speech) ярим тезликли нутқ узатиш канали
TCM (trellis-coded modulation) панжарасимон код билан модуляциялаш
TCP port TCP-порт, узатишни бошқариш порти
TCS (trusted computer system) маълумотларга узлуксиз ишлов бериш автоматлаштирилган ахборот тизими
TCSO (temperature-compensated signal oscillator) иссиқлик таъсирини бартараф этишли сигнал генератори
TCU 1. (telecommunication control unit) маълумотлар узатишни назорат қилиш блоки 2. (transmission control unit) блок маълумотлар узатишни назорат қилиш блоки **TCVCXO** (temperature-compensated voltage-controlled crystal oscillator) термостобилизацияланган кучланиш орқали бошқариладиган кварцли генератор **TD** 1. (time delay) вақт бўйича кечиктириш 2. (transmission and distribution) узатиш ва тақсимлаш

3. (transmitter-distributor) узатгичтақсимлагич
TDD (telecommunication device for the deaf) эшитиш аппарати (*карлар учун эшитиш аппарати*)
TDDL (time-division data link) вақт бўйича бўлишли маълумотлар узатиш канали
TDM 1. (time-division multiplexer) вақт бўйича бўлинишли мультиплексор 2. (time-division multiplexing) (сигнал ёки каналларни) вақт бўйича бўлишли-зичлаш
TDMS (transmission-distortion measuring set) узатишдаги бузилишларни ўлчовчи қурилма
TDR 1. (time-domain refl ectometer) динамик рефлектометр 2. (timedomain refl ectometry) динамик рефлектрометрия
TDS (time-division switching) эркин кириш вақт бўйича бўлинган коммутация
TDI (transparent digital transmodulator) сунъий йўлдошли телевидение сигналини шаффоф ўзгартирувчи қурилма
TE 1. (telemetry equipment) телеметрик жихозлар 2. (terminal end; terminal end point) абонент канали охириги нуктаси 3. (terminal equipment) терминал жихозлар, охириги (нуктадаги) жихозлар **TEC** (total-error corrector)

видеосигнал бузилиши тuzатгичи (корректори)

TED (trunk-encryption device) маълумотлар узатиш кўпканалли линияси ракамли шифрлагичи
telecast (television broadcast) *telecom* телевизион узатиш, телевизион кўрсатув

telecasting *telecom* see: (telecast)

telecom (telecommunication; telecommunications)

телекоммуникация, узок

масофаларда алоқа боғлаш

TELNET (telecommunication network) телекоммуникация тармоғи

TELNET see: (Telnet)

TELTm (telephone timing)

телефон синхронизацияси **TEMS** (telecommunications management system) телекоммуникацияни бошқариш тизими

TERN

(Telecommunication Education

Research Network) илмий таълим

телекоммуникация тармоғи

TF (Trap Flag) трассалаш (белгиси)

байроқчаси **TFD** (time-and-frequency dissemination) аниқ

вақтни радио сигнал орқали узатиш

TFT 1. (thin-film transistor) юпка қатламли транзистор 2. (time-

tofrequency transformation) вақт - частота ўзгартиргичи

TGM (trunk-group multiplexer) канал гуруҳларини зичлаш қурилмаси

therm (thermoresistor)

терморезистор

THT (token holding timer)

маркерни иш фаолиятини

тўхтатиш вақт кўрсаткичи

TIP (terminal interface processor) терминал интерфейсли процессори

TIR 1. (total internal reflection) тўлиқ ички акс этиш 2. (traffic information reply) ёзилган йўл

харакати хабарларини қайта эшиттириш **TLA** (Telephone Line Adapter)

телефон линияси адаптери

tltr (translator) 1)

транслятор, ўзгартиргич,

узатиб ўзгартиргич 2)

узатиш дастури 3)

ўзгартиргич 4)

конвертор

tlx (telex) телекс **TM** 1.

(temperature monitor)

температурани

назоратловчи қурилма 2.

(test mode) синов ҳолати

3. (time modulation) вақт

модуляцияси **TMDE** (test, measurement and diagnostic equipment)

ўлчовчи назорат

аппарати

TME (telemetric equipment)

телеметрик жиҳозлар **tmn**

(transmission) 1)

маълумотларга бир

нуктадан бошқасига

узатиш 2) узатиладиган

маълумотлар 3) ўтказиб

юбориш, ўтказиш 4)

ўтказиш коэффициенти

TMR (timer) вақт

кўрсаткичи, вақт

датчиги

<p>TMS (time-multiplexed switch) вақт бўлинишли коммутатор</p> <p>tmtr (transmitter) 1) узатгич; радиоузатувчи қурилма, РУҚ 2) микрофон 3) трансмиттер 4) сельсин-датчик</p> <p>TMU 1. (timer-multiplexer unit) вақт мультимплексори қисми 2. (transmission message unit) хабар узатиш қурилмаси</p> <p>TMUX (transmultiplexer) каналлар зичланиши турини ўзгатириш</p> <p>TN (Transport Node) транспорт (узатиш) боғламаси</p> <p>TNA (transient network analyzer) тармоқлардаги утиш жараёнлари аниқлагичи (анализатори)</p> <p>TNC (threaded normalized connector) бурама кертikli (резьбали) улагич</p> <p>TNS (Trusted Network Specification) TNS стандарти, “Қизил китоб” (компьютер тармоғидаги умумий хавфсизликни англатади)</p> <p>TO 1. (takeoff) (тасвирга) мос равишда узатиладиган овозни ажратиб олиш 2. (tandem office) боғлама асосий телефон маркази (станцияси)</p> <p>TOM (technical operations manager)</p> <p>ТВ кўрсатуви техник раҳбари</p> <p>TPD (transient protective device) кўчма ҳалакитлардан химоя воситаси</p> <p>TPF (transaction processing facility) тарнзакцияларга ишлов бериш қурилмаси</p> <p>TPM (transaction-processing monitor) тарнзакцияларга ишлов бериш монитори</p> <p>TPM (teleprocessing monitor) маълумотларга масофадан ишлов</p>	<p>бериш дастурий таъминоти</p> <p>TPON (telephone over network; telephone over passive optical network) оптик алоқа пассив тармоғи орқали телефон алоқаси</p> <p>TPR (thermoplastic recording) термопластик ёзув</p> <p>TPT (Twisted-Pair Transceiver) ўрама жуфт (симметрик кабель) билан ишлаш учун қабул қилгич/ узатгич</p> <p>TPWB (three-program wire broadcasting) уч дастурли симли эшиттириш</p> <p>TQM (Total Quality Management) сифатни глобал (кўп кўрсаткичли) бошқариш</p> <p>TR 1. (temperature recorder) температура ни (ҳарорат) қайд этувчи 2. (transmit/receive) қабуллаш/узатиш 3. (trunk relay) боғловчи линиялар релеси</p> <p>Tr (transistor) транзистор</p> <p>TR cavity (transmit-receive cavity) қабуллагични химоялаш резонатори</p> <p>TRA (terrestrial radio access) ер усти радиоулиниши</p> <p>TRAM (Transputer Transistor and Computer Module) транспютер, транзистор ва компьютер, транспютерли модуль</p> <p>TRANSEC (transmission security) узатишни яшириш</p> <p>TRI-TAC (tri-services tactical) тактик алоқа воситалари (АҚШ)</p> <p>TRI-TAC (equipment)</p>
--	---

тактик алоқа курилмаси (*тактик – махсус яширин курашиб, иш олиб бориш режаси*)

TRIMCAP (trimming capacitor) созловчи конденсатор **trs** transistor транзистор **TRX** transceiver (радио) узаткич/ қабуллагич

TS 1. (time sharing time-sharing, timesharing) вақт бўлишиш, вақт бўлишиш ҳолати (*бир ёки кўп процессорли компьютерларга кўп сонли фойдаланувчиларнинг кўп терминаллари орқали эркин киришини бир вақтда таъкиллаштириш усули*)

2. (terrestrial station) ер усти станцияси

3. (time slot) вақт оралиғи 4. transport stream маълумотлар оқими 5.

(tropospheric scattering)

тропосферадаги ёйилиш

TSA (time-slot assignment) вақт ораликларини тақсимлаш

TSK (transmission-security key) узатиладиган маълумотларни шифрлаш калити

TT (traffic terminal) алоқа терминали

TTD (teletype driver) телетайп назоратчиси

TTG (time table generator) вақт жадвали генератори

TTI (transmitting terminal identification) узатувчи

терминал рақамини аниқлаш

TTRS (transportable transmit-and-receive station) узатиш/қабуллаш ер мобил станцияси

TTS 1. (text-to-speech) “матн - нутқ” ўзгартириш 2. (transmission test set) узатишларни назоратлаш ўлчов аппарати

TTX (teletext) телетекст

TTY/TDD (teletypewriter, telecommunication device for the deaf) телетайп

тамоили асосида ишлайдиган (карлар учун) эшитиш курилмаси

TV-SAT (satellite TV-SAT)

телеалоқа сунъий йўлдоши

TVC (thermal-voltage converter) кучланиш иссиқлик

ўзгартиргичи

(термоўзгартиргичи)

TVRO (television-receive-only) ер

ТВ станцияси

TW 1. (teletypewriter) телетайп

аппарти 2. (traveling wave)

югурувчи тўлқин

TWO (traveling-wave

oscillator) югурувчи тўлқин лампасили генератор

TWPA (traveling-wave parametric amplifier)

югурувчи тўлқин

параметрларик

кучайтиргич

TWS (teleoperator

workstation) телеоператор иш жойи

TX 1. (telex) телекс 2.

(transaction) транзакция 3.

(transmission) 1) бир

нуктадан бошқа нуктага маълумот узатиш 2)

узатиладиган маълумотлар 3) ўтказиш 4. (transmitter)

1) тарнсмиттер, узаткич;

радиоузатувчи курилма 3)

кўмирли микрофон 4)

датчик 5) сельсин **Tx** (antenna) узутувчи антенна **TX-alarm** узатгич носозлиги ҳақидаги сигнал, хабар бериш (*махсус ёриткичлар (лампочкалар) ўчиб-ёниши, товуш ва ҳ.к.з.*) **TXD** transmitted data узатиладиган маълумотлар

U

U/L uplink “Ер – учини курилмаси” алоқа линияси
UA 1. (ultrasonic attenuation) ультратовуш сўниши 2. (user agent) фойдаланувчи агенти (*абонент хизмати ҳақида*)
UART (universal asynchronous receiver/transmitter) умумий (кўп мақсадли) асинхрон қабул қилиб/узатгич

UAT (user acceptance testing) фойдаланувчи учун мувофиқликни синаш **UAV** (Unmanned Aerial Vehicle) учувчисиз учини курилмаси **UCR** (Under Color Removal) ёритишни ўчириш, қора рангдан [ранглари] ўчириш

UDP storm (User Datagram Protocol storm) “тўхтовсиз оқим”,

UDP-пакетлари юқори оқими (*серверни “зарқ қилмоқ” учун қўлланиладиган UDP-пакетлари юқори оқими*)

UE (unwanted emission) кераксиз (паразит) ёйилиш (тарқалиш) **UFC** *tv* (universal format converter) умумий формат ўзгартиргичи **UHF-antenna** ультраюқори частотали антенна **UHF-**

(scrambler) мобил ультраюқори частотали гаплашиш тўплами **UIC** (user interface circuit) абонент бириқиши курилмаси **UID** 1) (user identifier) фойдаланувчи идентификатори 2) (unique identifier) ноёб (махсус) идентификатор **uid** see: **UID** **UJT** (unijunction transistor) бирқутбли транзистор **UMTS** (Universal Mobile Telecommunication System) кўп мақсадли мобил телекоммуникация тизими **unload** (unload) юқдан бўшатиш; юкни камайтириш **UP** (user part) абонент тизим ости тизими **up converter** (upward converter) 1) частотани катталаштириб ўзгартиргич 2) параметрик кучайтиргич (чиқиш сигнали частотаси кириш сигнали частотасидан катта) **UPG** see: (upgrade) **UPID** *tv* (unique program identifier) дастурлар ноёб (махсус) идентификатори **UPS** (uninterruptible power system) узликсиз таъминот манбаи **UPT** (Universal Personal Telecommunication; Universal Personal Telecommunication Service) бутундунё хусусий алоқа хизмати **UR** (unit record) якка ёзув; элементар ёзув **US** (unit separator) элементлар ажратгичи

USERID (user identification) фойдаланувчини идентификациялаш
userid see: **USERID** **USM** (Unsharp Masking) кучсиз ниқоблаш
UT (universal time) бутундунё вақти
UTO (unijunction transistor oscillator) бир ўтишли транзисторли генератор
UUV (Unmanned Underwater Vehicle) автоматик (роботлашган) бошқарувли сув ости транспорти воситаси, сув ости роботи **UWD** (unique word detector) синхропакетни аниқлаш
(*узлаб топиш*)

V

V-strip antenna V-симон тасмали антенна
v-sync (vertical synchronization) вертикал синхронизация **V/D** (voice/data) нутқ ва маълумотлар (узатиш тизимининг) бирлашиши
V/V (Verification/Validation system) “таққослаш/аттестациялаш” тизими
V&V see: V/V
VA 1. see: (virtual address) 2. (video amplifier) видеокучайтиргич (видеосигналлар кучайтиргичи) **VAR** (varistor) ўзгарувчан резистор, варистор
VBV (video buffering verification) кодер чиқишидаги идеал чекловчи декодер
VC 1. (video conferencing) видеоконференция 2. (virtual call) виртуал чақирув 3. (virtual circuit) мантикий канал 4. (virtual container) виртуал контейнер (жамловчи)

VCA (voltage-controlled amplifier) кучланиш орқали бошқариладиган кучайтиргич
VCC (Virtual Channel Connection) виртуал каналларни бирлаштириш
VCO (voltage-controlled oscillator) кучланиш орқали бошқариладиган генератор
VCXO (voltage-controlled crystal oscillator) кучланиш орқали бошқариладиган кварцли генератор **VDA** (video-distribution amplifier) видео сигналлар кучайтиргичтақсимлагич
VDD (Virtual Display Driver) виртуал дисплей драйвери **VDR** (voltage-dependent resistor) ўзгарувчан резистор, варистор **VDT** (video-display terminal) видео терминал
VDU (video display unit; visual display unit) 1) дисплей, монитор 2) индикатор
VED (vertical electric dipole) вертикал симметрик вибратор (тебраткич)
VFC 1. (video-frequency carrier) тасвир ташувчиси 2. (video-frequency channel) видео (тасвир сигнали) канли 3. (voice-frequency carrier) нутқ канали 4. (voice-frequency converter) “нутқ канали - частота” ўзгартиргичи 5. (voltage-frequency converter)

кучланиш - частота ўзгартиргичи

VFD (vacuum-fl uorescent display)

вакуум-люминесцентли дисплей

(*уяли (сотали) радиотелефон*

дисплеи) **VFO** (variable-

frequency oscillator) частотаси

бошқариладиган генератор

VGA 1. (variable-gain amplifi er)

кучланиши созланадиган

кучайтиргич 2. (video graphic

adapтер) видеочизма адаптери,

VGA стандарти видеокартаси

VGA/TV (converter) ТВ-

кабуллаб/ ўзгартиргич

монитори **VHD** (voltage

harmonic distortion)

кучланиш(нинг) гармоник

бузили-

ши

VHO (video-head optimizer) видео

каллак токи оптимизатори

VI 1. (virtual instrument) виртуал

асбоб (дастурий таъминотда) 2.

volume indicator чиқиш ўлчагичи

(*чиқиш кучланиши, қуввати,*

қаршилиги ўлчагичи)

VIA 1. (versatile interface

adapтер) кўпфункцияли

интерфейс адаптери **video**

RAM (VRAM) видео хотира

қурилмаси, видео хотира **VO**

(Video Input/Output) видео

кириш/видео чиқиш

VIP 1. (Video Image Processor)

видеотасвир процессори 2.

(VHDL

Instruction Processor) 2) [тил]

бошқарув процессори 3. (Video

Information Provider)

видеоахборот провайдери

VJ (video journalist)

видеожурналист

VLBI (very long baseline

interferometer) ўтазун

асосли интерферометр

VLC (variable-length code)

1. ўзгарувчан

давомийликни кодлаш 2.

давомийлиги ўзгарувчан

кодлаш **VLD** (Variable-

Length Decoder)

ўзгарувчан узунлик

майдонлари декодери

VM 1. (velocity modulation)

тезлик бўйича модуляциялаш

2. (voltmeter) вольтметр 3.

(virtual memory) виртуал

хотира, мантикий хотира

қурилмаси, мантикий ХҚ

VME (voice-messaging

exchange) нутқ хабарларини

айрбошлаш **VMG** (video

manager) видеодиск менеджери

(видеодиск менюси) **VMM** 1.

(Virtual Machine Manager)

виртуал машиналар

диспетчери 2. (Virtual Memory

Manager) виртуал хотира

диспетчери **VMS** (virtual

memory system) мантикий

хотира қурилмаси, мантикий

ХҚ

vodas (voice-operated device

antising) овоз орқали

(бошқариш) узиб-улаш **voder**

овоз синтезатори **vogad**

(voice-operated gain-adjusting

device) овоз сатҳини товуш

орқали бошқариш

VoIP (Voice over IP) тармоқлари орқали [овоз трафиғи] овоз узатиш, IP алоқа тармоғи орқали овоз узатиш, IP асосида телефония **VOIP** see: VoIP **voicas** (voice-operated loss control and suppressor; voice-operated loss control and echo/signaling suppressor) овоз аксадоси сўндирғичи **VOX** 1. (voice-operated relay) товуш орқали бошқариладиган реле 2. (voice operated) нутқ хабарларини узатиш **vox** see: (VOX) **VPC** 1. (Virtual Path Connection) виртуал йўлларни яратиш 2. (voltage-to-pulse converter) кучланиш-импульс ўзгартирич **VPD** (variable power divider) назорат қилинадиган қувватни бўлғич **VPDN** (virtual private data network) маълумотлар узатиш хусусий виртуал тармоғи **VPI** (Virtual Path Identifier) виртуал тармоқ идентификатори **VPN** (virtual private network) хусусий виртуал тармоқ **VQ** (vector quantization) векторли квантлаш, йўналтирилган квантлаш **VR** 1. (virtual reality) виртуал амалиёт 2. (voltage regulator) кучланиш стабилизатори 3. (variable resistor) ўзгарувчан резистор 4. (voltage regulation) кучланишни ўзгармас бўлишини таъминлаш (стабилизациялаш) 5. (voltage regulator) кучланиш созлагичи, кучланиш бошқарувчи **VRAM** 1. (video RAM, video random-access memory) ихтиёрий оний қийматларини видео маълумотлар хотирада сақлаш қурилмаси **VRO**

(variable reactance oscillator) параметрик генератор **VRS** 1. (Voice Recognition System) [Software] нутқ таниш тизими [ДТ] 2. (video resource server) видео кетма-кетлик(клип)ларни таҳрир қилиш терминали 3. (voice-response system) видео жавоб тизими **VRT** (voltage regulator tube) электр вакуумли мослагич (созлагич) **VRU** (voice response unit) [компьютерли] автожавоб берғич (*компьютердан фойдаланишга асосланган автожавоб бериш қурилмаси*) **VSAT** (very-small aperture terminal) сунъий йўлдош кичик терминали **VSC** (variable speed control) нутқ сигналини қайта эшиттириш тезлигини созлаш (бошқариш) **VSP** (vehicular speaker phone) гўшакни кўтармасдан гаплашиш имкониятини берувчи радиотелефон (автомашинани бошқариш қулай бўлиши учун) **VST** (very small telescope) ўта кичик телескоп; ўта кичик радиотелескоп **VT** 1. (vacuum tube) электровакуум асбоб 2. (video terminal) видеотерминал тасвир (видео) терминали 3. (virtual terminal) мантиқий терминал 4. (voltage

transformer) кучланиш
трансформатори **videotex**
(videotext) видео матн **VTO**
(vacuum-tube oscillator) лампали
генератор **VTR** (truck) тасвир
ёзиш кўчма станцияси
VTS (Visual Text to Speech) маттни
нутққа визуал ўзгартиришч
VU (Vertical Unit) тик (вертикал)
қурилма
VVR (voltage variable resistor)
ўзгарувчан резистор, варистор
VW (virtual worlds) виртуал дунёлар
VWs see: **VW**
VxD (Virtual device Driver) қурилма
виртуал драйвери

W

W 1. (watt) ватт, Вт 2. (wattage)
фойдаланиладиган қувват 3.
(wattmeter) ваттметр ваат метр 4.
(waveguide) тўлқин узатгич 5. (wire)
сим 6. (wireless) симсиз (радиоалоқа)
7. (writing) 1) ёзув; қайд этиш 2)
маълумот киритиш; тўлдириш
WADS (wide area data service)
шахарлараро маълумотлар
узатиш хизмати
WAITS (Wide-Area Information
Transfer System) худудий
[тармоқли] ахборот узатиш
тизими **WAN** (Worldwide Area
Network) бутунжаҳон алоқа
тармоғи **WAN** (router)
бутунжаҳон глобал тармоғи
маршрутизатори **WATS** 1. (wide-
area telecommunication service)
шахарлараро телекоммуникация
хизмати 2. (wide-area telephone
service) шахарлараро телефон

алоқа хизмати **WB** (Write
Back) қайта ёзиш **Wb**
(weber) вебер, Вб (магнит
окими ўлчов бирлиги)
WBA (wide-band
attenuation) кенг тармоқли
сўниш (кучсизланиш) **WC**
(wide screen) кенг экранли
ТВ
ўлчам
WCN (wide-area
corporative network)
халқаро корпоратив
(алоқа) тармоғи **wdg**
(winding) 1)
(трансформатор) ўрами
2) қўшимча ўраш,
зичлаш **WDM** (wave-
division multiplexing;
wavelength-division
multiplexing) тўлқин
узунлиги асосида
сигналларни бўлинишли
зичлаш **WDMA**
(wavelength-division
multiple access)
тўлқинларни ажратиш
орқали кўп сонли кириш
WDT (watchdog timer)
дастурланадиган
қўриқчи (назорат этувчи)
таймер
WDVT (wide digital-voice
terminal; wide-band digital-
voice terminal) рақамли
вокодерсиз телефон
аппарат тури **webzine** (web
magazine) электрон
журнал

WG 1. (waveguide) тўлқин узатгич 2. (wire gage) 2. сим турлари (*техник кўрсаткичлари асосида*) **WIA** (Wearable Internet Appliance) кўчма (*олиб юриладиган*) Интернеттерминал [адаптер] **WID** (Wireless Information Device) симсиз ахборот айрбошлаш қурилмаси, смартфон
WIN (wireless in-building network) бино маҳаллий симсиз ҳисоблаш тармоғи **Win-modem** фақат (Windows) муҳитида хизмат кўрсатувчи модем **WКУН** (wake-up handler) таймер сигналлариғаишлов бериш қурилмаси
WM 1. (wattmeter) ваттметр 2. (wavemeter) 2. частотаўлчагичтўлқинўлчагич
WO (wireless operator) радист, радиооператор
Wop see: **WO WORM** (Write Once/Read Many) бир марта ёзиш ва кўп марта ўқиш компакт диски (*компакт дискнинг тури бир марта ёзиш ва кўп марта ўқишига мўлжалланган тури*) **WORM** (write once, read many times) бирмартта ёзиш, кўпмаротаба ўқиш
WOS (wireless office system) муассаса радиоалоқа тизими **WP** 1. (word processing) матнга ишлов бериш 2. (word processor) матн процессори
WRL (wireless radio loop) симсиз радиолиния
WS 1. (wireless station) радиостанция 2. (work station) ишчи станция **WSS** (Wireless Subscriber System) абонент симсиз алоқа тизими **WTC** (wireless

telephone communication) радиотелефон алоқси
WV 1. (wave) 1) тўлқин, электромагнит тўлқин 2) тебраниш 3) сигнал 2. (working voltage) ишчи кучланиш **WWN** (World-Wide Net) “бутунжаҳон ўргимчак тури”, бутунжаҳон Интернет алоқа тармоғи

Х

X (exchange) 1) (маълумотлар) айрбошлаш 2) телефон станция; коммутатор **X-beam antenna** X-симон ўткир йўналтирилган антенна **X-off** узатгич узилган **X-on** узатгич уланган **X-tal oscillator** частотаси кварц билан стабилизацияланган генератор **XCVR** (transmitter-receiver) қабуллагич-узатгич **xcvr** see: **XCVR xdcr** (transducer) 1) бирламчи ўлчов ўзгартиргичи; датчик 2) (сигнал шакли) ўзгартиргич **xfer** (transfer) 1) маълумотларни узатиш; кўчириш 2) (бошқа электр манбага) ўтказиш **xform** (transformation) трансформация, ўзгартириш **xfrm** (transformer) 1) трансформатор 2) ўзгартиргич **xistor** (transistor) транзистор **Xmfr**

(transformer) 1) трансформатор 2) ўзгартиргич **XMIT** (transmit) 1) узатиш, юбориш 2) тарқатиш; тарқалиш 3) ўтказиш **xmit** see: **XMIT XMM** (Extended Memory Manager) кенгайтирилган хотира диспетчери **XMSN** (transmission) узатиш **xmt** (transmit) 1) узатиш, юбориш 2) тарқатиш; тарқалиш 3) ўтказиш **XO** (crystal oscillator) кварцли генератор

XOFF (Transmitter Off see: X-off) **XON** (Transmitter On see: X-on) **XP** 1. (cross-point) 1) коммутация элементи 2) координатли улагич 2. (cross-polarization) кесишган кутбланиш, кўчма кутбланиш **XPD** (cross-polarization discrimination) кесишувчан кутбланишни чеклаш **xsistor** see: xistor **xstr** (transistor) see: xistor

XT (crosstalk) кесишган ҳалақитлар, кўчма ҳалақитлар **xtal** 1) кристалл 2) кварц **xtalo** (crystal oscillator) кварцли генератор атор **xtlo** see: xtal

Z

ZBR (zone-bit recording) иккиланган минтақавий ёзиш **ZDR** (zone-data recording) маълумотларни минтақавий ёзиш **zine** see: e-zine **ZT** (Zulu time) координаталанган бутун дунё вақти **ZVS** (zero voltage switching) кучланиш ноль ҳолатида узиб/улаш

Фойдаланилган манбалар рўйхати

1. Anna Hać. Mobile Telecommunications Protocols for Data Networking. University of Hawaii at Manoa, Honolulu 2003 by John Wiley & Sons, Inc. New York.
2. Cartelli A., Palma M. Encyclopedia of Information Communication Technology/ Hershey-New York 2008.
3. Daniel K. Wong. Wireless Internet Telecommunications. Artech House Mobile Communication Series. 2005.
4. Dictionary of Computer Terms/ D.Spencer. 5th ed. - New York: Macmillan, 1994.

-
5. Ed. Kornel Terplan, Patricia Morreale. The Telecommunications Handbook. CRC Press LLC, 2000.
 6. Harry Newton. Newton's Telecom Dictionary, 20th ed. CMP Books 2004. E-Dictionary.
 7. Information security: IT Examination Handbook / Federal Financial Institutions Examination Council 2006.
 8. Lillian Goleniewski. Telecommunication Essentials. Pearson Education, Inc. 2002. E-book.
 9. Online Etymology Dictionary. Электронный ресурс. 2001. - Режим доступа: <http://www.etymonline.com/>, свободный. - Загл. с экрана.
 10. Oxford English Dictionary, 1982, V.2.
 11. Oxford English Reference Dictionary, Oxford University press 2003.
 12. Patric D. van der Puije. Telecommunication Circuit Design, Second edition. 2002 by John Wiley & Sons, Inc. New York.
 13. Roger L.Freeman. Fundamentals of Telecommunications, 1999 John Wiley & Sons, Inc. New York.
 14. Santiago Remacha Esteras. Infotech: English for Computer Users / Professional English. Fourth edition/ Cambridge University press 2008.
 15. Sharon Evans. Telecommunications Network Modeling, Planning and design. British Telecommunications 2003. Institutions of Electrical Engineers, London, United Kingdom.
 16. Tarmo Anttalainenn. Introduction to Telecommunications Network Engineering. 2nd ed. Artech House telecommunications library 2003. E-Book.
 17. Александров А.В. Англо-русский словарь по телекоммуникациям: 34 тыс. статей/ «РУССО», 2004. – © 2008 АБВУУ, Электронный словарь АБВУУ Lingvo x 3 Multilingual. – Выпуск: 14.0.0.390.

-
18. Алоқа ва ахборотлаштириш соҳаси бўйича метрологияга оид атамалар луғати/ Р.И.Исаевнинг таҳрири остида: ФТМТМ Т., 2003.
19. Алоқа линиялари ва узатиш тизималрига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати / М.Мухитдиновнинг умумий таҳрири остида: ФТМТМ Т., 2008.
20. Англо-русский словарь по вычислительной технике: Компьютеры, мультимедиа, сети, Интернет, телекоммуникации, Windows: Ок. 28 000 терминов/Под ред. М.Л. Гуткина.
– М.: ЭТС, 1999.
21. Ахборот технологиялари: атамалар ва таърифлар/ Ўзбекистон давлат стандарти расмий нашр 1047:2003/ Ўзбекистон стандартлаштириш, метрология ва сертификатлаштириш агентлиги. Т., 2003.
22. Ахборот технологияси операцион тизимлари терминларининг инглизча-русча-ўзбекча изоҳли луғати /М.Мухитдиновнинг умумий таҳрири остида: ФТМТМ Т.: Фан, 2008.
23. Ахборот хавфсизлигига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати: З. Гиясовнинг умумий таҳрири остида. ФТМТМ. Т., 2008
24. Ахборот-коммуникация технологиялари изоҳли луғати: 3000 дан ортиқ атама ва атамалар /UNDP Digital Development Initiative Programme – Рақамли Ривожланиш Ташаббуси. Т., 2010.
25. Коммутация тизимларига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати / М.Махмудовнинг умумий таҳрири остида: UNICON.UZ ДУК Т.: Фан, 2010.
26. Масловский Е.К. Англо-русский словарь по вычислительным системам и информационным технологиям. Ок. 55 000 терминов. – М.: РУССО, 2003. – 824 с.

27. Мобил алоқа тизимларига оид атамаларнинг русчаўзбекча изоҳли луғати / М.Мухитдиновнинг умумий таҳрири остида: ФТМТМ Т., 2008.

28. Радиотехникага оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати / З. Гиясовнинг умумий таҳрири остида: UNICON.UZ ДУК Т.: Фан, 2010.

29. Симсиз фойдаланиш тизимларига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати /М.Махмудовнинг умумий таҳрири остида: UNICON.UZ ДУК Т.: Фан, 2010.

30. Слепов Н.Н. Англо-русский талковый словарь сокращений в области связи, компьютерных и информационных технологий. – 3-е перераб. и доп. изд. – М.: Радио и связь, 2005.

31. Телевидениега оид русча-ўзбекча изоҳли луғат / М.Мухитдиновнинг умумий таҳрири остида: ФТМТМ Т., 2007.

32. Телекоммуникация воситалари ва тизималаридан техник фойдаланиш, уларга хизмат кўрсатиш ва уларни таъмирлаш: атамалар ва таърифлар /Тармоқ стандарти 45.049:2003. Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлиги. Т., 2003.

33. Телекоммуникация ускуналари электр таъминотига оид терминларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати / М.Махмудовнинг умумий таҳрири остида: UNICON.UZ ДУК Т.: Фан, 2009.

34. Телекоммуникацияларга оид атамалар қисқартма ларининг инглизча-русча-ўзбекча луғати / М.Мухитдиновнинг умумий таҳрири остида: ФТМТМ Т., 2007.

35. Телекоммуникацияларга оид қисқача русча-ўзбекча луғат / Р.И.Исаевнинг таҳрири остида: ФТМТМ Т., 2004.

36. Телекоммуникацияларда ўлчашларга оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати / М.Махмудовнинг умумий таҳрири остида: UNICON.UZ ДУК Т.: Фан 2010.

37. Электрон техника ва радиоэлектроникага оид атамаларнинг ўзбекча-русча изоҳли луғати / М.Мухитдиновнинг умумий таҳрири остида: ФТМТМ Т.: Билим 2007.

38. Юнусов Н., Андреев И.С., Абдуллаев А.М. ва бошқ. Электроника буйича асосий тушунча ва атамаларнинг узбекчарусча-инглизча изоҳли луғати. Т., 1998.

39. Янкельсон И.С., Хлебородов В.А., Герман-Прозорова Л.П. Англо-русский словарь по телевидению, изд. 2-е, Я 62 перераб. и доп. Ок. 17 000 терминов. М.: Рус. яз., 1985.

40. Ўзбек тили изоҳли луғати. Тошкент 2006-2008. 5та жилд.

Мухаррир: ТАТУ Чет тиллари кафедраси мудир
В.Х.Газиёва

Дизайнер: О. Мухторов
Саҳифаловчи: Ғ. Ўнаров

“ТАФАККУР” НАШРИЁТИ

Nashriyot litsenziyasi A1 № 182 08.12.2014.
Terishga 10.09.2015 da berildi Bosishga ruxsat etildi
30.10.2015.

Bichimi 60x84 $\frac{1}{16}$. Ofset qog‘ozi. Ofset bosma usulda bosildi.
«Times New Roman» garniturası.
Nashr b. t. 8,0. Nusxasi: 200.

«О‘quv-ta’lim metodika» **DUK** bosmaxonasida chop etildi.
Furqat ko‘chasi 174-uy.